

Lundi 8 Décembre 1997 - 65 eme Année - Nº 19918

للقَــاتُونُ لِنا تَمالَى النَّـرق، علمــا ان

للمريري اعترف بان قلنون الاعلام هو في

حلجة ظى تطوير لعواكبة التطورات

التقنية وان مظع السنة الجديدة ستشمد

وقدال وزير التسلام بالسبع الدسبع التسليم الدسبع التسليم التناكيد التناكيد التناكيد التناكيد التناكيد

تطبيق القانون على كل المستويات وان

التلفزيونية للالترام لان هذا الالترام

يعتبر في اساس استكمال الشروط

واشارت مصادر وزارية الى ان بعض

المقأبلات السياسية الاخيرة ومنما المديث

الذي ادلى به الرئيس امين الجميل مساء

أمس الى محطة "أمِتي في" كانت من

ضمن المؤلضيع التي طرحت في الاجتماع.

مّن "طريقة تقييم بعض الرموز اذ لم يكرّ

لما معاور من الجانب الأَخْرُ ، وقالتُ أَرْ

"النسباق التلفزيزني المدعوم بات محصورا

على ان هذا التعملة الرسسى اثار

تحفظات ومخاوف لدى اوساط مهتمةً

تخشى من ان يؤدي سوءً ادارة البعض

لمنه البرامح الى نريعة لعودة التزمت

وسيطرة الدَّفاهيم الضيقة، في حين ان

الاعتراض ليس على اثارة هذا النوع من

القبضايا والموضوعات الاخلاقية

(الوزارة والرئيس العص) في شــ

أجمألي النين آلعام المدلي والخارجي هي

متطابقة يِتَبلغ ٢١ الف مليار ليرة اذ

يبلغ الدين الشأم الداخلي نحو ١٧٥٠٠

مثيار ليرة والدين الخارجي ٢٥٠٠ الف

شيار". ولفت إلى أن السجال نشأ عن

الاستنتاج للذى أوشأه تصريح الرئيس

النص بقَّـوله أن النين يبلغُ ١٦ الفّ

مثيسار للنين الناخلي وحسَّده، لكن

تصريحهُ اللَّحقَ في شأن الدين الذارجي

والدوليِّــة الى ادانة "مذا العـــدوان

ومطالبة الحكومة التركية ان تقلع عن

تمجما العدواني ضد العراق وسحب

كذلك دعت جامعة الدول العربية

بلسان امينها العام المساعد احمد بن حلي تركيا الى سحب قواتها "فوراً"

من شمال العراق وحـنْرتهـا من أن العملية الجديدة "ستؤثر في علاقاتما

مع العسرب" و"تزيد التسوتر في المنطقة".

قواتها من الاراضي العراقية"

لتَّمار العجتمع تللبناتي مصابا بالموبقات".

عملا جنياً في اتَّجَادُ التطوير.

ىعـــوة وجــُـهت للى المؤس

THE MICRON MILLENNIA හිදී 18 ද්රාල්ල අපේ සත්ද East 27 82 000 RAY (Loon USA Q=11865 (Q 2014a. licrosoft Works 95 ald or the OF 19 Free Microcom (USA) DeskPorte S 33.6 Fax Modem Exclusive Distributors for MICRON: Showroom: Haykal Center, near AUB Tel: 01/602475
Main Offices: New Perfect Home, Tancukhiyine Str.,
Tel: 739913 to21, 739933, 739912, Fax: 602476

ديمقراطية الثقة... الاقوى من الفساد

غضب لتلكؤ المجلس في سؤال اعضائه "من اين

لَهُم هَذَا؟"، كُلُ هِذَا، قُـد حَمِلُهُ إِلَى نَشَـر فَـقَـرُهُ

الملال على اعبميدة المتصافعة... اذا كنان هذًا

التصرف، ومن قبله مبادرة معارض كبير الى

تقديم بيان بممتلكاته الى المجلس غير المطالب

انا كان هذا التصرّف وذاك لم يكفيا لاستثارة

المؤسسات، ولا المعارضة المكتفية من رسالتها

بترداد التمريحات الرتيبة، فماذا ننتظر، وكيف لا

ومع ذلك مع ذلك، نحن، والناس، لا نيسأس.

وبعيداً عنا أن يصيبنا احباط او تشاؤم من فرط

ترداد العطالبة بمكافحة الفساد وبالوصول الى

شَفَافَيةَ حَكُم "الايادي النظيفة"... ولا تجاوب في

لذلك، ويبسساطة وايجاز، نطالب بالنطوات

أولاً: عدم الوقوع في فخ تشريعي آخر نتيجة

الانزلاق الى متامات ايجاد آلية لنطبيق قانون

الاثراء غير المشروع قبل مباشرة تطبيقه... بل

مباشرة تطبيقه، على الاقل في مواقع السلطة

والسيادة، بينما تجري دراسات الأليات، وما

ادراك اية آليات يبتكرون، وإلام للدراسات،

إلام... ولا بأس من تَمافتُ الْتَـصُريُحاتُ الدَاتِية

بالممتلكات، ولو من باب الضغط، ومن غير خوف

ثانياً: تعيين لجنة تصفيق برلمانية، نعم

برلمانية، ومتوازنة، مع ترجيح للمعارضة -- لم لا؟

- تواكب التحقيق القضائي وتدرسه من كل تدخل

("مغابراتي" مثلاً، أو غير مخابراتي، فالهمس

يتكاثر...) وتمنع لفلفة الأمور عبره، فتؤمن له

الشفافية التي لا صلاحية للقضاء على ممارستها

ثَالِثًا: استباق التحقيق القضائي في الملفات

الاخرى التي فكرت، ومن مراجع مسؤولة، كشركة

انترا للاستثمار وعذابات كازينو لبنان، وكل ما

يقال ثم يطوى في النسيان عن الالتزامات

والصفقات والسمسرات... وذلك حتى لا يتهم

مجلس الثواب، وهذا اتمام نرباً به أن يتقبله، بأنُ

مأميها مراميها"، أو هو متواطئ بسكوته عن

رأبعها: تقدم نواب (ترى، من يتطوّع!) بطلب

تحقيق برلماتي علني في ما آلت اليه، ولماذا، معاوى

في فضائح كبرى اخرى كتزوير الطوابع الاميرية وما

رافقها من اغتيالات ما كانت تكون ممكنة لو لم

تكن "محمية"... ومانا عن دعوى "الجيش الاحمر'

الياباني... فضلاً، مثلاً، عن اتمام قاض لم يتردد في

الكتابة وبتوقيعه، عن توجيه اتمام قانوني الى جمار

امن معين، فاستقر ملف التحقيق في مجاهل

خَامِساً: وليس اخبِراً فالاقتراحات قد تطول،

ونكتمى الان بهنا القحر: لماذا لا توجد آلية

برلمانيةً، او قضائية، للنظر سريعاً في كل اتهام

صدرعن نواب بدأنا نعتقد ان الرئيس المريري

على دق حين يصفهم بأنهم يبتكرون موضوعاً

للمعارضة، ويمضون في معارضته، او المعارضة

"باسمه"، وكأن مجرد الَّلتهام يحوَّل التَّهمة وأقعاً

هذا قليل من كثير مما يردده الناس ويقولونه،

حسينا اخيراً، رجوعاً الى الامثولة الايرانية، ان

(تفاجئ حتى "المضابراتية"، وربما هكذا يزول

والافــــضل للبئان، ولمجلس نوابه، الاً ننتظر

الغضب، ولو في انتخابات نظن انها قابلة للدوزنة،

بل يبادر النظام الى مثل المحاسبة الذاتية التي

القنت ارض اضخم ديكتاتورية - روسيا الاتحاد

السوفياتي – كما انقذت أيطاليا الديمقراطية

العريقة، من غير حاجة الى مذابح على الطريقة

بالنفس ومن ثقتهم بلبنان كثقة العالم به.

وتظل دعـوتنا الى مـزيد من ثقـة اللبنانيين

غسان تويني

GIRARD-PERREGAUX

جيرار ـ پيريجو

Robergé Kaslik

Centre Altavista, Route Principale, Kasili

نقول ان بداية الديمقراطية غالباً ما تكون صموة

شعيية غاضبة، صاخبة في صمت المقاجأة...

جمهورية "العدلية"... الخ، الخ...

ملموساً ولو غير منظور!!!

نتنياهو، مثلاً...)

ولا فضل لصحافي الا في نقل الصدى.

من ان يتهِم أحد المبادرين بالديماغوجية!

من غير لن يتعرض للانتقاد.

حجم المطالبة ... بعد؟

السريعة الآتية:

مبروك سلفآ رحلة الرئيسين المراوي والحريري الى ايران الرئيس خاتمي حيث – أبعد من النَّطُبُّ التخليدية والقرارات الآكثر تقليدية، والمعدة سلفاً - سيتسنى لمماء أو هكذا نرجو، ان يشاهدا عن كثب معاناة الديمقراطية الاسلامية، ولو ناشئة مَنْ ثُورَةً، فِي مِمَاوِلَةُ ٱلتَّخَلُصِ مِن "المِضَّابِراتِيةً" التي كانت متجذرة في المكم.

وُ"العشابراتية" هذه، وما أدرانا وأدرى حكامنا المدنيين(وبنوع اخص الرئيسين المعنيين) ليست ولَّفَا عَلَى الْدِيكَتَاتُورِياتَ العسكرِيةَ، أو العسكرِية العنشأ (كما هو الحال في مصر مثلاً، مثلاً ...) بل هِي تَنْسَابُ حَتَى إِلَى صَمِيْمَ الْاِنْظَمَةَ "التَّيُوقُرِاطِيةَ" (فكيف بالمدنية) تستــمزلهــا وتتــسلط علــهــا بالتمويل حيناً وبالترغيب أحياتاً وبالترهيب في كل حين، فتتحكم بما نزولاً من قمة المكم إلى مُلَعدة المؤسسات الثهلية، أو صعوداً من الأرضية الاهلية، عبر مؤسسات الحكم، الى فوق، فوق، فتغدو القمة اسيرة المدابراتية مسترمنة تستسمل المماشاة والمسايرة، مكتفية بحصتها مِن المِعَانِم والإسلابِ في القَسَّمَة الضَّرَىُ!

... إلى أن، إلى أن تَتُـور القَـاعـدة الإهليـة، وسيعقراطيلاً، كما في ايران، فتتفاجأ "المذابرأتية" وَٱلْبِاتُمُهُ الصَّحْمَةُ، وتَمضى تقاوم الى ان تمزمها

وما يصح عن أيران، يصح مثله عن اسرائيل ألمدعينة الديمقراطينة، تغطينة لاسوأ مجتمع عسكري الميكلية السياسية، حيث اكتشفت السلطة فحاة (فجاة؟) إن ديباوماسيتها وكل أسد البحيتها "الوطنية" كانت اسيرة معلومات مِضَلَّلَةُ مِن الموساد، مِضَلَّلَةُ عمداً (لاسباب عدة، منها المنفعة المادية) حول موقف سوريا ونياتها الدربية تجاه اسراليل!!!

ولكن ما لتا ولذلك كله. يمحنا من الرحلة الايرانية اليوم ما يمكن ان يتعظ به الحكم اللبناتي في ضوء مطالبة الرئيسين المسراوي والمسريري (والرئيس بري الى حسد) المواطنين لللبنانيين مرافقة الحكم والتجاوب معه في سعيه الى الاصلاح ومكافحة الفساد واشاعة التسقيشف، انقياداً للدولة والامية من الاقيلاس

وتحن، من دون تردد، مع هذه الدعوة. كيف لا تكون وقد صاغها الرئيس الدريري بما يشبه التحدي حين طالب اللبنانيين (وخصوصاً المعبطين منهم المستطيبين احباطهم، ومحترفي التشاؤم والفيوس!) أن يثقوا بلبنان، أي بانفسهم قدر ثقة العالم الخارجي بلينان، وان يطمئنوا الى بقائه قدر اطمئنان العالم الى سيادته ومصدأقيته الاقتصادية، حتى في زمن الازمة، ورغم العشرين سنة من الدروب والمعاتاة.

من دون تردد، ندن مع هذه الدعوة، بل ندعو الى رفع التحدي، كما نحن، ومن دون تردد مع ما لا نشك في ان رئيس الجمهورية سيقوله للقمة الاسلامية حول خموصية النفس اللبنانية الاصيلة المتكوّنة، دون سواها في العالم العربي، من ثقافة عربية تبتمع فيها وتتوحد وتتناسق خصائص المسيحية والاسلام... وهو أمر ليس بالغريب عن تأصل الصرية في اللبنانيين والجلد على المصاعب والمصائب والتعلق، الى حد الايمان، بصقوق الانسان والقيم الديمقراطية.

ولكن، ولكن... كيف يرفع اللبنانيون التحدي المريري، الذي واجه به رئيس الحكومة مواطنيه بلهجة غير حريرية اطلاقاً؟ منا، الأمثولة الايرانية:

بأن يغرض الشعب على المؤسسات، مخابراتية كانت أم غير مخابراتية، أن تكون في مستوى رسالتها، ومستوى ثقة العالم بمصداقية خطابها. وُمِدًا مِا يعُود بِنَا إلى شغل لبِنانِ الشَّاغِلِ اليومِ، وعن حق، عنينا السير في "التنظيف" بدءاً بطيران الشرق الاوسط وصولا آلى معاقبة الاثراء غير المشروع في مجالس الحكم، وليس اقلما شأناً – بل هو أرفعها – مجلس التواب حيث مصدر السلطات و"مُعين" المتسلّطين، بل موقع ديمومتهم في التسلط بأسم سيادة شعبيت مي من

مجموعتهم براء!!! واذا كان تصرف نائب بريء (غير معارض)

It's Christmas Time at

come and join us in celebrating this

season with the latest arrival of a large

variety of educational toys, games,

CD's, books and more

Very attractive prices that

suit all budgets

CONCORD

التكيلة واسعة ايتداما من 850\$

Barakat jewellery

الم مناق الشوسوس - المسرا - بوريد الإنظار: ١٤٥٧ (١٠١ - ١٠ ١١٢٥ ١٢٠)

Sin El Fil Kaline Center Facing Pera Azam Tol 03-662/67

SARATOGA SL

Lii Sveo

T11.2440

"الاعلام الاخلاقي" يثير مشكلة الحكومة تحذر التلفزيونات ومخاوف من التضييق

> المشكلة نشأت مع تكثر البراء التي تبثما المعطات التلفزيونية حول

قضَّايا لخلاقية واجتماعية وتُتَثَّافُس فَي اطارها وقد بلغت هذه القضية ذروتما مع توقيف برنامج بيثه "تلفزيون لُبنان" قَـٰبلُ مَـنةً، لَكُنَّ ذلك لَمْ يُحْلُ دونَ استمرار المنظات الاخرى في بث برامح مماتلة يبدو اقما لقارت جدلا واسعآ أدى ألاوساط الممتحة وكذلك على

ازاء نلك تحذلت الحكوب المســؤولين عن التلفــزيونات، ومــمــد رئيس الدكومة رفيق الدريري للتحرك الحكومي باجتماعه ظمر احس ُمع رئيس مجلس التواب نبيه بري. ومع لن الاجتماء تناول قضايا لذرى أبرزها سفر الوفد الرثاسي اليوم الى طمران والتحضير فان موضوع المعالجة الاعلاسة كان محورا اساسيا في الاجتماع على سبيل التشاور وبدا بري متجاوبا مع الاتجامات الدكوسةً

وفى اجتماع الدريري والمسؤولين عن التلفزيونات مساء تعنث عن موضوعين اساسيين مما: تعرضه شخصيا لضغوط شعبية قوية في شأن موضوع الاخلاق موضحا آنه كان يدرس توقيت تدظه وموضوع الملكية الابيية وحمايتها. وقال مشاركون في الاجتماع ان الدريري اشار الى أن ثلاث محطات تبث براءج تتناول مواضيع حساسة وان معطأت اخرى مرسي تمارس الخرق في موضوع الملكية الانبية وتبث يرامح لمعطات خارجية. ونبه الجميع أَلَى مَفَيَّةً مَّذِينَ الأمرينُ وَتَقَتَمُمُّا. وَفَمَمُّ الحاضرون كلاما واضحا حول امكان

والاجتماعيّة والسّياسيّة بل هو على سّوء اتارتما وطريقة معالجتما. وقالت هذه الاوسساط أن المطلوب هو مسزيد من مداَّجمة مذه المشكلات بمزيد من الجرأة

سجال الحص والسنيورة حُسم بتطابق الأرقام

ومع أن هذا النسجـال (راجع ص

جعل الارقام متطابقة.

التركي ۗ الإنفصالي. واوضح المس ــؤول إن طائرات واضَّافُ انَّ نُحو عَنْشرة آلاف جنَّدي عبروا الحدود وانضموا الى جماعة كردية عراقية والأف من الجنود الاتراك الموجسودين مناك لمواجسة

العبسكرية في تسمال العبراق أمس للبُومِ ٱلثَّالَثُ على النَّواليِّ واعلنَ م سُوُّول عـسكري في ديار بكر في جنوب شـرق تركـيــا أن "العـمليــة مستمرة وسنستمر فيما آلي ان تحقق اهدافهًا" لُلتي حددتها انقرة بمطاربة مقاتلي "حزَّب العمال الكرِّدسُتانِّي'

مُقَاتَلِي الْدُرْبُ فَي الْمَطَقَةُ الْخَاصَعَةَ لسيطرة "الاتحاد الوطني الكردستاني" العراقي بزعامة جلال طألباني.

والتعالبة العبيقة واما الطرق التي يحكى عنها لمعالجتما فقد تغنو تضييقا على

امس بين الرئيس سليم للحص ووزير الدولة للشؤون البالية فؤاد السنيورة في شأن القيمة الدقيقية للدين العام

الى تطابق في الارقام. لم يخل من تبادل الاتهامات السياسية حول مسؤولية الدكومات الحريرية ____ الثلّاث والحكومات التي سيقتها في مـوضـوع تفـّلقم الديّن، أعلن الوزيرّ السنيـورة ليـلا لـ"النمار"، "أن أرقامنا

تركية اغارت امس على قواعد "حزب العمال" في شمال العراق في منطقة خواكورك قرب الصدود الايرانيـة --التركية حيث تعتقد السُلطات التركية ان ما يراوح بين ٥٠٠ والف مقاتل

وقالت انقرة انما الدقت خسائر فادمة بالمقاتلين الاكراد في العملية

ينتشرون في محيطها والتي تشكل الان محـور العـمليــات العــسكرية.

الاخيرة وهي الثَّالَّتَة في شمَّال العراق منذ ايار الماضي. واثار المجوم التركى استياء بفداد

رسمية لتركيا تستمر ٤٨ ساعة هي الاولى من نوعها. وتنأتي هنه الزيبارة ردأ لزيبارة وزير الدقاع التركي عصمت سيزغين التي نددت به بلسان وزير خارجيتها لاسرائيل العام الماضي. محمد سعيد الصحاف الموجود في ويرآفق مأوردفأي المدير العام طهران للمشاركة في قمة منظمةً للوزارة الجنرال ايلان بيــران ونائبــه الْمُؤْتَمْرُ الاسلاميَ، ودعتُ بلسان رئيس لَّجَنَةُ الْعَـلاقَاتُ الْعَربِيةَ والدولِيةَ في الضّرال ديفيد ليفري. المجلس الوطني العراقي سعد قاسم حمودي البراءأتات العربية والاسلامية

🗣 في طهـــران نفى وزير الدولة التركية للشؤون الخارجية امات أتديجان الذي يشأرك في اجتماعات مُنظَّمَـةُ المؤتَّمَرِ النَّسَـلامي أن تكون أنقرة وعدت بعدم تجديد أتفاقها العسكري مع اسرائيل.

من عبد المادي معفوظ:

اقر وزرك الخارجية للدول الاسلامية

في اليومين الاخيرين ١٤٢ مشروع

وسياسية واقتصادية وتكنولوجية.

واقتصرت المسائل التي كانت محور

المناقشات الحامية، عمليا على ملفات

العراق – الكويت والعراق – تركيبا

السياسية على معالجة المسائل

التنظيمية وبدت وجمات النظر

متناقضة اذ تصدث وزير الضارجية

العراقي محمد سعيد الصحاف فطالب

برفع آلصصار عن العراق وبمسائدة

العراقية ورفض التدخل في شؤونه

الداخلية ولختراق اجوائه الجوية وأبأتة

التدخل التركى العسكري وقدم الى

المؤتمر مشروع قبرار بمنذا المعني.

فكأنت مداخلة لوزير الظرجية الكويتي

الشيخ صباح الأحمد الصباح الذي أمح

صراحة الى ان الكويت تصناح متى

تركيا لا توقف

التعاون مع اسرائيل

وتستقبل موردخاي اليوم

أعلن نلطق اسرائيلي رسمي في تل أبيب أن وزير الدفاع الاســرائيلي

اسحق موردهاي يبدأ اليوم زيارة

وفي اليوم الاول لاجتماعات وزراء الخارجية السبت طغت المداخلات

وسوريا – تركبا.

قــرار تناولت مــسـائل تنظيــمــ

وكلُّنُ وزير الخَلْرَجِية السوري خاروق الشرع قال في وقت سابق امس أن انديجان وعد بعدم تجديد التفاق التعاون العسكري مع اسرائيل بعد مناقشة هذه المسألة في اجتماع وزرك الخطرجسيسة امنظمسة المؤتمر وزرك الضربي. الاسلامي في طمران. (وص ف، رويتر)

"النهار" في طهران عشية افتتاح القمة الاسلامية

مواجهة بين سوريا وتركيا وفشل العراق في فك العزلة



عمال ليراتيون يسوون لافتة ترحب بالوقود المشاركة في القمة الاسلامية في طمران.

توفَّرها له قرارات مجلسُ الامن ولَّا يكفى الضمأن الذي أشار آليه الصحاف من حيث اعتراف العراق بالكويت

كذلك كاتت مداغلة لوزير الدولة التسركي للشسؤون الضارجسيسة آمات انديجان عزا فيها التدخل العسكري التركي في الاراضي العراقية الى عجز العراق عن تأمين سيادته على كل

فاروق الشرع مشروع قرار يطالب تركّياً باعادةً النظر في موقفها من

موضوع التحالف الاستراتيجي مع اسرائيلٌ "لان هذا يشكل خطرا ليسّ فـــقط علی ســـوریا، بل علی کل النسوري الى قرار مماثل اتَخَذَّه مؤتَّمرٌ الْخَمَةُ الْعَرِبِيِّ الذَّيِّ اتَعَقَّدَ الْعَامِ الْمَاضِيِّ – الْتَتَمَةُ في المِفْحَةَ ١٨ –

(رويتر تيليفوتو)

العلاقات مع اسرائيل

وقدم وزير الضارجية السوري

نتنياهو يؤجل قرار الانسحاب متجاهلا الضغوط الاميركية والفرنسية



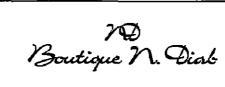
الرئيس الفرنسي جلك شيراك مستقبلاً رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو. ﴿أَ فَ بِ تَبْلِغُوتُو ﴾ من المقرر ان تلتقي وزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو مجدداً على هامس اجتماعات حُلفُ شُمال الأطلسي الَّتي تعقد في ١٢ و١٨ من الشمر الجاري في محاولة لاستكمال ما يدأته معمما في نهاية الأسبوع الماضي بين باريس وجنيف. وطالبتمما بـ"اتخاذ قرارات" قبل اللقاءات المقبلة. وقالت مصادر لميركية ان أولبرايت طالبت بان تحدد اُسْرائيلُ حجم الانسحاب من الضفة وتوقيَّته، وتُحدُ مَن النشاط الاستيطاني، وتعجل في وتيرة مفاوضات الوضع النمائي للاراضي الفلسطينية بينما طالبتُ الفلْسطينيينُ يبذُلُ "جَمُود مئةً في المئة في مكافحة الأرهابُ

وسمع نتيامو في باريس لتقادات من الرئيس الفرنسي جاك شيراك الذي حضه على "اتخاذ مبادرات قوية ذات صدقية لان اقتراحه" في شأن الانسداب من الضفة "ليس كلفياً". كذلك اعتبر وزير الخارجية الفرنسي أوبير فيدرين ان المسؤولية الأولى تقع على عاتق الحكومة الاسرائيلية عبر وقف الاجراءات من جانب واحد في المستوطنات واعادة الانتشار في الضفة. وأكد أن مواقف فرنسا والولايات المتحدة مي "اكثر تطلبقاً منها في المأضى" في شأن الاستيطان واعادة الانتشار ومرفأ غزة ومطارها.

ولكنُ يَبِدُو انْ ثَمَةَ خُلُفاً في وجهات النظر بين الجانبين في شأن "الارهاب"، نلك ان فيدرين اعتبر ان "الارهاب" موجه ضد النط السياسي للسلطة

وعلى رغم الانتقادات واصل نتياهو سياسة المماطلة اذ قرر الطاقم الوزاري المكلفُ البحث في حجم الأنسحاب وتحديده ارجه اجتماعه الى الأربعه. (راجع ص١٦)

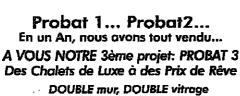




يعلن بوتيك خلا دباب عن وصول الجموعة الجديدة والخاصة بهدايا الميلاد ولائحة الأعراس. بوتيك فجلا دياب مو الاسم المرانف لمرجعية مداياكم المبزة والمبتكرة.

فردان ۱۷۸۸۸۱۱ مانف ۷۸۸۸۱۱ ا





" Chauffage individuel, Cheminée "René Brisoch" Parquet mosaique Parking souterrain avec portes électriques Caves individuelles Générateur électrique central 24h sur 24h

PROBAT 3 Chalets, Simplex & Duplex avec rez de jardin: Du luxe accessible, des facilités de paiement ET LA JOIE DE VIVRE HIVER COMME ETE

Pour en savoir plus...Contactez-nous...



Conception-Construction-Commercialisation PROBAT 8, 8, 7, 1.

Salfi-lum. Kanafani - 7eme étuge - Tel: (01) 564448

PROBAT Fax: (01) 449715 - P.O. Bea: 11-6085 Beyrouth, Liban



↓ ≶ ¼

م الإدنار؟

الايرن

1717

ين لانت

ما پیشبر طفت پیرونستان -

ئى ئەسىر ئىزى ئىس

أيرقها كالمسلامة

كأم كي خا∼

كالدها ا

تراكسي س

عبو للقدس

عقشعان مدار

الأسائد وال

. أنترار الآلجة

يجري معارضون في الداخل وفس النسارج اتسسالات يشخصيات اميركية رسمية وغير رسمية لمعرفة حقيقة موقف الادارة الاميىركية من الانتخابات الرئاسية المقبلة.

َ مَ*نَ* الْمُسَوُّولِ :

تنقسم آراء الوزراء صول م تأكيد قرار تعيين شامل بولس معيرا للجمارك فبعضهم يرى وجوب التقيد براي مجلس الخدمة المدنية، وبعضهم الآخر يرى أن أدانته بالاهمال لا يشكل عقوبة ماتعة

المادا!

نقل عن الرئيس المراوي قوله امام بعض زواره أته لا يعتبر أن العهد هو عهده، بل هو عهد الرئيس الحريري...

الهراوي والحريري اليوم الى قمة طهران الوفد الأرفع رئاسياً منذ خمس سنوات

الاسرائيلي عمومآ وعملية السلام القائمة. هذه المنابعة التي أنت الى تضمين معظم قرارات القمم تأكيد ضرورة العمل على استعادة الاراضي العربية والفلسطينية المحتلة بما فيما منينة القيس والمولان السوري وجنوب لبنان بموجب القرارات ٢٤٦، ربير. ٢٣٨، ٢٥٥، والتي كان آخرها ما جاء في اعلان القمة الاستثنائية التي التقدت في اسلام ابلد العام الماضي – التي رغم وصف تجاويما مع المطالبة البناتية والسورية للنول الاعضاء بوقف التطبيع مع أسرائيل بالخجول تُبنت الموقفين اللبناتي والسوري من المفاوضات على قاعدة استكنافها من النقطة التي توقفت عندها. ولبنان، كسائر الدُّول ألاعضاء يستفيّد في شكل مباشر من المؤسسات التي التشقَّت من منظمة المؤتمر الاسلامي ومنها، البنك الاسلامي للتنمية الذي يشارك منذ لنطلاق عملية أعادة الاعمار في كثير من مشاريع التنمية البشرية وخصوصاً في مجالات التعليم والتدريب المهني والصحي بالاضافة الى الطاقة الكهربائية حيث بلغ مجموع عملياته متى آلان ما يقارب ١٩٢،٨ مليون الذي وقعه لَّخيراً معَّ مجلس الانماء والاعمار لتمويل تجهيزات مستشفى بيروت الدكومي الجآمعي بقيمة

٢٦,٢٠٥ مليون دولار-

المسجد الأقصى في فلسطين في محاولة لتغيير معالم المدينة وطمس مويتُما) لن لَجْمة توطيد الاواصر مع الدول الأعضاء أو لجهة المطلق لميثاق الأمم المتحدة وحقوق الانسان والتزام العمل على توحيد الجمود لصون السلام والامن الدوليين، وذلك الطلاقا من المأمش الذي اتأمه عدم تحديد الدول التي سعت الى انشأء رابطة اسلامية قبل عام ١٩٦٩ تم المنظمة، مضمّوم الدولة الاسلامية او الامة الاسلامية في شكل علمي ودقيق، بحيث باتت العضوية تتسع للدول التي تَقَر بارتباطماً في شُكل أَو آخَرُّ بالاواصر والمعتقدات الاسلامية الى الدول ذات الاكثرية الاسلامية بللطبع. وعلى هذه القاعدة، تميـز لبنّان بدورُه الفاعل في المنظمة من دون ان تكون للثقلفة المسيحية توأم الثقافة الاسلامية على أرضه أثر سلبي أو مناهض أمبدأ العضوية داخل المنظمة،

بظروف الصراع مع آسرائيل واستمرار امتلال لجزآء من الجنوب والبقاع ولينان الذي استطاع ادخال امساته على عدد من البيانات الختامية بقي حاضراً في امتمامات المنظمة ان افراديا لجمة تخمّيصه بفقرات مستقلة، أو من

خلال المتأبعة لتطور الصراع العربي -

التي لم تغفل بدورها المسألة اللبنانية

بكلّ ابعادها ولا سيما منها ما يتعلق

المكومة وسلم الحسن. وينضم الى الوفد سفير لبنان في طهران عمر تلموق والمستشار في السفارة احمد

ومن المقرر ان يصل الوفد الى مطار ممَرابَلَد فيَ طَهْرَانَ السَّاعَةِ الثَّالَيةُ والدقيقةِ العاشرة بعد ظمر اليوم بتوقيت طهران. (الثانية عشرة والنصف بتوقيت

بيروت) وسيكون في استقباله الرثيس الايراني مُـكَـمُـد خُـاتمي وعـدد من المسؤولين الكبار في الجمه ورية الاسلامية الايرانية. ومنّ المطار ينتقّل المراوي والمريري واعضاء الوفد الى مقر اقلمتهم، حيث خصص للمراوي غيلا قرب المقر السابق للمؤتمر، صدر المريري في جناح الرؤساء في فندق "تزلدي" (الحرية) مع عند من أعضاء الوفد المرافق. ويتوقع أن يلقي المراوي كلمة لبنان في ألمؤتمر بعد ظهر غد خلال تعقلد البلسة الاولى للمؤتمر، ذلك أن

الطسة الافتتادية ستخصص لكلمات

لرئيس الايراثي وعند منّ رؤساء

الوفود حسب القارات. وستُكون المراوي والدريري سلسلة القاءات على

هامش آلقمة. "الوكالة الوطنية للاعلام" الرسمية سلطت الضوء على موقع لبنان في سلطت الضوء عنى مونى . منظمة المؤتمر الاسلامي وقالت في من مؤسساً تقرير لها: "يعتبر لبنان عَضُواً مؤس في المنظمة الاسلامية منذ تاريخ التّأسيس الفعلي في مؤتمر الّدارّ البيضة عام ١٩٦٩. والتزم لبنان ما

تَصْ عليه الأعلان الاولُ (وَهُو جاءً هَي

يتوجه اليوم الى طمران رئيس المممورية الياس المراوي يرافقه رئيس الوزراء رفيق الدريرى لتمثيل لبنان في قمة منظمة المؤتمر الاسلامي الَّتِي سَتَفتتح اعمالها غُماً. وكانَّ سبقمما وزير الذارجية فارس بويز الذي سافر مع وزير الخارجية السوري فاروق الشرع في طلارة خاصة. ومما شَارِكًا في الدَّجتَّمَاعِ الوزاري التمميدي

الوفد الرئاسي اللبناني لافت ومميز لدُ اللهُ الأولُ في هذا المستوى منذ وصول المريري الى رئاسة المكومة " قُبل خُمس سُنُوات والثاني منذ تولي المراوى ركاسة الجممورية اذ رافقه علم ١٩٩٦ للى نيويورك الركيسان السابقان لمجلس ألنواب والدكومة

حسين الحسيني وعمر كرأميء

ويسلفر للمراوي والدريري فر الطَّاكَرة الخاصة للْدَرِيْرِي فَيَمَا تَنقَلُّ طلارة اخرى تابعة لـ طيران الشرق الاوسط" اعضاء الوفد الاداري والامني. ويضم الوفد المرافق الأمين العام لرئاسة مجلس الوزراء مشام الشعار والمدير العام في رئاسة الجمهورية مناف منصور والسفراء جعفر معاوي ومارون حيامري وملحم مستود والمستشارين نماد المشنوق وعبد اللطيف الشماع ونماد حمود ومصطفى ناصر ومدير "الوكالة الوطنية للإعلام" الرسمية رفيق شلالا، ألى المرافق العسكري لرئيس الجمهورية العميد جورج بستائي وقائد سرية حرس رثأسة الحكومة المقدم علي الحاج والمسؤول عن المراسم في رئاسةً

مسقاوي: حجم الدين سببه الاحداث وليس سياسة رئيس الحكومة

السياسي في البلد وحتى لدى النين يعيشون في فرنسا والذارج ويرجمون الدولة. فمؤلاء ليضا يزعزعون لرضية الاقتصاد (...) .

وقسال: "ان دمج الـوزارات امـر ضروری شرط الا بکون عددیا او مسيِّ أُسِّيها (...) افا أردنًا للبحث في موضوع للنمج فعلينًا أن نفكك كلُّ الوزاراتُ ونحاول ان نصنفها في شكل علمي مبنّي عَلَى حَاجِات المستقبل (...)".

وتعليقا على لقاء البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير والعماد ميشال عون في باريس، أَضَافَ؛ "أَن نُتَالَجِه مِتَصَلَّةٌ بِالْآفَكَارُ الَّتِي جرى البحث فيما. فنحن ندعو كلُّ لبتاتي الى العودة والعمل في الوطن (...) وعلينا ان نعرف ما هي النيات؟ فاذا ارادوا ان يعيدونا آلى لجواه الثمانينات من أجل بناء دولة من جديد قمعنى ذلك أضاعة للوقت لنا ولمم لما اذا لرادوا العودة والانضمام الى مسيرة الدولة فندن ترحب بذلك".

طرابلس – "النمار": رأى وزير النقل عُمر مسقاوي في ندوته الصحافية الاسبوعية امس ان سياسة التقشف "كان ينبغي أن تُبدأً بعدُ انتماء الدرب ومطلعٌ عمد الدولة". واشار الى "وأقع رامن وجديد" في طريقة التعاون بين الرؤساء هول المشكلات الاساسية المتعلقة بمسيرة

وَّدعا مسقاوي الحكومة الى استيفاء الضرائب من أصحاب الثروات بقدر ما يستطيعون ان ينموا ترواتهم في الطد"، لافتا ألى أن الفقراء يدفعون

عبر الضرائب غير المباشرة. واعتبر ان المشكلة في كل دين مي ان يصبح المدين غير قادر على الوفاء بالمال، و"مشكلتنا ليست في حجم المنال، و"مشكلتنا ليست في حجم النين بل في الكفاية والتنمية اللتين تَنجِدان في أستيفهُ هذا الدين مهما كبر". وشدد على "أن حجم الدين المائى سببه الاحداث وكننك التماون بعد الاحداث بالنسبة الى مسار الدولة وليست سياسة رئيس الدكومة رفيُق الصريري. وسبيب ايضا الفطاب

متى تسقط هدنة برى - الحريرى؟

الرئيسين بري والدريري فله علاقة في رأي المصادر السياسية المطلعة نفسها، باستحقاق آنتخابات رئاسة الجمهورية التي يفترض ان تجري الذَّريف المقبلُّ وفقا لاحكام الدستور، فالرئيس اليآس المراوي، استنادا الى معلوماتها، يرغب بتمديد ثان ئولايته الرئاسية رغم طلبه من الجميع عدم التحدث في هذا الموضوع، وخلافا للزّمد الذي يبديه امام وسائل الأعلّم والسياسيين. وهو لا يشعر بارتياح حيال المجريات المقبلة لمعركة رئاسة الجممورية، فهو يعرف من جمة رفض معظم للطبقة أتسياسية الداكمة والمعارضة التمديد له مرة ثانية، علماً أنها كانت اساسا رافضة التمديد الاول الذي حصل ولم توافق عليه الا بعد مداخلة أقليمية معروفة. وهو يعرف من جمة اخرى ان سوريا، الناخب الاكبر وربما الاوحد للرئيس اللبناني العتيد، لا تبدو متحمسة هذه أأمرة للتمديد له ثانية رغم تقديرها له. وربما يكون سمع كلاماً مباشراً بمناً المُعنى وأنّ غير حاسم، ومو يعرفُ اخيرا ان المدوء من الان وحتى موعد انتخاب الخلف وانتَّمَاءَ ٱلولايـةَ يَعْسَح فِّي َّالمِجْآلُ لَّلبحث المَّادئُ في الداخل ومع الخارج عن ركيس جمهورية قادر على تدمل اعباً المنصب في هذه المرحلة الدقيقة من تلريخ البلاد وذلك بما عنده من شخصية وبما له منّ رَصِيدٌ وبالأرتياح والامل اللنينَ لا بد أن يثيرهما في نفوس الناس. هذه المقدمة المثلثة اذا جاز التعبير على مُذا النَّدو قد تدفع الرئيس المراوي الى ترك الاوضاع السياسية تغلت في البلاد او بالاحرى الى اذكاء الخلافات السياسية آلموجودة على تنوعها وطبيعي ان لا تبقى الترويكا بمنأى عن هذه الذلافات. ومن شَّأَنَّ ذلك الانعكاسُ سلبا علَى الُّوضع الاجتماعي والاقتصادي السلبي اساسا وعلى الوضع النقدي الذي يبذل الدريري كلّ ما يستطيع لابقائه مستقراً والذيّ يَصْرِ تَرْعَزُعُهُ بِكُلِ فَنَاتَ الشَّعْبِ اللَّبْنَانِي. وَمِن شَأَنَّهُ ليضا فتح معركة الرئاسة بأكرا. وقد تدفع هذه التطورات كلما اللبنانيين وخصوصا الناخب الأقليمي الاكبر ُ للرئيس اللبناني الَّى العودة الى خيار التمديدُ الثاني والى التفكير في اعتماده رسمياً وقانونيا وساعتها يرتاح بال الهراوي فيعمل مع الاخرين على أُعادة الحد الانتي من المُدوء والمدنة على الساحتين السياسية والنقدية.

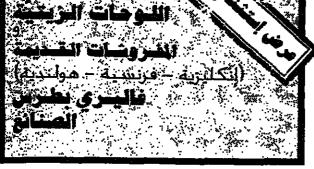
هُل سُقُوط هُدنة بري - الدريري حتمي؟ ام ان تلافيه ممكن؟ ليس سقوطها او عدم سقوطها الخلتمة، تجبب المصادر السياسية المطلعة نفسمًا. فمي ليست أول مدنة تقوم أو أول مدنة تسقط، بل المسالة هي أثار

ولا يشك احد في ان هذه الاثار ستكون سلبية، لكن احدا لا يستطيع ان يحدد مدى هذه السلبية، وهذًا يعنى ان الرئيسين بري والعريري قد يختلفان من جديد، ثم يتصالحان ثم يختلفان. ويعني ايضا ان احدهما قد يختلف مع رئيس الجمهورية أو قد يختلف الاثنان معه. ثم تتم عملية مصالحة، لكنه يعني في الوقت نفسه أن أثار منّه الخلافات لن يسّمعً لمّاً بالداق اذى كبير بالوضع اللبناني وتدديدا باستحقاق الانتخابات الرئاسية. والذي آن يسمح بذلك هو سوريا لائما راعية الوضع الليناني ومسؤولة في شكلٌ او اخر عن تطوره. وكذَّلك لانها تَتأذى مباشرة من اي ترد يصيبه. وسوريا هذه تعرف كل شيء وعلى اطَلاع عُلَى كل ما يحاك ويجري، ولذلك على النين يعتقدون المم قد يفرضون عليها موقفا ما او يمررون شيئا لا تريده أن يراجعوا حساباتهم.

المناقشات التي ستحور حول مشروع قانون الموازنة العامة التي سيشهدها مُجلَس النُواب سوّاً؟ في اللجنة المالية أو لاحقا في الميئة العامة لن تكون مادئة في المطلق رغم الآتفاق الذي حصل بين رئيسي المجلس النيابي والحكومة نبية بري ورفيق الدريري قبل مدة والذي لنصته ورقة اصلاحية او اَتَقَاَّنَيَّةٌ كُمَّا سميتُ، لَّلُوخِع الاَجْتَماعي والْوضعُ الاقتصادي. ذلك ان المعارضة النيابية الشرسة او المشاكسةً لن تتورعُ عن الأفائة من المناسبة المناحةً لتكرار مولقفها آلانتقائية الدادة لرئيس الحكومة ولنهُجْه وتاليا لموازنته، كما ان المعارضة النيابية البناءة ستسعى عبر المناقشة الى أقناع النواب والحكومة بادخال تعديلات معينة على الورقة المشار أليها كما على مشروع الموازنة تبعلمما قابلين للتنفيذ. وفي هذا المجال تتوقّع مصادر نيابية مطلعةً ان يتُركزُ النَّقاش على التقشُّف وان يتناول البحث طرق تنفيذه مثل تشحيل مبلغ كبير من المشروع المُذْكُور يُقارِب الخمسمائة مليار ليرة لبنانية، الأ أنَّ ذلك كُلُّهُ لَنَّ يَؤْدِي إلى تقصيرٌ الْمُدنة التِّي توصلٌ اليها بري والدريري، باتفاقهماً على اتفاق الأضطُّرارُ وعلى العكس من ثلك فانهما سيتعاونان في شكلُ او آخر من أجل اقرار الموازنة وان بعد تعديلات معينة لان الوضع في البلاد لا يحتّمل عدم موازنة علمة او الاختلاف على مشروع موازنة عامة. ومعروف ان مذا الوضع هو الَّذِّي يَفْعُمُّما الَّى التَّفَامِم طُبِعا ۖ الَّى جَأْنب نصائح الراعي الأقليمي للوضع اللبناني.

مل تستمر مدنة بري – الدريري طويلاً؟ المصادر السياسية ألمطلعة تستيعد ذلك لاسياب كثيرة ابرزها اتتنانً؛ الاولى سلسلة الرتب والرواتب للمُوطّفُينَ في القطاع العام وزيادة العشرينَ في المئة لمؤلاء. ومنا يتوقع الجميع بعد اقرار الموازنة عودة الموظفين والمعلمين وكل من له علاقة من قريب او بعيد ألى المطالبة بأقرار هذه السلسلة في مجلس النواب وتاليا بتنفيذها من مجلس الوزراءً، ويتوقعون ان ترافق المطالبة هذه سلسلة تدركات سلبية مثل التظاهر والاعتصام والاضراب وما الى ذلك. وفي وضع من مذا النوع لا يستطيع مجلس النوابُ أَنْ يُقَفُّ مُكتوفًا خُصوصًا اتَهُ يُعتَـرفُ للموظفين بدقوقهم وياستحقاقهم السلسلة المشار اليما. وَلَّذَلُك فَانَه مَنْ غير المستبعد ان يقرها من دون ان يأخذ في الاعتبار اعتراض الحكومة وطلبما التريث في هذا آلامر الى حين ايجاد المصادر اللازمة الترجت في هنه الدور الى حين أيبان استطاعة مجلس الوزراء في هذه الدال تجاهل السلسلة بعد تحويلها قانونا، علما انه قد يستطيع اقناع رئيس الجمهورية بعدم توقيعه او باعادته الى المجلُّس النيابي للدرس من جنيد. ولذَّلك فان ما سيفعَّله رَئيِّسهُ أيّ الدريري سيكون العودة الى الاقتراحات التي قدمماً في وقت سابق آلي مجلس الوزراء لتمويلٌ تنفيذ السلسلة والتي رفضت باكثرية أعضائه وبعد اكثر من تصويتُ. وَّفي مقدم هذه الاقتراحات زيّادة سعرٌ صغيحة البنزين وزيادة الرسوم على الميكانيك وغيرها. ولا تستبعد المصادر نفسها ان يلاقي الطرح المتُجْدد للاقتراحات القديمة الرفض نفسه الذَّى لاقتَّهُ قبل اساسع، وساعتها فأن المشكلة قد تكبر كما إن النزاع بين أركان الترويكا الرئاسية الداكمة قُد يعود وخُصُّوماً اذًا كَانِ الرُّفْضِ الثَّاتِي لَلمِقْترِحاتِ القَّيْمِةِ نْتيجةً تواطؤ مشَّايهُ او نَّتيجة تكرار لْلتواطؤ الذِّي اسقطها قبل اسابيع والذي قام به رئيسا الجمهورية

ومجلس التواب. أما السبب الاخر لاستبعاد استمرار الهدنة بين





MOINIE! ADDUIAGE

Special Décembre Ouvert de 9h jusqu'à 19h 50 Samedi jusqu'à 14h TEL: (01)285000-428900 (03)350000 MEKALLES

Apollo-Tours المتلاد ورأس السنية قَدْرُضَ النَّدَاءُ فَيْ \$295 تركياً للداءمن 350% ملقارته انتناء من 450 ك موشكور ايندة من \$775 Carnaval-Ri0 \$ 2425 A Stranger for the

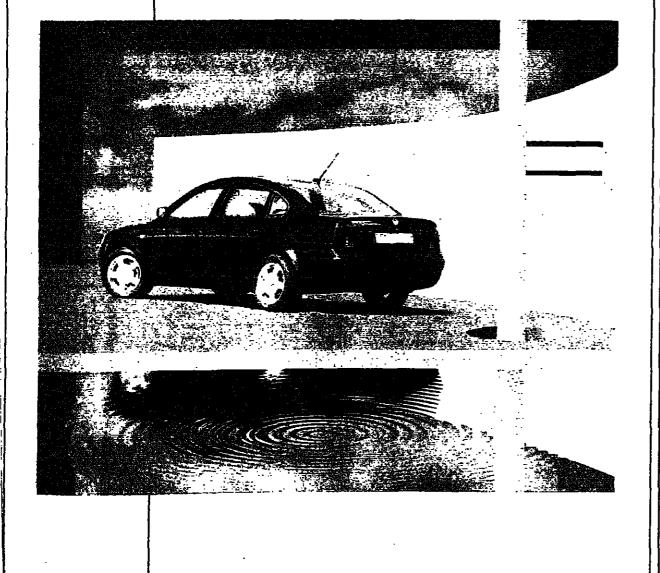
نور ابریت سید (كامل حيال)

۸ امام: - - - = \$1265 بانكوك وجريرة بينانع (فنادق درجة أولى ﴿ فطورُ + نقلبات + زيازاها اطلبوا براسج: القاهرة ـ

كورنيش المزرعة ـ بناية الرفاعي هاتف ۱/۲۰۰۱۱۱ - ۲۱۱۹۹۱

سطيبول _ اثبيا _ ليماسول

Passat. The new Volkswagen.



Beyond your expectation, within your reach. The new Passat.



Member Automobile Importers' Association

MONT BLANC



THE ART OF WRITING

Wadih Mra Divayeb

فيها الجميع، فإن القيمين على تطبيق اتفاق الطائف تعمدوا أبناد شريحة

واسعة من اللبنانيين عن الانتخابات ترشيحا واقتراعا بسن قانون يخالف نصوص منا الاتفاق ويفصل الدوائر الانتخابية على قياس مرشعي السلطة. واغترعوا

عبارة "لمرة واحدة" لتبرير ذلك لانمم خافوا من نتائج مُساركة من هم صُـّ

اتفاق الطائف في الانتخابات، لذا دفعُومم دفعا إلى مقاطعتما فارتادوا منهم

وفي انتّخابات ١٩٩٦ لجأوا الى وسيلة اخرى لتعطيل مفعول اي مقاطعة

ومي استجبت ١٦٦٠ نجاوا الى واسيله نحرى لتعطيل مقعول اي مقاطعه جديدة، فما تركوا عائلة في اي دائرة انتظاية الا وعدوما بدعم مرشحما فبات عدد المرشحين في بعض الدوائر اكثر من عدد الناخبين... وكرروا خطأ تقسيم الدوائر الانتخابية بالطريقة التي تخدم مصالح مرشحي السلطة المقرر فوزهم سلفا في الغرف السوداء، واعتمدوا مرة لحرى لتبرير هنا التقسيم الاستنسائي "العبارة نفسها، "لمرة واحدة"!!

ولو أن الظروف الدقيقة والموضوعية كأنت تسمح بالغاء الانتخابات التي اجريت برمتما، لما كان المجلس الدستوري تردد في اتخاذ منا القرار الممم

وسعريدي. لذلك فأن القول بان المعارضين هم الذين رفضوا المشاركة في الانتخابات : وهم الذين عزلوا انفسهم هو قول خاطئ ولا يعبر عن الحقيقة والواقع، والصحيح لن السلطة باجراءاتها التعسفية والمخالفة للطائف هي التي فرضت

عليهم ذَلَّك وهي التي عزلتُهم، فاذا كانت السَّلطة ومن معما، واثقَّة منَّ نفسُها،

فمًّا عليها الَّا أَن تَدَّعُو الى أجراء انتخابات على أساس قانون انتخاب جديد

"يؤمن صحة التمثيل السياسي لشتى فئات الشعب واجياله وفاعلية ذلك التمثيل" (الفقرة ج من اتفاق الطائف) لكي يشارك في مذه الانتخابات الجميع

ترشيحاً واقتراعاً بمن فيهم الزعماء في الفارج اناً شاءوا، لتحكم نتائج ً

الانتخابات الصحيحة وحدما، على من يمثل ومن لا يمثل، فلا يظل الحدل الكلامي

فَمَّلُ تَجْرِؤُ ٱلسَّلَطَةَ عَلَى خُوضَ مثل هذه المواجهة الانتخابية بينها وبين

| KEKS | VELFO | WITE | VELFO - 71 - 27 - 27 | 20 | VP

[القاهرة / الأقصر وأسوان / الشام / اسطنبول

مرسين / قبرص / اليونان / كوالالمبور /أسبانيا

بمصائر المناد ورأمه العنقت وليه كمتعقم ولائتهمانه

شيراتون + سميراميس + ماريوت + شيبرد + هلتون + مرمرا

إضافة إلى مطعم مهراجا

يفتتح مسبح سبورتنغ كلوب

مطعم النرجيلة والاسماك الطازجة

فلوكه الفريد بموقعه وديكوره

وذلك يوم الخميس ١٩٩٧/١٢/١١

قريبا إفتتاح تراس النرجيلة أنارة يا ولد

الروشة. هاتف: ٧٤٢٤٨٤ - ١١/٧٤٢٤٨٠ - الموقف مؤمن

SOLAFRANCE PORCELAIN

جل الديب - سنتر الأرز - ط ؟ عادة المعدد - ١٣٩٥ - ١٣٩٥ ماتف، ١٣٩٥ - ١٣٩٥ - ١٣٩٥ ماتف، ١٣٩٥ - ١٩٩٥ ماتف المعدد - ١٩٩٥ ماتف المعدد - ١٩٩٥ ماتف المعدد ا

خصومها السياسيين لمعرفة منّ منّهما يَمثل الشّعْب أكثر من الَّخَر، لَكي يُأْتّي

وامنوا الفوز في أنتخابات ١٩٩٢ لجميع مرشحيهم.

لاذا اخذ لبنان يفقد ما كان يميزه عن دول في المنطقة ؟

ميثاق ٤٣ اسقطه اتفاق القاهرة المفروض على لبنان بحكم الواقع واتفاق الطائف أفرز اللبنانيين بين "وطنيين" و "متآمرين" ليقوم حكم اللون الواحد

مطالبتهم خرقا للميثاق.

وقد فاز في الانتخابات الأولى في بداية عمد الاستقلال المرشدون المؤيدون للميثاق باكثرية المقاعد النيابية وكان لمم الحكم والآخرين المعارضة. وفي الانتخابات التي تلتما اضطر الدكم الى تزوير الانتخابات التي عرفت بانتخابات ٢٥ ايار الشميرة، لانه شعر بان مرشحي المعارضة قد يخوزون

ولم تحد الانتخابات بعد ذلك تخاض على اساس من هم مع ميثاق ٤٣ ومن هم ضده بل مارت تخاض على اساس تكتلات وتحالفات لما سياستما الداخلية والخارجية فد تُكتلات وتدالفات لها سياسة أخرى. لأن الميثاق بات موقع شُكوى من النين كانوا يعتبرونه اساساً للوحدة ۖ الوطنية، ورادوا يطالبونُّ بتعديل الدستور من اجل العصول على مزيد من الصلاحيات كي لا يظل رئيس الدكومة يوصف بـ الباش كاتب وكان الخرون يرفضون ذلك ويعتبرون

والمسيحيون الذِّين قبلوا بميثلق ٤٣ أنما قبلوا به على اساس تطبيق مبدأ: لا شرق ولا غُرب وحقاظاً منهم على وحدة لبنان حيال من كاتوا يمددون بالانصام الى سوريا، أنا بهم يجدون أن هنا العبدأ لذن يدرق بتدفل عربي في شؤون لبنان الداخلية، تارة من مناً، وطوراً من هناك الى أن سقط ميثاقً واقتباً، عندما هرض على لبنان اتفاق القاهرة وباتت القيادة الفلسطينية من خُلال فصائلها النسلمة مي التي تحكم لجزاء واسعة من البلاد ووضع اهل الحكم في ذلك الوقت بين احد خيارين: لما القبول بهذا الاتفاق ولما حرب فلسطينية

وبعد سقوط ميثاق ٤٣ والفاء اتفاق القاهرة بدأت حروب لبنان سنة ١٩٧٥ ولكل فريق من المتحاربين قضيته وشعاراته ولا سبيل للتوفيق بينهما. فكل فُريقَ يريدُ لبنَّانِ على قَياس مصالحه، وكان الشيخ بيار الجميلُ رئيس حزب الكتائب يكرر القول في كل مناسبة وفي كل تصريح، أي لبنان تريد؟ فظل كل فريق يحارب من اجل لبنانه كما يريده مو لا كما يريده كل الافرقاك في لبنان. إلى ان كانت قاءات الطلاف التي انتق منها ما عرف بـ"اتفاق الطلاف" فُكانَّ القَّبُولُّ به مفروضاً بالنسبة الى من كانَّ لمم تحفظات عنه اذ كان عليهم اما القبول به كما هو واما أن يتحملوا مسؤولية استمرار الحرب...

وَحُوْضَ أَن يكونٌ مُنَا الْتَفَاقِ وَسُيلِةً جُمْعِ الْلِبَاتَيْيِنَ وِتُوحِيدِهم، فَلَهُ كَانَ حَرِكُ الْفَيْدِينَ عَلَى تَطْبِيقَة تَطْبِيقًا سِيثًا وَسَيِلَةً لَتَفْرِيقُمِمٍ، فَفَرْزِ الْلِبَالَيْوِنِ بين حَيْنِينَ لَلْتَفَاقَ، وهم الوطنيونُ ومعارضو الاتَّفَاق وقَدْ حُوَّنُوا واتَّهُموا بِالْتَأْمُرِ..ــُ وَخُلَافًا لَمَا حَصُلٌ فَي مَيثَاقَ ٣٤ الَّذِي جَعَلَ الْانْتَخَابَاتُ الْنَيابِيةَ، رَغَمَ عَلَاتَهَا، تحكم نتائجما لنا لمعلمة من مم مع هذا الميثاق او من هم ضده، ويشارك

قال سغير دولة اوروبية خلال لقائه شخصية سياسية ان لبنان يعرف عنه أنه يتميز عن غيره من دول في العنطقة بممارسته الديموقراطية وتبسك بالنظام الجمموري البراماني وابتعاده من أي نظام آخر، ومو ما جمُّه رغم

الانتخابية تجرى بطريقة مفشوشة قابلة للطعن امام المجلس الدستوري. وتوضع لما قوانين تحد أو تحول دون مشاركة مختلف الفئات اللبنانية ا نَابُاتٌ، بِدِيثُ بِأَتْ يَخْشَىٰ انْ يَفْقَدُ لَبِنَانَ مَا كَانَ يِتَمِيرُ بِهِ فِيصِيرٍ عَنَيْئُذُ مثله مثل كثير من دول المنطقة يطبق فيه ما يطبق فيها في مدالات كثيرة ولاسيما في التنخابات، فتصبح الديموةراطية مشوهة ومعسوخة والانتخابات تجرى لتبرير وصول جماعة السلّطة وحدهم الى مجلس النواب، ومن يدين لما من ورب ما بحرد وقد اجابت الشخصية السياسية السفير الأوروبي عن ذلك محللة الأسباب

التي تحققها مبادئ هذا الميثاق، ومعارض له باعتباره لا يحقق هذه الوحدة في العَّق بل في المظَّمر، وانه يكون كما وصفه الصحافي الكبير جورج نقاش فيّ مقال له "سلبيتين لا تصنعان امة".

الكلمة الفصل تبقى الناخيين.

بلكثرية المقاعد فتضع السلطة التي يمسك بما من يده وتسير البلاد في خط

قوم وبري سبل تطبيق الورقة الاصلاحية الحريري اجتمع بمسؤولي الاعلام المرئى السبع: لالتزام القانون وروحية القيم

وسدّل مل من اجراءات لبرامح

المؤسسات ستلتزم التوجمات التي

لكدها الرئيس الدريري والتي سبق

وكرر أن "كل الوسائل الاعلامية

ومتى بنجز المنطط التوجيهي

فاوضح انّ "الأمر قطع شوطاً كّبيراً

واعتقد انه من الآن حتى السنة

المقبلة نكون أمام خطوات جدية

وكان الدريري اجتّمع اول من

امس في القصر الحكومي بالسبع

الذي تحدث على الاثر فتوقف عند

التلفريونية التي تركز على أثارة

مواضيع البنس، وتسائل هل نضبت

كل المواضيع ذات البعد الاجتماعي

والبعيدة عنَّ الاثارة"، معتبراً "انَّ

بعض هذه المحطات يلجأ الى البحث

في "الوخم الاجتماعي" مَاكَلاً "الله يتُفهم طُرح مواضيَّع نات ابعاد اجتماعية". داعياً المجتمع الاهلي

والمؤسسات الاملية الى "للتوَّقف عندً

منه الظامرة"، مضيفاً انه "لا

يعتبرض في المطلق على اثارة مواضيع تمم المجتمع، أنما ضمن حدود الخلاق"، منكراً بالبيان الذي

أصدره الاسبوع الفائت وأأداعى الى

"التزام قوانين الاعلام والقيم ومراعاة

نصوص القوانين"، واوشح أنه "تلقى

في مكتبه عشرات الاتصالات من

مسؤولين ومواطنين عاديين اعترضوا

على بث هذه البرامج"، ونكّر بوقف

"تلفزيون لبنان" بث برنامح "ناس

من ذهبٌ موضحاً أنه جرى بناء على

قرار رئيس مجلس الإدارة جان كلود

بولس وتلاه طلب منه لوقف بثه

"لان دور تلفزيون لبنان مو الالتزلم

بحدود ألقيم الاذلاقية للمجتمع

اللبغاني". وانه خلال رعايته لهذه

المنطة "لن يسمح ببث ما قد يسي،

واستقبل رئيس الوزراء النائب

انطوان حداد برافقه رئيس "الميئة

اللبنانية للسلام" الدكتور جوزف

الى الاخلاق والى المجتمع اللبناني

التلفزيونية التي كائت موجودة تبلفت

الا أذا كانت مناك ارا الخرى".

الاعلام أن أكداها.

عشية توجمه اليوم الى طمران مع على أي برنامح تلفزيوني، الموضوع يتعلق بوجوب التزام المؤسسات رئيس الجمهورية الياس الهراوي الْتَلْفَرْيُونَيْةٌ مَا نُص عَلَيْه القَاتُون في لَلْمُشَكِّرِكُمْ فِي أَلْقُمَةُ الْأَسَلَّامِيةُ الْتَقَّى . رئيس الوزرآة رفيق المريري امس الدرجة الاولى، هذا إمر طبيعيّ فيّ في دارته في قريطم رئيس مجلس ظل ما سمعتم جميعاً من ردود فعل لدى الاوساط السياسية والشعبية". للنواب نبيته برى وقبوما الاوضاع وسبل تنفيذ الورقة الاملاحية التي اللرها مجلس الوزراه في جلسته بثت فاجاب "هذا الاجتماع هو تشاوري في نطاق الاجتماعات التي

من جمة اخرى استأثر موضوع

عَقَدتُ اخْيُراً وفي تَقَديري ان كُلُّ البرامج التلفزيونية التي ركزت في حَلَقَاتُهَا الْاخْيَرَةُ عَلَى اتَّارَةُ مُواضِيعٌ جنسية وكمظامر الاغتصاب والشذوذ للمجلس الوطني للاعلام ووزارة وما اليهما، باهتمام الحريري الذي تُرأسُ السادسة مساء اجتماعاً في قريطم حضره وزبر الاعلام بأسم التوجهات وسيتم التزامها وثمة أجماع السبع والمدير العام لوزارة الاعلام محمد عبيد ورئيس المجلس الوطني للاعلام سلمي قشعار ورؤساء مجالس إدارات "تلفزيون لبنان" جان كلود بولس، "المؤسسة اللبنانية الارسال" بيار المامر، "ام تي في" غيريال تتعلق بالمنططّ التوجيمي العام". أَلْمِرٍ، "المستقبل" نعيم الْملا، "المثار سأيسف كسريم، والمسديسر السعسام لـ المؤسسة الوطنية للارسال" موفق حرب والمستشار الاعلامي لرئيس الوزراء بواد المشنوق. ظامرة البناقيدات والبرامح

🖣 تـ النَّمار" ان الدرياري ركزٌ خلال الاستماع على أضرورة الترام المؤسيسات الاعلامية المرثية للقاتون بحثاثيره على ان يكون التطبيق فوراً وستشخذ الاجراءات اللازمة في حق كل من يرتكب مظلفة".

ـ بعد الاجتماع الذي استمر ساعة صرح السبع: "آلرئيس الدريري دعا لأن الاجتماع للبحث في الوضع الاعلامي للعام وفي اوضاع الاعلام المرئي بشكل خاص، وتركز البحث على مُجموعة نقاط، أولاً موضوع بعض البرامج التي اثارت ضجة شعبية وسيلاسية انبرآ على المستوى الخلقي وُقَدُ تَم تَأْكَيْدُ التَّوْجِهَاتُ الْتِي سَبِقُ لوزارة الاعلام والمجلس الأوطنى اللَّمْ لَا اكتابًا في الاسابيع الماضية وخموصا التزام المؤسسات نصوص القائون ومقتضياته وروحية الْقَيْمُ الَّتِي يعبِّرُ عَنَّمَا المِجْتَمِعِ الْلَّبِنَاتِي. أأموضوع الثباني يتبعلق بدماية الملكمة الاببأ للمؤسسات التلفزيونية وقد اكد يولته وجوب للتزام كل المؤسسات التلفزيونية ألِمر واستمعنا الى اراء ايجابية من

كل الجمات المعنية. ألامر الثالث يتعلق بوجوب التوقف عن التعدي على أي قنوات تلفزيونية للدولة اللبنانية ووجوب عدم البث غير القالوني الذي لا يستند الى مأتفيات الكاثون

الأمر الرابع يتفاق بالمناح الاعلامي الذى ساد آنيرا نتيجة بعض الارتكابات المتعلقة بوسائل تطبيق القانون وخصوصاً من الجانب التقنى وضرورة الاسراع في اعداد المخطط لُتُوجُبِهِي الْعَامِ، الخاص بنظام القنوات وألترددات الماكدة الى

المؤسسات الاعلامية المرذية". وُسٹل مل يحتمل ان تفر الرقابة على برامج اتناه اعدادها وان بطلب عدم بث بعض البيرامج الاعلامية عبر القنوات الفضائية ومل بعث في هذا الأمر في الاجتماع: أملجاب: "لم تبحث على الاطلاق في لى شكل من اشكال الرقابة المسبقة

الازمات السياسية الدادة التي يعر بما احياناً ورغم الدوادث الاعنية والدروب التي عصفت به، يؤمَّن انتقالا طبيعياً للسلطة، ومو ما يشمد على ` قوَّة الأستقرارُ اما الآن، فقد أخذ يشهد تراجعاً للممارسة الديموقراطية، ويرى ان العمليات

والظروف الموضوعية التي مر بما لبنان بالآتي: ان لبنان عندما نال الاستقلال عام ١٩٤٢ انقسم اللبنانيون فيه بين مؤيد لميثاق ٤٣ باعتباره الدعامة الدَّوية لمنا الاستقلال من خلَّالَ الوحدة الوطنيَّة

صوبات التخابات النيابية بين المرشحين المؤيدين لبيتاق 27 والمعارضين له، دون تخوين مؤلا المعارضين وابعادهم من ساحة الانتخابات باعتبار ان

في سجال حول قيمة الدين العام الحص: القيمة ٢١ ألف مليار والحكومة تغطى عوراتها السنيورة : الدين ١٧ الف مليار ونعالج ما تركته الحكومات

عبر السنوات الذمس الاخيرة. والحكومة اعترفت عمليا بخطأ السياسة التي .ــرـــ كانت تنتمجما في الماضي اذ هي اقرت للمرة الاولى بوجود مشكلة وسلمت للمرة الاولى بضرورة سلوك طريق ترشيد الانفاق والتقشف وسد ابواب الأمنار، وكانت تسير قبلا عكس هذا ألاتباه وتنكر خطورة استمرار حجم الدين في الارتضاع

محاولة الدكومة تبرئة نفسما وتدميل الماضي وزر المديونيّة الثقيلة أنما هي معاولة فاشلة ومضالة".

وصدر عن مكتب السنيورة رد على تصريح النصّ هنا نمه: أُولًا، أن الارقام الواردة في تصريح الرئيس الدص بالنسبة الى الدين العام غير دقيقة، اذ ان الدين العام الداخلي الصافي لتاريخ ٢١ تُشرين ان منشأها كان قبل محيئها؟ أضف ان مَّا سبى خطَّةَ الألفين، التي وضعت عَام ١٩٩٢، والتي لم تَتم لطَّالتُما على مجلس النواب رسميا وبالتالي لم تر النور، لحظت أن موازنة عام 1990 ستنتح فائضاً، وان هذا الفائض سيتناسّ سنة بعد سّنة الى ان يأتم

مجموع الدين العام يبلغ حاليا ١٧٠٠٠ مليار ليرة. اما الحقيقة فإنه يبلغ ٢١٠٠٠ مليار ليرة وشتان بين الرقمين. ثانياً: يستخلص من الارقام التي معمل يتنذرع بما المسؤولون ان معدل الفلادة المركبة التي يُضيفونها الى حجم الدين العام كما كان قبل خمس سنوات يُبلغ ٢٠ في المُّنَّة سنوياً.

لبنان الى ما يوازي ٤٠٠٠ عليار ليرة

امكان الخزيفة ان تصدر سندات

اضافية بهذا المقدار من دون ان

بمعدلات اكثر ارتضاعا. لمخين

الاعتبارين نقول أن معدل الفائدة

المستفدم في مراكمة الدين العوروث

تُنالثًا: أنَّ مُقَولَة الْمِسْوُولِينَ الْأَنْفَةُ

الذكر تفترض أن المكومة، أنَّا ورثت

مشكلة، فما عليها ان تطعا بل يحكنها أن تتركما تتفاقم. أي منطق عجيب للدولة مو منا المنطق؟ مل يجوز

هو من صنع يد السلطة.

عوراتُ السّياسةُ الّتي اتبّعتها عبّر السنوات النّس الاخيرة". ومناً المعدل مو الى حد بعيد من صنع يد السلطة، وهي تاليا مسؤولة عنه. فمن جمة، ما كان لمعدل الفائدة ان ورد السنيورة بوصفه هذه الارقام يكون مرتفعا الى هذا المد لو لم تعمد السلطة الى تدديد ستر الفائدة بنفسما عوض ترك السوق تحدد في اجواء المنافسة من خلال بيع السندات بالمزك (على القيمة التحسومة). ومن حمة اخرى، ما كان لمعدل الفائدة أن يكون مرتفعا الى هذا المد لو لم تعمد السلطة الى اصدار سننات بيان العمن خزينة بأكثر من حاجتها الى سد عدز وِجاءُ في بيان الحص أولاء الموازنة، الأمر الذي كان سببا لنمو رصيد الخزينة الدائن لدى مصرف

في مدّاولة مكشوفة للتخفيف من وطأة مسؤوليتهم عن ارتفاع حجم الدين العام إلى مستويات مثيرة الاخيرة على الترداد أن نصف الدين العام الحالي موروث منذ ما قبل ١٩٩٢. فهم يقولون أن الدين العام بك آخر ١٩٩٢ ندو ٢٥٠٠ مليار ليرة، وان هذا المبلغ، اذا ما اضيفت اليه الفوائد المركبة لنمس سنوات، يصل الرب - ٨٥٠ مليار ليرة أي، حسب زعم المسؤولين، ما يوازي نصف مجموع الدين العلم في الوقت الحاضر. مذه المقولة تخفي جملة مغالطات لا

بد من ايضاحما. أولا: مده المقولة انما تفترض ان

نشأ سجال امس بين الرئيس سليم الحص ووزير الدولة للشؤون للمالية فؤاد السنيورة في شأن الارقام الحقيقية لمجموع الدين العام. وقد اللر السجال بيان الرثيس الدص اعتبر فيه ان الرقم الدقيقيّ للَّذين هُو ٢١ الف مليـار ليـرة وليس ١٧ الفا واتمم الحكومة بمحاولة "تبرئة نفسها وتحميل الماضي وزر المديونية الثقيلة لتُفطية

بانها "غير دقيقة" وبقوله ان الدكومات في السنوات الخمس الاخيارة اخذت علَى عاتقها جميع الملفات الشائكة التي تركتما التكومات السابقة تتفأقم". ولم يتأخر الرئيس الحص في الرد على رد السنيورة لأفتا الَّى انَّ الاخير اغفَلْ قيمة الدينُ الخارجي،

فاضل ولسعد الراعي. وعلى الاثر أوضح فاضل أنه دعا الدريرى لرعاية مؤتعر ستنظمه المُينَّةُ فَى شَبَاطُ المُقَبَلُ بِعَنُوانِ "مَا يجمع النبنانيين في سيدة الجبل. امًا حداد فقد طالب "بمعالجة جدبة وسريعة للظامرة المتعلقة بالبرامج التلفزيونية ألتي تتناول قضاياً الجنس وغيرها، ودعا الى أستخدام تدابير رادعة لاننا أصبحنا نشك في ان مُناك مؤامرة على الانسان اللبناني جراء عرض برامج كَمَدَه"، مطالباً رجال النين "الامتمام بهذه الامور بدل اهتمامهم بقضايا

ثم استقبل الحريرى النائب

للحكومة ان تتنكر لمشكلة قائمة ولو

بسبب العجز المتزايد لمذه الأعتبارات جميعا نقول ان

ردُ السنيورة

التنمة في الصفحة ١٠ –

وقت تفدو للنفقات الاعمارية والانملاية مُفطأة من هذا الفائض. هذا معناه سي، واحد وهو ان الرؤية السائدة عام ١٩٩٢ كانت توني بمعالجة تدريجية لعجز الموازنة ابتَّماء من عام ١٩٩٥ وليس ترك العجز يتفاقم. اما ما نفنته الحكومة فكان نقيض ذلك اذ من تركت العبز يتفاقم والدين العام يتراكم وكأن النمر لأ يعنيها باعتبار أنه معزو ألى ما قبلها. خلاصة القول ان حجة الحكومة بأن نصف النبين العام موروث هي حجة مردودة. ومن بمثابة ورقة التين التي لا تغني عورات السياسة التي اتبعتما

MIKIHOUSE







NEW OUTLET ZALKA HIGHWAY

MODILENIA S.A.L

HAMRA SQUARE, HAMRA TEL: (01) 340076 / 347966 ZALKA HIGHWAY TEL: (01) 405899 PARKING AVAILABLE







当小海

lec.

وعر

حوالر ا

الاستعداد

يم سونن لينه الاست

الما الدائد المستون الد المستون بانت عراقف المنت عراقف المنت

برات الدور الدصد فلمات سفك

3-1- Ja

لميس بنه أأ

الس. ص

نمون ندر نمون اندل ن واب اندل

اق 123 كان 14 الليماس

ا ملاد شد. اعدا المد

ارينا ألحق

المتعبرة فند عن لهر عرب

يىلى ئىند لارتىا زائد

بدكا ونم د على المتوسط

يبنكر ان في البناجيز

يور نار

خو سنده د. التحسية لدي

لمبعد طبسا

يوسا س ليد.

تخلق السوء فيم روز وقاع السور

ئىلىي ئايەت ئاي كەنتىلىدا ئايا

هندنيد

استان در گفت بدر فتن استان مشتان در مستان در مستان در مستان در

فسد. تست در ا شافدردر افلا

المنطس سد . . .

المنافعة والمنافعة المنافعة والمنافعة والمناف

المساورة ال

الناس. يقدم حقيقة يشتمٌ منها كل

واحد الخير، الحقيقة والخير يأتيان

بوجه جميل بعبارة جميلة وبنفس

وكان البطريرك اغناطيوس الرابع

وصل بعد ظهر السبت الى معهد

البلمند يرافقه متروبوليت بيروت

المطران الياس عودة لترؤس

احتفالات ذكرى شفيع معمد

القنيس يودنا النمشقي اللاموتي.

وبعد جُـوَلةً له في ارجـاءُ المعرّضُ

الذي افتَتع اول من امس، علَق البطريرك بالقول: "كنا مجتمعين مع

رعية اليونان في لبنان، وشددناً على

اتنا فخورون لائنا نحمل الايمان

الارثونكسي وباللغة العربية، ونحن

نبول في المعرض للمرة الاولى

ونتمنى ان يزوره العمديد من

الْمؤمنين للاقادة من هذه الرائحة

وقال رداً على سؤال: "اطمئن

الجميع الى ان الله لا يتركنا في كل

الاحوال لان ربنا مثل عادته لا يُترك

حاضر متروبوليت بيروث وتوابعها

للروم الارتونكس المطران الياس

عودة تحت عنوان "المحبة والشمادة"

في دير سيدة البلمند في مناسبة

ذكرى شفيع معمد القديس يوحنا

الدمشقي اللاموتي في حضور

البطريرك اغتاطيوس الرابع ورئيس

المطران عودة مداشراً في معمد البلمند

عودة: المحبة ملطخة بأوساخنا

والروح القدس وحده يجلو الحقيقة

العابقة بالايمان".

جميلة ونفس جميل".

يالراج سياطرج ساكرج سيكرح سد

♣ النائب طلال المرعبي اشترط في حديث صحافي السبت عن "الورقة الإصلاحة التي جات بعد المطالبات المنكررة"، عدم العودة الى صيعَة "الترويكا" وتقُّعيل اجهزة الرقابة ووقف المُدر وترشيد الانفاق

وأبدى ملاحظات على هذه الورقة: "اولاً في اطار تعاون السلطات وفصلها لرى ضرورة عدم العودة الى صيغة الترويكا التي اقر الجميع بعدم العودة البما بأي شكل لانما تتعارض والنظام الديموقرأطي البراماني بكل أبعاده. وثـأنيـاً ينبغي البدء بالاصلاح أأمالي والأقتصادي وفقاً للمقترحات الموضوعة، أي أتباعُ سياسة التقشف وعصر النفقاتُ وترشيد الأنفاق ووقف المدر وعدم التستر على اي خلّل في هذه القواعد. وثالثاً في الموضوع الاداري، لا بد من شموله بعملية اصلاحية كبيرة من دون ان ننسى ضرورة تعزيز وضع الموظفين بأقرار سلسلة الرتب والرواتب وارسالها الى المجلس النبابي وتحديد مهلة المستحقات عندما يتيسر الامر في خزينة الدولة، ورابعاً في تفعيل اجمزة الرقابة ارى ضرورة تعيين بعض المديرين فيما لتمكينها من العمل بجدية (...)". النائب على عسيران: "أن اللبنائيين سبعطون هذه الحكومة فرصة

اخرى لتنمض باليِّلد، ولكنّ اعتقد ان منه الفرمة غير طويلة، وان مجلس النواب لا يمكنه ان يمدر موقعه المعنوي املَم الشَّعْب، ومن المُؤكد انَّ تعثّر الاوضاع الاقتصادية في هذه المُرّحلة لن يثني ابنًا ُ الجنوب عنّ

الاستمرار في صمودهم ومقاومتهم لاسرائيل (...)".

النستمرار في صمودهم ومقاومتهم لاسرائيل (...)".

النائب احمد كرامي: "اطالب الحكومة بالسعي الجاد الى ابعاد اكبر قدر من الحرمان عن مناطق العنية والضنية وعكار التي تعاني منذ امد رح. وشدد في مأدبة تكريمية إقامتها له عائلة آل ملص في المنية على "ان

القَضَّاسِن عاَّنيا الدرمان تَّاريَخياً، ومن ولجب كل ّالحكوماتّ، ومنّه الحكومة،

إن توليهما ما يستحقان من أهتمام. وأذا ما احسن توزيع المبالغ المنصَّمة لمُّذه الْمناطق في لطار خطة المئة والذمسين مليار اليرةِ، قان جانباً من هذه المعاناة يكون قد طوي تمهيداً للعمل على أزالته نهائياً". النَّائُبُ عبد اللَّطيف الزين: "كنتُ تَقدمت بسؤال الى الحكومة حول القفال مستشفى النبطية الحكومي الجديد، وذلك نظراً الى حاجة

المُواطنين المهددين دُوماً في حياتَهُم تُتيجةً الاعتداءات الاسراكيلية. وعُوْضَ أَن تَسَارَعَ ٱلْحَكُومَةِ الْي وضع هذا المستشفى في متناول المواطن وفتحه امام جرحى الاعتداءات الاسرائيلية وامام المرضى، أذا بها تسارع الى الغه الاسرة الموجودة في مدينة النبطية في المستشفيات الخاصة والتي كانت ملاذ البريح والفقير والمريض (...)". * المائب على حسن سلم: "ان هذه * النائب على حسن خليل تعليقاً على حادث مجدل سلم: "ان هذه

المجزرة التي تضاف الى سَّباق المجازر الصميونية المتنقلة في حق لملنا، مي جزُّ مَن الدَّرب الاسرائيلية المفتوحة ضد لبنان واهله، من أجل آفراغ القريُّ من ناسما وجعل المقاومة بلا ظمير وعمق شعبيين (...)". 🗣 النائبُ حَسن عُلوية بعد جُولَة على قرى مَتاخَمة للشريط الحدودي

المحتل: "(...) ينبغي الا نُكتفي بأنّ تصدّر مُجّموعة تفاهم نيسان ادانةً. وان مثل هذه الدانات غير كافية لوضع حد للعدو الاسرائيلي ومنع ارتكابه وان من منه المساور المساور من جديد ووقف أعماله العدوانية ضد المدنيين (...)". المبازر من جديد ووقف أعماله العدوانية ضد المدنيين (...)". في القمة الأسلامية في طمراًن تحقيق الآتي: " "- اولاً، الاتفاق على وقف النيار التفاوضي واعتماد النيار الجمادي

لاستئصال الغدة الاسرائيليّة من جذورها. انياً، التأسيس لقيام كتلة عربية واسلامية ينبثق منما مجلس دفاع مشترك وسوق اقتصادية واحدة تكون الثروة النفطية أحد اهم مكوناتها.

– ثالثاً: سُحب كل فتأثل التفجير ونْرائع الصراع الطائفي والمذمبي والعرقى والحدودي الكامنة بين الدول العربية والاسلامية. –ُ رآبعاً: تَعزَيزُ موقع الدينُ والقَيْم في المجتَّمعات كَافَة". ﴿ رئيسِ الحزِب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى أتعام رُعُد في برقية الى الْمُؤتَّمر الرَّابعُ للاتحاد العامُّ للكتابُ والصَّحافيينَ الفلسطينيين في دمشق: ٣ ...) فلسطين هي البوصلة والكفاح في سبيلً

دحر المشروع الصميوني لا يتجزأ في جنوب لبنانُ حيثُ للمقاومةُ الوطنيّةُ والاسلامية تعمل ارث نُضال قومي استمر عشرين عاماً دون موادة ضد

الُعَدو الصَّميونيُّ في اطول الدروبُ الشعبيَّة، وفي الجولان حيث يكتسب صمود أهلنا من دمشق قلعة الصمود القومي بعداً لّقومية التّقضية. مُذه مرحلة استطاع كفاح امتناً بالمقاومة المسلحة وبالقرار الصامد ان يبدأ بتبديل المعادلات، وان يتراجع التنين وان يمزم الحلف الكبير وان يصبح هم العدو كيف بتفادي استثرافه".

ترأس في البلمند قداساً في عيد يوحنا الدمشقي اغناطيوس الرابع: ما يقال لم يعد يقنعنا والحاجة الى انسان يقدم حقيقة لا تضرب الرؤوس

بي كنّينسة سيدّة البلمند في ي ___ ناسحة عيد القديس يوحنا النماية مو المدف الذي نصل اليه، فــأن لا شيء يـعني لّنا الشيء الدمشقى حضّره حشد منّ الوجوه الكثير. الشمالية ووجماء الطائفة بينمم عندما نسمع شيئاً نسأل مانا النواب فايز غصن ونقولا غمن وراء ذلك وما ألمدف والغاية؟ فاذا ورياض الصراف ومحافظ الشمال خليل المندي، وسفير اليونان لُم أَرْ الْانسان وراء ذلك فاعتقد أن ورئيس جامعة البلمند الدكتور أيلى الذي يكلمني يكلم شخصاً آخر وعالماً اخر تماماً. ماذا يجب لنا لكي نُفمم الحقيقة وحدما؟ الحقيقة يمكنّ وبعد تلاوة الانجيل القر ان تؤذي من دون خير. فالحقيقة البطريرك اغناطيوس الرابع عظة من دون خير مرتبط بها ليست تحدث فيما عن قيمة القنيس يوحنا الدمشقيّ في المسيحيةٌ وامبيته وقال: "لنكر أن أحد الأحبة حقّيقة، والذين كانوا وما زالوا

عمق جمالي اكثر.

أجِلُ ان تصبتُ اقتناعات عندُ الآخرين الذين لديهم اقتناعات من نوع احر وفي الطريـق الى اقناء الشُّخص ۚ قَد تَّصل به ۖ الىَّ الايِّمان". واضاف: "اذا كنانت الكلميات ادوات للاقناع فنحن لم تعد تقنعنا الكُلمات، واذًّا كانت الافكار مجرد أفكار ترضينا فمي اليوم لا ترضينا. وكم نسمع جماعة تكلمنا بكلمات

جميلة وبمنطق صوري جيد وِلكننا لا يقدم حقيقة لا يضرب بها رؤوس تأخذ من تلك الجماعة شيئاً. وندن اليوم ما عاد لمعان العلم وحدة يقنعنا ولا الشطارة ولا البراعة والدذلقة تقنعنا نحن جماعة تعتقد أن الانسان هو الضاية من العلم والمعسرفة، من اللاموت، من الاقتصاد، من السياسة، من كل شيء. واذا لمّ يكنّ الانسان في

قال بطريرك انطاكية وسائر

المنشسرق للسروم الارتبونكسس

اغناطيـوسُ الرابعُ "أن ما يـقال لم

يعد يقنعنا، وان هذا الشعب وهذا

ألبلد بحتاج الى أنسان يقدم حقيقة

لا يضرب بما رؤوس الناس". فمو ترأس أمس قداساً احتفالياً

وهو غسان تويني، وكنا طلاباً، قدم

لي مخطوطة على رق من جلد

التَّفزال. وكان عنواتما "الايمان

القويم ُّ بقلَم يُوحنا الدمشقى باللغة

العربية. هذا المخطوط موجود عندنا

في مكتبتنا. واعتقد انه من اقدم

المنطوطات ليوحنا السمشقي باللفة

وأعتقد اتنا أول ما افتتحنا حداً

ادنى من فهم التراث الارثونكسي

كسان من خسلال ذلك المضطوط

وعندما تدرجنا في الدراسة ووصلنا

الى معرفة من هو توما الاكويني في

الكنيسة الكاثوليكية، عرفنًا انّ

الذلاصة اللاموتية آلتي كتبما كائت

عملياً في التصنيف نفسه الذي كتبه

يودنا ألدمشقي ولكنما كاتت

واسعة اكثر من تصنيف الممشقى".

المقالات التي كتبها في الايمآن

المستقيم تصور لنا وجماً من وجوه

اللاهوت عموماً، فاللاهوت اجمالاً هو

لاقناع الناس بموضوع الايمان وحتى

اليوم اللاهوت يقدم العناصر من

وتساءل: "ماذا فعل الدمشقَّى؟

يذبحون ويقتلون ويهيئون الناس باسم المقيقة، مؤلاء لا حقيقة لُديهُم لان الحقيقة مي شيَّ لا يسري الى الآخرين من دُون مُعبة ومن دون ان تكون مرفقة بالخير، والنير وحده لا يكفي. قل ما شئَّتُ عن الغير إذا كان ذلك الغير لا

يحمّل الْحقيقة التيّ نكرت، فَهٰذا الفير هو مجرد مصّلحة لك. الفير الذي اذا وقع على شخص كان خيراً بالنِّسبة اليَّه، أَنَا لم يكن كَذَلْكَ فاكتب وقل ما تشاء من النظريات فلن تصل بالفعل الى الفَّاية الأصلية للخير. وكما للانسان وجمان كذلك للحقيقة وللخير ايضاً. خير بوجه بشع وحقيقة مفروضة بالعصا ليست بالضرورة حقيقة اذا شئت ان توصل النير والتقيقة الى الناس. فلًا فصل للمقيقة عن النير وللحقيقة عن الجمال.

الله كيف نراه؟ مل يمكن ان ئراه؟ نعم يمكن ان نراه، قبل كل شيَّ، نرى فيه شيئاً في مذه الوَّجُوه. تَرَى فِي جمالُما شيِّناً من جماله. فإذا صفونا فإننا نصل الى

لا أحد يكتفي بمجرد الاقتناع، وليس هناك منطق صوري فقط. المنطق مرتبط بالحياة والواقع. منطقك مرتبط بك انت. وانت الذي تمدث الاقتناع المقيقى اذا كانت فعلاً صافياً ولا تتكل على مجرد الشكل. فهذا الشعب، هذا البلد، وهذا العالم، يحتاج الى انسان



احداً لكنه يؤكد الاشياء التي يجب ان تتم على المستوى الوطنيّ، وهذا متوقف ايضاً على المسؤولين من حيث التخطيط والتنفيذ، كلنا غيرنا في حاجة آلى تطمين".

وجرى الاستقبال للبطريرك فو

ممتاجون الى أن نطمئن، ونحن مع

المعمد بالتراتيل والصلاة وبمشاركة عميد المعمد اللاموتي ورئيس دير البلمند الارشمنكريت بولس

جامعة البلمند الدكتور ايلي سالم

والوزير السابق عادل قرطاس

والارشت فندريت بولس ينازجي

والاسقف باسيليوس نصور اسقف

طرطوس، وحشد من المهتمين

والمؤمنين. ويعد الصلاة التي ترأسما

البطريرك القى المطران عودة عظة

ومما جاء فيها: "كل من يعترف

بالرب امام الناس يعترف الرب به

امام ابيه السماوي. والاعتراف مو

ان يُسوع هو المسيح الذي باسمه

يُقُوم الْمُخْلِعُ ويمشيُّ، وتجرُّي على يحه الآيات والعجائب، وانه هو

القدوس البار، رئيس الحياة الذي

لقامه الله من الاموات بعد ان تألم

وملب ومات وقبر – هنَّا هو

المسيح الذي بشر به الانبياء، لهُ

يسمع الشعب ومن لا يسمع يباد،

وهـو الـذي يـرد كـل واهــد عـن

وُاُعَترف المؤمن بيسوع ابناً لله

هو من نطق الروح الساكنّ فيه لان

الروح وحده يعرف الآب والادر

فعُنْدُما أعترف باللسان فذلك لأن

القلب عامر بالايمان والايمان هو

البِقِينِ بالمقيقة، والروح القدس

وحنة يجلو ألحقيقة ويكشفما

وأضاف: "عدم الاعتراف بيسوع ابناً لله يقطع علاقة بين هذا

الانسسان والآب لان يسبوع مو

الوسيط الاوحد بين الله والانسان. فَمْن لَه الابنّ له الْآب ومن ليس لّه

اللبِّنْ لا يعرِّف الآب. اللَّهَ لم يره

احد قط. الابن الوحيد الذي هُو في حضن الآب هو خبر". (يو (١٨١).

الهي (لاهوتي) لان "الله محبة ومن يثبت في المحبة يثبت في الله والله فيه " (يو ١٦٤٤). فعندما نقرأ

الوصية الأولى أي المحبة التي من

كلُّ الْقَلْبِ وَمَنْ كُلُ النَّفْسِ نُعْرِفَ ان هذه المحبَّة تَّامَةُ نحو اللهُ بمقدَّار

ما اعطى لصاحبها. ولكن هذه المحبة غير كاملة، غير نقية، ملطخة

بأوساخنا كلها، وقد تكون غير

المحبة التي يتكلم عنها الرب. ما يزيل الشك بالنسبة إلى النين

يؤُمنون بالمسيح هو أن الله احبهم فعرفوا المحبة فأحبوه: "ليس أننا

نحنُ أُحِبِنا الله بلُ أَنَّه هُو أُحِبنا" (يو ٤٠٠٤) قان أحببنا الله بمذه

الْبَحْبَة الالمِيَّة ننمو في المحبة الى ان نصيح محبة ان اطعنا الوصية. وفي

هذه الطاعة تصبح محبة الله فينا كاملة ولا مجال لأي نوع آخر من انواع المحبة، لان كل نوع آخر من

المحبَّة يؤدي بنا الى عبَّادة الوَّثنَّ.

الروحي. الذي يعيقناً يُجِب انَّ يزولُ

الفرح الالمي اعظم كثيراً من هذه

وحسب بل يفقد الاهتمام بحياته

افضل من ان تسلك في التماون".

Zalka (03) 215236 - 299212

Voyages Lutece الحمراء مقابل السارولا

ه قبرص (٤ أيام) ابتكاءً من ٢٠٠٠

· القاهرة / غردقة / شرم الشيخ

ه موسكو (۷ أيام) ۲۵۰%

ه اسطنبول . ماليزيا

وان يحل محله الفرح الإلمي.

ويعلنها

وتركيبه الفريد بين دول العالم.

البطريرك اغلطيوس الرابع مترئسآ القداس

بطلان الانطباع الذي كان سائداً بإن أبنان منقسم دينيا وطائفيا. ولبنان الذي يشارك في القمة الاسلامية، ويطالب أن يضع قادة المسلمين

لمام مسوَّولياتمم التاريخية في هذه المرحلَّة الدقيقة من الصراع العربي المنطَّقَةُ عَّلَى يدُّ عَلَاةً ّالمتطرِّفينَ اليِّهود، ولذلك فليس حرَّجا أن يُطالبُ تَلَتِفُ حولَ لَبِنَانٍ، بِانشاء مندوق دعم اسلامي يساهم في اعادة أعمار لبنانٍ، ويؤمن صمود أهله ومقاومته الَّذِّين يقاتلون أسرائيل نيأبة عن جميع العرب محورية لا طاقة له على تحملها.

وَلَبَنَانَ الذي يؤكد في كل مناسبة حضوره ودوره على الصعد العربية والاسلامية والدولية، ويحصن نفسه ضد العدوان الاسرائيلي المستمر والمتواصلَ علَى قَرآه واهَلَه، مطَّلوب من اهله في الدَّاخل انْ يحصَّنوا الوطنُّ سياسيا واجتماعيا واخلاقياء بالتمسك بالوحدة الوطنية القائمة على السموقراطية والدرية، بان تمارس السلطة صلاحياتها بعدل دون تخل عن حقُّوفُها اوَّ افْتَئَاتَ علَى ّحقوقَ المواطنين، وان تبنى المعارضة سلوكها وتمجما السياسي على قاعدة المساممة في البناء الذي يشمد بتقدمه كل عارف بأمور الوطن او كل منصف زاره.

سبل التبصر والوعي والسعي لَاصلاح الاخلاق وليس لافلات الفرائز المنس

لدى رجال الدين، أنتقل الى أهل الدكم الذين سعوا ألى وضع حد لبعض الفلتان الذي يثير الفرائز بتقديم مادة مشوقة الى المشامدين، ولكنها ضارةٌ اجتماعيا وَّمدامَّةُ عائليًا، ولذَّلك كان التشاور بين رئيسي الجممورية والحكومة مع عدد من المسؤولين في السلطة، للعمل على تُنفيذ قَانُون الاعلام المرئي والمسموع، الذَّي يَضعُ الحرية الاعلامية في حمى القانونُ الوضعي والقيِّم الاجتماعيَّة وعدَّم الاعتداء على المواطنين في بيوتهم، تدت شعار حرية البحث والنقاش. فالأغتصاب والعلاقات الجنسية المحرمة، ليست معضلات لبناتية، بل هي حوادث نادرة وعابرة حتى تعرض اطباقا الاستُملاك العائلي. والاجدر ان نعّالج الامراض التي ازدادت بسبب المرب وافرازاتما، من السَّرقة الى المخدرات وغيرها من المواضيع المشابعة.

وللاعلَّام بكلَّ اشكالَه وانَّواعُه دورَّ رائد فيَّ توجيه اللبنانيين نحو الافضل؛ والاسلم في العلاقات الاجتماعية والهمارسات الاخلاقية. والعودة الى الرضوح للقوانين والانظمة التي تبين الواجبات والحقوق، بعد سنوات من التسيب والعُصِيْانَ والتمرد. هُذَه أَهُم المُشاكلُ اللبنانَيَّةُ؛ اما الشوَّاذ الذَّي يعرض ويثير الغرائز فأن العائلة وهي اهم ركائز المجتمع والوطن كفيلة لأصلاحه

StarTAC

موبتورولا المشركية البتي آنتجت اؤلي ماتف خليوي في العالم تقديم لك الآن ابتكارًا لامشيل سه فني سهولة الحمل.

"StarTAC أول هاتف يمنحك ملةة حديث غير محلدودة بضضل تقنية جديدة لبطاريته الستي يمكن تبديلها خلال المكالسة وسيأتي في مجموعات متنوعسة تناسب احتياجاتك، كما أنه يمنحلك مواصفات متقدمة مثل التوافق التام مع الفاكس وبيث المعلومات والرنين الصامت "Vibracall وزر الإستخدام السريع ليكون سهل الإستعمال.

StarTAC"



What you never thought possible."

الوكيل المعتقد شركة ACD بيروت ١/٧٩٢١٠٠

(A), Uniquia and Sant AC are trademarks of Uniques line. © Copyright 1997 Motorota







لبنان نقيض اسرائيل في قمة طهران اشتراك لبنان في القمة الاسلامية التي تبدأ إعمالها في طهران عداء علامة مميزة في الحضور اللبناني والعلاقات اللبنانية الدولية، وتأكيد دور لبنان

فَنَهَابِ الْرَئِيسِينَ الْيَاسَ الْمَرَاوِي وَرَفِيقَ الْدَرِيرِي، الْمُسْيِحِي وَالْمُسْلِمُ مِعَا الى طهران وتمثيل لبنان في مؤتّمر من اهم مؤتّمرات المسلمين في نماية القرن العشرين، دليل وشهادة على أن الوطن الذي فرقته حروب استخدمت هيما الاديان ستاراً لطموحات واغراض سياسية، وأستعاد حياته بالدوار الأسلامي المسيعي، عاد ليكون علامة مميزة ومنارة تنضي الدرب للمسلمين والمسيديين في ألعالمين المسيدي والاسلامي، وهذا التمثيل والدضور اللبنائي يعتبر ادانة لدولة اسرائيل ودورها العنصري، الرافض كُل انواع قبولُ

الاخرين افكارا وديانات. رينر. وسير. ومن هنا فان المفور اللبناني في طمران بعيشه المشترك على المعيد الدولي، سيكون فاعلا ومؤثراً، ضد اسرائيل كما اكثر المواقف تشددا ضدهاً، خصوصاً ان هذا العيش المشترك والحوار الدائم بين الدينين، يتجسدان رفضا لدولة اليمود ألعنصرية، بمقاومته احتلال ارضه في الجنوب. وانا كَانَ اليوم ينكرنا بُالامس، فَانما نكْرى قريبةً لمَّ يمر عُليما نُصَفّ عامً، يوم آستَقَبَلُ اللبنانيون قيّادات وجماهيّر، رقيس الكرسي الرسولي يوحنا بولس الثاني الذي جاء يبارك الوحدة اللبنانية ويوقع الرشأد الرَّسوليَّ، الَّذِي يحضُّ علَّى ذلك وعلَى انفَتاح لبنان علَى مُحَيِّطُه الْعَربِي

وانا كان الرئيس المراوي يختم ولايته الطويلة بهذه التظاهرة السياسية السلامية وبرفقة ركيس الوزراء رفيق الدريري، فانه كان بدأ عمده بالنماب الى نيويورك عام ١٩٩١ مع رئيسي المجلس والحكومة المسلمين، لاظمار

الاسرائيليّ خُصوصًا في عصر نتنيامو القاتم السواد، الذي يتجه الى دمار الرئيس اللبناني المؤتمرين بانَّ يَقدمُوا الَّدعمُ العادي والسَّياسي للبَّنْلُ، وإن يحض الدول الَّتِي لَها عَلَاقات أو تسعى الى علاقات مع أسراليل، على أن والمسلمين، دون ان يلزم لبنان تسديد هذا الدعم فواتير سيأسية أو

واذا كَانَ الوَّعيُّ وٱلتجرَّد السياسيِّ عند الداكم والمعارض، مطلوب اليوم اكثر من الماضي، فلأن الوطن في حال انتقال من الدمار الَّى الاعمار، ومَّذًّا ينطبق على الصّعيد الدّخلاقي والاجتماعي، فالدرب التي دمرت البيوت فعّلت ينطيق على الصعيد الاحلاقي والاجتماعي، سسرب بالاخلاق الفظائع، ومن هنا دور مؤسسات المجتمع الاهلي والسياسي في الاخلاق الفظائع، ومن هنا دور مؤسسات المجتمع الاهلي والسياسي في سيل التبصر والوعي والسعي لاصلاح الحمق وسيس سبب على المراقعة التي تتسابق في والاخلاقية، كما يحصل في بعض وسائل الاعلام المرقعة، كما يحصل في المراقعة أثارة مواضيع اخلاقية وجنسية دون رقابة ذاتية، كأن المجتمع اللبناتي املحت كل قضاياه وتعصن بهيبة القانون وتنفيذه وتجرد العدل.

ان بعض ما يغزو منازل اللبنانيين ويقتحم عائلاتهم، اثار عضبا شديدا

نبيل ناصر

الاعتماد، نافيا ما اعلن نقلا عنه في

وسائل اعلامية ومندف (الجمعة

والسبت) مشيرا إلى أنه لم يصدر

وبثت أذاعة "مونتي كارلو" السبت

تصريحا للشيخ شُعس الْعَيْن، نقلت

* وكألة الصحافة الفرنسية " مقاطع

منه، قال فيه: "المقيقة ان هناك

محاولة صطت ونعتب أن هذه

المحاولة تحمل رسالة تتعلق بخطنا

وخطابتا العام، خطابنا العسربي

والاسلامي واللبناني (...) وان الاجمزةُ

الامنية تُتوسع في التحقيق، وقد

ابلغت ان عناصر جديدة اكتَّشفت

حول مذًا الموضوع (...) وان المصادر

نفسما اللفتني اليوم أن التحقيق لا يزال جاريا وانما تتوسع فيه، وما

العام وفي التصدي للمسروع

الصميوني والاحتلال الأسرائيلي وفي

موضوع مشروع الدولة والمجتمع في

وعلم ان مصدير المخطيرات في

الجيش العميد ميشال رحباني زار السيت شمس الدين في مقر المجلس برفقة عدد من ضباط المغلبرات.

وعلم كـــذلك ان من بين "الادلة

المانية" التي نكر المجلس أنما تخدم

التحقيق شريط تسجيل لاطلاق النار

وابت السبت مسقسر المجلس

شخصيات ووفود من بينما السفير

الاردني طراد الفايز الذي نقل للشيخ

شــمس النين رســالة من العــامل

الاردني الملك حسين يمتثه فيها

بسلامته مستنكرا أمحاولة الاعتداء

الأثمة". كما تلقى رسالة مماثلة من

نسب اليما لم يصدر عُنماً (...) ولنا منستـمر في نهـبي وخطابي وتوجمي في الشأن الاسلامي والعربي

عنه اي بيان في هذا الخصوص".

للنقل الصغور البعد وطلب مني أن

نبحث معا في الأمر قبل سفره وفي

الحقيقة: ارىّ بصيص أمل في تحريك

عجلة الاقتصاد الشهالي في مهلة أقصاها مطلع السنة المقبلة.

"الدركة الشعبية":

حل سیاسی

للمشاكل الاقتصادية

راحا الخبرصة المسبحية الخير الديموقراطية" أن "مشروع الحل التخير في ما يعرف بالورقة الاصلاحية التي خرج بها أهل الحكم على الناس يندرج في السياق عينه الذي درج نهل الحكم عليه الحل المشاكل الاقتصادية والمالية

واكدت أثر اجتماع مكتبها التنفيذي "أن السلطة تعودت أن تلجأ للى فصل الاقتصادي أو الاجتماعي عن السياسي وتصرفة المأزق العيام إلى منشاكل

تُفصيلُية لتومُم الرأي العام انها جديةً في انتاج الطول، فيما تظمر المقيقة

انَّ اي حَل للمُعْضَلَةُ مو امر مستحيل

ما لَم يتأسس على حل سياسي

جــنري وعلى توافق وطني حــقـــقي واطلاق الحياة السياسية بحيث لا

واعدى الخياة المسياسية بحيث لا تتفرد السلطة الحاكمة عبر "الترويكا" الرئاسية، في وضع حلول لا تفضي في النهاية الا إلى مراكمة عوامل الظل

في الاقتصاد الوطني، وإلى وضع البلاد على حلفة الفجار اجتماعي يهدد السلام الاملي ووحدة البلاد الوطنية".

السلام الأهلي ووحدة البلاد الوطنية". واحابت بـ"القـوى السـيـاسـيـة النيوقراطية ومختلف ممثلي هيئات المجتـمع المدني الانخـراط في حـملة واسعـة للوقوف سـدا منيـدا في وجه الانمـيار الذي يـقـود اطراف التحـالف الحاكم الوطن اليه (...)".

الجميل في برنامج "الحكى بيناتنا": الطائف نسخة عن "الاتفاق الثلاثي" ولسنا معارضة بل مقاومة سياسية



الرئيس البييل خلال حواره التلازيوني ليل لمس.



(ابرميم الطويل عن التلفزيون)

وتطرق الى علاقاته مع الشخصيات

والقبوي وقبال: "اذا كنا نحب وطَّننا

فيجب ان نتجاوز جروحنا و وفي وجود

أى ذلافٌ مع أحد "ولا مع الدكسور

جُعجع". والقِّي الصُّوءَ على مرحلة من

تاريخ علاقته مع القيادات الفلسطينية

أبأن وجبودها في لبنان وتصديداً مع

"أَبُو أَبِاد" مُقصداً عن أن الاخير ارسل

وكرر أته أراد تعيين ألعماد ميشال

عون ركيساً للحكومة "عن اقتناع

وليس مكرها". وروى فــصــولا عن أُمرِحَلَّهُ التَّيِّ سِيقُتُ مَباشرة نَمايةً ولايته الرئاسية مشيرا الى ان مسؤولا

سُوريا الْتَقَلُّه في أَحْدى المَناسبات

و"أسمعني انه بامكاني أن أبقى رئيس جُمموريةٌ على طول، وفقمت من هذا

اللقاء انه يجب ان اقبل ببعض الامور،

وانا كقت هذه تسمى فرصة فوتما

على نفسي، فأنا حافظت على كراّمتى

وتطرّق الى حملات "التمشيم" التي

بدأت غده مسبيا الوزير ليلي حبيقة

واعتبر "أن اتفاق الطائف هو صورة

مُنقَحَةً عن الاتفاق الثلاثي الذي تم

ورد على ســؤال عن الصــفــقــات

والفُضَائح المالية في عمده ومنها صفقة طائرات "اليوما" فقال: "من له

مأخذ عليٌّ فُليتفضلُ ويعلنه". واضاَّف: "لقد غرقت البلد بديون مما ادى الى

ارتفاع سعر الدولار وأنميار العملة

وتطرق الى صفقات الاسلحة التى

وعزآ أنمييار العملة الوطنية الى

الاجتياح الاسرائيلي الذي دمر البنية

التحرير القُلسُطينية من لبنان مما ادى الى نزوح ما بين آ وآ مليارات دولار

كاتت موجودة في الاصل في لبنان

الْلْبِنَاتِي مِمَا اوصلتا إلى ازمة حقيقية".

ُ وقَـَّالَ: "عُنْدَمَا تَركتُ الْدَكْمُ كَـَانَ

سعر صرف الدولار بين ٢٥٠ و٢٠٠٠ ليـرة فلمــانا ارتفع الآن مع وجــود السلام والامن الى الـ-١٥٠ ليرة".

وأكد ان علاقته بالرئيس رشيد

كرأمى كانت ممتازة موضحا أته كان

هوَ الْمُقصود سياسيا بَاغتياله وقال: "كان الهدف لعدات فراغ سياسي في

ورد على اتمسامسه بتسزويد

ثم سئل لماذا لم يصاكم قــاتل

شقيقه الرئيس بشير الدميل في

عمده فاستغرب أهذا اللعب بدم

شقیقه"، ورأى ان التطورات

السياسية التي مرت بما البلاد في

عمده لم تسمح بمتابعة التحقيق في القبضيئة ووجبود الرؤساء كبرامي

والوزيرين نبيه بري ووليد جنبلاط لم

تسمح بمتابعة التحقيق وقال: "لقد كان مناك استحالة بأجراء محاكمات

ببر. سياسيــة في ذلك الوقت وكــانت

ممعتى المحافظة على الشرتوني في السسجن حستى يأتي وقت بعكن

محاكم تعه". والشار الى انه يملك

معلومات عن مكان وجود الشرتوني

و تعرف المدبّر ولنّ نترك القضيّة أنّا واولائي حستى أخسر رمق وسنتسابع

الموضوع مهما طال الزمن". وخشي

من أن يُكون طرح الموضّوع بمــذّاً الشكل مو "محاولة لتغطية "الجريمة"

واتمم السلطة بأجريمة السكوت على

الفلسُطينيين جوازات سفر.

اتفاق الطنكف".

آليه رسالهُ تشيد بمواقفه.

لأرميلة ماعي فرح تحاوره.

اعلن الرئيس امين الجميل ان هناك معطيات سياسية ولمنية تحول دون رجوعه الى لبنان واعتبر أن محاكمة قَائِد "القوات الَّابِئَاتِيةَ" الْمِنْدَلَّة سمير جعجع وغيرها "هي سياسية وليست قضائية، فالقضاء يستعمل لمصالح

حل الجميل ليل اسن ضيفا على برنامج "الدكي بيناتنا" في تلفيزيون الآل في الدكي بيناتنا" في تلفيزيون الـُّ المِتْنِيفِي." فيدكن عن المناضر، واستحضر العامي عندما كان رئيسا لُلِبَانِ فِي لَصعب مراحله.

وسئلٌ مل يمثل معارضة مسيحية فأجاب تدن أسنا معارضين بل مقاومة سياسية، فالمعارضة بالمغموم التخليسي تكون من داخل النظام" ورأى أن "الاسر الواقع مساليسا اختذ شرعية من خارج ابنان، فيما المعارضة الداخلية عقيمة، ومعارضة مجلس النواب تشارك بالتزوير"- وقال: "ندن على اتصال مع مجموعات وقيادات

اسلامية ومسيحية وانبك ردا على سؤال "قضيتنا تمثلُ قضيةً وطنية، ولينسب قضية طائفة، فمطالبتنا بالسيادة والحرية رأي كل الشعب اللبناني".

وعن وجسوده في باريس قسال: وجودنا فعل ايمان بالقضية اللبنانية، وأنا مُتمسك بقَصْية نَصْأَلي من لَجَل يه الوضع في منطقة الشرق الاوسط بأنه على بركان" رأى ان نمـة "خطورة على بقساء لبنان، وهو خطر ذويان

وأشار الى ان الدول الكبـرى مكبلة و"عُلينا أن نساعُد انفسنا كي تساعدنا أميرتكا واذا لم نطالب نحن بالسيادة وِدْرِيَّةُ القُرارِ فأُميركا لنْ تَفْعَل شيئًا".

الخميس ١١ كَانون الأول ١٩٩٧ عند الساعة الثالثة والنصف ظهرأ مزاد علني

مجموعة خاصة من الأيقونات الروسية من القرن السادس حتى التاسع عشر هجاد قديم

> قوقاري و عجمي معروضة في غالبري

EPREUVE D'ARTISTE شارع سرسق - بناية قصير (الموقف مؤمن)

تعرض للعموم الأربعاء ١٠ ك١، من التاسعة الكاحتى للظهر

الخبير المخمن أرمان أرقش بساعده في مزاد الأيقونات النكتور سيمون صغر (خبير في الفن الروسي) بتغون دارديراب ۱۷۰۳۲۶،

. · F. 72-V-1 - 5V-2-V-

STEFANO ROS

UOMO PIÚ **CERRUTI JEANS** Ferrari

حبيب الشرتوني".

CERRUTT BROTHERS

CARAMELO CIORCIO DANIELI

LES PLUS BELLES MARQUES ITALIENNES AUX PRIX LES MEILLEURS

DUCALE.

التحقيق مستمر في حادث "المعهد الفني"

شمس الدين: محاولة اعتداء وتحمل رسالة

وكلف بيطار العقدم عمرو سماع

عدد من الشمود عنينوا الدنيث لنظةً

اطلاق النار وكانوا في باحة المعمد،

وذلك في ضُوء الأفادَّة التي ادلي بها

وصدر السبت عن المكتب الاعلامي

في المجلّس الشـيــتي الآتي: "اكــد مسؤول في المجلس الاسلامي الشيعي

الاعلى أن مناك معطيات مأدية يرى

أنه من الضروري التطرق اليما لكشف

ملابسات حاثث تباتل أطلاق النار

المرافق باسم اشتس الدين.

التسحسقسيق في اطلاق النار في "المجمع العلمي الثقافي" مساء الذنيس المجلس الماضي، عندما كان رئيس المجلس الاسلأمي الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهدي شمس العين يؤدي الصلاة يتوللي فسولا. فبعدما كاتت الاجمزة القضائية أعلنت الجمعة أن لا دليل على وجود محاولة اغتيال للشيخ شمس الدين، اعلن وزير العدل بهيح طبارة السبت "ان النيابة العامة تتابع مذه القضية وستتخذ القرار المناسب في ضوء نتيجةً التحقيقات الجارية".

الذي جبرى بين اهد عراس آلاسام ويعقد أأمدعي العام التمييزي شمس الدين ومسلحين مجمولين. القاض عدنان عضوم اجتماعا قبل وطلب المجلس الى الاجهزة المنتصة ظهر اليوم في مكتبه في قصر العدل يضهه والنائب العام الاستئنافي في بيروت عبدالله البيطار وآمر فصيلة التنوسع في التحيقييقات لكشف وتلقى الامام شمس النين لتصالا طريق الشام المقدم حسن عمرو. ومو للبحث في الحادث وما الت اليما من النائب العام الاستثنافي في

بيروت القاض عبدالله البيطارا اكد فَيهُ مُتابِعة القَضاء تحقيقاته في حادث

شمس الدين: خيارنا المقاومة

عبد اللطيف الزين، حسن علوية، وعلى خريس وقيادات الصركة



"امل" أحيت ذكرى مقاوميها الاربعة حميد: اسرائيل تسعى للتفكيك

> صور – "النهار": احیّت اس حرکة "امل" ذکری مقاوميها الأربعة النين قضوا في وادي زين الدين في احتفال في صور حضره الوزيران أيوب حميد وعلي حــراجلي ورئيس المجلس الاســـلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد ممدي شــمسُ الدين والنوآب على الخليلُ،

بعد قميدة للشيخ حسن المصري

تحدث الوزير حميد بأسم الحركة ومما

قاله: "نحن على المفترقات الإساسية،

فاسرائيل مستمرة في النيل من كرامة

شــمـبنا ومكائدها في عـمق المناطق

المحتلة والمحررة، وتسعى في كل يوم العادة تفكيكُ الوطن، ومي لن توفر

جمدا في زرع العبوات في بيروت

وعمق المنطقة المحررة وليس أخرها

وطالب بخسرورة "توجسيه كل الادارات والإمكانات الى الامالي داخل

ثم خطب شمس الدين ومما قاله: أن للسرية اصولا والانسساب

الأسرائيلي له أتمان وان القوى

العظمى تلوح بين الدين والاخسر

بالانستساب بأي ثمنء الانستساب

الاسرائيلي له صيَّغة وآحدة هو تنفيذ

القرار ٤٢٥ وهي موجودة ويجب ان

يبقى خيارنا ما لم ينفذ القرار

٢٥٥، المقلومة والصمود، ونعرف انمما

يكلفان جبرحى وشميداء، وشعبنا

معطك فمذه وادي الحجير ووادي زين

مواقع المواجعة، لان الجديل من

المواجمة مو النموذج الفلسطيني في

ً وطَّالَبُ المؤتمر الاسلامي في طهران بـ"الارتفاع الى مستوى المشكلات".

صلاح الدركة

"في مُقَالَ الاستاذ نَقُولًا نَاصِيف في

الصفحة ٢ من "تمار" الجمعة ٥ كانونَّ

الاول، ورد اسمي مسرتين خطأ في تعداد النين صوتوا تأييدا للتعين في مشسروع البلديات في لجنة الزراعـة

لن هذا الخبر عار من الصحة كوني لست عضوا في هذه اللجنة، وتاليا لا

أَن ذُّلك لا يُعني اثنا تنكر موقفنا

المعسروف وهو اته نظرا الى الظروف الاستثنائية سواء على الحدود مع اسرائيل او في قرى التمجير (الببل) او التغيير السكني (حارة حريك)، فقنا

نُؤْيِد مُوقَّف الحكُّومة المطالبَ بالتعيينِ

شرط أعبتيباره "شيرا لا بد منه" وتطبيقه الى ابعد الحدود باعتماد

واثنأ اذنشباطر المعارضين حلمهم

في التوصل الى اعتماد قاتون مثالي

الأنتخابات البلدية نعتقد أيضا أن

الوضع البلدي المآلي بلغ درجة كبيرة

موضع البندي بعد كرجة حبيره من السوء بحيث ان ما اتفق عليه في لجنة الادارة والعــــدل اول من امس (الخميس) يعتبر جيداً جدا".

بشور الى عمان

سافر امس الی عنصان رئیس

"المنتدى القومي العربي" معن بشور لالقاء محاضرة عن "حال الامة العربية

على مشارف قرن جديد" بدعوة من

وكان بشور والمنسق العام للمؤتمر

القومي – الاسلامي محمد عبد الملك المتوكل وعضو المؤتمر الامين العام

اـ"الجَّماعَةُ الاسلَامِيةَ" الشيخ فيصل

مــولوي زاروا دمــشق وقــآبلوا نائب

الرئيس السوري عبد الدايم خدام والامين العام المساعد لدزب البعث

العربيُّ الاشتراكي عبدالله الاحمر.

Reporter

REDAHI

"مؤَّسسة عبد الحميد شومان".

والشؤون البلدية والقروية.

يحق لي التصويَّت.

معابير صعبة للحد مته.

جائنا من الثائب صلاح الدركة:

بن خير شاهد، وكذلك غيرهما من

تنفذ باشراف الامم للبتحدة.

في بلَّدة مجدل سلم (َّ...)".

المنطقة المحتلة لدعم الصمود؟

الشيح شمس البين بلقي كلبته

وزير خارجية الكويت الشيخ صباح مواجمة اوضاع العنطقة".

سندات استثمار عالمية كل ما تبتغيه من ارباح، بدون مخاطرة برأسمالك ٢٩

بمناسبة الأعياد. البنك البريطاني فكر بطريقة جديدة لارضاء طموحك استثمر في اسواق الاسهم العالمية عبر برنامج "سندات استثمار رأس المال المضمون" قبوق لك البنك امكانية الحصول على عائد اقضل على مدخ إنك بالدولا، الامت كي مع ضمائة ل أس مالك و



في دفع عجلة اقتصاد الشمال وأنمى فـاضل: "يبـدو أن الاقــّـراح الأخير لقي قبولاً لنى الرئيس رفيق طرابلس – "النمار": المسريري، فطلب من المدير العسام

رأى الثلاب مـــوريس فـــاضل "بصيص أمل" في أن تدفع الحكومة عجلة الاقتصاد الشمالي الراكد الى أمام"، وأن تعمد في معلة اقصاها مطلع ١٩٩٨ الى تشغيل مرافقه

مرفأ طرابلس لا يعمل، مطار ريته

معرض رشيد كرامي الدولي لم يقلع...". واضاف ان الدريري اجابه: "اتركوا لي الدديث عن العصفاة، مطار

القليعاث يحتاج الى اوتوستراد

معرض طرابلس يحتاج الى فنادق.

مرفأ طرابلس عنده مجلس ادارة".

وقلت له: "الفندق يقوم بعدماً ينطلق

الْمعرض. لا اتصور أن أحدا مستعد لانفاق ٥٠ مليون دولار على فندق

من خمس نجوم وليس ثمة نزلاء بينما

فاضل يرى "بصيص أمل"

وتحدث فاضل، أمام عدد من زوّلره في منزله، امس، عن الجانب المتعلق به من لقاء كتَّلة "آلانماء والتقيير والحريري، موضعاً ان المعارضة "خط لَّا أَشَخَاصُ قَد بِلِتَقِي عَلَيه سَياسيونِ متباعدون وقتاً معيناً ثم يذهب كل

وترأس اجتساعا لابناء البيائية تخلله حوار حول مختلف القضايا في لبنان، ولأسـيـــسا وضع الجنوب والمقاومة ومصير "جبيش لبنان

السورية من كل وجوهها. ويعد اللقاء دعا الاسد سعادة والخازن الى غداء خاص استكملت فُيه اللحاديث. وقالت المصادر ان تصمين الوضع اللبناني الداخلي في

ارسلان يواصل زيارته في تشيلي

في نبأ لوزارة المفتربين من تشيّلي ان وزير المفتربين طلالٌ ارسلان انتقل امس عن سانتياغو الى مدينة كوساتو شمال البلاد برفقة السفير اللبناتي مسعود معلوف

واجتمع لرسلان بممثل رئيس الجممورية في ولاية لكاتلما وحلكم كوبياتو ومسؤولين اخرين وشكرهم على رعايتهم للمتحدرين من اصل لبنائي، مثمنا موقف تشيلي الرسمي من ألقبرار ٤٢٥ ودعم منسيسرة

استقبل

الدكتور بشار الأسد استقبل السبت الماضي رئيس حسرب الكتسائب الدكتور جورج سعادة ومدير عام اناعة "صوت لبنان" سيمون الخازن. وتناول اللقه مجمل القضابا المحلية والاقليمية والعلاقات اللبنانية –

بشار الاسد رئيس الكتائب

المُجتَـمعينُ اتَفَـقُـوا على "ضـرُورةً

افادت مصادر كتائبية امس ان

تتسابق الشركات لبناء فنادق حيث هناك ناس. الاوتوستراد ليس شرطاً لتشفيل مطار القليعات. اذا حولت ٢٠ في المئة من البواخر وطيّارات الشحن إلى مرفا طرابلس ومطار القليعات، تَصَير هَنَاك حَرَكَةَ اقتصادية(...)".

في سبيله". وقال فاضل: "سألنى الرَّئيس الدريريِّ مانا عنديٍّ، فأجبتهُ أنه وعــد بزيارة تفـقــدية انمائيــة انا وحد برير-اطرابلس والضنية – المنية وعكار، ثلاث مـرات على الأقل ولم يضعل. عندنا في الشمال أربعة مرَّافق مشلولة وشللم اينعكس على الوضع الأقتيصادي والإنمائي الراكيد عندنآ

مأزقا اقتصاديا ومعيشماء والسلطة

تقف على رأسٌ هَذَا الْمَأْزَقُ. لقد كان

عندنا اتداد عمالي فصار أتدادين، واذا

كانت مناك جبمة فصارت جبهتين.

التحركات المطلبية وصلت الى مأزق

بسبب هذه المحاندر التي يضعما

ونسسال: "لماذا لا يقف حكامنا

ويضّعون خَطة اقتصانية واضحة؟

لْهَاذَا الْخُوفَ من مصارحة الناس (...)

والتــقــشف يبــدأ من فــوق من

اُلمسؤولين وزوجاتهم ومحاسيبهم، وكناك الاصلاح الاداري. اتنا ندعو الى ع

وِّقَـفـة تأمل جادة ومـسـؤولة والى

_ع_الح_ة الملف بعصيحاً عن كل

وحـمل على وسـائـل الاعـلام "التي

تعمل على ابراز منطقة بعابك – المرمل كأنها خارجة على القانون

تكريميا له في بلدة طاريا حنضره

التوُأُبُ السيد، الماج حسن، كيروز،

بيأن وعمار الموسوي، ووفّود والُّقَّى

كلمة أكد فيها "أن مقاومتنا تختلف

عن مقاومة الآخرين بانها في سبيل

الله وليست في سبيل زعيم"

مسؤولو السلطة".

والنظام والوطن".

في تكريم له في بدنايل

نصرالله: التقشف يبدأ

من المسؤولين ومحاسيبهم

لسيد نصرائله في احتفال تكريمه في بدنايل وبدا النائبان الموسوي والسيد.

يعليك _ "النهار":

اتهم الامين العلّم لـ"حـزب الله"

السيد حسن نصرالله السلطة بأنها "تقف على رأس المأزق الاقتصادي

المعيشي ۗ الذّي تعيشُهُ البلاد وطالبُ يأن بِيدا التّقشف "من فـوق، من

في نطاق احت في أثلة في

بلداتٌ بقاعية، جرى امس في بلدة

بدنایل (بعلبك) تكریم للسيد

تصرالله في حضور النواب اسماعيل

سكرية، رويير غآتم، مروان فارس،

مسين الماج مسن، السيد أبرهيم

امين السيد، ربيعة كيروز وابرهيم

بعد قصيدة لدسين حيدر وكلمة

الشيخ اديب حيدر تكلم نصرالله

فأكد الاستمرار في خط المقاومة

ومتابعة المسيرة والصفاط على المنجزات التي حققتما المقاومة، حتى صار لبنان الرقم الاصعب في المعادلة،

ولم يعد هامشيا. لقد تغيرت صورة

لَبْتَانَ، ولم يعد مكانا للمو والفسَّأد

لبعض اصحاب الدناتير الخليجية

وتطرق الى قضية الدرمان والدركة

المطَّلبيةُ فَقَالَ: "لنعترف ان في لبنان

بشكل عملي. ومن يتوهمون أن عملنا

قد اتهي بمجرد القرار الحكومة بعض

المشاريع في بلاد بعلبك - المرمل

عليهم أن يعلّموا ان تدركنا المستقبلي

وحددً مواعيدً للقائه كل لجنة من لجان

واثرُ نلْكُ جرى تداول مقترحات

تهم المنطقة وسبل العمل المستقبلى

لتورة الجياع ولمجلس الاعيان. واتخذُ المجلس بعض القرارات التنظيمية

الداخلية وقرر الاعداد لحملة جديدة من

النقاءات والجُلُسات في القرى والبلدات

لقرب فرصة يلَّحظ فيها تسويفا أو

مماطلة الى قطع الطرق والتظامرات،

وأن كل نّائب أو وزيّر يسي، الى

اكبر بكثير مما قمنا به حتى الان

المجلس في الاسبوع المقبل.

بيان وشخصياتٌ.

ألمسؤولين وزوجاتهم ومحاسيهم

في مؤتمر مطلبي عرضت فيه حاجات الاقليم جنبلاط: التقنين في الاقليم سياسي زاهر الخطيب: علينا بالنضال لتحقيق المطالب



لوزير جنبلاط والنواب البستاني والفطيب ونرو متحدثآ في علاوت وتضمنت المذكرة: تأمين المياه

اقليم الخروب – "النمار": واقامة السدود وتأهيل محطات الضخ رأى وزير شؤون الممجرين وليد وشبكات الكمرباء والطرق الرئيسية بنبلاط ان تقنين الكمرباء في الاقليم والداخلية واستكمتال المخطط قضية سياسية وليست تقنيَّة" وقالُ لتوجيعي العام للاقليم والتعجيل في اتـه "لـم يـطـلـب ان يـکـون وزيـرآ الممجرين"، بل طلب منه ذلك الرَّؤْساء تنفيـذ تجمع المدارس ودار المعلمين الياس المراوي ونبيه بري ورفيق الحريري والرئيس السوري مافظ الاسد واشترطت لذلك تأمين الاموال في عَلَنوتُ وآلمهنياتُ ومركز الابحاثُ الزراعية وتلزيم التجميزات لمستشفى سبلين الحكومي واستحداث مدرسة تمريض وتنفيد السنترالات الجأهزة وتجمين الشبكات وانشاء مركر لصليب الأحمر اللبناتي وتتفيذ شبكات للمسرف المسحي وتوسيع النقل

المطلبي الشاتي لإقليم الضروب" الَّذي عقد في بلدة عائوت بدعوة من "ميئةً الخدماتُ الاجتماعية في الاقليمُ في حضور النواب زامر النطيب، نبيل البستاني، خليل عبد النور، علاء الدين ترو، وقائمقام الشوفُ ثابت عيدو ومُدير الطرق في وزارة الاشفال العامةُ سلمساح مكارمً وعسدد من الاداريين بعد كلمة لـ"رئيس ميئة الخدمات" سعيد مراد عارضاً المطالب، تلا النائب ترو المطَّالب الْخدماتيـة، داعـيــا الى

ورد جنبلاط بمداخلة جاء فيها: "الدركة الطفيلية غير الشيخ الطفيلي، مثلمًا نعاني في الاقليم يعاني اخواننا في بعلبك والمُسرملُ. وَهنأُكُ انزُلنا الجيش مراراً الى الطرق والشوارع،

المشترك ليشمل الاقليم ووضع خطة

شاملة لصاجات الاقليم الانمائيسة

والتعجيل في انشاء المنطقة الصناعية

في ذكري مولد كمال جنبلاط

الشوف، اقليم الخروب

والمونسنيــور حنا الدلو وقــاعليــات سياسية واجتماعية وثقافية. وتددث الدكتور ادوار البستاني، ثم المستشار جَبِلُاطُ تَمُاماً. ثمَّة تكريس لمبدأ الولاء الاعمى والمطلق من تون معايير في بناء المُؤسَّساتَ والآداراتَ، وفق خلفية وضع اليند علينها والسيطرة وربط

تقنية، ُلقد صرفتاً ٨٠٠ مليون دولار على الكهرباء، ركبنا معامل وعُيرها ولا شبكات، يجب تركيب الشبكات. وقضية الاقليم بالتقنين سياسي. اذا كان من تقنين فليكن على جـمـيع المناطق وليس على حساب الاقليم، الهم بذلك يعاقب ون الاقليم على مواقفه كما ذكر بعض الاخوان في

وعن استكمال عودة المهجرين قسال: "لم اطلب ان أكسون وزيراً للمسمسجرين، بل طلّب الي يومسما الرؤساء المراوي والدريري وبري. كما طلب ذلك الرئيس حــافظ الاســد. واشترطت يومما تأمين الاموال اللازمة لُمِنْهُ الوزارة، وانا لست متمسكاً بها. واذا لم أعد وزيراً للمهجرين فانني أعمل مع العلكَّدين والمقيمين ونطالب بدقنا في التعويضات

وعن حرمان المنطقة بعض وظائف الفئتين الثلبة والثالثة بعد أحاله عدد من ابنائما على التقاعد قال: "مناك مراكز تتأمر على الاقليم والموقف الوطني الاقليم. لقد طلبت أحد المراكز في قوى الأمن لاحد ابناء الاقليم، فطار هذا المركسز وصسار لاحسد جسمساعسة (الرئيسُ))امين الجَـمـيل. "اذا ميك صارت الدولة ما بعرف"... وعن وضع مياه الشرب في الاقليم

يمكن ذلك وندن نعرف ان مستقبل

لدروب هو بسبب المياه، الدروب على

الميأه حتى بين مصر ودول أفريقيا

لكي نشرب في هذه المنطقة من الضروري حصر الينابيع واقامة السدود في الشوف الاعلى، كله شوف يجب نجميع مياه الشتاء والثلوج ليكون

لدينا أحتياط مياه. من هذا المنطلق ارفض دمج مصلحة مياه البناروك

ومصلحة مياه جبل لبنان بحجة أن

بيروت تمتاج الى المياه، فنحن نحتاج

يدورنا الى الميساه. وأن لمستا الدمج

طبعاً سياسياً ونتيجته تبخير مياهنا في الشوف".

وبعد توزيع مذكرة المطالب على

النواب والمستؤولين الاداريين طلب

النائب الدَّطيب الكَلَام، وقال: "رغم ان

هذه المطالب ملحنة وضنرورية، نحن

متفقون على ان الاقليم يعلني الاهمالُّ والحرمان، وستبقى هذه المطالب حيراً

على ورق ما لم نلَّجا الى النضال من

اجلما، ويوم اختار الشميد كمالً

جنبلاط تسمية الجبهة، اختار تسميتها

بجبمة النضال (...) وفي هذا المجال

لست في معرض الدفاع عن وزارة

المهجرين، ففي جولتنا على القرى

مداميك الانماء والبني التحتيةً، ففي حين صرف حتى الآن على مـشـروع

الْعُودة نُحو ٥٥٠ مليون دولار صرف

حتى الآن على المشروع العملاق لمطار

بيسروت ٤٥٠ مليسون دولار، وفي

دراسة عن تكلفة توسيع المطار تبين

انها ستصل الى مليار ومثتي مليون دولار من هذا المنطلق اعترض على ما جا في مقدمة المنكرة التي قدمتها

"هيئة الخدمات" في الفقرة الثالثة التي

تقـول: "لما كـانت مـسـيـرة الانماء والاعمار قد انطلقت وبدأت تباشيرها

تُظهر للعيان في كل المشاريع التنموية والاعمارية، اليست قضية

عودة المهجرين من أهم المشاريع التنموية؟ أن المشاريع العمالاقة

والممزوجة بالصفقات والسمسرات

وَآلَسـرقــات هي التي اوصلتنا الى مــا

نَدن فيه اليوم والذِّي كنا نحذرٌ منه

ستكون الدرب بسبب المياه.

. "اذا لم نحصر مياه الينابيع فعبثاً نحاول. بدون هذا الحصر عبثاً نقيم المشاريع، المهم حصر المياه حتى نشرب، اما بالنسبة الى سد بسري نشرب، اما بالنسبة الى سد بسري فكيف يمكن ان نقبل ندن اللبنانيين باقامة سد بتكلفة ٢٥٠ مليون دولار على ضفة بسري في حين أنَّ الضَّفَةُ الاخرى تحتلها اسرائيل وعملاؤها، لا

الميناء – من نعيم عصافيري:

المستدية يتأمزون ٠٠٠٨ عسائلة، ويقيمون هناك منذ أكثر من ٥٠ علماً ومحالهم وليصالات دفع لدوائر الماتف والمياه وشركة كمرباء

الانذار الاخير بوجوب الاخلاء والحال هذه، لم يبق امامهم سوى اللجوء الى نُواب منطقتُهم، وحتى امس، كانوا اجّتـمعـوا بكل من النواب مـوريس فأضل وخالد ضاهر واحمد كرامي ومحمد عبد اللطيف كيارة وعصأ فأرس ومصباح الاحدب، وقصدوا ايضاً رئيس بلدية الميناء عبد القادر علم

الدفعة الرابعة من الضباط المجندين

على مسامعكم شعار الجيش ومبادئ فن القيادة، وكم اود ان تكون قد غرست في الانهان رسالتنا، رسالة التعاون بمدّبة والعطّاء الطوعى المبدع والاخذ استنادا ألى معيار الدقّ، وفقاً لَّمَا بذل من جـهـد وتعب، فـيـرتاح ضميركم والعدل، واعلموا أن من يعسرف الدق عسز عليسه ان يراه ممضّوما، وان النطق بالحق واجب الشرفاء، فان سكتم فكأتكم نطقتم

ايما الرجال، بالامس سالت دماء شمدائنا على حدودنا الجنوبية لتروى حكاية العدو الذي يستقوي بسلاح حديث متطور متقوق، مدعوم بدون حسدود من دول کسیسری، وکسیف نواجمه بسلاح الايمان بكرامة اهلنا وأرضنا والصمود مدعومين من الجيش العربي السوري الشقّيق، الذي يشارِكناً في عرق الجهاد ودم

وفي الختام جرى عرض عسكري شارُّكُ فيه الضباط المتحرَّجون، ثمَّ دعي الجميع الى حفل كوكتيل.

عيد مار نقولا

فی صیدا

اقآم رئيس اسأقفة صيدا ودير

القمر للروم الكاتوليك المطران جورج

كويتُرُ ولُبَّنَّةُ وقف مار تقولاً في صَيداً

امس قداسا احتفاليا في كَنيسة

كَلْتُدرائيةَ مار نقولًا فَي المَّدينةَ، في

مناسبة عيد شَفيعما القَّديس نيقولاً.

حضره حشد من ابناه الابرشية

تقدمهم وزير الصناعة نديم سالم

والنائب ميشّالُ موسى. والقى المطران كــويتــر كلمــة هنأ

فيما ابتاء الرعية بالعيد

ميدا – "النمار":

رأت "منظمـة العـمل القـومي" في لبنان ان مؤتمر القمة الاسلامية الذيّ يُعقد غُداً في طمران "يأتي في ظلّ تصاعد الاعتداءات الاسرائيلية على المعنيين في الجنوب والقطرســــة الاسسرائيليـة على العــرب، ومــــاولة حصار سوريا عبر الحلف الاسرائيلي – التركي - الاميركي" معتبرة أن أهمية المؤتمر "تأتي تعلقما المؤتمر "تأتي تمن الأمال التي تعلقما عليه الانظمة والشعوب العربية لاتخاذ

جلبوط: افرضوا احترامكم بمناقبيتكم المدرسة العربية في الفياّضية احتقال

تذريج الدفعة الرابعة من الضباط المجنبين بعدما إنهوا فترة التدريب المقررة لهم. ترأس الاحتفال ممثل قائد الجيش قائد المدرسة الحريبة العميد الركن خليل جلبوطء وحضره عدد كبير من ضباط الجيش ودوى الضباط المجندين المتخرجين. والقى العميد الركن جلبوط كلمة

"(...) غدا ستتسلمون قيادة رجال، وعليكم كـمـا علمـّتكم ان تسعوا لتكسبوا محبتهم وثقة مساعديكم وان تفرضوا احترامكم فرضاء بمناقب يستكم والاخلاق وبسمركم والاجتماد لتكونوا مثلهم والقدوة. واوصيكم بان تحافظوا على كرامتهم وعزتهم، فأن ذلوا ضعفوا وان ضعفوا تفرقوا وتحاسدوا، وان تُداسدوا استأثر بعضهم على بعض تهلكون.

يا رُفَّاق السلاح، لقد رددت دائما

"العمل القومي" ومؤتمر طهران

قرارات شجاعة وتتفيدها مباشرة على ارض الواقع".

نواب شماليون التقوا وفدأ طالب بحقوق اهالي الحارة – الميناء

جوانو: اسرائيل

تتعمد انتهاك

حقوق الانسان

ا*ودى السفير الفرنسي دانيــال* جوانو تعاطفه مع قضية المعتقلين الانسأنية ورفضه انتماكات حقوق الانسان في العالم "فكيف اذا كانت انتماكياً لدقوق الانسان الصديق

ونقل عنه وفت "المينئة الوطنية

المُعتَّقلين اللبنانيين في السَّجون

الاسرائيلية" أن ما سمعه مباشرة ممن عـاشـوا التـجـربة المأسـويـة وعـاتوها

"زاده أيماناً بأنّ اســرائيلٌ تتــُعــمــد انتماك حقوق الانسان"، مشدداً على

النهاك حجوق النسان المسجد على ان ذلك "أن يوقفنا عن دعم حقوق التسان اللبتاي، وخموصاً في الجنوب ودعم الدولة الفرنسية لمذه الحقوق

وابدی استعداده، بعد تسلمه منكّرة من الهيئة، لنقلها الى الحكومة

الفرنسية والجمعيات الانسانية في بلَّاد

تضُلمناً مع المعتقلين اللبناتيين في

قضية المعتقلين اللبناتيين في السجون الاسرائيلية تجاهلها في المفاوضات الجارية من اجار الجارية من اجار

طرابلس احتفال

بالذكري العاشرة

لـ"الانتفاضة الاسلامية"

سربيسي اقيم احتفال في الذكرى العاشرة لانطلاقة "الانتفاضة الاسلامية" في

فلسطين، في مدرسة "الايمان" في أبيّ

سمرا طرابآس، حضره النواب أحمد

فتفت وطلال المرعبى وعبد الرحمن عبد

الرحمن ورياض الصراف ومحمد كبارة

استهلالاً تحدث ممثل حركة "حماس

مصطفى اللداوي فتناول قيلم الانتفاضة

في فلسطين مُؤكداً مُتابعةً مُسارها في

ثم تعدث نائب الامين العام لـ حزب

الله" الشيخ نعيم قاسم فلفت الى "حرص الحزب على دعم سرايا المقاومة

واتجاح معمة اشراك جميع اللبنانيين من

مختلف الطوائف والمناطق في واجب

ثم بثت كلمة مسجلة عبر الماتف

للناطق باسم حركة "حماس" عبد

العزيز الرئتيسيّ شكر فيما الشعب البناني وخصوصاً في طراباس والشمال

وجميع للنين يؤيدون الانتفاضة

وتكلم امير حركة التوحيد

لاسلامي" الشيخ سعيد شعبان فاعلن

استعداده "لارسّال مقاتلين الىّ الجيمةُ

مع العبدو اذا كباتت هذه الجبيهية

تستوعب". وانتقد سياسة الحكومة في

المجالَ الاعلامي، مشيراً الى انه سيعيد فتح اناعته "بالطرق للقانونية".

احتفال في صيدا

فی ذکری

انطلاقة "الشعبية'

اقاًمت "الجبمة الشعبية لتحرير

فلسطين" احتفالاً من مخيم عين

الحلوة في الذكري العاشرة للإنتفاضة

وتحدث باسم الاحزاب نائب رئيس

"التّنظيم الشعبي النّاصري" اسلّمة سعد مؤكداً "رفض التوطين والعمل

على الفياء القيرار ٤٧٨ المتعلق

وتحنث باسم الجبهة عضو قيادة

فرع لبنان "ابو على" حسن فأشار الى " "صمود الجيمة رغم كل الظروف

الصعبة واصرارها على قول الحقيقة".

وحض على "مـتــابعــة النضــال على

أساس قومي من أجل أن تحتل الامة العربية مكانتما ومن أجل استعادة كل

الارآفي العربية التي يحتلما العدو

والذكرى الثلاثين لتأسيس البيهة

صيدا – "النهار":

بالتأشيرة".

التصدي الاحتلال الاسرائيني

مقَّاومة الاحتَّادَلُ في الداخل والخارج

طرابلس – "التمار":

معتقل الخيَّام والسجونُ الاسرائيليَّة.

وتلقرار ٤٢٥".

اسرائيليين بمعتقلين.



رئيس لجنة المهجرين النائب طلال

المرعبي وشرح له القضية واودعه مذكرة تطالب بدل سريع للمشكلة

وبالحصول على حقوقهم مع عائلاتهم

وقسد وعسدهم المرعسبي بأن يسلم

المنكسرة الى رئيس متجلس الوزراء

رفيق الحريري، ولكد ان قضيتهم محقة وسيتأبعها مع زمالائه النواب

لدى للمفسين. ومما في المذكرة: "قبل نحو ستة تا المذكرة: " المذارة الل

اعوام، ارسلت بلنية المينا النارآ الى الامالي بوجوب اخلاء المنطقة، واخيراً،

لنذر أأملاك والمستأجرون والشاغلون

بوجُوب الاخلاء سنداً آلَى مَشْرُوع الصَّم والفرز الذي جـاء مـجـعـفاً في حق

وفندت المذكسرة اوضاع الاهالي

الملاك والمستأجرين وشاغلي اراضي الفيسر، وعسرفت امصة عن تاريخ المشسروع منذ ١٩٨٠ عندمــا حــضـر

بعض المهندسين وقالوا انهم يريدون

ادراء كشف تحضيرا لمشروع سينهض

بالْمُنطقَة، إلى إنْ تَبِينَ الْأَمَالِي بعــد

فترة أن المشروع ليس ســوّى ضم

وفرز. وخُتمت المذكّرة مناشدة جميعً

لَّمْسَّ وُولِّينِ المساعدة ۚ "لتأمينِ الحقوقَ

التي نُصُ عليها الدستور".

الاهالي جميعهم (...) .

يتلَبُع اهللي منطقة الدارة الجُديدة بي ميناء طراباس اتصالاتهم بنواب المُنطقة طالبين منَّهم التدخل السرَّية لط قضيتهم واعطائهم حقوقهم يعدما طلبت منهم بلدية الميناء قبل ندو ستة اعوام اخلاء أملاكهم سنداً الى مشروع الضم والفرز الذي سينفذ والاهالي النين يقطنون في الصارة

ويحملون سندات ملكيلة امنازلهم

وقبل اربعة اشهر، تلقى الإمالي

واُمس، زار وفد من امالي المنطقة

ندوات ومسيرات ومشاعل في الشوف



ــوارنـة المطران بـولـس مطـ

الناس بهم من خلالها، لما فيها من

ثم تحدث نائب رئيس الحرب

التقدمي الاشتراكي فَوَّادُ سلمان متسائلًا: "اين ندن اليوم من كل

الدي عبر عنه كمال جنبلاط وكل ما

دعا اليه في العدالة والدرية والمساواة

والفاء الطَّأَفية السَّياسَية وقياًم النظام العلماني الديموقراطي؟".

وقــال النائب البــســتــاني: "ارجع بالذاكرة الى الدبية قبل ٢٧ عاماً، الى

أرض مـوقع هذا المبنى تحت اشـــــــار

الزيتون، حيث كان لكمال جنبلاط لقاءً

طويل مع ابناء الدبية والجوار، وكاتت

أَحَانَيثُ لَا تَرَالُ تَمرَ في الذَاكرة".

خدمات ومصالح لهم".

الضريح في المنتارة وامام اللوحة التنكارية في دير دوريت حيث افتيل كمال جنيلاط.

ندوة في الدبية

واقيمت في "مركز نبيل البستاني للخدمات الاجتماعية" في الدبية ندوة بعنوان "كـــال جنبـلاط المفكر الانسَاني"، حضرها المقدم شريف فياض ممثلاً وزير شؤون المهجرين وليد جنبلاط وألنواب البستاني وزاهر الْفطيب وعسلاً الدين تروَّ ورَاعيَّ الرشية صيدا ودير القمر للموارنة المطرآن طانيوس الخوري والمونسنيور

جنب لاط، اقيمت ندوات وانطلقت مسيرات في قرى عدة في الشوف، واتيرت مرتفعات، واضيئت تشموع على ونظمت فروع منظمة الكشاف التــُقــدمي مــســيــرات بالمشــاعل في ساحاتُ القبريُ واطلقت اناشيد. ووضيعت وفيود من الاهالي وطَّلاب ٱلمُّدارس والَّثانوِّيات باقات زَّهَر على

برمج مشلاً رئيس اساقفة بيروت

الطفيلي يؤكد ان "المعركة المقبلة أهم" 🔻 مجلس الاعيان": سندعو للتظاهرات عند أي تسويف أو مماطلة ىعلىك – "التمار": المنطقة واهلها سيعيد المجلس الحظر قَررُ "مجلس اعيّان بلاد بعلبك – على دخوله بلاد بعليك – المرملِّ. المرمَّلُ "الاعتباد أحمَّلة جنيدة من وتقرر عقد البلسة المقبلة للمجلس اللقاءات والجلسات في القرى والبلدات في ٤ كــانون الثــاني في مكان يحــدد

لأَحْقا، وسيبلغ عن المكَّان في الدعوة الخطية المخصصة لذلك". لتفعيل عمل ثورة البياع. وسيدعو في اقرب فرصة يلحظ فيما تسويفا أو وكان تصدث في الافتتاح الشيخ مماطلة الى قطع الطرق والتظامرات" الطفيليّ فاعتبر أن "قرارات هيئّة ترأس الشيخ صبحي الطفيلي الجلسة العمومية الثالثة للمجلس في المكتب برفع العظر وتأجيل التصعيد مسجد الأمام علي في بعلبك. وفيّ الذي كان مقررا في ١٤ و١٥ الشمر نماية الجلسة التي حضرَّها نحو ٢٠٠ عضو تلا النائب السابق الشيخ خضر الجاري كانت نتيجة لاقرار السلطة المطالب والوعد بتحقيق مطالب اخرى، طليس بيانًا جاءً فيه: "بدأت الجلسةُ وكان تم اتصال بين رئيس مجلس بتلاوة تقرير لهيئة مكتب المجلس النواب نبيه برى والسيد محمد حسين فنضل الله ومتوفيدين واعطى رئيس عرض مجمل حوادث الشهر المنصرم المتعلقة بالقرارات التي اتخذها مجلس المجلس تعمدا بتنفيذ مجموعةقرارات ميدانية قبل نهاية سنة ١٩٩٧، وحتى الاعيان وكيفية التطبيق العملي لمذه القرارات المممة والكبيرة. وقدّ عقب رئيس المجلس الشيخ الطفيلي بكلمة لكند فيهما أن ثورة الجيناع "بدأت

الان لم يخل بالأتفاق، ومناك توافق على وقوف النواب مع مطالبنا ولملمم وكل نائب يتطرف في النطأ نسجاء عُلى اللائحة السودا ويمنع من دخول المنطقة.

. ... -

الله المساورة المساو

أما العقو عن المطلوبين (بجرائم المندرات) فَاتَفَق على أَنَ يَقَـر في الجلسنة المقبلة تمجلس أتنواب لكل مطلوب من قسبل ۱۹۹۲ لأن، مظر الممنوعات بدأ في تلك السنة، علما ان حركتنا تسعى لعفو شامل على قاعدة الأنطلاقية الجحيدة لديلة افضل، والمطلوب إن تسيتكمل السلطة أتسجيأوب وقد ارسلت رئيس لجنة المال والموازنة النائب خليل أأهراوي وأكد لنا على استجابة المطالب (...)". واشار الى ان المعركية المقبلة اعظم واهم. ومن يقول أن ثورة الجياع انتــمت لا يعــرف الى اين مو ذاهب، المعركة مستمرة".

Réputée pour son système fulltime 4WD SUBARU élargit sa gamme par son FORESTER 4X4.

Avec le Forester, le constructeur japonais SUBARU spécialiste mondial du 4 roues motrices a réussi l'exploit de réunir dans le même vehicule tout ce qu'on aimerait trouver dans la voiture idéale:

- La liberté et la sécurité du 4X4 avec 4 roues motrices de série.
- Le brio et le confort d'une grande routière avec un moteur 2 litres 16 valves, des suspensions à roues indépendantes, l'ABS en option.
- L'ambiance chaleureuse d'un monospace de 5 portes avec 4,45m de longueur avec un volume de chargement généreux (jusqu'à 1540 litres).



Complètement équipée à 48 mois de crédit



Sté. Amine Bazerji & Co.

Saiti, Rue Pasteur, Al Arz 01/444723-447464 Kaslik 09/640102 Freeway - Saloumi (01) 487320 Achrafieh, Rue Sassine Centre Nobhill Rond-point Al-Tayoune - Ets. Mustang Tripoli, pres de la mosquée Al Taoujih Chtaura face rest. Aki

كثافتها السكانية قد تكون الاعلى في لبنان

بلدية برج حمود تطور ملموس في الخدمات توتليان: نستطيع انتخاب افضل مجلس في الشرق الاوسط

١ روّم كاثوليك.

ورافــَقَّدُ البلدية نمو برج حـمــود وازدمارها. فـمع انشاء أول بلدية عام

ُكتبت موناليزا فريحة: تحولت برج حمود طوال 10 علماً تقريباً منطقة منكوبة بيثياً. فالضيف الكلُّولُ الذي حل على شاطئها منذ اوألل الثمانينات، راح بتمتد شمالاً

وجنوبآء ويشمح صعودا نافثا سمومه فُى كُل أُنْجَاه ومملتًا سيف البرض على اعتاق الاطفال والمسنين. طوال عقد ونصفُ مقد، بقي مكب برح حمود "الشفل الضاغل" تُسكان أُمُنطقَــة ونوابهــا، ولم يغب عن اهتمامات بلديتما التي أقلقِما تدويل ثروتها البحرية مسرحا للجرذان والأوساخ، فلم تترك بأباً الا طرقته والواضاع، علم تعرف بدران المكان عن طلباً للعاون. ولم يتنوان المكان عن تنظيم التظاهرات تعبيراً عن رفضهم تدويل المنطقة "مخزناً لتفايات بيروت

وَكُرِّس المكب لمرآ واقعاً مربرآ، وادى تزاحم المشكلات الضدماتسة 🖨 وَالْجَتَمَاعِيةَ الى تَمَنِيفَ بَرِجَ حَمُود منطقة محرومة رغم امتدأدها على تخوم العاصمة وعلى مرمى حجر من المؤسسات الرسمية.

ولكن قبل المكب وقبل الامسال، شكلت برج حمود مركز أستقطلب شعبي، فمنذ اوائل القرن الصالي تدولت محجة الجاليات الارمنية التر قسسسنت لبنان مربآ من الظلم والاضطمــاد التــركّي. وأخــذت تبني مسلكن لما في الرقعة المحاذية لنمر

بيروت، ثم راحت تتوسع تدريجاً. وتكشف صور برج همود القديمة انتشار بساتين الليمون في تلك الرقعة التي تعلي اليوم كثافة عمرانية

ہیں۔ حتی علم (۱۹۵) گانٹ برج حمود تابعة ادارياً لبلدية الجنيدة، غير أن النَّمُ وَ النِّسَكَانِي فِي الْمِنْطَقَـةَ أُوجِبُّ انشاء بلدية خَـاصَـة بمنا. وفي ١٠ تشرين الثّاني ١٩٥٢ أصدر الرَّئيس كميل شمعون المرسوم الرقم ٢٢٩ النَّى أَقَرَ لِبرِجٌ حَمودُ بِلَدِيْةَ خَاصُةَ بِهَا، والتَّخْبِ أَنْدَاكَ الْحُورِي بُولُس عريس

للرئيس. ضمَّ المجلس البلدي يومما العضاء منهم الأفطل الصفير بشارة عبدالله النوري الذي إعتذر عن عدم حضور الجلسات. وردّ البعض موقفه الى أنه كان يطمح الى تولي رئاسة المجلس البلدي، ولمّا لم يوفقُ اعتكف عن المشاركة في الاجتماعات. امتدت صلاحيات بلنية برج حمود من نمر بيروت عرباً حتى مُستديرة الدورة شرقة، ومن مستبديرة الصالومي في سنّ الّفيل جنوباً حـّتّى

ألبدر شمالاً. وبلغت مساحتها حوالي

رئيساً لها، وشارل شيخاني نائباً

٣ كيلومترات مربعة. ومنَّذُ نَلَكَ الْوقت، توالى الارمن على رئاسة البلدية. بالانتخباب تارة وبالتكليف طورآ، وشحد المنصب سُتَنَنَاءً وحيداً عام ١٩٨٢ عندما كلَّف شارل شيخاني رئاستها على اثر وفاة هاغُوب اشدياًن. مذه السابقة لم تدم طويلًا ، لذ سُرعًان ما كلُّفُ الدُّكتورُ صولاك توتليان المهمة.

في الانتخابات البندية الثبانية والأخيرة التي شمدتما برج حمود عام ١٤ ، نصم المجلس البلدي ١٤ عضواً يتوزعون الطوائف كالأتي. ٦ أرمن ارثونكس. ؟ أرمن كاثوليك.

السكانية فيما هي الاعلى في لبنان. طوال أعوام الدرب عانت برج حمود مشكُّلات خيمانية عدة. فالي كابوس المكب الذي خيتم عليسمنا امتسرت شبكات المصرف المسحي فيسها، والطرق، وافتقصرت الى مواقف للسيارات وعانت عجقة سير خانقة في ظل كثافة سكانية عالية. ولكن، منذ عامين، بدا ان شيئاً في

حصلت قَبل ٢٠ عُـاماً"، لكن مصابر

الطاشناق

الاُمم في المتيار رئيس المجلس البلدي

واعضائه، فأول انتخابات بلنية عام

١٩٥٢ كشفتٌ سيطرة الطأشناق على

البلدية، وجائت الأنتخابات النيابية

لتظهر ان معظم سكان المنطقة هم من

محازيينا، او هم مناصرون لنا. ومن هنا

من جـهـتـه، يرى عـضـو المكتب

لبرج حمود أخيراً هو قفل المكب أمام الشاحنات في انتظار خطوات لاحقة لفرز النفايات المتراكمة وأعاية تأهيل الأرضُّ، فإن التغييرات العلموسة في الشعبية، وقد يكون لبرزها الطاشناق مجالات عدّة تلفت المرء مناك. محيع إن الترشيجات ما زالت نرجيحات والتحالفات لم تجنب الاصوات

في أتتظار أقرار قانون ألانتخاب وتحبيد موعِده، الا أن وضع برج همود يبدو سيزاً في ظل تيارات حزبية لما تأثيرها ماذا تقول مصادر المزبين الاكثر نِفُوناً فِي برج همودُ عن الْأَنْتَـخَابَاتُ حتديج ان المنطقة تشكُّل مركز ثقل

لدزب الطاشناق الذي تؤكّد أوسًاطه "ان لا منافس له في المنطقة، والنتيجة محسومة منذ أول التخابات بلدية حزب المنشاق تعتبر "ان الَّتحالفاتُ واردة في بلدية برج حمود، فمحازبونا ومناصرونا موجودون في المنطقة، ولا شيء محسوماً سلفاً. بقيقة، درّر لها منضر ضبط الامين العام لحزب الطاشناق سيبوه هوفنانيان يعتبر "ان للحزب للكلمة

ولكن الحملة التي نظمتما البلدية ادت الى "تقشاع" الرؤية نسبياً، بعدما أوقيفت كل التعديات على الشبكة

لا اؤيده في مينوَّله الْحزبيـة، غُيِّر انَّ الجميع يعترف بافضاله على برج

ولجمة النطافة والسلامة العامة، يشير الى "اننا توصَّلنا الى اتفاق مع شُـرُكُـةُ "سِـوكلْين" بِقَـضي برفعٌ النفأيات مـرّتين يومـيــآ من شــوارع المنطقة واحيائها الداخلية. وخصصنا للصحبة عبدآ من عناصر الشرطة

البلدية". وينقل عن توتليـــان "أنه أعطى

الشرطة الصدية الفوَّ الأخفر لمعاقبة كل من يرمي اوساخـاً في السلكن العامة. فاناً ثبت لعدمم ان شخصاً ما رمى كيساً من النفايات في الشارع، فيحق له ان يحمله الى بيت الفاعل لربيه هناك".

؟ دُ١٩٥، كــاتت البــســاتين تفطى الى ذلك، تنبحت البلدية لامسية مساحات واسعة من المنطَّقة، ثمُّ وضرورة حمايتها من اللصوص، إذا: راحت المسلكن تغزو المنطقة تدريجاً. وفي أواذر السبعينات، اخذت الصاة نظمت الحراسة الليلية فيما وجمزت الصراس بمصابيح للانارة وسيبارأت الاقتصادية تتسلّل الى أحيائمًا، لملاحقة السارقين. وشمدت عتبة التمانينات نمضة أقتصادية لافتة، فانتشرت فيها المجال واذ يلمح توتليان سازهاً اليَّان برجٌ حمود كانت معروفة بأنها منطقة زعــران"، يشــدّد على "ان حــوادث السـرقة انخفخت اخيـراً في شكلِ للتجارية ونشطت مناعات الألبسة والجلعيات والمفسروشسات والذهب، وحازت الاخيرة اهتمام السكان الأرمن

ملدوظً، بعسب تقارير مَخَافر ٱلدرك". الذين اتشأوا مشاغل لتصنيع الذمب وتنظَّت شمّرة محالّ المجوّمرات في ويرد السبب الى الدراس الليليين برج حمود سوق الاستملاك المطية. لذي يسهرون على الأمن وسلامة المواطنين، مشيراً إلى "ان ٥٤ عارساً نهضة اقتصادية ونمو سكاتي يتولون الحراسة من السَّابِعة مسَّاء الى بُلك، اجتنبت حركة العرّض والطلب في المنطقة القطأع المصرفي، هنتي الأولى بعد منتصف الليل، ويتسلّم 25 أخرون الممسات حتى فَفتح عددٌ من المصارف فروعاً لهُ في السابعة صباحاً". يتأبع: "تبكنت اجمزة البلدية، وفقاً للامكانات المتوافرة من برج حمود، وانتشرت مراكز الصيرفة وقف التعديات على شبكة الكمرباء هذه النهضة الاقتصادية واكبها نمو

سكاني ملحوظ، إذ بلغ عدد سكانماً ويتوقف مليآ عند مشكلة الصرف المقيمين في منتحف الثمانينات نحو ٢٥٠ ألف نسمة. ويرجح ان الكثافة الصدي التي ما زالت في انتظار اعمال البنى آلتحتية، ويشكُّو "ان خمس ورش تابعة لمدلس الانماء والاعتصار تَعُملُ حَالِياً في برج حمود من دونُ تنسيق في ما بينما. فما ان تنتمي احدامًا من مد قساطل الصرف الصديّ في احسد الشسوارع وردم الطريق وتُعبيدها، حتى تعاود ورشة اخرى حُفره لمدّ قساطل المياه او خطوط الماتف. وغالباً ما نضطر الى تعيين

مراقب على كل ورشة لاجبار العمال على ردم الدفر بعد أنجاز الاعمال". المنطقة يتبدل فرغم ان الكثافة الصلاحيات والتنفيذ السكانية على حالها في برج حمود، هو بری ان آلصلاحیات التی تنص ومجلسها البلدي لا يضم الآ ٩ اعضاء عليما القوانين البلدية كتيرة، الا ان اثنان منهم لا يحضران الاجتماعات بداعي السفر، الا انما شمدت تطوراً التنفيذ يصطدم بعراقيل متنوعة، منما تعدد المرجعيات والروتين الاداري ملموساً لجمة للخدمات البلدية. والافتقار الى الاموال، ويقول أنّ واذا كان الانجاز الأكبر الذي تدقق سرىسوم أقشباء وزارة الشبؤون البلدية والقروية لم يضع حنوباً فُلُصلة بين ملاحياتما وملاحيات وزارة الداخلية، مما ضاعف المرجعيات من دون أن يحدد سهسمات كل منها لذا بقي بعض البلديات خاضعاً لديوان المعاصحة،

فخلال جولة قصيرة في شوارعما وبعضما لمجلس الضيحة المننيث او التفتيش المركزي او مطالس أخرى استعادت دورها وساهمت في تخفيفً وفي ما خص بلدية برج حمود، ونظرآ ازمة السير العسيرة. شبان بلباسمم الَّى موقعها على منخل العاصمة. يشير الأزرق والكحلي يتوزعون للمهمات على توتليان الى "آتما تكاد تكون خاضعة التقاطعات وداخل الأحياء الضيّقة. ويوضع: "بنا أن لبرج ممود شلطشاً يتسلّحون بطبشورة ودفأتر لمحاضر بمريآءً فهي تُضفع لوزارة النقل، وبما ان طُرقها متداخلة مَّع الْطُرق الرئيسيَّة. صحيح ان "الصفارة" استعادت

فُلُوزِارُةَ الْاشْفَالَ وصايَّةَ عَلَيْهَا (...)". هيبتها في بيروت قبلُ اعوام، إلا ان واضافة الى كثرة البرجعيات، تساهم الطبشورة كادت تعدى من ذاكرة الدولة في عبرقلة اعمنال البلدية، في اللبنانيين، وحده بوليس السيــر في رأيهُ، من طريقَ تجميد الوالها، ويؤكد "انتي الوهـيـد تقـدمت بشكوى لادانة برج حمود عاود استعمالما. فكي لا تتحوّل "مواقف لحظة" مواقف دلامة، وضع يد الدولة على اموالنا". يرسم البوليس شارة بألطبشورة، من ناهية اخرى، يحذر توتليان من ويضع الى جانبها ساعة التوقف. وأذا خطورة المماطلة في إيجاد حلُّ للتفاياتُ تباوزت مدّة توقف السيارات ٦٠ المترلكمة، وخصوصاً "اننا نجمل نوعية

الأرض و... السماء النفايات المتراكمة وما يمكن ان ينجم عن اختمارها فترات طويلة". ويلفَّت الى مذه التدايير فاعلة، اذ يمكننا ان نلاحظ بسمولة، "حلطة" ولو جزئية "ان تساقط الأمطار بفُزارة قَد يؤدي الى انميار المكب وطمسر المنطقـة لأزمة المواقف والسيسر، مَنَّا عَلَى الارض، لما في "السماء"، فشمة تغييرات ايضاً، فقبل اعولم، كانت لجوه برج حمود "ملبدة" بالأسلاك بالنفايات، لان انحدار المكب قوي وريما لا يتدمَّل ضغط الامطار". "تحملنا كُثيراً" من هذا المنطلق، يرى ان على الكَمْرِبِائْيَةَ بِسُبِبِ موضةَ التعليقِ. البولة الاسراع في فرز النفايات واعادة تأهيل المكبُّ علَّى غُـرُار مـا ْحـصُل في النورماندي، "فبرج حمود تحمَّلت اعواماً

طويلة نفايات بيروت الكبرى، اي ما الُّعامة ومنعت التعليق. ولا ينكر الامالي فــــضل رئيس ناهز ١٥٠٠ طن يومياً، اضافة الى ردميات الوسط التجاري، مما تسبب البلدية مولاك توتليان في التحسينات بأمراض جلنية وصدرية لاعداد كبيرة التي طِرأتُ اخبراً عَلَى المُنْطقة. فُمو، في رأي صاحب محلّ فوتوغرافيُ، من المواطنين". مورة برج حمود تبدّلت نسبياً، الا "لَيْسٌ مَـثل مـوظفي الدولَة، فـدوأم عمله لا ينتـمي الثـانيـة بعـد الظمـر، ان ثمةً ضرورة ملحّة، في رأي توتليان، الى أجراء انتخابات بليية "اليوم وليس وكثيراً ما يغادر مركز البلدية بعد غيداً". وعنده إن المجلس البلدي لبسرج الثامنة مساء". ويتدارك "صحيح اثني حمود يجب ان بكون نعونجياً: "صحيح ان المنطقة محرومة، الا أن مقوماتها

ومركزها التجاري تفرض ان يكون

اعضه المجلس من الاطبه والممندسين

وما ان نقاطعه بالقول "أن مؤلاء لا

يتأمنون بواسطة الانتخاب"، يتدارك ان

التعيينُ "مُرفوض" في بلدية برج حُدودٌ، والا "منعمل مظاهرة".

التسُّه الى المجلس البلدي للأهتـمـام

بالشؤون آلبيئية والارشآد الاجتماعي

والعناية بالمعوقين الذين يلقون حيراً

ُوليسُ خافياً ان للمعوقين في برج حموّد مكانة خاصة، ففي شوارعماً اكثر من ١٤ موقفاً مخصصاً لهم، ويروي

تُوتَلِيان "أنه خالف القانون مرَّة عَبْرُ

السماح للراهبات بتشيييد مصعد

لمستوبيُّف فوق الرصيف مباشرة، وذلك

وقبل السديث عن المشاريع التي

تنوي البلدية تحقيقها، يقول: "على

الدولة اولاً اطلاق لمُـوالنا. فَ مُـدّاخَعلناً

تقتصر حالياً عَلَى الرَّسوم البلدية، أما

رسوم رخص البناء فيصحّ فيما القول:

تُسْبِيهاً كنا تأكل سنيسورة، والبسوم

السنيـورة أكلنا". في أي حال، تســـى

البلدية حاليا الى تنفيذ مشروع لمسلكن

شعبية في محاذاة ألاوتوستراد المنوي

شـقـه وألذي سـيــمـدم ٢٠ وحـدة

ويختم مكررا مطالبته باجراء انتخابات

بلديةً سريعةً، ومؤكداً "أن برج حمود

تستطيع أتتخاب مجلس بلدي نعوذجيء

ليس في لبنان وحده، بل في الشرق

الوسط كله، وعندمها بقهر حربُ

تسميلاً لوصولُ المعوقينِ اليه".

كبيراً من اهتمامات البلدية°.

ويلفت الى "اتنا سنسعى الى ادخال

والمساعدات الأجتماعيات والبيئيين".

عام ١٩٩٤، وكان شغل سابقاً منصب الأمين العام لحزب "الطاشناق"، وهو حالياً عضو المكتب السياسي. يتسالف المجلس البلديّي في برج حمود حالياً من تسعة اعضًا، أثنان منهم خارج لبنان. ويبلغ عدد موظفي البلدية ٢٠٠، ويقسول توتليسان: "للبلدية اعمال موسمية كانت توظف لما عمالاً اضافيين غير انّ الحكومة منعت اللجوء الى الأجراء الموسميين. يفرضون علينا وآجبات كثيرة ويمنعوننا من الاستعانة بعمال من خَارِج الملاكُ^{*}.

أعيد تكليف توتليان رئاسة البلدية

صحيح انّ البلدية تشكو قلَّة الموظفين، آلا أنما استطاعت اخيراً تمقيق أتجازات عدة على صعيد العمل البلدي. فبعد توظيف عدد من شرطة السيّر، تمكّنت برج حسود من عل احدى أكبر مشكلاتها. توتَّليانُ بقرِّ بان "اهم ما انجزته البادية هو ضبط حركة السير بعدما نظمنا مواقف لعظة واستخدمنا عناصر كفوءة، مما ساهم

يضيف: "تدتاج برج حمود الى اكثر من

٤٠٠ موظف ولا يتوافر حالياً الا

فّي تخفيف الخنقة". التفاق مع "سوكلين"



السير في س حمود علمل "سبيا".



... للبوليس العصل الأكبر.

الارض . كما انجزنا انشاه شبكة المداري الصحية وتأهيلها. لا نرید شکراً علی ما انجزنا وفی

يجب توضيحه.

تعقيباً على كلام رئيس بلدية المية ومية

ولكن لا نريد نكراناً لانجازاتنا

"ورد في جرينتكم عند ١٩٩١٥

أن من يقرأً ما قاله رئيس بلّدية

لا نريد ان نمنن احداً وخـصـوصــا

ان ما قام به مجلس الجنوب في

بلدية المية والمية نعتبره من واجباتنا

وقد انجزنا عن اقتناع تام باحقية هذه

بلدية المية ومية

ونائب رئيسها ومختار البلدة تعقيبا

على التحقيق الذي نشرته ("النمار")

في ٤ كَانُونَ الاولُّ الجارِي، "ان ثمة

اجتزاء من تصريحاتهم الواردة فيه،

وان اعادة بناء أأبيوت ومد شبكات

المياه والكهرباء وتأميل شبكة

العجارير وتوسيعها وبناه المدرسة

الرسمية وأصلاح الملاعب، جاءت كلما

بتُعليمَاتُ وايعاز من رئيس مجلس النواب نبسيمه بري الجمزيل الشكر

والأحترام، وبتدخله شخصيا لدى

المراجع المختصة".

(رافي بربريان)

جاءنا من رئيس بلدية المية ومية

ىلدىة حمانا

واكبر دليل على تدم التمنين وشدم

محبة نشر عا انجزنا واستغلاله اعلاما

اتنا لم نقم ولا مرة بنشر أي تقرير لا

في المية والمية ولا في سواها، الا ان

كلَّام ابو سابا اغطرناً آلى توضيح ما

ان مجلس الجنوب هو الذي اعاد

اعمار البيوت المهدمة والمتضررة في

المية والمية وذلك عبر دفع المساعدات

لإعادة الأعمار عما قام المبلس بانشاء

شبكة كهرباء جديدة في البلدة

وشبكة مياه وبئر للمياه وتجميزها

وكذلك قمنا ببناء مدرسة جددة رغم

الصعوبات التي اعترضتنا بالنسبة الى

جاننا من بلدية حمانا التوضيح ورد في جريدة "النمار" العجد ۱۹۹۱ تــاريــخ ۱۹۹۷/۱۱/۲۸ مفحه ۷ – بلدیات – ان محضول بلدية حمانا الشهري مو اربعمثة وَلَلِاثُةَ وَتَسَانُونَ مِلْيَـُونَ لَيُـرَةً لِبَنَانِيةَ وبلغت موازنتما ثمانية مليارات وستة وثمانون مليون ليرة لبنانية. وبعد الأطلاع، تبين أن منالك خطأ

في الارقام يقتضي اصلاحه. والواقع هو، أن المنشول الشهري هو ثمانية واربعون مليونا وثلاثمثة وتسعة آلاف وثلاثمئة وأعدى واربعون ليسرة لبنانيسة. وان ولقع مسوازنة عسام ١٩٩٧ هو مليار ومئة وستة وخمسون مليون ليرة لبنانية وليس تماتيك مليارات وستة وثمانون مليون ليرة لبناتية. وأن موازنة سنّة ١٩٩٨ بلُّغتُ

مليارا وثلاثمئة مليون ليرة لبنانية. كما ان البني التّحتية للمنطقة الصناعية كلفتما مئة وثلاثون مليون ليرة لبنانية وليس مئة وثلاثين مليون

بين الهنشاق والطاشناق لا شيء محسوما احزاب ارمنية عثة لمنا قواعجما

شكُّلت برج حيمود في الانتخابات النبابية الاذيرة "بيضةً القبآن" في قضاء النتن الشيمالي، اذ كان لما الفيضل الاكبر في ترجيح كفة لائحة على اخرى، بعيما مبت الاكترية الساحقة من امواتها ليصلحة لاثحة للسلطة. وبرج حمود اليوم، كما كل المناطق

خاطر للسفر والسياحة كما عودتكم الوكالة دائماً على بر امجيها المهرة بالمعارمة الموية تشعوكم الإن إلى: المسحور الأول في أريكا رأس السنة في: ﴿ * أَيْ الْمُ

ISTANBUL (4 Days)_ ATHENS (4 Days)_ Airlare, Airport Taxes, 4 Hotel & B BANGKOK & PATTAYA (12 Days)_ Airlare, Airport Tax, First Class Hotels, R/R, Full Program & New Year Gala Dinner \$ 1199

باریس و دیزنیلاند راوم: طور تذكرة الطائرة ذهأبا نا، باریس و دیزنیلانی دَقَ * خَوْدَ مِعَ الْفَطُورِلْدَكُوةُ الْصَالَرَةُ مِعَامِا ما أمن أكامور الأول فيرا واحدة الصاح ال سطمپول شاس ۳۹۵ 💲 ة الطَّالَةَ وَهَامًا وَ أَيَامًا. الْأَبْتُقَالَ. فَنَهُ لَا كُوْمُ مِعَ الْغَطَوْرِ SERA

م كانون الاول الله ؟ كانون الثاني تُسرم العنسيخ 60 كا "كناب الأول إلى اكانون الثاني ندكرة الطائرة ذعابة و ايابة فندق ۽ جُوم مع الفضور(بوقيه)، الانتقال الح... NAKHAL Tál: (01) 389507/8 - 396398/89/90 x: 389882 Internet; wyw.nakhat.coi

GHAZI TRAVEL NEW YEAR'S CHOICES! 5"Hotel, B/B. Transfers \$ 389 4"Hotel, B/B. Transfers \$ 289

البيلاد وارأس ألسنة رق ع عدد مع الفطور الذكرة الطائرة دهايا بايا الانتفال يوم في ديانيلاند. زيارة باريس SA4. يبيناً البقداء صن 110 \$ تذكرة الطائرة وهابا و إيابا الانتقال فيدن الخور مع النشور

، عمان، بقرا، مدينا، قل ليجو

للبنَّلْنَيْة، على لبولَبُ استحقاق انتخابي آخر آكثر حساسية، سيؤدي حتماً الى الفَاعَل بَين السكان. ظمور اكثر من تيار في المنطّقة. فهناك

المام و ۱۳۴۵ ۷ ایام المامرة ٢٩٥ ٨ أيام العادلة والعادوسيد ربة

Airfare, Airport Taxes, LIMASSOL (3 Days) __ Airtare, Airport Taxes, Blick Street, Scine A.U.B. Tel: (81) 353918 443122, 342746, 448577, (81) 273888

اكلاردن تذكيرة المتناثرة ذهابا وابانا فتعق ه جُوم

المنطَّلُق، نرى أن لا منشَّكلة في بلدية منافسآ، ولو غير قوي؟ يجيب هوفنانيان آنه من الطبيعي ان يكون مناك ٥١ الى ٢٠ في المئة، على الاكثر لن يصونوا أمرشحي الحزب، غير المم لن يؤثروا في النتائج، وخصوصا في برج حمود فمؤلاء لن يستطيعوا ترشيح احد او ايماله الى المدلس وفي الْمُقَــَّابِل، يرى أنه ليس ضـرورياً انْ يكون جميع المرشحين حزبيين، ويقول: أَفي مُـجلِّس النَّوابُ آنا النَّاكُبُ ٱلأَرمُني المُّزِي الومِّيد، وفي البلديات يرُشَحُّ الدزبُ من يرى فيه كفاية وقدرة على خدمة النَّاسُ شَرَطُ أَنْ يَكُونُ الرَّئِسِ حزبياً، ففي أَلمنطقة طوّلاقٌ غَيْر ارْمنْيةٌ، ولْمُنَّا الدقُّ في المشاركة فيُّ المُجلَّس اباً على معيد التأثير البباشر للحرَّب في النشاطات البلدية، فيورد.ُّ "خَلَالُ الدَّرِبِ كَانِ الدَّرِبِيونَ يَسِاهُمُون في تأمين الدراسةُ الليليةَ، وحالياً انتمَى دورنا اللوجستي، ونكتفي بتقديم الدعم المُعنوي والسياسي عبر تسميل علاقات البلنيَّةُ مع بعض المرجّعيات، وخصوصاً تلك التي تربطنا بها علاقة جيدة مثل شركة "سوكلين". كنلك نتابع اتصالاتنا مع المعنيين للتومل الى حلّ سريع وجنري بالنسبة الى مكب برج حمود، وخصوصاً في ما يتعلق بالرواثح الكريمة الناجمة عن تُخمّر النفايات ورمي اللحوم والمأكولات في مُجرى نُمر بيرونَّت. الهنشاق السيآسي لدزب الْهَنْشَاق النائب يغيا جرجيان أأن كثرة الاحزاب الارمنية في برج حمود أوجدت موازين قوى تفرض دُون المعركة الانتخابية على اساس تدالفات في ما بينما". ويلفت الى "ان الهنشاق فيها محازبين ومناصرين ونادياً رياضياً. وسيكون لنا مرشدون لَانت خَابَات البلدية، فَهَذَا مِن حَقَنا"، معتبراً "أن لا شي محسوماً سلفا". جُرجيان، وهو عضو في "كتلة قرار بيروتُ"، وكان صوَّت على ردّ مشروعُ قَافُونِ الانْتَخَابَاتُ البلديةُ، أكد رغُبُّةٌ حقون "مستحب الهنشاق في اجراء الانتخابات البلدية مذه المرة، مسعلناً "لنا نعسارض أن ينعكس أي التخاب سلباً على وحدة الصف الارمني".

· Jabé PREMIERE ELLE مع البيانسل" من الممكن الاستفادة من خط Premiere "على طول". فبإستطاعتك إعادة تغذية بطاقتك، بالسهولة نفسها التي لمستها عندما إشتريتها. بكل بساطة، تفضل إلى أي مركز خدمة معتمد: ﴿ يُعَالَّٰكُ ا من ليبانسل، واسأل عن "إعادة التغذية الفورية". تعم بكل سهولة إعادة تغذية بطاقتك هو فوريني الله لأَبُّنا بُسعى إلى خدمتك بكل فعاليَّة ونحن ندرك تماماً أن وقتك تُمين. أعد تغذية البطاقة الآن، واحتفظ يرقمك. LibanCell لفريد من العطومات الرجام الإقصال بيندمة العطتركين ١١٨ م. ٨ (٠٣). أو ٢١٨ SEND ١٠١٠ أن مراجعة مركز خدمة ليبانسل كما هو منصل أدناه خاكس ۲۸۵ نامه الوس زحت الصفرا الكرك صندا سافية الجدرين ريناض الصلح كسروان البيانيت: شارع القاهرة ليبانيت حمرا ملارا ليباسل برح كارتبون بنوت بناية وزياله وراء هورس سو شارع بوقين على داكة د كالآ -A A13 144 مقابل سنار حددا فول سيكوريني. *T 544448 حلدة كسنارة المرق النشياك · V VFICE E - V VFIFFF حادة المعاملت ناک ۹-۷۲۲۷ V..

- F 3 - ALVA (25)

القطعان سرحت... وعبرت بخيلة

"للكوانين" وجمراتها الكبار "فلكهة" الموسم... كان الناس

ببردون ويرتجفون، ولكنهم كانوا في اعماقهم مسرورين،

لِنَهِم كَلَتُواْ مَتَأَكِّدِينَ إِن مزارِيبِ السَّمَا تَغْيِضُ بِٱلْخَيْرِ

العميم على الارض لتنبت من أعماقها حباً وثمراً وفرحاً

سقى الله هاتيك الإيام... وسقى الله ايامنا، ليبقى

سجد، مما انی آلی تنمیر عدد من

واشارت في بيان خامس الى ان

"مجّموعة الشّميدين محمد بحمد

ومحمد اسماعيل هاجمت الرأبعة

والنصف عصرآ قوة مشاة صميونية

في محيط موقع سجد محققة فيما

الشميدين عباس عبدالله ومحمد

عيتاني تهاجم موقع سجد مانعة

حاميته من التدخل لانقاذ القر

المهاجمة. وعند الخامسة والدقيقة

الـ٥ هاجمت مجموعة الشمينين

محمد ناصر الدين واسعد الاثناث قوة

مميونية كاتت تتحرك داذل موقع

بتر كلاب محققة اصابات مباشرة في

ونعت في بيان سائس المقاومين

قاسم احمد نعيم "تاثر" وحسين

غسان غساني "عبد المولى" اللنين

"استّشمنا في ١٩٩٧/١٢/٦ في

اثناء قيامهما بواجبهما الجهادي

وذكرت أن تعيم من مواليد سلَّعا

عُ٩٧٤ أ ، متأهل وله ولد. وان غسائي

من مواليد دير قاتون النمر ١٩٧٥،

وشيعتهما "المقاومة الاسلامية" امس بمشاركة عدد من قادة "حزب

في تـل ابيب (وص ف) اكد ناطق

عسكري اسرائيلي ان الطيـران

الاسرائيلي شن السّبتُ غارةً في

واضاف: "أن طائراتنا هاجمت

مواقع للمخربين واصابت اهدافها

بىقة متناهية، ثم عادت الى قواعدها

الله" ولفيف من العلماء. "

وفي الوقت نفسه، كانت مجموعة

اصابات مبلشرة.

مفوقما".

متأهل.

جنوب لبنان.

نشُم الجهة الغربية وتحصيناتها".

كوكبنا طبيعياً، يبرد في أيام البرد، وترتفع حرارته في

يبهج عيون الناظرين، ويسر المنتظرين،

فصل الدرارة... وليس الْعكس...

هجوم على دورية يجرح ضابطاً اسرائيلياً

غارة على الاقليم وسقوط مقاومين

السبت، تجمعات معادية في موقع

القلعة وحركة آليات في مُحيطه،

وعند التالثة والنصف رصدت

تحركات معادية في موقع علي الطاهر

وتدركات آلية في محيطه، فقامت

مجموعة الشميتين قاسم قعون

ورياض اخضر، باستمداف الموقع

وكانت مجموعتا الشهيد عبدالله

اسماعيل والشميد على شعبان قد

هاجمتا عند التاسعة والربع مساء

الجمعة موقعي برعشيت وبيت ياحون

بعدما رصدتاً تجمعات معادية فيهما،

فدمرتا بعض نشمهما وتحصيناتهما".

الشمينين محمد حسين ويوسف

بداح هاجمت، الصادية عنصرة

والدَّقيقة الـ٠٠ قبل ظمر السبت،

موقع بئر كلاب في اثناء وجود قوة

للعدو الصهيوني فيه، وحققت فيه

اصابات مباشرة ودمرت بعض دشمه.

الشمينين فادي حماد وحسين حمود

موقع سجد وحققت فيه أصابات

وذكــرت في بـيـــان ثــالــث ان "مجموعة الشهيد السيد محسن نور الدين هاجمت، الثامنة والنصف ليلاً،

قوة صميونية في موقعٌ حداثاً، مما

انى الى تحقيق اصابات مباشرة

وفي بيان رابع ان "مجموعة الشهيد قاسم نعيم هاجمت الثانية

عشرة والنصف ظمر (امس)، قوة

صميونية داخل موقع بئر كلاب،

وفي الوقت تنفسية، ماجهت

مجموعة الشميد حسين غساني موقع

محققةً فيه اصلبات مباشرة.

واكيدة بين افرادها".

وفي الوقت نفسه هاجمت مجموعة

وافادت في بيان ثان ان "مجموعة

ودبابة ميركافا بالاسلحة للمناسبة.

محققة فيها اصلبات مباشرة.

مشاهدات في المدينة

قطعان الغيوم سارحة، واين ما تختزنه؟

اصيب ضابط اسرائيلي وسقط

ياحون تعرضا التأسفة والربع ليل

الجمعة، لقصف هاون من خراج

حاريص وبرعشيت، ورثت المدفعية

وقرابة ظهر السبت، تعرض موقعا

ومساء تعرضت دورية أسرائيلية

لمجوم في محيط حداثاً، مما ادى الى

اصابة ضابط استرائيلي، ورنت

الدورية على نار المهاجمين في حداثا

واورد مراسل "التمار" في النبطية

أن الطيران الدربي الاسرائيلي أغار

قرابة الثالثة الاخمس بقائق بعد

ظمر السبت على مرتفعات اللويزة

في الاقليم، فيما قصفت المنفعية

وتعرض محيط شوكين ومرتفعات

الاقليم ليل السبت – الاحد لقصف

طاولتا ظهر السبت خراج بلئة صربا.

ان الطبران العربي الاسرائيلي علَّق

بين الثالثة والرابعة بعد ظمر امس

في اجـو4 المدينة وجـوارما، وجبـه

في بيروت، اعلنت "آلمقاومـة

الاسلامية" أن "مجموعة الشهيدين

حبيب ترحيني ونيب بهجت

استمدفت في الأولى والنصف فجر

برمايات من مضادات الجيش.

وافاد مراسل "النمار" في صيدا

سجد والفزلان لقصف هاون من مرتفعات اقليم التفاح، ردت عليه

المشتركة على مصدره.

المدفعية المشتركة.

وعيتا الببل.

مدفعي متقطع.

ــ قطعان الغيوم كانت سارحة امس نماراً في السماء،

ولكنها لم تُجِد عُلْينًا بما تحمله من ملَّه الرَّحمةُ، وعبرت

بذيلة شحيحة دون ان تنزل على اديم الارض ما يروي

عطشها ويغسل وجمهات مر التشرينان والسبعة الأولّ

من كاتون الاول؛ ولم نوقد بعد جمرة، ولم تتدثر باللحلف

السميك. أيصدق كبارنا عندما يعتبرون أن هذا الشح غير

المعتاد في سنيهم المنصرمة، مظهر عضب او دلالةٌ على

امتعاض رباتي من بني البشر؟ ففي غاير الايلم كانت هذه الايلم، ايلم "زربات" و"عينات" تستمر طويلاً، وكانت

القتيلا

 x_1, x_2, x_3

كتبت ماري زعرب: ظمر اسس انطلقت الزغاريد من

بيت دمد في شارع اسعد آلاسعد

في الشيباح، وعلَّت في الزاروب

مطالب حاصيبا

عند انور الخليل

التقى النائب انور الظيل وفودا من

قرى حاصبيا وعرض معما الشؤون

الخدماتية والأنماشية. وأطلع من وفد من

بلدة حاَحبيًا على الاعمال المستمرة في

ثانوية البلدة ومشردع مستشفاها

وأُملُّ في ان تستمر الاعمال وفقأ

"للمخططات الموسوعة والفترة الزمنية المحددة نظراً الى حاحة المنطقة الماسة للمشاريع الانطائية الاساسية، وخصوصاً

ان المشَّاريع النَّتنموية في المنطقَّة

المحتلة هي عامل مساعد وحاسم في

كذلك استقبل وفدا من المزارعين

وعرض معه نتبائح الاتصالات الثي

أجريت مع تجار زيت الزيتون بالتنسيو

مع وَزِيرِ ٱلاقتصاد باسينَ جَابِرَ، فوفَّا

قائد قاعدة حالات

لا أدما

ورد في "نهار" السبت في سياق

غبر المعادَّمة في ملف اغتيال الركيس

رشيد كرامي أنّ العميد في الجيش

خِليلَ الياس مطّر كان قائدٌ قَاعَدةٌ

أدماً، والْصواّب انه كانّ قائد قاعدة

حالات العسكرية للطائرات النفائة.

تشبث الامآلي باراضيهم".

حنين ابنة ٧ أعوام خطفها مجهول خدّر والدتها وعادت بلعبة بعد ليلة



وعادت العروس الصغيرة حنين حمد ابنة الـ٧ أعوام في سيارة بيضاء، غير مزينة، فنتّر عليَّما الارز. كان الخوف يسكن ملامدها البريشة والدموع تعلأ عينيها النضراوين وازدهم السلم العتبق والمنزل بالممنئين، وبعدما هدأتما والدتها والاهل روت الفتاة الصغيرة قُصِتُمَا لُـ النَّمَارِ ۗ، قَالَت: "طلعنا مع الرجال بالنسيارة "المرسيخس البيضاء، موي تُخين مثل عمو علي نبت بعض الماما ووعيت ما لقينما أ هذا، كُما عرفت ان تروي، ما مدث هباح السبت عندما استقلت زينب حمد وابنتها سيارة اعتقدت انما للاجرة وتبين أنما كانت

خصوصية، اخذتها في اتجاه غير الذي كانت تقصده، وعندما سألت السُّائق اجابها: "اهرب من لزدحام السير"، واقتادها الَّى منطَّقَّةُ بئُر حسن وترجل من السيارة قربُ الـ"بوآروج"، فظنت انه بريد فحص شيَّ مَا في السيارة، لُكُنه فتح لاصطحابها، على قول زينب. البأب الخلقي حيث كانت نجلم

ورش مخدرا على وجمما ورماها آأى جانب الطريق. كانت التاسعة والنصف واستفاقت زينب عند الظهر، فُوجِيت نفسماً ملقية على الارض فصرخت "ايس دنين؟". واضنت تمشي باكيـةً في الشارع وتنادي الانتقام من الخاطف. الصفيرة التي اختفت.

عادت الآم الى منزلما في شارع اسعد الاسعد واخبرتُ زوجهاً بالامرُ، فجن جنونه وابلغ الى الاجهزة الامنية ومسؤولي "حزب الله" في المنطقة مّا

اها الصغيرة فاستيقظت في منزل غريب، فيهُ الرجل الذي اختطفها

شَيْئًا وحاولت أمرأة أن تلبسها بيجاما فرقضت أيضا ونامت بثيابها جائعة لليلة التي باتت فيها حنين خارج البيت كانت الاطول في حياة العلالة التي سمرت حتى الفجر، جدتما "أم ماني" اميبت بتارض صحي ونقلت الى المستشفى، وعندما راتماً زُعردت المريري وبعض القوى الصيداوية والدموع تملأ عينيها "العمد لله، رجعتي على بيتي، لإضوي شحم قلبي ان انطفأ زيتي".

متوف) فعلق على الحادث بالقول: "لا اعداء لنا ولا نملك المال كي يخطفوا ابنتنا من اجل فدية. المهم آنها عادت سالمة، ونترك البقية في ايدي الاجمزة المختصة". فيما والدتما تصر على معرفة الفاعلين وقالت انما تود

وتردد أن الامر عائد الى خلافات عائلية، بينما اكدت مصادر امنية ان الْفَتَأَةَ لَم تَتَعْرِضُ لَأَي اعْتَدَا ، وأن

عائت حنين ومعها لعبة شقراء لا تفارق يدها، ذكرى من الذاطفين.



وامرأة ثلاثينية واولاد قالت ائمم أكبر منها سنا بقليل ولم يلعبوا معيُّ. وهم قدموا لها طعام الغداء لكنُّما رَفَضت قُلْئَلَةَ "بدي الماما". وفي وقت العشاءُ لم يُقدَّموا لما

ُ مباح الْآحدُ، كانت الام متجمة الى المخفر برفقة بعض افراد العلالمة لاعطاء أوصاف الخاطف، عندما اتصل مسؤولون في مكتب "حزب الله" في المنطقة وابلغوا العائلة انمم وجدوا الفتناة وطلبوا اليهم المضور

اما عمها، وزوج امها علي (والدها

التحقيق مفتوح أمعرفة تفاصيل

انتصار تيار الحريري في المقاصد الصيداوية

وحشيشو خرقها مسقطاً مرشحاً لـ"الجماعة"

فوز لائحة النقيب على منافستها

عيدا - من احمد منتش: حقَّقت لائحَّة المدير العاَّم لشركة "اوجيرو" يوسف النقيب فوزا كاسحا في انتخابات مجلس امناء جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية امس في صيدا، باستثناء خرق حققه مرشح من لائحة رئيس "المركز الثقّافي للبدوث والتوثيق" مصطفى دندشلي. ونال النقيب المدعوم من تيار

٤٠٩ أصوات في مقابل ١٣١ صوتا امتافسه دندشلي الذي يدعمه بعض وفاز من لائحة النقيب كل من نبيل الراعي وبسام القطب وعفيف نصار وفؤأد الصلح ومحمد هاتي النقوزي ومطاع مجذوب (الاخير من "الجماعة الاسلامية") ومحمود أبو زینب، فیما خسر حسن ابوزید

عفيف حشيشو من لائحة ىندشلي والذي نال ٢٠٨ اصوات. بدأَّت الانتخابات مبادا في اجوا٬ امنية مادئة وفرتما قوى آلامن الداخلي في محيط مبنى مدرسة

("الجماعة") بفارق ٨ اصوات امام

مقاومان، في سلسلة احداثٌ شهدها وتقبل النقيب والفلأزين التمائي الجنوب في نَّماية الاسبوع وتخللتما من رئيس الجمعية السابق مصطفى غارة جوية وقصف مدفعي وسلسلة الزعترى واعضاء مكتب مجلس الامناء مجمات شنها رجال المقأومة داخل والميئة الادارية. "دوحـة المـقـاصـد"، ووسـط اجـواء الشريط الحدودي المحتلء وعلمت مراسلة "النمار" في بنت جبيل من مصادر "جيش لبنان الجنوبي" أنَّ موقعي برعشيت وبيت

ديموقراطية مارسها المقاصديون،

رغم الحماوة التى سبقتما ورافقتما

بَينُ المرشَّدين وَّالْتي تَخْلَلُها تَسْكيكُ

٥٨٠ عــضـوا من اصل ٢٧٨

وقبل بدء العملية الانتخابية تقدم

تنعشلي من مندوب وزارة الداخلية

مصطفّى حوماني بأعُتُراض علّى ترشيح النقيب لرئاسة الجمعية

بدريعة انه لبس حائزا اجازة جامعية.

كما اعترض على مكتب مجلس الامناء

لقبوله ترشيع النقيب معتبرا انه

ولوحظت خسارة مرشح التنظيم

الشعبي الناصري" وفيق النوام من

لائحـةً منحسَلَيّ، بعكس بعض التوقعات. فيما اعتبر البعض ان

"الجماعة الاسلامية" دفعت ثمن

تدالفها مع ثيار الدريري بدسارة احد

"خرقُ للنظام الناخلي".

وتوزيع بيلتات ونبش اوراق قديعة.

اقترعوا، ووجدتُ ٢٨ ورقة بيضاء

والفيت ورقتانء

درج المكتب ومي ١٩٢٠ دولارا اميركيا واربعة ملايين وسبعين ألف ليرة ابنانية وشيك محرر باسمه بقيمة ٤٢٦ الف ليرة لبنائية. وقدر

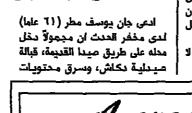
المسروق بنحو لا ملايين و٢٠٠ الف وقي التقرير الامني ان جوزف كريم أبو سليمان (٥٤ عاماً) نُقَل الدِّمعة الَّى "مستشَّفي سعيد" فاقد الوعى نتيجة تناوله مادة مخدرة. ولدى سماعه تبين أنه عند السادسة من مساء الخميس الماضي أقل في سيارته التي تعمل لوحة خصوصية شخصين مجمولي الموية من مستديرة الطيونة الى الدكوانة، وفي الطريق قدما له زجاجة عصير وفَقدُ

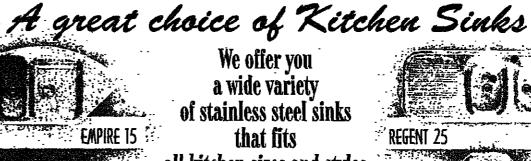
وعيه، وسلباه ٤٥ الف ليرة. وقد

(٢٠ عاما) جثة في طريق فرعية حرجية في اطراف القليعات. وأفاد الطبيب الشرعي سركيس أبي عقل انَها مَصَابَة بعيارٌ في الرأس منَّ سلاح

تبين من التحقيق في العثور على جنتين ممترئتين في المنصورية الجمعة الماضى انمما أمندي وسيري لانكي قتلا طَّعنا قبل نحو ثلَّتَةَ اسابِيع.

خدراه بعصير ... وسلباه ماله



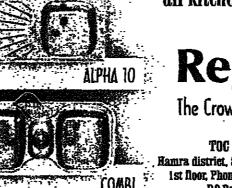


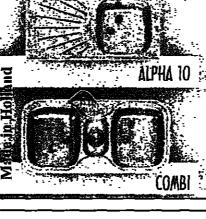


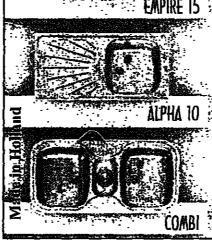
The Crown for Your Kitchen

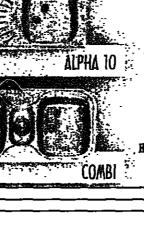
Sole agent:

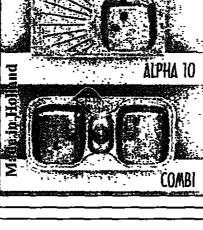
TOC TRADING s.a.l. Hamra district, Sidani Street, Marbella center, 1st floor, Phone/Fax: 00961-1-741525/6/7 P.O.Box: 113/5399 Beirut

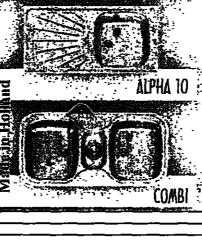


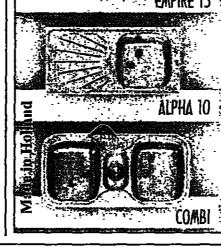


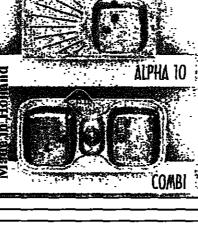


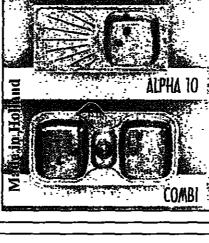


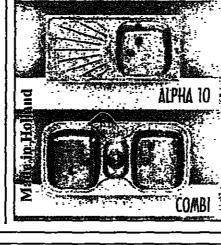


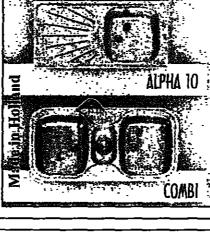
























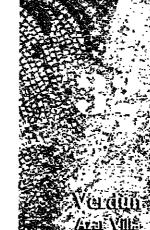


R18 360 OSK

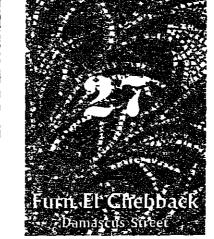


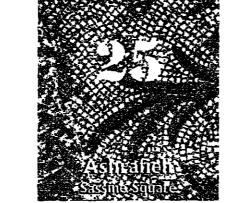
Banque Audi





32 BRANCHES, ALL ON-LINE, REAL TIME.





BY ACQUIRING CCMO, BANQUE AUDI IS BRANCHING OUT INTO 8 MORE LOCATIONS TO SERVE YOU.

عشرة قبل ظمّر غد في الناقورة، للنظر في شكويين لبنانيتين ضد واوضحت مصادر مطلعة اتديعد جمع شظايا متفجرتي مجدل سلم

لعناصر من "جيش لبنان الدنوبي" ولأن شُقيقه نزيه مو احد مسؤولي

حزب البعث. وتريد أن موضوع الشكوى الثانية سيكون صعب، اذ يتوقع ان يرفضها المندوب الاسرائيلي على أساس أن ابعاد المدنيين غير ملحوظ في أتَّفَاقُ "تَفَاهم نيسان". وسبَّق للبنان ان قدم شكوى مماثلة عندما

مجموعة المراقبة تنعقد غدآ تعقد مجموعة المراقبة المنبثقة من "تفاهم نيسان" اجتماعاً، الدادية

مجدل سلم شيعت الضحايا الثلاث

اسرائيل لخرقها "التعاهم". والعثور على ثالثة غير منفجرة، تبين أنمأ من صنع اسرائيلي وعليها كتابات عبرية، وقد أعد الوف اللبناني صوراً فوتوغرافية و"فيديو" للضحانا وللجريح الذين اصيبوا بها. اماً الشَّكويُّ الثانيةُ فمي عن ابعاد المواطن نبيل حبيب بيضون وزوجته وولديهما من بلدة بنت جبيل أثر عُوْدة هذه العائلة اليما من الولايات المتحدة بعد غياب ٢٨ عاماً، نظراً الى عدم نفعه عشرة الاف دولار

أبعثت عائلة من المدى بلدات الشريط الددودي قبل زماء علم،

ولم يؤخذ بها. غير ان ممثل فرنسا أُخُذُ عَلَى عَاتِقَهُ حَلَّ مِنْهُ الْمِسْأَلُةُ بالقناة الديبلوماسية للفرنسية — الاسرائيلية بعيداً عن المجموعة.

تشييع الضمايا وكتب مراسل "النمار" في صور أن يُلْدة مجّدل سلم (مُرجمّيون) شيعت بعد ظهر السبت ضداياها محمد حسين المعاز (٧٠ عـآمـاً) وحسن عباس علاء الدين (١٧ عاماً) وقاسم محمد المعاز (١٧ عاماً) الُّنين سقطوا بانفجارين في حراج البلدة عصر الجمعة الملضي. واقطلَق الموكب من ام مستشفى تبنين. وأستقبله في البلاة حشد من المواطنين تقدمه النائبان علي خريس ونزيه منصور ولفيف من رجال الدين. وجال المشيعون بنعوش الضَّحاياً في شوارع البلدة

مردنين متافات الله لكبرس الموت لاسرائيل . والقن منصور كلمة ندد فيها بالمجزرة، مطالباً الدولة بالاسراع في تقديم شكوى الى مجموعة للمراقبة "وفضح الاعتداءات المتكررة على المدنيين في كل المحافل الدولية". ثم ملى امام البلدة الشيخ علي ياسين على الضعايا ووريت

"كشافة الجرّاح" احتفلت بيوم الشجرة في "الصنائع" خطة عشرية لجعل الاخضر ٢٠ في المئة

فزينها بالأضطر ليصبح لبنان غابة

وَأَعُتُبِر عَقَلَ بِاسِمِ فَاضُورِي "أَن

ثمسة قسانونا بردع كل من يقطع

شجرة، إنَّ بَلْكُ جَرِم ومنَّ شَائَهُ

تعريض التربة للزوال وجعل الجبال

مجرد صفور صماً، والعدن من دون وادات خضر".

معوض: "السياسة نواتها حبة قمع، مكنا قال لحدمم، واضيف إن السياسة شجرة نزرعها لتأكيد

تشسبستنا بالارض ورماننا على

المستقبل"، لافتة ألى "أنَّكم تريدون

لبنان بلاد حرية وتكافؤ فرص وتوازن

اجتماعي، اكن ما تعيشونه مأساة

صيف وشتبه تحت سنقف واحد ومدسوبيات"، وتساالت: "آلي متي

يستمر شراء الضمائر واهدار الاموال؟ واعتبرت "ان ما نُعيشُه اليوم الاعيب سياسية تمنف الى منع

المجتمع من صنع القرار، كمحاولةً

نسف استحقاق الانتخابات البلدية

والاختيارية اومسندها عبر التعيين".

مُشيرةٌ أَلَى "أَن عيد الشَّجْرة مو عيد

التجديد والشباب والشنبث بالارض". ورأى مرمح "ان أحيا عبد الشحرة مو أحياء لروح العمل"، لافتنا الى

أُمتَمام الرئيسُ رفيق الدريري بعودة النساحات الخضر الى لبنان وبيروت،

معتبرا "أن جريمة ترتكب في حق

لنان عندما لا نعدل جميعا من اجل

زراعية الشجرة في العاصمة، وعلى

والقى شميب كآمة الدريري، ومنا

فيمًا: "تعويفاً الاحتفال بالشُجْرة كُلُ سنة، هذه التي تتوسط علم البـلاد

ويسألون: متى تتحرك المحافظة؟

العبال وفي السمول".

اشجار واحدة".

اقامت "جمعية كشافة الجراح" صغيرة وجميعنا يتفنى بما، لذا لا يحوز لنا أن نقطع اشجارها، وعلينا أن ادتفالها السنوي بعيد الشجرة اس، في حديقة الرئيس رينه معيض في العنائع، في رعائية رئيس مسجلس الوزراء رضيق الصريري، معتلا بوزير الدفاظ على الشجرة لا يقل لهمية عن الدفاظ على الاستقلال"، منكراً بـ"ان البيثة أكرم شميت، ومضور وزير الدولة اشراون الاملاح الاداري بشارة مرمع، وزير الاعلام باسم السبع معلا بالمدير العسام لاذاعسة لبنان فسؤاد معدان، وزير الزراعة شوقي فاخوري ممثلا بمدير التنمية الريفية والثروات الطبيعية غطاس عقل، النائبة نائلة معوض محافظ بيروت نقولا سابا، اضافة آلى ستاين أهيشات كشفية

وبيلية واجتماعية. بعد النشيد الوطني وكلمة عريف الامتقال العدامي مصطفى عبدالرسول، تعدث رئيس الجمعية عبدالرحمن بعوت عن "مذه الايام التي يشمدها بعوت عن "مذه الايام التي يشمدها لبنان وتثير القلق في النفوس وتمز الطمانينة"، لافتيا الى "ان الجمعية باشرت عرس عشرين الف شجرة في المحافظات بالتعاون مع وزارة الزراعة

وبعد عزف نشيد الشجرة، اعان المعافط سابا "ان حرج بيروت يفتتح صغيرة وتدتاح الى رساية، وهذا ما بِحولَ مُونَ افتتاَّحه حاليا ، مشيرا الى أَنَّ ١٩٩٨ ستكون سنَّة السَّجْرَّة في بيرُّوتُ والمناطق، عَيْر غرس الْشُوارَّعُ والارصادة بالاشجار في كل المناطقِّ.

وبعد بنكة على وقع اغنية أراجع بتعمر لنان" تصدث حمدان بأسم السبع، فيقال "بحيثنا التاريخ عن غابات لبنان وحقوله (...) وتُسْجِرهُ الإرز، أم الاشجار ورمز العلم . لافتا الى "ان زحف الأسَّمَات والصحيد ومُجَمَّةُ الكساراتُ (...) يَمَنِّانَ الشجرة والثروة النباتية". وقال:"بلاننا

نفامات المجاح مارالات ثلوث الشقعة

هذه البقعة الساحرة والجميع يخشون

ان يكون مشروع أعلانها مَدَّميَّة مجرَّدُ

وأَخْرُ الْجُرائم التي ارتكبت في حق

الشَّقعةُ الضَّحدة مكَّب تستريعُ فيه

اوساخ مزارع الدجاج، على الطريق من

حُـامِــّاتُ الْنَّ المِـرِي قَـبِل نَفق شَكا

القديم ببضعة امتأرَّ الموقع المنكوب

يضيق ببقايا الرؤوس والاسعاء

والارجل، وقيد تصول من جيراء ذلك

يُ بُوْرَةُ لُلْمَشَرات والْأَفَاعِي وَالْمُرنَانِ، ومعدرا الروائح ثاقبة تزكم الاثوف.

اصابع الاتمأم

المهندس عـمـيـد خــوري كــشف المكتب الجديد وحمل المسلخ الوحيـد

في شكا المجاورة مساؤولية القاء

النفايات متهما صاحبه وليم بطرس

بالاستهتار. واوضح انه "لا يوجد مكب

وعد عرقوبي لا أساس له.

وترمز الى لبنان الاضضر. فأين ندن من لبنان الاضضر وأين المساحات الخضر في وطن ثروته طبيعته وعوقعه ومناخه وميرته التاريخية اخضره وكتافة غاباته؟". اضاف: "تحيي المناسبة فيما التوسم

العني يغزو يوما بعد يوم مسلحاتناً الخضر وبيئتنا ما زالت عرضة الامدار المكلف والتخريب المتمادي والتلوث الكبير، منه ألَّعوامل السلَّبيَّة الَّتي تُمَـدُدُ كَـلا مِنا في صَــــــهُ ورزقــهُ ومستقبله. واذا كان الاهتمام بالبيئة ومستكلاتها قدد ازداد في الاسوام الاخيرة فان مستقبل الحياة في لبنان رمن بالسبقي الجباد والعلمي الى التصدي للمشكلات البيئية، واعتبار وممرات ومقاعد البيئة اولوية. وهذا ما تسعى اليه وزارة الصحة والحكومة عبر مشاريع بدأت بمعالجة مشكلة النفايات الصلية ومياه الصرف الصحي وتنظيم قريب

وسيده المقالع والكسارات والمرامل، ومكافحة التلوث في العياه والمواء، وايلاء الماء المناطق ما يستحق من ولوُضح "ان هذه المشاريع تندرج في خطة عشرية وضعتها الحكومة تشجير جبل وتتعاون جميعاً لانجاحما بالتعاون مع البجتمع الاملي، ومن غاياتها رفع ُ نسبة الفطاءُ للصرجي الى بين ١٠ و١٦ في

احمة لبنان، وزيادة المحميات وتأكيد حمايتما أتبقى طبيعتنا ثروةً وبيئتنا صائحةً . وختاماً تُم عُرِس شجيرات في انحا الحديقة وأدت الفرق الكشفية بعض

عينية حماية البيئة " في مدارس

النبطية بتشجير عدد من شوارع المدينة في اشرافُ رئيس الجمعيّيةُ مساجد بتُعلبكيّ الذيّ دعّسا جسسيع المواطنين الى "المسافظة على لبنان الخضر".

والمؤسسات الاجتماعية. بدأت الحملة في التاسعة صباحا وتدبث في مستهلما المبير العام نفايات الدجاج مازالت تلوث سفوح الشقعة

واوضح مقرر "لجنة حماية حيل الكنيسيّة" عبداج الطبي "أنه بعيد اجتماعات بيئية عديدة، شكلت لجنة للحفاظ على مياه جبل الكنيسة وتدويله محمية طبيعية. لكننا حتى الآن لُم نَلُقَ اهتمَّاما مَنْ الجمات التَّعتيةُ. وننجز داليا كل الدراسات على حسابنا الخَــاص مع مــسح الارض واعــداد تقارير عن النباتات النادرة في البيل".

"ابناء الارز"

٥ ألاف غرسة

سلّمت قبيبادة اللواء الثبامن عـشـر في القـوات العـربيـة السورية الدفعة الكانية من الاشجار الدرجية والمثمرة الى مركز باسل الاسد الثقافي والاجتماعي" في بعلك، فوزعها بدوره على المدارس الناصة والرُسمية في ألمنطقة، ويبلغ عددها خمسة آلاف غرسة.

لبدر من تحت والاوساخ من فوق. "أننا سنرفع تقسريرا عن المكب الي القَائَمُقَامِيةً لَاتَخَاذَ الْآجَرَاءَاتَ الْعُزَمَةَ في حق المعتدين على الطبيعة"، مشيراً الى "أن مسلخ وليم بطّرس للدجـّاجُ في شكا قد يكون مصدر الاوساخ،

حَمَّته تُلاستُمرار المستمترين في

التخلص من نفايات مسالخ الدُجاج في

منه الطريقة البشعة"، واستغرب

أعدم استجابة الجهات المعنية لمطالبنا

المتكررة بضرورة كسشف موية

ودعا أصحاب المزارع، وخصوصا

مزارع الدجاج، الى "وضع نفاياتهم في حفر خاصة وطمرها بالكلس"، لافتا الى

ان "الميئة قررت الادعاء ضد مجمول

لأن القوائين لا تسمح لنا باكثر مُنّ

واوضح القاضي المنفرد في البترن

الفاعلين واحالتهم على القضاء".

لكُن المشكلة أنّ المســــُؤُولين في المحافظة لم يكلفوا الفسـم عناءً التحرك لتأكيد الأمر او نفيه على الاستنمارار في ارتكاب افعالهم الشنيعة". رنيس "هيئة حماية البيئة والتراث في الكورة" رفعت سابا اسف من

وأوضح: "إن المنطقة محاذاة نفق شكأ ألقنيم تمتاز بتضاريس فريدة وتحوي اتآرا قديمة لا تبعد سُوى أمتــار عن المكب الميــواني"، مناشــدا الدولة "ضُرورة الاستراع في تعيين شرطة بيئية تدمي هذه البقعة

لهالي حــلمــات الّتي يقع المكب الجديد في نطاقها البلدي اصابمم النمول، لآنها ليست المرة الاولى تتعرض منطقتهم للتجاوزات من دون وتسائل أدَّــدهم: "الا تكف وسس ن شركة كمياويات سلعاناً في البترون، وشركتا الترابة والاترنيت

في شكًّا والمري، وزفاتة حنوسٌ ۗ ؟

من يصدق أن منطقة رأس الشقعة خناص بهنذا المسلح رغم انه ينتح يومياً كميات كبيرة من لحوم الدجاج، الظابة، والتي يسعى لهاليها والهيئات خونه اوتوماتیکیا^ج. البيشية مُنْذُ اعتوام الى اقناع الدولة أما ألناشط ألبيئي صباح نصر فلم يستغرب ارتكاب أي انتماك جديد واعلانها محمية، قد تدولت اليوم بؤرة تلوث بعدما دنستها نفايات صناعية هي ظلّ هذا الفلتان البيئي". واضاف: "انمم يسخرون من حق النسان في ومنزلية وحيوانية. والطامة الكبرى أن أياً مَن المسؤولين لم يحرك تساكناً "لان منتمكي حرمة الطبيعة نلفذون" بيئة سليمة، والدفظع أنَّ الدولة تُغضُّ على ما أكدةً معظم اهالي المنطقة. في اختصار، صارت المكبات سمة الطرف، فكأنها تشجع المذالفين على

ان يُتدرّك مسؤولُ واحد.

رئيس البلدية عزيز عيسى اكند

ودوما نبيل صاري "انني مستعد التحرك قضائيا أنا وملتني شكوى من اي مواطن عن تعديات بيئية في المنطقة".

un nouvel espace pour rêver.

A partir du 15 Décembre. Charme D'Antan vous convie à découvrir sa nouvelle boutique à Athrafieh, Avenue de l'Indépendance.

Dépaysement garanti!

Charme D'Antan

L'art de vivre dans l'art!

et toujours à Kaslik - Tel: 09 639722 - Tel & Fax: 09 640323 - 640675

Achrafieh - Tel: 01 326969 - 328875 - 326837

باسم البكور

تدشين حديقة جبىل العامة

دشن المدير العام لوزارة الشؤون البلدية والقروية جان حورى معثلا الوزير هاغوت دمرجيان، حنيقة جبيل العامة مع رئيس البندية الدكتتور انطوان الشَّاهي، وزرعا في المناسبُّةُ شَجْرَةً ارز باخلُ الْعَنْيَقَةُ. حضر التدشين النائبان نهك سعيد

وبيار مكاش النائبان السابقان الدكتور البر مخيبر والعميد ميشال الخوري، رئيس اتحاد بلديات جبيل فوزيُّ كُرم، مفتي جبيل الشيخ غسانٌ اللقيس وجمع من المدعوين. تَحَــُدُثُ ٱلْشَــَامِي فَلَقْتِ الى "ان رسالة جبيل غايتما اتَّتقدم والزدهار" معددا ما تتضمنه الدديقة من العاب

والقى خوري كلمة شند فيما نلى المُسِيَّةُ الْعُلِّمِلِ البِلدِي ودوره في تطوير المجتمع المحلي"، مشيرا الى "اتصالات تجريما الوزارة حاليا بالبنك الدولي وصندوق التنمية الاوروبي بغية الحصول على قروض ومبات غايتها تطوير المدن والارياف".

واصلت "مؤسسة الأملُّ للمصوقين'

أمس تشجير جبل الكنيسة في التتنُّن

الاعلَى. بالتَّعَاون مع "جَمتيةً المنبرّ

الاخضَر"، وبمشَّاركَّة أَلْجيشُ اللبنائيُ

وعسد من المسمعيسات الأهلسة

الكنيسة يتواصل جبل الكنيسة - "النمار":

لُلمؤسسة تسيب الصلح، فأوَّفُح "انْ سهوسست ----- من كل المناطق من كل المناطق اللبنائيــة تُشــارك في الحــملة وهي مسؤولة عن ١٢٥٠٠ يتيم و٠ ع٢ الاهالي يتهمون مسلخاً في شكاً

عاجز و ١٧٠٠ معوق و٥٠٠ سُجيناً". اضاف: "نجتمع كل سنة عند سفح جبل الكنيسة لنزرع الاشجار بغية اتجاز غابة تضم ١٠٠ ألف شجرة بالتعاون مع امالي فالوغا و"لجنة حُماية جبْلُ الكنيسة" و"المنبر الاخضر".

رئيس "ُجمعيّةُ المنبر الاخضر" هاتي ابو فناضل تصدت عن غبرسنات الارزّ والشربين التي زرعت وعزا قلة عددما الَّى "عُدَّم توأَفَرُ الشِّدُولُ بكثرة في وزارة الزراعة"، مشيدا بـ"مشاركة أمالي فالوغا الذين سيستمون

بالغرسات لاحقا".

البترون – "النمار":

تأسست في بلدة تولا – قـضـاء البترون "جمعية اصـدِقاء ابناء الارز"، ومن اعدافها اقامة مؤتمرات ولقاءأت ومحاضرات ودعوة الممتمين الى التعارف والتعاون وتبادل الأراء، أضافة الى تُنظيم نشاطات اجتواعية مختلفة.

في بعلبك

اكدت انها مكشوفة ومهترئة

ميزة المركز انه يجمع حيوانات غير في قرى القضاء.

تدشين مركز الحياة البرية

شعبب لعلم هبع في اعد اقفاص مركز الحياة البريّة،

افتتح وزير البيثة اكرم شميب

اس "مركز التعرف على الحياة البرية"

في منطقة رأس الجبل في عاليه الذي تشرف عليه جمعية الخط الاخضر

حضر الافتتاح السفير الكندي في

لبنان دانيال مارشان، رئيس مبلس

البدوث العلبية الدكتور جورج طعمه،

رئيس بلنية عاليه سعيد شميب

بَعْد تَعْرَيْف مِنْ زياد موسى تَحَدَّ شَمِيب، فأكد "ان المركز مساهمة

فاعلةً في التوعية البيئية، وتكمن

اهميته في تدويله مشروعا ندوذجيا

بغية تعميق الُوعي البيئيُّ ومصَّالحة الانسان مع البيئة".

تم القي ابي سعيد كلمة اوضح فيسما "ان غلية المركز تعريف

المواطنين على الميوانات والنباتات

وخُصائصٌ الدياة البريَّة، وخُصوصا ان منه الخيرة معددة بالانقراض".

تلاه طعمه الذي اعتبر "ان مقياس

التعدن كان ولا يزال مبنيا على مدى

اعتمام المجتمعات بالمصافظة على

الديوان والنبات"، داعيا الى "صون ما

وتطرق مارشان الى دور العركيز

الذي يندي الشعور بالمسؤولية حيال

صيدا – من أحمد منتش:

اكدت مصادر مطلعة في منشآت

النفط في الزهراني "ان البرآميل في

حرم المصفأة تحتوي على مادة رابع

اوكسيد الرصاص: وموضوعة منذ

مُطلع النَّدَ مَا تَيِنَاتَ فِي الْمُ وَأَ الطلق

ومكشوفة من جوآنبها الاربعة،

بأستثناء سقف من الأترنيت يغطيها".

نشره المديرُ العام لوزارةُ النفطُ نقولًا نصر السبت الفائت واشار فيه الى ان

تلك البراميل موجودة في مستودع

مقفل، أنِه "لا يجوز وضعمًا في مكانّ مقفل لأن اي تسرب قد يؤدي الى

وقالت ردا علَّى التوضيح الذي

تبقى من نظم ليكولوجية".

والمندسان منير وديانا ابي سعيد.

عاليه – "النهار":

وجمع من الممتنين.

مصادر في الزهراني: البراميل تهدد بكارثة



الى "ان البراميل متروكة في الموا الطَّلق منذُ ١٥ عاماً، وباتتُ تمـدد بكارثة حقيقية بعدما أصابما الصدأ والاهتراء".

وكـُـشــفت "ان تســريا حــصل في براميل عديدة سابقا، فأفرغت على الُفور في الضزانات، علما أن بشرا ارتوازية تقّع على بعد امتار قليلةً منها"ً. ُ وُراَت "أَنْ في أمكان وُزارة النفط الرسال لجنة تصقيق للتأكد من الْخطورة الَّتي صـارتٌ تشكلهــا هذهٌ البراميل، ومن يقصد المكان يكتشف فعلا أنها غير موجودة في مستودع خاص، ولا تراعي المواصفات الفنية وشروط البيئة والسلامة العامة".

اصابة اي شخّص يقترب منها"، لافتة



البزاق المتحدر على احدى الصخور.

المعروف أن بلدة حاقل الجبيليـة تضم كميات وافرة من الاسماك المتحجرة. ولكن للمرة الأولى، يشاهد بزاق متحجر في عنايا، قرب ضريح القديس شربل، على ارتفاع حوالي

هذا البزاق باربعة قرون ورأسه في حجم رأس السلطعون. ومو يشبــــّة ذلك الذي ظهر في حفريات كسار عقيل في جوار انطلياس حيث سكن

الانسان الاول وكان البراق جزءا من

بزاق متحجر في عنايا

العصور القديمة، وهو يخرجُ عادة بعد الشتوّة – الأولى، وغَالَبا في تشرين

واكل البـزاق مـألوف في لبنان منذ

ويبعو أن هذه المتحجرات التي

وجدّت على أحدى الصخور، تعرضت لعوامل منافية قاسية كسقوط الثلج

المبكر، فتجمدت.



L'artisanat Libanais annonce l'ouverture de son nouveau point de vente à Achrafieh montée Hôtel Alexandre. bifurcation rue Hopital RizK. Tél: 01-216607

يومياً الساعة ٩،٠٠

الاقلاع الى باريس

بطائرات آرباص A310

الوصول الى بيروت الساعة -١٩٠٤

ANASTASIA TRAVEL

SPECIAL NOUVEL AN 97-98

DEPART A PARTIR DU 27 DECEMBRE

5 jours --- \$435

IANIA TRAVEL *lit-atul*

القاهرة مع رحلة على البأخرة الى الأقصر. استوان و ابو ستمبل باخرة TAROT دنجم دي لوكس مع اللمة كاملة - تذكرة الطائرة - الاتفال 4 ابنائة المابية

القاهرة فلفؤ مبلتن شياتو مارود سعواس موا معده كلامها معده المعاملة الفندق مع الفطور ابنداء من: 18 لا لشخص امكانية التمديد الى الغردقة و تقدرم الشيخ

الاردن جرش. عمان. بترا، مدبا. تل نيبو. وادي روم الانطلاق ٢٩ الـ - العودة اكا - فندق ه نجيم اقامة كلملة ٢٩٥٥

يطالها الشمال و الجنوب (الطائرة+ الفندق + ألانتقال + رحلة)

طلبوا ایضا برامجنا الی توتس. گویا و التترق الاقصی: تایلاند. مالیزیا. الخ Sin EF ، 48453.0 - 607765 - Jalet-Dib 405783/4 - Journeh 913746 - 934495 - Bicktaya 980940 Saida 730570772733 - Joel 942744 - 94388 - Zahle 808947 - 802592 - 804641 Tripcil 527755/502469 - Mansouneh 400553 - Hedzih 451873 - 950386

العُجَّة في تشرين الثاني/كانون الول _ توفمبن/ديستمبر ١٩٩٧

ENVIRONMENT & DEVELOPMENT

The Leading Pan-Arab Environmental Magazine

هاتك ٢٤٠٠٤٢٠ . ٢٤١٣٦٣ - ١٠ - فلكس ٢٤٦٤١٠ - - صرب ١٧٤٥-١١٣ بيروت لبثان

E-mail: envidev@mectat.com.fb, Web Site: http://www.mectat.com.fb/

أزمة موارد أم أزمة إرادة وخيال: افتتاحية نجيب صعب

تلوث البحر الأبيض المتوسط

الخُجْزُ بِاللَّيْلَةُ الْفُنْدَقُ مَعَ الفَّطُورِ ابتَدَاءَ مِنْ: ٣٠ \$ لِللَّهُ

CHYPRE

ISTAMBOUL

CAIRE / LUXOR / ASWAM Hotel Caira Sheraton

SODECO SQUARE

\$275

(رمزي عشرفية)

عادية تم انقانها".

البيئية في القضّاء.

منطقة اقليم التفاح.

والتلوث والأمدار".

التقَليدي وجال الماضرون في لرجاء

وكان شهيب رئى اول من امس لقه بيئيا عنوانه "قضاء عاليه نحو بيئة

مستقبلية" في قاعة "جمعية الرسالة

الاجتماعية" عالّيه، بدعوة من الجمعيات

النشيد الوطني استملالا، فكلمة

ترحيب لراغدةً جأبر، ثم تكلم شميب

فاشار الى أن البيئة عندنا ستظل

تعاني الكتير اذا استمر الاهدار البيئي

والتــــــــريب الناتح من التــصــرفــات

اللامسسوولة والتي تبسغي الربح

وعسرض النكستسور يوسف طوق

في قضاء بشري، تلته الدكتورة زينب

مُقَلَّد التي تَنَاوَلْت الموضوع عينه في

واوضح منير أبو غائم "ان تنمية

الثروة الدرجية عملية طويلة تتوارثها

اما نبیل ابو غانم فدعا الی "مصالحة

وتطرق المهندس محمود الاحمدية

الى دور ٱلجمعيات الاهلية في صون

البيئة، وختامًا كلمة للفنانُ عارفُ

الانسان مع البيئة لوقف التخريب

المجتمعات من جيل الى جيل".



 دور المرأة في البيئة والتنمية المستدبمة 🙍 الأولاد والبيثة

• طبقة الأوزون: الدرع التي تحمي الأرض

الأن في المكتبات

عدد المسلكن التسبة المئوية عدد السكان النسبة المئوية

1.7.572

330,73Y

1,14.,.TA

143,671

207,647

₹**7,**599

79..9

9.65

1 - 1, - 1,997,7-1

173.TFC

127,701

26..00

عدد المساكن التسبة المثوية عدد السكان التسبة المثوية 44,14) EY4.TYT 1.7.759 غرفتان A• - 51 ثلاث غرف (A3,78Y 131,•98 10.01 50,.4 اربع غرف 131 - 11 418,776 117.40£ 17.4-14.40 1-1+ 10.70 71V,7£9 غير محدد -,57 V.771 ٠.٢١ غير معند 1 - - , - | 5,945,5-5 العجموع

توزيع المفاكن حسب بلحا العجائد										
بدل آلايجار	عدد كعساكن	النببة الملوية	عدد السكان	النسبة المثوية	متوسط الايجار					
					السنوي الف ليرة					
بالوراثة	1414	٧,٤١	٤٢,٢٦٠	۲,۲)	Yft					
قبل ۱۹۲۰	TA, • T9	17,-2	128,855	11.79	247					
1945-194.	f1r	12,74	47,371	109	277					
1444-1440	17,.2.	10,44	117,741	17,07	750					
1946-194.)T,1Tf	9,•1	15.790	9,90	378					
344-1940	11.976	٨,) ٩	174,00	77,1	1,.£1					
1495-144.	4,44)	٨٠,٢	TA,YA)	0,99	7,140					
بعد ۱۹۹۲	1940	17Y	ገር ለ, ንጸ	17,4.	7,540					
المحموع	127 7.	} • • , • •	757,955)), -9Y					

كتب ميشال مرقص: يطرح مشروع قانون الايجارات حملة اعتراضات للمعئات العمالية وهيئات المستأجرين لجهة الزيادات المالية على بدلات الايجار، ويعترض عليه الملاك في الوقت نفسه. والواقع سآعي للمواطن اللبناني، غير الاستقرار في السكن، فتحرير القيود فى عقود الابجار ليس سوى سبيل لَّى التمجير المقونن، او التأجير القَّسري لقَاءً بُدلات مُرتَّفَعةً يـعجزُ عَنْ توفيرها المستأجر المضطر، وخصوصاً الَّذِينُ مِم في عَمْرِ الشَّبَابُ وَلا خَبَرة

لديهم في سُوق العمل. وليس ادعى الى تعزيز الاستتمار في مجال السكن. سوى تأمين مردود المستثمرة وعلاداتها أذا استُمرت في مجالات اخري. فالتوازن مطلوب اذا بين قىدرات المستتأجر وساجات المستثمر وذلك على صعيد مجموعة لا بأس بما من اللبنانيين، فما هي هذه

المجموعة؟ وما اوضاع سكتها؟ تضمنت الجداول الاحصائية لـ"مسح المعطيسات الإسمسائيسة للسكان والمســــاكن ١٩٩٤–١٩٩٦" الذيّ أجرته وزارة ألشؤون الاجتماعية بالتعاون مع صندوق الامم المتحدة للسكان، ارقَّاماً تُفيدُ ان هناك TĚ199۸ مسكناً يقطن فـيــهــا ١٩٩٢٢٠٢ شخصاً، ويكشف هذا ألمسح الاوضاع السكتيـة للمـواطنين

اولاً: التوزيع حسب الفرف: توزعت ــاكن بين غـرفــة وست غـرف،

اشخاص في المسكن الواحد. • ١١٣٩٥٤ مسكناً تشكل نسية ١٧,٧٥ في المئة من المساكن يتألف كل منها من خمس غرف يقطن فيها ١٧,٨٠ في المئة من السكان بمعدل ٤,٦٨ اشخَاص. ١٠,٢٢ في المئة يتألف كل منها من

ست غرف يقطن فيها ١٠,٦٠ في المئــة من السكان بمعــدل ٤٠٧٨. ويبلغ المعدل العام لكثافة

غرفة واحدة وتشكل نسبة ٤.٢٥ في

المُلَّة من مجموع المساكن، ويقطنُ

فيما نُسبة ٢.٢٦ في المئة من

السَّكان، وبكتافة ٢٠٦٢ أشخاص في

🛊 ۱۰۷۲۲۹ مسکناً تشکل نسبة

١٦,٧٦ في المئة يتألف كل منه من

غرفتين يقطن فيها ١٦,٠١ في المئة

من السكان بمعدل ٤,٤٥ اشخاص

春 ۱۲۱۰۹۷ مسکناً تشکل نسبه

٢٥,٠٩ في المئة يتألف كل منها من

ثلاث غرف يقطن فيما ٢٥,٥١ في

المئــة من السكان بمعــدل ٤.٧٤

🛊 ۱۱۴۲۰۲ مساکن تشکل نسبة

٢٥,٥٩ في المئة يتألفُ كل منها من

الْمُئِّـةَ مِنَ السِّكَانَ بِمِعــدل ٤٠٨٣.

اربع غرف يقطن فيسما ٢٦،٥١ فرُ

الفرفة الواحدة.

في المسكن الواحد.

اشخاص في المسكن.

الاشخاص في المسكن الواحد ٤٠٦٦ من ثلاث غرف وما يزيد، اذ تشكل َهُنَّهُ الْفِئَةَ ٣٨٠/٢ فَيْ اَلْمِئَةُ ويقطرُ فيها ٤٢/٨٠ في المِئَةَ من السكار

٤,٢٩ في المئَّة من العدد الاجمالي،

ويقطن قيما ٣,٥٥ في المئة مَن

السكان، ويبلغ معدل القاطئين فيها

مساحتها ما بين ٣١ و٨٠ متراً مربعاً

نسبة ٢٥,٤٦ فَى المِئَة، ويقطن فيما

٤٤,٨١ في المِنَّة من السكان، بمعدل

المسلكن التي تراوح مساحتها بين

١٤٠,٨١ متراً مربعاً تمثل نسبة

٢٨,٥١ في المئة، وهي اعلى نسبـة

بين الفئات، يقطن فيما ٢٩,٠٩ في

المئــة من السكان بمعــدل ٤٠٧٢.

وتمثل المساكن التي تراوح مساحة

كل منها بين (١٤) و٢٠٠٠ متر مربع

نسية ٢٢.٢٢ في المئة، يقطن فيما

٢٢,٧٧ في المئة من السكان، بمعدل

٤,٨٢ اشــخـاص. ويقطن ٤,٨٢

اشــخــاص في كلّ مــسكان تزيد

٤,٥٤ اشخّاص في البيت الواحد.

ويشكّل عدد المساكن التي تراوح

مسلحته عن ۱۰۰ متر مربع، وهذه

ويحص هيمت ١,٥١ في المحلة عن	ت <i>ن</i>
السكان.	لن
ويلاحظ في كل من الفئتين التلازم	ان
بين نسية عدد المساكن في كل فئة	ن،

ا ٢٧٣٠٩ مـسـاكن تتـألف من في دلالة على تدسّن نوعية السكن. بين نسبة عند المساكن في كل فأ										
				M (8)	رع حيا					
	المكان					المسلكان				
المجموع	غيرذاك	مستقل	شقة في مبنى	العيازة	المجموع	غير ذلك	مستقل	شكة في مبثى	الحيازة	
1,970,.2.	3.5	A17,Y30	1,578,414	عاك	203,513	٤٤.	1.7,277	T-4,0EY	مكك	
315,79£	11.	· 15, -AT	49,54)	حصة مثك	78,TAF	٦٥	2,900	19,540	حصة بلك	
727,422	979	יוד.דור	7)7,707	ايجاز	167,070)44	Y, + 7.7	AYP, ATI	ايجار	

TOA.	475,	7,Y04	£+,7¥7	F1E,E91	غيرناك	50,5-5	375	P73, A	21,-49	غير ذلك
7,997	۲۰۳,	147,14	127,744	732,137.7	المجموع	APP. (37	1,570	177,975	017,7.9	المجموع
7	91.7			ALT THE	e de la companya de	-:- }***** (`		<u>*</u>		·
	سكن	حيازة المد	سكان هسب	نسبة المثوية لل	n l		اة السكان	المئوية لحي	التسبة	
29	المجم	غير ذلك	مستقل	شكة بلي بيثى	للحيازة	المجموع	غير ذلك	مستقل	شكة في ببتن	الصارة
1	۸۹,۵	٠,٠٩	14,59	٤٧,٦٠	ملك	YA,2F	٠,٠٧	17,04	77,43	علك ا
	۲,۷۲	.,.1	.,٧٧	λ ₽,1	حصة بلك	7,74	}	٠,٧٢	۲,۰۰	حمة مثك
ſ	1,11	٠,٠٢	1,-4	۶۰,٤٩	ليجار	55,40	٠,٠٣	1,1-	11,15	ايجاز
	37,1	٠,١٢	1,70	Y, 1Y	غير ڏلك	٠٢,٨	.,1.	1,71	Y.1A	غير خلك
٠.		77.0	53.00	37.44	المحموع	3	-,51	39,77	A-,-5	المجموع

◄ في سجال حول قيمة الدين العام

رصيد حساب الفزينة الدائن لدى مصرف لبنان يرتفع خلافا لما ذكر

 - تتمة المنشور في الصفحة ٢ – الاول بلغ ١٦٨٦٢ مليار ليرة لبناتية، ومن المتوقع ان يبلغ مجموع الدين العام الداخليّ الصافيّ آخر سنةٌ ٩٩٧ ﴿ ما يقارب ١٧٥٠٠ مَلِيار لِيرة لبنانية. كما يشار الى ان المكومة تتبع في احتسابها الدين الداخلي النمط الدولي المعتمد من صندوق النقد الدولي

ومعظم الدول الاعضاء فيه. ثانياً، أن معدلات اسعار الفائدة الفعلية السائدة قبل تولي الرئيس الصريري رئاسـة الحكومـة بلغت مـا يقارب ٣٤ في المئة كمعدل وسطى لْمَنْتُلف الاصدَّارات. كما ان حُكوماً الرئيس المريري نجحت في خفض اسعار الفائدة تدريجا منذ ذلك الدين الا في حالات نادرة وموقسة بسبب التجاذبات السياسية والتى كانت تمدد الاستقرار المالى ولقمة عيش المواطئين وبسبب الاعتداءات الاسترائيلية المتكررة وخصوصا عدواني تموز ١٩٩٢ وليسان ١٩٩٦. من جمة اخرى فان معدل رصيد

حسأب الفزينة الدائن لدى مصرف لبنان في السنوات الخمس الاخيرة بلغ نُحوُّ ٩٧٦ مليار ليرة لبناتية. ويَّشار الى ان رصيد هذا الحساب يتقلب بسبب ضرورات السياسة ألنقدية المكافحة للتضخم ويسبب الماجات التمويلية للخزينة وخصوصا ان تطور الانفاق وتطور الايرادات غير متزامئين. اهف أن معدل سعر

الفائدة كأن ينففض عندما كان

في تصريح الرئيس العص، ً ثالثاءً المُقولَة أن حكومات الرئيد

معالجة مشكلة عجز الموازنة وتراكم الدين العام معالجة جذرية اتما على حسأب لقمة عيش المواطنين وجميع المشاكل المتراكمة الاخرى. أضف أن ٥١ في المئة من الانفاق العام في السنوآت الخمس الاخيرة صرف عل العطاءات والخدمات الاحتماعية بموافقة مجلس النواب الكريم ومباركته اي آته كان في الامكان حل مشكلة العجز في الموازنة لو لم نَتَخَذُ جميعا قرار تَفَعيلُ

العطائات الاجتماعية اما بالنسبة الَّى ما قيل عن خطة الالفين فائنا نذكر بأن مجلس الوزراء لم يتبن هذه الدراسية ولذلك لم تحل على محلس النواب وبالتالى طُلت دراسة نظرية. كما أن من المهم الاشارة الى أن

الانفياق العيام في السنوات الخمس

الماضية توزع نسبيا كالآتي،

المريري لم تجبه المشاكل الموروثة تخفي معالطات كبيرة اذ ان حكومات الرئيس الصريري جبعت جميع المشاكل الامنية والاجتماعية والاقتصادية والاعمارية للناتجة من ١٧ سنة حسربا ودمسارا، واخسنت هذه الحكومات على عاتقها معالجة جميع الملفئات الشائكة والتي تركسما الحكومات السابقة تتفاقم. كما تجدر الاشـــارة الى أنه كـــان من الممكن

السنوات الماضية لا تصاول التمرب من مسؤولياتما او التنكر لمشاكل قائمة بل على العكس تحاول تعزيز التوافق على اهمية معالجة جميع اللبناتي والتي تُتطلب تعاونا وثيـقا ومواقف مسؤولة من الجميع". رد علی رد وردا على رد السنيــــورة ادلى المص ليلا بالتصريح الآتي،

"اعصجب لقصول وزير الدولة للشؤون المالية الاستاذ سنيورة ان مجموع ألدين العام بنماية تشرين الاول مو ١٦٥٤٣ مليار ليرة فقط. فَهُو قد اغفل الدين الفارجي الذي بُلغ ۲۰۲ ملياري دولار اي ما يعادل ٣٤٥٠ مليــار آيــرة. ومَكنا يكون مجموع الدين الفام نحو ٢٠ الف مليار ليرة. أما بنهاية سنة ١٩٩٧

١٦٪ على نسبة الدين المتراكم

ا 0٪ على الأنفاق الاجتماع

والصحي والتعليمي والامني بما فيهآ

٢٦٪ على الأنفاق الاستثماري.

٦٪ على تسيير الاعمال اليومية

انُ الحكومة في محاولتما توضيح

اسبآب الاعباء المالية المتراكمة عبر

منذ ما قبل عام ١٩٩٣.

الرواتبُ والاجور. `

فسيبلغ نحو ٢١ الف مليار ليرة. ومكذا فان كلام الاستاذ سنبورة وليس كـــلامي مو الكلام غــيــّـر الدقيق"

عدد المسلكن أ النصبة العثوية عدد السكان | النصبة المثوية الف ليرة 1-1,440 آقل من ۲۰۰ TFE, TEY ST.AIY 999 - 0 - -12,0. 10.00 T1.94. £999 — 1 · · · 7A7,33f 19,55 لكثر بن ٥٠٠٠

} • • , • •

332,735 161,.1. 1 وعمدد السكان القاطنين في الفشة (لا توضح الجداول الاحصائية نوعية الفرف، وهي بالطبع ليست غرف النوم

ثَالثاً: حيازة المسكن: يتوزع عدد المسلكن افقياً بين 1802 كا مسكناً فقط واثمًا كُل الغُرِّفُ التي يتألف منَّها ملكاً، تمثل نسبة ٢٤,٨٧ في المئة من المجموع، و٢٤٢٨٦ مسكناً يتملك تعتبر مساحة العسكن اتعكاسا لعدد أصدابُما حَمَّة فيما، و١٤٦٠٦٠ الغرف التي يتألف منها السكن. لذا، مسكنآ هي بالايجار وتمثل نسبة يلاحظ ان عسد المساكن التي لا تتجاوز مساءتها ثلاثين مترأ مربعآ، المساكن ويقطن فيها ١٤٦٩٤٤ يبلغ ٢٧٥٧١ مسكناً، اي ما يوازي شخصاً يمثلون ٢١,٥٠ في المئة من عدد المسلكن التي يتألف كل مُنْمَا مجموع السكان. من غرفة واحدة (٢٧٢٠٩ مساكن). هذه الفئة من المساكن تمثل نسبة

وتتـوزع عـمـوديـاً بين ٥١٣٤٠٩ مسلكن في مبان تمثل نسبة ٢٠.٠١. في المِثَّة، وع١٩٢٤ مسكناً مستقلاً

تَمَثَّلُ نسبة ١٩.٢٧ في المئة. المساكن المؤجرة باستثناء ١٠٨١٨ مُسْكِنًا مؤجراً بالوراثة، تتوزع المسلكن البلقية حسب تاريخ بدء الايجار كالآتي: 🗣 ۲۸۰۲۹ مسکنآ یعود تاریخ

يدءَ ايجارها الى ما قبل ١٩٧٠، وهي تشكل نسبة ٢٦,٠٤ في المئ ويقطن فيها ١٤٧٤٢٣ شخصآ نسيتهم ٢٢,٧٩ في المئة من الاينجار السنوي للمسكن الأواحد من

هذه الْفَئَة ٧٢عُ الْفَ لِيرَةُ لَبِنَاتُية. 🗣 ۱۱۰۰۳ مساکن تعثل نسبه ١٤,٣٨ في المئــة، يُعــود تاريخ ايجارها التَّي ما بين ١٩٧٠ و١٩٧٤، يقطن فيها (٩٧٦٢ شخما نسبتهم

١٥٠٠٩، ويبلغ متوسط بدل الايجار السنوي للمُسكن الواحد من هذه الفئة ٢٢٧ الف ليرة. 🗣 ۲۰٤۰ مسکنا تم تأجیرها بين ١٩٧٥ و١٩٧٩، ومي تمثل نسبة

١٥,٧٧ في المئلة، يقطّن فيلما ١١٢٢٨١ تُشخصا نسيتهم ١٧,٥٣ في المئة، ويبلغ المعدل السنوي لبدل الآيجار ٥٦٢ الف ليرة. 🛊 ۱۳۲۲ مسكنا نسبتها ۹٬۰۱ في المئلة، تم تأجيرها بين ١٩٨٠

وكَّ ١٩٨٥ ويقطن فَيَهَا ٩٠٩٥ في المُئَـة من السكان، ويبلغ المعــدل الوسطي السنوي لّلايجُــار ٨٦٤ الف ــین ۱۹۸۵ و۱۹۸۹، تم

تأجير (١٩٦٢ مسكنا تُمثل نسبة ٨.١٩ في المئة، يقطن فيما نسبة ٨,٦٣ فيُّ المئة من المستأجرين، ويبلغ المعدل الوسطى السنوى لُلَّائِجِلَّارِ لَكُلُّ بِيتَ مِنْ هَذَّهُ الْفُـئُلَّةُ ١٠٤١ ألف ليرة.

🗬 وبين ١٩٩٠ و١٩٩٠ تم تأجير (٨٨٨ مُسكنا نسبتها ٢٠٠٨ في المئة، يقطن فيما (٢٨٧٨ شخصاً (٥,٩ في المئة) ويبلغ المعدل الوسطي السنوي الأيبجار ٢١٧٥ الف

🗣 وفي ١٩٩٣ وما بعده تم تأجير ٩٠٨٥ أُ مسكنا، في ظل قسانون الايجارات الذي حرر الآيجارات لناحية البدل والمدة، وتمثل هذه المساكن نسبة ١٣٠٠٧ في المئة ويقطن فيما ٨٢٨١٢ شخصاً نَسبتهم ١٢,٨٠ في المئة، ويبلغ المعدل السنوي للايجار

٣٤٩٥ الف ليرة. وفي توزيع اخر، نجد ان ١٤,٧٤ في المُّئَّة مَنَّ المسأكنُ المؤجَّرة يتدنى بدَّل ايجار كل منها عن ٢٠٠ اللف ليسرة سنويا، و٢٤.٨١ في المئسة يراوح بدل ايجسارها بين ٢٠٠ الف و٤٩٩٩ الفاء و٥٠٠٥ في المئة بين ٩٩٩,٥٠٠ الفُ ليسرة، و١٢.١٢ في المئية بين ١٠٠٠ و٤٩٩٩ الف ليسرة و٢,٩٢ في المئة يزيد بدل ايجار كل مُنها عن خُمسة ملايين ليرة سنويا.

التطور السكني والأسكاني بالمقسارنة مع نتسائج مسسح وضع السكن والمساكن، من ضمن مسح القوى العاملة في لبنان الذي لجري قبل الحرب في ١٩٧٠ نعل الى المعطيات الاثية:

اولاً: ان عبد المساكن ارتفع من ٥٠٥٢٢٥ على ١٩٩٨ مسكناً في ١٩٩٦، اي بزيادة ٢٢٦٦٢٣ مسكنًا تسبت ما ٥٨,٣٧ في المئة. وذلك بفض النظر عما تمدم في الدرب ويقدر بـ١٢ الف وحدة سكنية مدمرة كليا وعُدُ الفا مدمرة جزئيا و٧٠ الفا في خلجة الى ترميم.

ثانيا: ارتفع عدد المساكن الملك من ١٧٧٢٥٥ مسكنا تمثل نسية ٢, ٤٢ في المئـــة، الى 303 (ع مسكنا تمثّل نسبة ٢٤٠٨٧ في المئة، عدا تملك الحصص المرئية في نحو ٤٤٨٨ مسكنا.

ثالثاء انضفض عبد المساكن بالايجار من ۱۹٦۲۲۰ مسكنا نسبتها ٤٨.٤ في المئـــة، إلى ١٤٢٠٦٠ مسكنا تمثّل نسبة ٢٢,٧٥ في المئة. رابعا: لما كنان منسح المعطينات السكانية لم يعرض لاعمار المساكن

لبنان ماهية قروض الدعم وسندأت الدين المرؤوسة بتلك التي يشترط أيفاؤها لذا توقف المصرف نهائيا عن الدفع بعبد ايضاء حقوق المودعين

والترامات المصرف على اختلافهاء

and the second of the second o

القَــالَمــة، بل عــرض لتــواريخ بدء

الإيجار؛ فلتنا نجد في هذه الفئة، ومن

خبلال مستح القبوى العناملة لعبام

١٩٧٠ ، ان أأمساكن المؤجرة كلما

يعود تاريخ بدء ليجارها الى ما قبل

ذلك العام، ومن هذه المساكن بقي

فقط ٣٨٠٢٩ مسكنا مؤجرا بدسب

مسح المعطيات السكانية نشير منا

الى أن عددا كبيرا من المسلكن

الْمُؤْجِرَة افرز وبيع مَن شَـاعَلِــه في خلال العرب بعد تدني القيمة الشرائية

مبرر. يستفاد اذاً ان عدد المساكن التي تم تأجيرها بعد ذلك التاريخ بلغ

(۱۰۸۰۲ مـسكنا، منهــا ۱۰۸۰۲

منسلكن قبل بدا الحرب، و٤٨٢٣٤

مسكنا في خلالما، و٢٧٩٦ مسكنا

في التسعيَّنات، منها 19٠٨٥ مسكنا

في ظل قانون الايجارات الحالي. ومو

عـــدد يكاد يوازي العــدد الَّذي تمّ

تأجـــيـــره في النصف الاول من

السبعينات، وفي المقابل، تم بيع

خامسا: تخت النسحة العامة

لاشفال المسكن من ٥.٢٦ اشخاص

حلولا تاجعة لطالبي الايجار، نظرا الى

المستوى نسبيا لبدلات الايجار

المطلوية مقارنة بمستويات الدخل

الايجار لغير السكن

لا احساءات تقيقة تتعلق

بالايجارات لغير السكن على صعيد

لبنان کله، بل علی صعید محافظتی

بيروت والشمال اللتين انجزت ادارة

الاحصاء المركزي دراستين احصائيتين

لكل منهما تُناوَلُتُا الْمَباني والمؤسسَّات. وفي الدراستين ثمة ٤١٦٩٥٢ وحدة

مُنزُلِّية، منماً ١٥٩٤٣٨ في بيـروت

و١٤٥٤٤٤ في الشـمـال، ومن هذه

الوحيدات ١١٩١٠ وحيدة لفير

السَّكن: ٤٢٧٠٣ ومعلت في بيـروت

ومَنَ الْوحدات غَيْر السكنيــة في

بيـرُوتُ ٢٤٦٦٠ وحُـدُة تشـُفلمــاً

مؤسَّسة انتاجية ١٣٩٧٧ وحدة منها

ومن الوحدات غير السكنية في

الشـمــال ٤٤٢٩٤ وحـدة تشــغلهــاً

مؤسسات اتتاجيةٌ، ١٣٢٩٤ وحدة

وفد اللجنة الدولية

لمكافحة المخدرات

جال في البقاع

جال وفد من اللجنة الدوليسة

لمكافحةً المخدرات في الامم المتحدة

امس في منطقــة بعلَّبك – الهــرمل

للاطلاع على أنجسازات برنامج الامم

المتحدة للتنمية الريفية المتكاملة

ومشاريعها والتأكد من القضاء على

أأمفدرآت ووضع تقرير مفصل لدعم

ضم الوفد المدير الاقليمي للشرق

الاوسطُ وسُمالُ أَفْريقياً في لجنة

المُكلفحةُ الدكتور مهنّي محمدٌ علي وضابط المكلفحة في المقر العلم للامم

في بداية الجولة التقى الوقد مدير

البرنامج الدكتور مدمد الناصر الفرجاتي

في مرّكز بعلبك في حضور رؤسةٌ

التُقَسَامِ، وتَناولُ البحثُ شُـوُون

البرنامج وشجونه في مرحلته الثانية

وتطرق الى تأكسي القبضاء على

المخدرات في المنطقة، وضرورة ان

تغى الدول المانحة بوعودها لتنفيـذ

المشاريع الزراعية والتنمية الاجتماعية

وتأمين فسرص للانتاج والتسمنيع

المرمل تحتاج الى تضافر الجمود

ومسرِّيدٌ من النَّعم الدولي، وهذا مسا

رسعى اليه، اضافة الى أيجاًد تمويل

ثم أجتمع الوقد الدولي بقائمقام

بعلبك عسمر ياسين وكنان عسرض

لمعاناة المنطقة وحاجاتها، ثم كانت

زبارات ميدانية امشروع جر مياه

كُوكب - دردرة لبعلبك وانجاز بكر

اللجوج ونبع أهلا في رسم الصدث

ومنشأريع ألتاهيل المهني للمراة

الريفية في عرسال ومركز الفاكمة

ومشروع تَجفيف المشمش في القاع

وصولا آلى المرمل حيث تُفقدُ بعضَّ

اقسام المستشفى الدكومي الذي

يساهم برنامج الامم المتحدة للتنمية

دمج مصالح المياه

في الجنوب

بحث محافظ الجنوب فيحصل

الصايع اول من امس مع المدير

العام للاستثمار في وزارة الموارد

المائية والكمربائية بسام جابر في

حضور رئيس لجنة ادارة مصلحة ميآه

ميدا هلال قبرملي ورؤساء مصالح

المياه في الجنوب، في منوضوع المصالح التابعة للدولة والعاملة في

الجنوب، وصرح جـاُير أن الخطواتُ التي تنوي الدولة اتخاذها من خلال

قرارات مجلس الوزراء الاخيـرة هي

دمج مصالح المياه بصيث يصل

عبدها إلى ٥، بغية اعادة تنظيم

قطاع المياد، واشار الى امبية وجود

المصالح التي تضع الدراسيات وتنفذها لتأمين خدمات المياه

للبرنامج ليقوم بدوره المطلوب".

بعلبك - "النمار":

البرنامج وتنشيطُه.

المتحدة ولغانغ شيقرء

منها بالايجار (٢٠,٠٢ في المئة).

بالأيجار (٦,٦٨) في المئة).

الادارية و٢٦٤١٧ في الشمالُ منها.

عموما وخصوصا مداخيل الأجراء

٢٣٩١٩٩ مسكنا جديدا.

الى ٤,٦٦ اشخاص.

وقيل ليفاء حقوق المساهمين. ومع أن مغموم القروض وسندات المين تلك واحد ولاجمال عليه بين مصرف لبنان والمصارف، لكن يبدو أن الاول تعبمد أيضاح ذلك بعبد تزايد تلك الادوات التي تستخدمها المصأرف لتصريز مواردها واموالها الخاصة لنَّك، تَصْمَن قرار المجلس المركزي لمصرف لبنان للدالات التي يمكن فيما احتسباب قبروض الدغم المرؤوسة وسندات الدين المماثلة لما من ضمن أَلِامُ وَالَ الْخُـلُصَـةَ الْمِسَـاتِدَةَ. وَارتأَى المجلس المركزي لمصرف لبنان الزال ٠٠ في المئــة من كلّ من قــروض الدعم وناتج سندات الدين المحتسبة

ستحقاقها.

المادة الثلمتة: الى حين أحتسلب

نسبة الملاءة تنزل من الأموال الخاصة

لاي مصرف لبناني قيمة قروض الدعم

المرؤوسة المقدمة منه وناتج أصدارات

ويبدو أن ططة ما فكت عقدة

التحقيق للانطلاق في اتجاه عناصر جديدة

للتحقق منما في ضوء معلومات أعلن

اولسط الاسبوع الماضي ان القنضاء

وعلى جاري آلعادة استمع الى السيد

سليم خاك سلام اولا حول مسألة سقره

في تَشرين الاولُ ١٩٩١ٌ لَك سنفافورةً.

ومو افاد، وفق مصلار التّحقيق، أنه

سلفر فعلا في تلك الفترة الى تلك البلاد

بتكليف من مُصرف الميركان اكسبرسا

شرَّكةً "سيلك أير" التي تتعامَّى تأجيرً

طائرات و بواخر، باعتبار ان المصرف

يعنىٰ بتمويل الجمات التي ترغب في

واشار الى ان سفرته تلك لا علاقة لما

بموضّوع أستّئجار الطائرات الثلاث موضوع

التحقيق. وايرز وثيقة سغره للدلالة على

عدم وجود تأشيرة دخول آلى سنغلفورة

في الفترة التي جرت فيها المفاوضات

لاستئجار طاقرات "برباص" الثالث التي

وقد طلب العُميث سالم من سليم

سلام ابراز مستند خطي من مصرف

الميركان الكسبرس التثبُّت مَّن تكليفه

اباه المفاوضات التي تكلم عليها. وارجأ

أثم استمع العميد سالم الى رئيس

بحلس ابله ة "المبدان اسست" خالد بسلام

على مدى ساعة، في ضوء افادة رئيس مجلس شركة "انترا" للاستثمار وممثلها

أن مُسجلس ادارة "الميسدل ليست"

التُكتور محفوظ سكينةً، وقد ادلى بما

الخميسٌ حول العقد وقترة التفاوض في

صدده في مُجَلس الادارة. وقد اصر سَلامً

على اقولُّه السابِّقة منَّ انَّ توقيعُ العقدٰ

تم بعد موافقة المجلس، ولله كلّف لدنة

التفاوض مع شركة "سُنْفَافُورة ليرلاينز"

في شأن الطائرات الثلاث، وفي مُقَايِلُهُ

بِيْنَ خَلَدٌ سَالِمُ وَسَكِينَهُ اصرُ الْأَخْسِ عَلَى

أُقُولُهُ السابقة أن مُجلسُ التدارةُ كلفَ

سلام اجرا مفاوضات في شأن طائرات اليرياص من دون الاشارة الى توقيع

العقد، علما أن معاضر باجتماع مجلس

الادارة تشير آلى الموافقة على شق

المفاوضات فحسب. وبعد ذلك كانت

مقابلة جديدة بين خالد سلام والمدير

وتددثت مصادر فريبة من التحقيق

عن تناقض في الافادات التي يتضمنها

الملف. وما تنلَّمي منها حتى الآن يسمح

بعصر التناقض في نقطتين؛ الاولى اصرار

من استمعوا من اللرة الشركة على أن

المجلس لم يعط كـــارت بلانش الآ

بالتفاوض في شأن استنجار الطالرات،

فيماً تُذُمِّبُ النَّقَطَةُ الاَخْرِي إِلَى عَكُس

نلك وفي ضوء نلك لم تستبعد منه

المصادر دعوة ياقي اعضاء مجلس الإدارة

ورفع التحقيق المتأبعة غدا بدعوة

أعضاء اللجنة الفنية التي كشفت على

الطلارات أثدلاث ووضعت تقريرا فنيآ

بتيجَّته، بحسبٌ أفادة رئيسٌ مُجلس

فاخوري: الانفتاح

الاقتصادي

على سوريا لمصلحتنا

لاستيضادهم والادلاء باقوالهم

العام للشركة يوسف نحود

مُتَابِعة سمَّاعه لمِدَه أَلفائية إلى يوم غُد

بدأت في ستغافورة في شباط ١٩٩٧.

أُستَتُجِارُ تَلَكُ الْأَلِياتِ الْجَوْيِةِ وُالْبَحْرِيةِ.

تسلمها من دون الكشف عن مضمونها.

من الأموال الخاصة من تسبة الملاعة خُـلالَ السَّنوات النَّمسِ التي تسبق تاريخ الاستحقاق. وَفَى نص التَّعميم الرقم ٥٧٦ (الذي أمحره حلكم مصرف لبنان

سادسا: بلغت قيمة بدلات الايجار رياضٌ سلامّة وتضمن قـرارٌ المجلسّ السنوية ٦٦٬۲۷ مليون دولار اميركي الَّمَرِكَزِّي، الْآتي: ا**ولا: في قروض الدعم المرؤوسة** معدل ٢٩٨,٦٦ دولارا الايجار الواحد المادة الاولى: يعتبر ُقرضُ دعم مرؤوس القرض الذي يمنح لمصلحة في السنة، وهي في ١٩٩٦ بلفت ١٠٢،١٥ ملايين دولار اميركي بمعدل ٧٠٦,٢٧ دولآرات في السّنة للأيجار مصرف، من مسأهميه أو من غيرهم، انا اشترطُ في هذا القرضُ ايفاؤهُ، يلاحظ مما تقدم ان خللا كبيرا في حال التوقف النهائي للمصرف عن حصل في سـوق السكّن للإيجـار، أذ الدفع او في حال تصفيته رضائيا أو كاد العرضُ السَّكني المذَّمصُ للآيجار الزاميا، بعد ليفاء كل ودائع المصرف المعني وسائر التـزامـاتهُ وقبل ليفًـاء يتعدم آلى حين صحدور قاقون الايجارات للذي حرر عقود الايجارات حقوق مساهميه والتزاماته حيالهم الجديدة. وتصرير العقود لم يؤمن

تُاتِياً: في سندات ألدين المرؤوسة المادة الثانية؛ تعتبر سندات دين مرؤوسة سندات الدين التي يصدرها المصرف والتي يشترط ايفاء قيمتما، في حال التوقف النهائي للمصرف عن الدفع او في حال تصفيته رضائيا أوّ الزاميًّا، بعدُّ ايفاءُ كل وُدائعٌ المصرفُ

المعنى وسائر التراماته وقبل ليفاء حقوق مساهميه والتزاماته حيالهم أَلْمَانَةَ السَّالَسَةَ: تراعى عند اصدار سندات النين المرؤوسية احكام القواتين النافدة، ولأسيِّما المادة ٦ من ــــــانون الرقم (٥٢ تـاريخ ١٩٩٦/٦/٦ ولحكام القرارات غير المخالفة الصادرة عن مصرف لبنان والمتعلقة بسندات الدين الموكن

اصدارها من المصارف والمؤسسات المالية اللبنانية. ثَالثًا: في آمكان احتساب قروض

الدعم المرؤوسة وسندات العين المرؤوســــة من غمن الاموال الخاصة اليساندة المادة الرابعـــة؛ يمكن المجلس المركزي لمصرف لبنان الموافقة على لصتنساب كنامل قبروض الدعم المرؤوســة او قــسم منهــا من ضـمن

الأموالُ الخاصّة المسائدة لاي مصرف لبناني أذا توافرت الشروط الاضافية . أ – أن لا تقل مدة هذه القروض، عند تقديمها، عن خمس سنوات.

وضعيات مالية نصف سنوبة محققة ومنظمة وفقا المعايير الدولية كما تحددها لجنة الرقابة على المصارف ٣- ان لا تدفع اي فائدة عن هذه القروض ألا من أرباح حرة. ٤- ان لا يتم تس

القروض الاتعث موافقة المجلس المركَسْزَي لمصسرف لبنان، بناء علىّ اقتراح لَجْنَة الرقابة على المُصارف. المَّادة الخـامــسـة، يمكن المجلس المركزي لمصرف ليتان الموافقة على احتسأب كامل ناتج اصدارات سندات الدين المرؤوسة أو قسم منها من ضمن الاموال الخاصة المسائدة لاي مصرف لبناني، اذا توافيرت في مــا خصماً الشروطُ الاضافيّة المحددّة في البندين (١) و(٢) من المادة الرابعــة اعَــلاَهُ. أن أي دفع مــسـبق لمــده السندات خــلاف اللاجل المحــد عند

للموافقة المسبقة للمجلس المركزي السنيورة: لا علاقة

الدريري بـ"الميدل ايست"

الاصدار مهما كانت مئته، يخمع

اكىد وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة أن الدولة ورثت دينا قعيما لا يجوز أن تتحمل الحكومة الحالية مسؤوليته وحدها لاننا ساهمنا جميعنا في منه المشكلة، وقال في حديث اناعي اول من امس انه ما دام هناك عجز في الموازنة، فيستكون زيادة في الدين العام ايضا. واعتبر ان الانفاق يشمل الشؤون الاجتماعيةً والاعمار في أن واحد، مُشَيرا إلى أنه لا يمكن تقديم عطاطت اضافية من دون ربطها بزيلاة الانتاجية.

ورأى ان اهمية الورقة الاصلاحية تكمن في أنها تعكس حال التوافق السيكسي وان اثارها ستظهر على مدى السُنُواتُ المقبلة، لافتا الَّي انَّ الحل يكمن في جباية افضل وواردات

ونفی ان تکون لرئیس مــجلس الوزراء رفيق الصريري أي علاقــة بشركة طيران الشرق الاوسط الميدل أيستُ"، مُوضِعا اللهُ أَذَا تُبتت مستولية الحكومة في الموضوع، مسوري... فستعترف بانها اخطأت في تعيين مجلس ادارتها.

جابر دشن "سوق التوفير"

دشن وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر اول من امس، سوق التوفير في الاستملاكية الكبري" في بلدةً الدوير – قضاء النبطيةً. والقي كلمة اعتبر فيما "ان أفتتاح مذه الاستواق يستاهم في دعم صبّمتود الاقتصاد الجنوبي، مشّيرا ألى أن بناء المشروعات الْاقتىصادية في المنوب يحفز البميع على اقامة أسواق مماثلة لدعم المنطقة".

ذحلة – "النمار": عُقد وزير الزراعة شوقي فلفوري اس مؤتَّمراً مصافياً تنَّاول فيَّه اسم محودهر، محمد عديد مدول هيه موطوعات زراعية واقتصادية مختلفة، واعتبر أن تتاكع زيارته الاخيرة الى سوريا تندرج في اطار التعاون المشترك بين البلدين وخصوصا في أطار التبادل التَّجَارِي وَنَأْمَنِ النَّفْتَاحِ الاقْتَصَادِي ، مشيراً آلى أن من مصلحة لبنان الانفتاح الاقتصادي على سوريا اذ اتما تمثل البعد الاقتصادي بالنسبة الينا، اضافة الى ان هناك سوقا كبيرة لأمئتجات الزرآعية البنائية في سوريا، ولخرى للمتنجات السورية في لبنان، ولفت الى "ته يتم درس مدى الافادة من هذا الافتاح لكل مِنْ الْبِلْدِينِ مِن دون أَنِ يؤدي ذلكَ إلى الضرر بمصالح أي منهما". وعن فنتح السوق الليبينة امام

وس سے سوق المنتجات الزراعية اللبناتية، رأى أن سوق لبِيبا ابتعدتُ كثيرا عن السوق اللبنانية نَتَيجَةَ العظر، وتبينَ اخيرا قماً في حاجة الى هذه المنتجات الزراعية ، موضحا اله نكيجة لتصال بين الرئيسين الياس المراوي ومعمر القنافي قررت ليبيا فتح أسواقها امام المنتجات اللبناتية، وكشف أن وقدا ليبيا رسميا رفيع المستوى يصلُ الى لبنان منا التسبوع الاتفاق مباشرة على عملية شراء المنتجات وفتح اعتمادأت مصرفيق

قروض الدعم وسندات الدين المرؤوسة تنزل من الملاءة تدريجا قبل استحقاقها

وذلك وفقا لما يأتي: (ــ بكاملهــا، اذا كــان المصــرف لعصرف لبنان. العادة السادسة: مع مراعاة النسبة المعني يساهم بما لا يقل عن ٢٠ فَي المحددة في الانظمـــة النَّافـــدة بين المئة (عشرون في المئة) في رأس الاموال الضأصة الاساسيية والاموال مال المصرف اللبناني المصدر لسندات الدين المرؤوسية أو المستشيد من الخاصة المساندة، لا يمكن احتساب قيمة كل من قروض الدعم المرؤوسة قروض الدعم المرؤوسة. وناتج امسحارات سندات الدين ٢- بما يوازي الفرق بين قيمة المرؤوسة من خـمن الامـوال الخـاصـة قروض الدعم المرؤوسة المقدمة من المسأندة لاي مصرف لبنائي الا لنسبة سروس سنداني المعني ومن نلتج امسدارات سندات الدين المرؤوسة قموي مقدارها ٥٠ في المئة من لمولله الخاصة الاساسية المكتــتب بها وبين ١٠ في المئــة المادة السابعة: الى حين احتساب

(عشرة في المثة) من قيمة امواله نسبة العلامة، ينزل سنويا ما نسبته ٢٠ النامـة، أنّا كان يساهم باقل من نسبة الـ ٢٠ في المنة (عشرون في في المئــة من كل من قــروض الدعم المرؤوسة وناتج اصدارات سندات الدين المئة) المذكورة في هذه المادة. رابعا: احكام مختلفة المرؤونسة المحتسبة من ضمن الاموال الضأصة المسائدة للمصرف اللبناني المادة التاسعاة: تلفي احكام المعنى، وذلك عن كل سنة من التعميمين للمصارف الرقم ٤٣٤ تاريخ السنوات الصوس التي تسبق تاريخ

١٩٨٨/٩/٣٠ والرقم ١٤٢٩ تاريخ .1997/2/10 المادة الماشرة: يعمل بهذا القرار ِ ٱلهادةُ الحادية عـشرة: ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

سننآت للدين المرؤوسة المكتتب بها التحقيق في استئجار الطائرات يستمر هذا الاسبوع ويشمل الفنيين

غدا موعد جديد من التحقيق مع عدد من الفنيين في موضوع استئجار "شركة طيران الشرق الاوسط" ثلاث طلارات ادارة لاشركة، وذلك لاستيضاحهم هذه للواقعة وجميعهم يعملون في مجال الصيانة في "أميسل أيست"، وهم: "أيرباص" من شـركـة "سنفـافــورة نازاريت لكشأكريان والطوان مسعود ليرقينز ، فضلا عن المستمعين وانطوان تخومي وأسكندر نحاس فضلا التَقَايِديِينَ في كل جلسة عقدها رئيس عن سلام الاب والابن ولحود. قسم المبلحث الجنائية المركزية العميد بشارة سالم منذ بدء تحقيقاته في هذه القضية باشراف النائب العام التمييزي

وكان العميد سالم استمع في وقت سابق الى مهنىس تقني في الشركة كشفّ بدوره على الطائرات الثّلاث وأفاد ان وضعما جيد، علما أن هذه الطاقرات لم تُوضع في الاستعمال بعد توقيع عقد لسُنَئُجارُها، وذلك في انتظار أن تَنتهي صيانتها، تم شاع موضّوع الصّفقة.

وفد من الامم المتحدة 🦈

في بعلبك الهرمل بحث اول من امس وفعد دولي من الامم المتحدة ضم المدير الأقليمي الشرق الاوسط وشمال إفريقيا لمكافحة المخدرات الدكتور مهدي محمد علي، وضابط مكافحة المخدرات في المقر العام للمنظمة ولفاتغ شيفر، ومدير برنامج الامم المتحدة للتنمسة الريفية في منطقة بعلبك – المرمل الدَّكتُور مُحمد الناصر الفرجاتي، في المشروعات المائية لاستثمار العوارد الزراعية والتنمية الاجتماعية وخلق

فسرص لتسمنيع الانتساج الزراعي للتعبويض عن زُراعة المضَّمراتُ فيَّ وحضر رؤساء الاقتسام في البرنامج ورئيس مُكْتُب المشروعُ الانْـَـَـْمَـرُ فَي منطقة البقاع الشمالي عبدالله يزبك واوضح الفسرجساني ان زراعسة المذَّدراتُ قَـضي عليـمـاً نماليَّـا في منطقةً بعلبك - المرمل منذ ١٩٩٢، مشيراً الى ان المجتمع الدولي وعد الدولة اللبنانية بالتعويض عن منه

الزراعية. الا أن ذلك بقي وعيدا بعيد الزراعسة. الا أن سب بسي رسيد مؤتمر باريس أو "مؤتمر اصدقاء أبنان" في والشنطن. ولفت الى ان نصيب البرنامج من وحد الى ال الصيب الموصوصة من المولدة الأولى من عصم المولدة المولى من عصم المولدة والمولدة والمولدة المولدة ال ١٠٢٦,٠٠٠ دولار، ومدَّه المبالغُ

غير كافية قياساً بحاجة المنطقة الى ۱۱۳ مليون دولار". واعتبر محمد علي ان التنمية الريفية

والمؤسسات المعيّنة. تُم التقي الوفد قائمقام بعليك عمر ياسين الذي شرح معاناة المنطقة من الاهمالُ. وجال في المشروعات ا**لانمائ**ية التي نفذها البرنامج في بعلبك وبلدتي عرسال والقاع، واطلع على تجميز و مستشفى المرمل الدكومي.

أحباط محاولة تهربب مستوعبات محجوزة

عملية تمريب أمستوعبات محجوزة امملحة شركة رودولف سعادة الى البرص، على متن باخرتين استقدمتا لهذا الغرض وفي التَّفاصيل، أنه ليل النَّفَيس الجمعيَّة الماني، القيم موَّظَفو الشَّركة؛ بلخرتين "سيمن" و"فاس أسطنبول كانتا ومَلْتُنَا لَى مَرَّفَأُ بِيرُوْتُ وتَسَتَّعِدُانُ أمغادرته بعد حصواهما عي الأن بثلك وجاء في شكوى شركة رونواف سعلاة أُتَّي ابلغْت أيلُ النميس – تَلْجِمْعَة الماضي كلّ من غرفة البلاحة البدرية والعسؤولين: الامنيين وللضابطة الجمركية أن هنك عمليه تمريب لمستوعبات محجوزة لمصلحتها بنآة على قرار قضائي معت الباذرتين من البطر وبوشرت التطيقات. وأصدرت فلنيابة الأمامة المسكرية اول هن أمس قرارا اعتبرت بموجبه الطخرتين محجوزتين في مرضأ ببروت في حين الانتماء من التحقيق في شكوى شركة

من المرفأ الى قبرص لحبط المسؤولون الامتيـون في مرفــاً; بيروت ومسؤولو غرفة العمليات البحرية

البحرية الشعن على محاولة تمريب مستوعبات محبورة في مرفأ بيروت كالت! على متن بلخرتين "فيل دو داميسيد" و"فسر حملك" في قيرس على متن سعادة في هذا النصوص. والغ القرار الى كل من رئيس مملحة الجمارك في مرفسأ بيسروت راميز تصلس وطالاسي الباضرتين ورئيس الضابطة أأجمركية والمســوولين في المرفــا والبــــارك

ومسؤولي الآمن بضرورة تنقيد القرار ومنع البــاخــرتـين من الابمـــارـ وبوشــر التفتيش، فتبين أن هناك مستوعبات كانت محجوزة في مرفأ بيروت وضعت على متن الباخرتين لنقلها الى الخارج. وسيتقدم محلمو شركة سعادة بدعوى تمريب وقرمنة وامتيال وسرقة أماوي القضّاء، طالبين تثبيت المهز على البلفرتين وكل المستوعبات التي على متنها.

اجواء القلق طغت على الخطة المالية فانحسر عرض الدولار وارتفع سعره الفعلي ٠,٥٩٪

ليرة بيعا ليقفله وسطيا بـ ١٥٢٩,٠٠٠

رغو مشاعر الارتياح التي اشاعتما خطة الدكومة لمعالجة الاوضاع المالية والاقتمادية والادارية في البلاد، عادت أجواه الترقب المشوب بالقلق تخيم على سوق القطع في بيروت الاسبوع العامي نتيجة اللفط الذي يثيره بعض مواتب عُدُه الخطة، ثن لَجِمَةُ جِدُويَ القتراض النارجي أتمويل عجز المولافة، أو المحمة زيادة الضرائب والرسوم غير المباشرة التعزيز ولردات - وهنات منواقف عبند من الوزراء

والعراجع النيابية والسياسية في منا الْصَّأَنِّ لَتَعْكُس تَبلينًا في وجمات النظر أند يستتبع لدخال تعديلات على مِنْهُ النَّطَّةُ لَذِي مَنَاقَشَتُمَا فِي مَجْلُس النواب في معرض اقبرار مشروع موازنة ١٩٩٨ وفيره من مشاريع طَفُولَتِينَ لِلنَّاصَةُ الأَخْرِي الْتَي تَعَكَّفُ وزارة ألعدل على لعداد تصوصها بما يُعَلِّم مع مقررات مجلس الوزراء. وبينما يرى البعض ان ولوج بأب لستناخة من النارج دوَّنه عقبات ومطنير، يعتبر البقض الآخر ان هذا التوجه مدخل لمعالجة موضوع كلفة للنين العام التي ترمق أأموازنة وتعوق النمو الاقتصادي في البلاد. ايا يكن الامر، فإن هذا النقاش الذي تطفى عليه حتى الان الاعتبارات السياسية على الاعتبارات المالية والنةُ بيةً، بنا أنه يرخي بطلاله على أجواه السوق ويحمل المتعاملين على التحجام عن التخلي عن الدولار بكثافة لمصلحة الليبرة من زاوية مردودها

اًلا أن الاقبال الذي تشمده سندات للذريئة اللبنانية التي وضعما مصرف لبنان في البيع من محفظته الخاصة ببردود يفوق كثيرا مردود الاصدارات المُلَامِةُ الاسْبُوعِيةُ، شكل في العقابل عاملاً مساعدًا في استقرار سوق القطع بمقدار ما استتبعته هذه النطوة من أمتصاص للسيولة بالليرة جعل الطلب على الدولار مقتصرا على الماهات التجارية. فكان ان بقيت السوق في منأى عن المضاريات، بعدما لدكم مصرف لبنان مجددا المساك برمامها وضيق كثيرا مجال المناورات أمام مخترفيها للضفط على الليرة، فظل الطلب على الدولار محصوراً في لطر معينة ولم يتجاوز المعروض مته للا قايلا في نَمَايَة الاسبوع المَاضي، مما جعلة بعض في التقلب همن نطاق ضيق ليقفل الجمعة العاشي في ٥ كانون الاول بما بين ١٥٢٤،٠٠ ليرة ە ۱۵۳۲،۰۰۰ لىرة، وبىسغىر وسطي مُعلَى ١٥٢٨.٥٠ ليرَة، في مُقَابِل مَّا بين ١٥٢٤،٠٠ ليسرة و١٥٢٤،٠٠ ليرة، وسعر وسطي معلن ١٥٢٩.٠٠ لبرة البمعة ١٨ تَشرين الثاني، اي بتراجع طفيف مقطره نصف ليرة

١٥٢٥.٥٠ (ليرة، في مقابل ما بين ١٥٢٣.٧٥ و١٥٤.٤٥ ليرة وعند نقطة ارتكاز على ٥٢٤٠٠٠ أيرةً في نماية تشرين الثاني. ورغم تراجع سنفسره البوسطيّ المُعَلَّنِ الى 101A,Y0 ليرة الثلثاء والاربعاء تبعا لخفض المصرف المركزي الحد الاعلي لمامش تدخله بالنَّفَّا اياه من ١٥٢٤.٠٠ الى ١٥٢٢.٥٠ ليرة مع ابقاله الدد الأدنى لشراله بنَ دونَ تَفْيِيرِ عَلَى ١٥٢٤٠٠٠ لِيرة، كَأَنَّ الدولار متداولا فعليا بين ٧٥٠٥.٧٥ وه٬۲۵٫۲۵ ليسرة، تــم بــين ١٥٢٦,٠٠ و٠٠.٧٥٠٠ ليسرة في لتظار ما ستَفضي اليه جاسة مُجلسُّ الـوزراء في شــأن النـطـة المـالــــة للحكومة. وتبين ان السوق لم يتفاعل الخميس مع اقرار هذه الخطة حكوميا ككل، وبما يشبه الاجماع، بدليل لله رغم تراجع الدولار وسطيا الى ١٥٢٨.٥ ليرة حتى نماية الاسبوع نتيجة خفض مصرف لننان مجددا الحد الاعلى لمامش تدخله بالعا اياه من ١٥٢٣.٥٠ الى ١٥٢٣.٠٠ ليرة مع ابقائه المدآلانني لشرائه على 1018.٠٠ ليرة، كأن متداولا عمليا عند سعره المعلن اي بين ١٥٢٨.٠٠ و ۱۵٬۹٬۰۰ ليرة أقبل ان يتجه الجمعة في التعاول صعوداً إلى الدد الاعلى لهامش تدذل المصرف المركزي متقلبا بین ۱۵۲۲٫۵۰ و۲۰،۵۲۲۵۱ ليسرة منع نقطة ارتكاز على ١٥٢٢,٠٠ كان يبيعُه بما كلماً

ونسُبِتُهُ ٥٠، • في المُثَّة، هي نسُبُّة تدسن سعر صرف الليرة في الفترة

لكن ذلك لا ينغي حصول تطور مغاير على صعيد تدأول الدولار عملياً بين المصارف، بما يعكس اجواء القلق ألتي تذيم على السوق. فبعدما فتح الشين مستقرا ظامريا بنتيجة ابقآء مصرف لبنان مامش تدخله في الاتجامين من دون تشييسر بين

البارك الالبالي

الفرنك الغرنسي

الفرنك الصويصري

الجنيه الاسترابني

الفلوران المولندي

الكورون الاسوجي

الدولار الكندي

اللير الايطالي

ئلين اليابائي

1059,...

477.0.

3 - ¥1. Aa

.4,1807

11,47

44,47

1.46.1.

لبرة، كان الدولار متداولا فعليا بما بين ١٥٢٥،٠٠ و٠٠,٦٦٥١ ليرة، وعند نقطة ارتكاز عبلي

تعذر على العروض الناصة تلبية حاجات الطلب التجاري عليد، حيث يكون لرتفع فعليا في التداول من ما بين ١٥٢٣,٧٥ و١٥٢٤.٢٥ ليـرة الجمعة ٢٨ تشرين الثاني إلى ما بين ٠٥,٦٥٢ و-٥,٦٥٢ الجمعة ٥ كاتون الاول، أي ما مقداره ٩ ليرات ونسبته ٠,٥٩ في المِدَّة، وهي نسبة التراجع الفعلي اسعر صرف الليرة من اسبُوعٌ آلى آخَر. توقعات رفع الفائدة الاميركية

أيلُول، في ظل الصحيث عن زيانة مُلنَّدُونَا في حجم القَّرُوض الاستملاكية التي مندتما المصارف تدعم آلدولار خارجيا الاميركية للمولطنين، فكان ان تكونّت في الخارج، اشَّتَّد الأقبال على اجواً واعمة أحصول تشدد نقدي في الدولار في أسواق القطع العالمية رغم لتحسَّارُ النَّوترِ لَلنَقَدي فَي دول جنوب الولايات المتحدة افلد منما الدولأر شرق أسيآ بعد تومل مندوق النقد كثَّيراً في نماية الاسبوع، بحيث تجَّاوزُ المتعاملون ما سبق وصدر من الدولي الى اتفاق مع كوريا البنوبية مؤشرات لحصائية نفت وقوع الاقتصاد قض بمنحها خطوطا وضمانات اكتمانية تَفُوقُ الـ٥٢ ملَيلُرُ دولار اميركي الأميركي في الفليان، ومنها تراجع امعالجة الازمة المالية الصادة التي كلفة العمالة بنسبة ٢٠٠ في المئة في الفُصل الثالث من السنة في مقابلً تضرب قطاعها المالي منذ فترة، على ارتفاع نسبته ٩٠٠ في الْمُئَة في غرار ما فعل مع الدونيسيا وتايلاند، الفصل الثاني، ومراجعة أرتفاع معدل فَلْقَى دعما قوياً الاسبوع المأضي من الانتاجية في الفصل الثالث من ٤.٥ عوامل عدة داُخلية وذاّرجية. فُمنّ حمة، شكل تزايد المذاوف في شأنّ الى (ُ. عُ فَي المِنْةَ فَي مِقَائِلٍ عَ. ٢ في البئة في اللهمل الثّاني، وانخفاضٌ مبيعات البنازل الجديدة (New Home الاقتصاد اليابانيّ، الذي يُحتلُ المرتبةُ الثانية من حيث الاهمية في العالم بعد Sales) بنسبة ١.٧ في المئة في الاقتصاد الاميركي عنصر ضغط على تشرين الاول في مقابل آرتفاع نسبته الين افاد منه الدولار، ولاسيما بعد تشر بيانات احمائيةً اظَّمرتَ أن نبو النَاتُج الداخلي القائم في اليابان لم

الفارق (٪)

-},•¥

٤٠,١~

~+.9¥

-1.4Y

34.6-

--.05

--.•7

1014,0-

AOY, Fo

1.33,20

TOTT.O.

Y10,Y.

المدير العام لـ"الموارد" دشن

برك المصافي لمياه صيدا

بحّن المدير العلم للاستثمار في وزارة الموارد المائية والكمربائية الممندس بسام جابر اول من اس برك المصافي في النزان الرئيسي لمياه صيدا في منطقة

وَكُلْنَ جَابِرٌ بِداً جُولته بتروُّس اجتماع عملَ في المصلحة حيث اطلع على سير

من جمته اكد جابر أن الدمح بين مصالح المياه أمر واقع بموجب قانون العلم

١٩٧٢ ألمعدل. واوضح البساط أن هذه المصافي متوقّفة عن ألعمل منذُ عشرة اعوام بسبب الدرب، وقال: "من شأن اعادة تشغيلها "فاترة" مياه شرب صيدا

ان ادارة موسسة

امیرکان یونیفرسال کولدج (AUC)

تعلن انها قد أنهت اعمال المدعو

الدكتورمصطفى مرادي وانه لم يعد له اية علاقة او حلة تربطه بها لا من قريب ولا من بعيد.

لمعلَّ، ثَم التَّقَل للاجتماع سُحَافَظ الجنوب فيصلُّ الصابِع الذي اعتبر أن مَصالَّحُ

مياه الجنوب تقوم بعمل مهم وتدعم صمود الاهالي ليقائهم في أرضهم.

الفوار، وحضر ونيس مصلحة مياه صيدا سمير البساط

بعنما كانت المصلحة تكتفي بتعقيمها طوال الاعوام الماضية".

1.0 في المُثَّة في ايلُولُ، في وقَت تبين أن المؤشر المركب للنشاط الاقتصادي الاميركي (-Leading In يرتفع اكثر من ١٠٨ في المثة في الفُصلُ الثالث من السنَّة رغم كلَّ dicator) لَمَ يرتفع اكثر من ١.٠ في المئة في الفترة تُفسها ونفقات البنآءُ ٠.١ فيَّ المئةُ، فيما تراجع مؤشر مديريُّ المشتريَّات في الولايَّاتُ المتحدة (National Association Of Ol. ۰۰ من (Purshasing Managers نقطة في تشرين الاول الَّي ٤٤،٤٠ نقطة الشَّهر الماضي. الا أنه بعد صدور ارقام البطالة، طفت احتمالات رفع معدلات الفائدة

ممّا ينبى بوجُودُ بؤرُّ تضخُّميَّـة في الاقتصاد الاميركي. وجاء ما يعزز هذا

الاعتقاد، وهو أعلان وزارة التجارة ان

طلبات المصانع (Factory Orders)

أرتفعت في تشريّن الاول بنسبة ٢.٠

في المئــةُ الى ثَرَّ، فَيْ المئــة في

الاميركية على ما عداها من اعتبارات جعلت العملات الرئيسية الآذرى مدفآ للمضاربات امصلحة الدولار الذي اقفل الجمعة ٥ كانون الاولُ في نيويورك مقارناً بما كان الجمعة ١٨ تشرين الثاني بعزيد من الارتفاع كالآتي: - ٢٥٧٥, (للجنيه الاسترليني في مقابل ١٨٨٥, (، اي بنسبة ٨٧. (

في المئة. ً - ۱٬۷۸۲۰ مارك في مىقسابىل

١٠٧٦٤٥ اي ينسيبة ١٠٠٥ في

– ١,٤٤٠٠ فرنك سويسري في مقابل ١٠٤٢٥، أي بنسبة ٩٥،٠٥

ّ – ٥,٩٦٤٠ فرنكات فرنسية في مقابل ٥,٩٠٢٥، أي بنسبة ١,٠٢ ، ١٧٤٤.٠٠ ليسراً في ميقابل ١٧٢٧,٠٠ اي بنسبة ٩٨,٠٠ في

- ۲۰٬۲۰ بنآ فی مـقـابـل ٨٥.٧؟(، اي بنسبة ٨٤. (في المئة استمرار ضعف الذهب وارتفاع الفضة

تدمورت اسعار الذهب الاسبوع الماضي تُخوفاً من أن يؤدي المؤتمر الدوليُّ الذيُ عقد في لنَّدَنَ لَّبُحثُ فيُ مصير الذهب العائد الأمانيا النازية والمقدر بنحو ٥٠٥ اطنان، الى بيع كميات من هذا المفزون لتمويل مندوق خاص لمساعدة ضمايا النازية. وكان للمنيث عن عروض كبيرة لُّهُنتَجِي المعدَّنِ التَّمِينِ فِي الوستراليَّا الره أيضاً في الضغط على اسعاره، شأن موجة الشائعات عن بيع مصارف مركزية للذهب العائد لما، مما دفع الاونصة منه نزولاً لتقفل الجمعة ٥ كانون الاول في نيويورك بـ، ۲۸۸,٤

ولم تتفاعل الفضة مع هذه الاجواء المنيَّمةُ على سُوقِ الذهبُ، مع استمرار الطلب المناعي عليها في ظلُّ اقدسار انتاجها، مما ساعدها في التماسك، فاقفلت الاونصة منها في نيويورك الجمعية ٥ كاتون الاول بـ-٥٠٣٦٥ دولارات في مقابلُ ١٠٤٤،٥ دولارات للجمعة ٢٨ تشرين الثاني، أي بارتفاع

العملاتَ في بيروت بيروت في مُوَازَّاة لَرْتَفَاّع الْدُولارُ في الخارج إزة مِنْه العملات الاسبوع الماضيّ (الْجِدول).

أجراءات التحفيز التي اتخذتها حكومة مركيو، في وقت أعلنت وكالة "موديز" للتصنيف الائتمالي أنما تميل الى خفض تمنيفها لثلاثة مصارف يابانية مي "اشيكاغابنك" و"موكو ريكو بنك" و كيو بنك" علما أنما تعدماً خففت تمنيفها لـ بالغييتشي للوساطة قبل اكثر من شهرين، اوقّعت هذه المؤسسة في ازمة جعلتها

تتوقف عن الدفع وتنمار. ومن جمة اخرى، جاء قراراً "البوندسبنك" ابقاء مصدلات الضائدة الالمانية من دون تغيير، وكذلك قرار "بنك انكلترا" بالنسبة الى معدلات الفائدة للبريطائية خلافا لتوقعات البعض ليحدا من تدول الرساميل من الين الى المارك والجنيه الاسترليني لمصلحة الدولار، مما أوقعمماً في ذاكرة الضعف. وقد تعزز منا الاتجاه عشية عطلة نماية الاسبوع بعد صدور بيانات احصائية في لولايات الْمُتَحَدَّة عكست غلياناً في اقتصادها يرجع اقدام الاحتياط الفينيرالي على رفع معدلات الفائدة الاميركية لدى اجتماع الاخير لهيئة

السوق العفتوحة التابعة له مذه للسنة والمقرر الثلثاء في ٦٦ كانون الاول وبألفعل، سرعان ما تفاعل المتعاملون الجمعة الماضي مع اعلان وزارة العُمل الامياركية أن مؤسر البطالة تراجع من ٤٠٧ في المئة في تشرين الاول الى ٤.٦ في المئة الشمر الماضي، ومو الادنى مُنذ نحو ١٤ علمًا، تتيجَّة زَيادة عدد الوظائفُ المستحدثة في مختلف قطاعات الانتاج غير الزراعي نحو ٤٠٤,٠٠٠ فرصة عمل في مقابل ٢٨٧,٠٠٠ فرصة في الفترة نفسما، في وقت تبين أنّ متوسط الاجر في الساعة ارتفع بنسبة ٠٠٥٦ في البئة الي ٤٧٪ ١٢ دولاراً مَنْ ٤٠.٤٠ دولارآ في تشرين الإول،

اً - الورقة لا يمكن أن تلزم العمد في الشق الأصلادي (دمج الوزارات)

المدانير الاقتصادية المترتبة)، وتالياً،

التنفيذ. فمّل يعاد ادراجما في جلسة

الادارية، يمكن اصدارماً هوراً اذا حظيت بموافقة الوزراء عليما، باعتبار ان هناك بنوداً لتَارَثَ جدلًا في الجلسةُ الماضية مثل بندى الفاء تعويضات ستشارى الوزرك والغاه نظام تتقاصد الرؤساء والنواب. ُ فِي أَي حَالُ، تبقى العبرة في التنفيذ أنا استكمل اعداد العراسيم

من خَلَال رئاسة الحكومة بالتنسيق مع الشق الاداري ماذا في الشق الداري؟

الرجتُ الورقـة في بندها الاول: "اعادة النظر في الميكلية العامة للبولة في اتباه اختصار حجمها من

حميح البوزارات بيداً من أول

ومصالح مياه). - نمح مؤسسات امنية (أمن عام

أمن دولة - قوى الامن الداخلي). وبات من المؤكد ان هذا البند قد لا يبرى النور قبل اشتمبر (دمج مُؤْسُسات عَامة وأَمنية)، أما دمج الوزارات، فالي العمد المقبل طبعا.

رد ان منا لا يعني ان غياب القرار السياسي في منا الشأن حال دون اعداد الدراسات والاقترادات الآيلة الى تطبيق هذا البند انا توافر له في ما بعد ألفطاء السياسي ضمن خطة الاصلاح الاداري الموعوداً. وقد عكفت وزارة الدولة لشؤون الاصلاح الاداري على وضع مذه الدراسات في اطار الجدوى الاقتصادية لما، وانطلاقاً من عملية الاصلاح التي تبدأ من طريق اعادة تأميل الميكلية الادارية العامة للتولة. وتصنيد اهداف كل من الوزارات والمؤسسسات العامة ومهماتها، في ضوء الفاعلية المطلوبة

وفي لطار من المعايير التثموية ودور القطاع في هذا الصدد. وقد أدرجت الوزارة منه التوجمات ١- بنا ادارة مصغرة فاعلة ذات رواتب مناسبة وتلبي المتطلبات الأساسية للمواطنين في ظل نظام اقتصادى حر يضعنه المستور وتأخذ

وتوفيرها بفاعلية. ٣- مراجعة عامة لهيكلية الادارة واجمزتما. ولأن تعقيق هذه الاهداف يحتاج الى تعبيم الادارة من خلال دمح بعض

- هيكليات واضعة مختصرة توضح

اخرى، ومتى؟ ام يصار الى أعتماد التنبير الاداري المعتاد من الاجمزة والادارات المعنية بالمقترحات، بحيث تعدُّ هذه الدراسيم وتدال على مجلس البوزراء لاقسرارها؟ ومنذا يستني ان المبادرة باتت لدى هذه الاطرات. ويشار الى أن البنود المتعلقة بالواردات ويعض ما ورد في المعالجات

وزارة تؤلف بسُدُ انتخابات رئاسة لجمهورية.

غمن عنوائين اساسيين: في الاعتبار المكانات القطاع الخاص الجنينة لتمويل الخنمات العامة

اجمزتما، اعتمدت المبادئ الأثية في

في قراءة متأنية لورقة المقترحات الرئاسية: الشق المالي اولاً وخفض الوزارات الي ١٦ والابقاء على الوزراء

تسند الاعتمال الي وحيات ادارية

ويكمل بعضها البعض في اطار من

تتلافى التمدد غير العجدي وتقصر خط السلطة القيادي، بحيث يمكن مراكز العمل بت معاملات المواطنين

وأتَـفـأَدُ القرارات في صورة سُريعَةً

هذه الفلسفة الجديدة ارتكزت

على الاتجاه العالمي نحو تحجيم الانارة وعدم تحميل المواطن اعباء اضافية،

— تأمين الخدمة العامة للمواطنين

وتبسيط المعلملات وتحويل الادارة

التي تعتبر نفسها جزًّا من السلطة او

سلَّطة فأتَّمة في ناتها: خدمة عامة

المساهمة في خفض الانفاق عبر

توحيد الخدماتُ التي تُتشابُه في

اللَّرِاتَ عدة، لأن تعددُّ الاجمزة التيَّ تقدم خدمة واحدة لم يعد جائزاً،

وهذا من شأته ان يختصر الكلفة

والسؤال المطروح: اذا كان العصر

الدبيث يتطلب الأختصار، فملَّ القرارُ

السياسي يسمح به، باعتبار اته

سيخترق الادارات ليعيد صوغماء

فتلفى وزارات أتشئت حبيثاً وصرفت

لما موازنات لتجميزها وتأهيلها، او

تدمج وزارات انفصلت اخيرآ وبدأت

دمع الوزارات

مانا في مشروع نمج الوزارات؟

اكتشفت ألكومة بعد انائما

الفضفاض (۲۰ وزیراً) علی مدی ٤

اعوام الماجة الى التقشف وضبط

الانفاق، فأقرت دمج الوزارات التي

تَوْدِي ۗ الدَّمَاتُ دَاتُمَا او التَّي يمكنُّ

ان تلفق اداراتها بوزارة أخرى

وعُلَمت "النمار" ان مشروع النمج

المعدّ حالياً يرتكز على خفضٌ عددُ

الوزارات الَّي آاً بدل من ٢٠ كَالْآتي:

ا وزارة الخارجية والمغتربين

اُ – الصحة والشؤون الاجتماعية

تبقى على ما هي. ٢– وزارتـا التــربيــة والـشــبــاب،

والتعليم ألعالي وألثقافة تصبحان

عُ- وزَّارتاً العمل والتعليم المهني

0- الاشفال العامة والنقل من

دون التنظيم المدني تصبح وزارة

(مديرية السياحة) تصبحان وزارة

٧_ وزارتًا البلدية والبيشة

المستحدثتان، تضاف اليهما مديرية

والنفط (والتعاونيات الاستملاكية) من

دُون مكتُبُ القَمْعُ والشمندر السُّكري،

تصبح وزارة الاقتصاد الوطني

٩– وزارة الزراعـة يـضـاف اليــمـا

مكتب القمح والتعاونيات الزراعية

وادارة التبغ والتثياك والتابعة أساسا

وتبقى الوزارات الأتية. العدل،

الدفَّاعُ، المَّالَ، ٱلدَّاخلِيةَ، المُّوارِد المائيَّة

والكمربائية، البريد والمواصلات

ولأن المشروع عرضة للجدر

والمُناقَّسُة في شُأَن تنازع الصلاحيات

بين الوزارات، آثرت الحكومة ارجاءه

الى العهد المقبل، وتالياً الى الحكومة

تى المقبلة. لكن هذا لا يعني بحسب

مصادر وزارية آنه ان يكون موضوع

خلاف على شكل الحكومة المقبلة التي

ستختصر عدد الوزارات وفقا لهذا

المشروع، لكن عبد الوزراء قيد لا

يختصر، بديث يستعاض من الحقيبة

بُوزراء دولة، وخُصوصاً بْالنسبة آلى "الوزراء السياسيين" في الحكومة.

فّيُ اي حال، يَبقى الكلام في هذا الموضوع سابقاً الوانه، ولكن التحضير

له يبدُّو ضرورياً اذا أتخذُّذ القرآرُ

السياسي بفتح ملف الاصلاح الاداري

لوزارة المال) تصبح وزارة الزراعة.

السلكية واللاسلكية، والمعجرين.

تصبح وزُلْرة العمل والتعليم المُهني.

٦- وزارتا الاعبلام والس

تتمتع باستقلاليتها؟

تتقارب فيها الخدمات.

تبقى على ما هي.

التربية الوطنية.

. الأشفال العامة والنقل.

الاعلام والسياحة.

التنظيم المدني.

ولمدافها الاساسية:

تؤدي مصالح المولطنين.

__ _ ميكليات اقتصادة وفاعلة

التنسيق.

كتبت سابين عويس: أدرجت الورقة المالية – الاصلاحية التي اقرها مجلس الوزراء اخيرآ ضمن المقترحات لمعالجة الرضع المالي والانتصادي والداري بنيا إول يتضمن المعالدات الادارية مدخلا الى أي اصلّاح اداري مىكن. وَفيما سنسنَّهُ من التدابير والأجراءات من شأنها ان تساهم في الحد من الانفاق من جهة، والاعداد لعملية اعداة تأميل الميكلية العامة للدولة من جمة ثانية. واللافت في الورقة، كما اقرت. ان

المسالمات الأدارية ادرجت في البند المستحدد الاول منها، فيها الأرج بند عصر النفقات تانياً، والواردات تالثاً، وختمت الورقة ببند رابع يتعلق بالمعالجات على صعيد النين العلم، وهذا يستدعي الاشارة الى الملاحظات

الاستدانة من الذارج باجراءات اصلاحية وادارية، تحتّ عنوان أعتّماد سياسة الَّتَقَشَّفُ وضِيطُ الأَنفَّاقُ غَيرِ المجدَّي. ومعلوم أن الاستدانة رفضت سَّابَقاً

مُوازِنَةُ ١٩٩٨. وكأن السّائشةُ هي الثابتة؛ فالاولى كانت طرحت خطة المليَّار دولار، رفضت وخفَّضِت إلى ٨٠٠ مليون، ثم رفضت عجدداً لتصاغ باسلوب جديد وجدوى جديدة وزيادة مليار و٠٠٠ ألف دولار، فتصبح مليارين تضدم الدين ولا تصرف على المشاريع الانبائية التي لا تزال تصتاح بدرما الى اصدارات حديدة وبالعملة الاجنبية. والفارق اللافت بين محوري الورقة

الاصلاميّ – الاداريّ والمثلّيّ أن الأول يدتاج الَّى وقت وعمل قد يمتدان الى العهد المقبل، فيما الثاني لا يحتاج الا الى مشروع قاتون يآقره مجلّس

المقبل السياسة المالية والاقتصادية والادارية التي سينتمجما، على اعتبار أنه سيد نفسه وقادر على رسم الاطر التي يستوجب اعتمادها لتحمل نتائح السياسة المنتمجة حالياً، ان لجمة تزايد المديونية، او لجمة الانفاق وعُدِم ضبط الواردات، ولاسيما ان صورة العهد المقبل لم ترسم بعد، وتأليا لا يمكن تحميله تبعة الورقة ان او في الشق المالي (تبعة تحويل الدين الداذلي ديناً خارجياً مع كُلّ

رهن القرار المالي بَعنه الْبَعَانير. الورقـة تأمين الموافقـة على مبحاً الاستداثة من الخارج، فأن المدف الثاني من ربط هذا البند بالإجراءات الاصلاحية يكمن في اشاعة لُجوك ايجابية تنتاج اليها البلاد في المرحلة الراهنة، لكنَّما لا تعني بالضرورة الجدية في التنفيذ. وهذًا ما يفسّر الاستعاضة عن البنود الاحد عشر الواردة في جدول أعمال مجلس الوزراء باقرار الورقة ككل، مع العلم

التنفيذ دونه ثغر والمعالجات الادارية مدخل لأى اصلاح

أن هذه البنود لا تحتاج الا الى مراسيم من مجلس الوزراء لتحال فوراً على

ا – سعت الحكومة الى تغطيـة

من حيث أمبدأ وليسَّ من حيث الاختلاف على خدمة الاستدانة بين تمويل مشاريع انعائية غهر طحّة وتغطية نسبةً العجز المقدّرة في

النواب، ويُجَيِّر للمُكُوّمة اعلاه هيكلة

المممأت والمسؤوليات ولأ تسمح فواز فوق العادة وماونتن





التقى المدير البساعد لبرنامج الامم المتحدة الانماء، مدير المكتب الاقليمي للدول العربية في البرنامح فواز فوقً العادة يرافقه الممثل المقيم للبرنامح روس ماوئتن اول من امس رئیس الخممورية الباس المراوي في قصر بعبداً وُركيسُ مُجلسُ الُّوْزِراءُ رفيقُ الدريري في القصر الحكومي.

قال بيان مدر عن "بنك عودة" أنه

بين "بنك عودة"

اعتبارا من اليوم، الاثنين، سيتم الاندماج الكامل بينه وبين "مصرف الاعتماد التجاري للشرق الاوسط" بعدما وافق المجلّس المركزي لمصرف لينان على العملية. وتابع البيان ان الاندماج سيتيح لزبائن العصرفين "الوصول الى شبّكة واسّعة من ٣٦٪ فرعًا تَعْمَلُ فَي اتَصالُ مِباشر، وتَقَدم مجموعة من المنتخبات والخدمات. أما بالنسبة الى الموظفين، فأن ادارة "بنك عودة التي باتت تضم الدكتور جورج عشي رئيس مجلس ادارة ومديراً عاماً للاعتماد التجاري للشرق الاوسط سابقا، تتيح آفاقاً مُستقبليّة امسارهم

دولاراً في مـقــابل 191,90 دولاراً للجمعة 18 تشرين الثاني، اي بانخفاض ملموظ نسبته 1,81 في

نسبته ٢,٧٦ في الْمِئَة. أ مضت الليرة في تعزيز مواقعها ازا^ي المملات الاوروبية والين الياباني في

اندماج كامل اليوم و"الاعتماد التجاري"

المهني توقّق بين طموحاتهم الفرنيةُ وأمداف المصرف العامة".

واوضح فـوق العـادة انـه "شكر

الرئيس المريري لرعايته الندوة الاقْلَيْمِيةُ العربِيَّةُ ٱلَّتِي نُنظمُها في لبنان - في فندق "كومودور" والتي تفتتح اعمالها الاثنين (اليوم) عن نظام ادارة الدولة والتنمية الاجتماعية"، ويليها اجتماع للممتلين المقيمين أبرنامح التمم المتحدة في الوطن العربي، واشار الى ان تنظيم الاجتماعين في لبنان تقدير تأدور الرائد الذي تؤديه هذه البلاد على المستوى الاقليمي".

فاخوري زار مركز "اكساد" في دمشق

بحث وزير الزراعة شوقي فاخوري مع نظيره السوري اسعد مصطفى في ىمشق اول من أمس موضوعات تتعلق بعلاقات التعاون الزراعي بين البلدين. وزار مقر المركز العربي لدراسة المناطق الجافة والاراضي القاحلة "أكسادً" التابع لجامعة الدول العربية في معينة دّوما، والتقىُّ معيَّرُه الدّكتور حسن سعود في حضور للمدير ألعلم لوزارة الزراعة الدكتور عادل شويري، ومعاون وزير الزراعة السوري عرفان علوش. واكد سعود استُعَدَّد الْمركز للْمسلَّمِة في أي نشاطات تسامم في التنمية الزراعية في لبنان. وجال فَانْورِي والْوَفْدِ المرافق في أقسام المركز.

ويمكن اطالة العدة ألَّى اكثر عن ذلك الفرنسية. وحضر الى السنيورة، القلام ويساعدة فرنسا وشركاء آخرين لانداح المشروع، مما يؤسس الى قيام شركة باعمال الوزير الفرنسي فرنسوا فيلروا دوغالمو، السفير الفرنسي دانيال جـوانو، المدير العـام لـوزارة المال الدكتور حبيب أبو صقر، رئيس جمعية مصارف لبنان فرید روفایل، رئیس بورصة بيروت غَبريال صَحناُوي، رئيس نقابة خبرا٬ المناسبة المجازين في لبنان موفق اليافي، رئيس العهد المالي التدريب جان فرنسوا بيجون،

من اليمين: دوغالمو، السنيورة، جوانو، أبو صقر، باريني

افتتح وزير الدولة للشؤون المالية

فؤاد السنيورة اول من امس، "مركز

التُـوثيق المُألي"ُ فَي المعهد الماليُ للتدريب، في اطار التعاون بين وزارة

المال ووزارة الاقتصاد والمآل والصناعة

المحدر العلم للشؤون الادارية

والموظفين في وزارة المآل فيليب

باريني، مستشار السنيورة الدكتور

باسل فلیمان، آلی عدد من کیار

موظفي الوزارة ورؤساه الدوائر

والموظفين ولركان السفارة الفرنسية

بُدَائِةً، تُحدث بيجون عن المراحل

التي سبقت افتتاح المركز مشيرا الى

اقه يفتح ابوابه للزائرين مطلع

الاسبوع المقبل (الجاري) وهو يشكل

المرحلة الاخيرة ضمن مشروع ارائه

الوزير السنيورة بغية اعطاء موظفي

وزارة المال اللبنانية اداة يستفيدون

منها وتعزز شعورهم بالانتماء الأي

ادارة حديثةً وفاعلةً.

جابر مجتمعا بلاروا وجوقو.

اللبنانية – الاوروبية.

في بيروت.

بحث وزير الاقتصاد والتجارة

ياسين جابر اول من امس مع وقد

فرنسي ضم المدير العام لوزارة المال

والاقتصاد والتجارة والصناعة فرنسوا

السنيورة افتتح "مركز التوثيق المالي":

من ركائز الاصلاح في وزارتنا

ثم القَّى السنيورة كلمته فاعتبر ان منا المعمد مثل حلقة من سلسلة طويلة مترابطة من الطقات ألتي تتميز بالمرونة والشفافية وتشكل ألركائز لْعَملْيَّة الأُصلاح التِّي بنَّانَاها باكرًا في الوزارة"، مشيرًا الى أن منا المركز مو بمثَايَةُ ذاكرةَ المعمّد فَى الماليةُ العامةُ والجمارك والشؤون العقارية والمساحة، اضافة الى ما يتوافر له من وسائل تقنية عديثة ومكتبة تدخر بالمراجع والكتب العلّمية، وذلكُ بالتعاون مع الحكومة الفرنسية. وأشاد المساعدة التي قدمتُها الحكومة المولندية لتجميز المركز بالتقنيات

ماضية في دعم لبنان، لافتا الى انما

خصصت من ضمن البروتوكول الموقع

مع لينان ٥ ملايين فُرنَكُ فرنسي للمعمد المالي للتعريب، وان هذا

الدعم مستمر حتى السَّنة الْمُقْبِلَةُ،

الدديثة والمراجع والكتب العلمية. ثم جال الجميع في المركز الذي يحتوى مكتبة مللية تضم مثات الكتب الاقتصادية والمالية.

يشار الى ان دوغالمو وجوانو زارا رئيس مجلس الوزرة رفيق الدريري وَبِحِثُا مِعِهِ فَي اهْمَيْهَ مُركَزِ التَوْثُيُقِ المالي وتقنياته الحديثة وعنى تنبيته

جابر بحث مع وفد فرنسي في أمور اقتصادية مشتركة



الاوروبية العصرفية وشركة (ـFT:\Li الى حضور تنوة عن "تمويل المشاريع: تطوير شبكة (سيليسٌ)" في رعابة الوزير جابر، الرابعة بعد ظمر غد في مقر غرفة التجارة والصناعة في بيروت



Powered by CAT M. Ezzat Jallad & Fils Zouk - Tel: (09) 21,2077(8/9 - 21,2080)1 Zottleh - Tel: (18) 829761 - 801,292 - (03) 619978 Saïda - Tel: (87) 221,590 - 221,388 - (03) 619980



عقد الشراكة بساعده كثيرا أجهة

العولمة المالية والتجديد الأقتصادي

نقابة وكالات الدعاية والإعشلان

دعوة إلى حضور الجمعية العمومية الغير عادية لنقابة وكالات الدعاية والإعلان في لبنان

إن جميع أعضاء نقابة وكالات الدعاية والإعلان في لبنان مدعوون ألى حضور الجمعية العمومية الغير عادية التي ستنعقد في تمام الساعة الرابعة من بعد ظهر يوم الجمعة في ١٩ كانون الأول ١٩٩٧ في قاعة الإجتماعات - فندق (Le Gabriel) الاشرفية.

جدول الأعمال:

- ١ مناقشة الاوضاع المالية
- ٢ تعديل النظام الداخلي
- ٣ تعديل رسوم الاشتراك والانتساب
- ٤ أمور أخرى . ملاحظة : ترجو المضور نظراً لاهمية المواضيع المطروحة وفي حال اضطرار غياب الزميل العضو لاسباب طارئة يمكنه انتداب مندوب عنه مع تغويض بالتصويت.

أمين السر كبريال حايك

الرئيس سعيد صياغه

حائزعلى شهادة جامعية

لديه خبرة خمسة سنوات في مجال محاسبة

العقارات (محاسبة عامة وتكاليف)

ملمة إستخدام الكومبيوتر

وبجيد اللغة الانكليزية

استرال سنتر - الحميراء- طائت ٢٠٢٠ - ٢٥٤٤٢٨. فاكس: ٢٠٢٠١١

Needed

for a full-time administrative post in an

institution of higher education a holder of a

Master's or PHD degree in

Business Administration

or related field.

The candidate must have a minimum of

5 years of experience in the administration

of a reputed college and must be very

familiar with the American system of

college education.

বেলী 03/666 সম্প্র

Main d'oeuvre parlant le Français.

Prix Compétitifs Workers

Tel: (01) 402009 (01) 414510/11

ACCOUNTANT REQUIRED

- * Minimum five years experience in accounting
- * Age: late twenties, early thirties * Multilingual
- * Computer literate (PC, Windows 95...)
- * University and accounting degree

For appointment fax CV in confidence to 01/56 16 93

LEADING EXHIBITIONS ORGANIZER IS RECRUITING

- 1 PUBLIC RELATIONS ASSISTANT -UNIVERSITY GRADUATE: ADVERTISING / AUDIOVISUAL -FRESHLY GRADUATE -FLUENT IN ARABIC, ENGLISH AND **FRENCH**
- 2 TYPIST/RECEPTIONIST

PLEASE SEND C.V TO 01/-561600/1/2/3/4/5 (EXT: 603)



- qualification.

 Tipelectronics and/or elactricity to assure a departure.
- er Office Manager.
 DE Executive Secretary.
- Job Qualifications:
- Over 25 years of age
 Hold university or technical degree design all the Master both Microsoft Excelling Marian Persons English and Arabit sanguages as a plus.
 Have a minimum of three years appearance in as post.
- All candidates should apply by sending it Litter of Introduction and CV by fax to 01 407 607, specifying the job interested in Applications shall be treated in strictest confidence.

Coopers &Lybrand



manufacturing and distributing company of food products has the following vacancies: Assistant finance manager

accounting: Candidates should have a minimum of 5 years of relevant experience. They must hold a Bachelors' degree in Business (preferably with emphasis in accounting). A good command of English and computer fluency are a

Candidates should have 3 yeas accounting position. They must

(preferably with emphasis in accounting). A good command of English and a computer fluency are a must. The Company offers a good financial package and other

hold a Bachelors' degree in

Candidates with the above profile may submit their CVs to Messrs Ccopers & Lybrand.

(01) 40 50 89. Fax (01) 35 06 47 P. O. Box 11-3155, Beirut. Attn: Mr. Camille C. Sifri.

Solutions for Business

Value

A Graphic Design company has the following vacancies:

Creative Director (Project manager) min. 5 years experience in a reputable establishment.

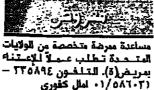
Graphic Designers (general application).

Layout Designers (books).

Computer Science Graduate (fresh graduate accepted).

Salaries and benefits up to experience. Opportunity to work in our Beirut Office or Rivad H.Q.

Please fax C.V. to # 01-835 833. Not later than 15 / 12 / 1997. Applications will be handled confidentially.



سبية اجنبية حائزة على ديلوم بالعزف على البيانو تعطي دروسا خصوصية للمزيد من المعلومات الاتصال ٢/٢٦٦١٧٢

تتمة الاعلانات المبوية والاعلانات الرسمية في الصفحة -- ١٨ -



رسام صناعي حائز على شمادة BT او TS الاتصال على الارقام التالية: ١/٥٨٢٨٨٠

مطلوب بائعة ذات خبرة لمحل Klaider فرن الشباك التلفون ۱/۲۹-۸۷۸

مطعم في جل الديب في حاجة لسائق دراجة نازية Delivery وموظف مطبخ الأفضلية لنوي النبرة للات صال بين ٣-٥. التلفون ١/٤٢٤٤٢٥

A Lebanese construction Co.

in Ras Beirut requires electri-cal or mechanical eng. 2 to 5 years experience in building

management systems and re-

lated hardware devises. Civil

eng. 10 years experience in water related projects send CV to fax 01/736928

شركة استيراد وتصدير تطلب سكرتيرة جامعية تتقن الانكليزية

ستربيره جمعيه تنص المحميرية والكومبيوتر تلعمل في منطقة رأس بيروت بدوام ١-٢٠٢٥ (٢٠٠٥ – ٧ مسسة ١٠/٧٢٨٦٢٦ بين ١٠ –

Jubaili Bros s.a.l. seeks for its

Beirut Branch an executive secretary Holder of a College

degree. good knowledge of English and computer applica-

tions are a must French is an

asset. Please fax CV or Call 01/307336

Les Editions
Hachette & Quillet
- an Liban days une nouvelle campagne

d'expansion demandent pour leur Département Commercial

DÉLÉGUÉS (EES) de vente

ravec ou sans expérience?

- Presentables - Dynamique

- Motorises - Éduqués

 connaissance du Français il'Anglais et un plusi

Offrent un Salaire fixe de 600 \$

Pour Rendez-Vous contacter le-

01. 399 741 (de 9b am à 5b p.m.)

ations de la Calsse Nationa + Sécurité Sociale + Bonus

sponsable de ventes en détails région Jounieh. 09/933373 -832021



طِرَائِسَ . يَنَائِينَةُ الْأُوقَافِ مَدْتَفِي ٢٦٦٣ \$ 1/5.

والفار الجنيدة معنى ١٩٢٨٨ ٨٠ ١٩٩ ٨٠

Near East Consulting Group

Recruits for leading Hardware & Software Company

SYSTEM & NETWORK ENGINEERS

Age 25 - 30, Engineering degree in Electronics or Computer Science, Experience in Network Installation & Administration (Novell, Unix and Windows NT), based in Lebanon & Willing to travel extensively, HOLDER OF BOTH LEBANESE & FOREIGN NATIONALITY

Call, fax or mail your CV to: Ms. ABOU SELWAN NECG, P.O.Box 165 209 - Beirut, Lebanon Tel: 961-1-422691; 961-1-422692; Fax: 961-1-422561

شرکهٔ جیران جهشان و آولاده ش.م.ل. (كابى و نديم جهشان) حرش تابت، من القيل الطابق السفلي، بناية Cie Sang Yong تلفون: ١٩٥٦٧٤- ١٠٠

و أيضاً Hypermarché de l'Enfant أوتوستر الد المعاملتين قر ب Pizza Hut

> نلفون: ۲۸۲۵۱۰-۲۰ تعان أنه ليس لها أية علاقة مع محل جهشان Le Jardin d'Iznogood

لصلحه فادي جهشان 🖖

In an effort to expand its Operations for 1998, STARMANSHIP & Associates is Recruiting Fresh MBA Graduates to Serve as Junior Consultants.

IF YOU ARE...

Competent and PC Literate...

 Customer Focused & Able to Deal with High Level Clients with Strong Written & Verbal Communication Skills...

• Reliable, Energetic & Enthusiastic...

... Fax your CV at our Tel./Fax: (01) 204081 & 324923 or e-mail it at: Starman@Cyberia.net.lb



Opportunity in Kuwait

ADVERTISING CO. REQUIRES

ART DIRECTOR

Male / Female - 2yrs. Experience (Fresh Graduates are welcome too)

Newspaper Ad. New Ideas & Concepts Preparing for Presentations & Campaigns

Fax your C.V. to: 01/745780

A la recherche de jeunes informaticiens connaissant Visual Basic ou le language c. region Antelias, envoyer c.v. + photo à M. Khoury (op-portunite) p.o. box, 90833 Jdei-det el Meten

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتَّقَن الفرنسيةُ وَالْاَكْلِيْزِيةَ. الْحَضُورِ شَخْصِياً مِن £-٧ بِـظ الاتصال ٧٤١٧٠١/٢/

M. Ezzat Jallad & Fils have vacancies for a sales rep; exp in selling construction equi., fluent in English, conversant with computers. & under 35 years of age. A degree in Civil or Mech. Eng'g is an asset. Tel: 09/212077-81

مؤسسة تجارية في حاجة الى سكرتيرة ثقافة لتكليزية وتتقن لغتما، تبيد الكومبيوتر. تـ ٢٥٨٤٥٢ – ٢٥٨٤٥٢ بين الساعة العاشرة

Société ind. à Dbayeh recherche gestionnaire magasin, niveau BTS avec connaissance informatique, 30-40 ans. Envoyer C.V. fax 402357 au Tél.: 416204/5

سركة توزيع كبرى للمواد الاستملاكية تطلب مندوبي ومندوبات مبيعات لمنطقة ببروت الشرقية - 1/1237 - 408337/1 -

SAUDI ARABIA INFORMATION TECHNOLOGY VACANCIES

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Currently we are looking for IT Specialists to help us in the marketing and support of our product portfolio that includes World Class System Management and Networking packages:

Ideally, the persons we are looking for shall have the following qualifications/ capabilities:

- University Degree in computer science or relevant subject
- Experience in UNIX, NT and Networking, for at least 3 years Experience as UNIX Administrator
- Database Mgmt experience is a plus
- Total working experience of not less than 5 years.
- Has excellent communications skills, ability to work within a team and has a good personality and initiative
- Ready to travel

Excellent salary, together with a rewarding package of incentives will be offered to the successful candidates.

Successful candidates will benefit from the exposure to state-of-the art in IT plus working within advanced IT environments.

If interested, send your CV, including a recent photograph to: The SMD Manager, P.O. Box 16116, Riyadh 11464, K S A, Fax: 966 1 465 9035



PARK JDEIDEH

- * ٥ متبقية من أصل ١٠
- ۱۲۰ م۲، ۳ غرف نوم، موقف، مولد كهرياتي،
- مصعدان كهرباتيان، بنر ارتوازي، منظر غيرمحجوب - السعر : ٥٧ ألف دولار أميركي
 - الدقع: ١٧ ألف دولار عند التسجيل
 - يقسط الباقي على ١٥ سنة • ٩ متبقية من أصل ١٨
 - من ٣٠ م٢ الى ٥٠ م٢، العلق ٥٠٥ م
- نتراوح الأمعار بين ١٠ ألف دولار و ٥٨ ألف دولار
 - يقسط للبلقي على ٥ سنوات
 - 🖛 בים מך מיייותך <u> مستودع :</u>

شْفق:

<u>متاجر_</u>:

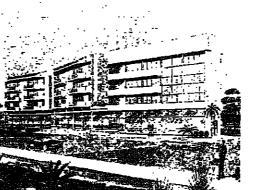
شْقَق فَحْمَة:

<u>متاجر :</u>

شْفَةِي:

<u>مناجر:</u>

RESIDENCE SAYFCO - FANAR

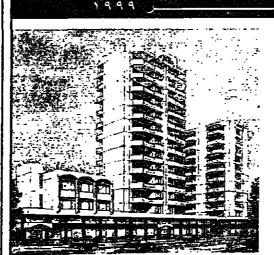


ه ٦ متبقية من أصل ١٤ - ١٧٠ م ٢ و ١٩٠ م ٢ . ٣ غرف نوم، غرفة للخامة. رخام، مولد كهرياتي، بئر ارتوازي، منظر مطل، Videophone ، موقف...

- تتراوح الأسعار بين ١٢٠ ألف دولار و ١٤٠ ألف دولار – للدَّفَعُ : ٣٦ أَلْفُ دُولار، و يقسط الباقي على ١٥ سنة

من ٨ : م٢ الى ٦٩ م٢ الطو ٥٠٥ م - تتراوح الأسعار بين ٨٥ لك دولار و ٨٧ لك دولار

<u>مسئودع:</u>



ه ١٠ متبقية من أصل ١٠٠ – ۷۷ م ۲ و ۹۲ م ۲ و ۱۱۳ م ۲، غرفتان أو ثلاث غرف توم. موقف فردي تحت الأرض، هولني مشترك، مولد كهريائي، بئر ارتوازي

- تتراوح الأمعار بين ١٠ الف دولار و ٩٥ ألف دولار - الدفع: ١٠ % عند ليرام العقد

* ٣٠ متبقية من أصل ٣٠

– من ۲۰ م۲۰ الى ۱۲۲ م۲، العلوه. م مستودع فردي بيلغ علوه ۵،۵ م

- يتراوح السعربين ٥٠ ألف نولار و ١٣٦ ألف دولار - الدفع: ٢٠ عند ابرام العند ٢٠ كَ لدى التسليم. ٥٠ % يقسط على ٥ سنوات

للمزيد من المطومات : BEG Tower، أوتوستراد جل الديب، تلقون: ٢٠٠٧٠٤-١٩٩٧، ١(١٠)-٢٠٠١ (٣٠)

المرحلة العاشرة من الدوري العام الـ ٣٨ لكرة القدم



من غير أن ينجحوا في اختراق الثلث

الدفاعي الأنصار سوى مرة لحدة وحيدة

دوره بنجاح الثنائي الاخصر شماب –

مبارياته هو الظهير الايمن نبيه الجردي.

من التنصار الذي قدم الفضل عروضه

بنذ بنه للمسابقة وغاب عنه صانع العابه

في مركزه بفضل جماعية الأداء، ما

المسف ويون الذين لعبسوا مكتسلى

الصفوف فلم يبرز منهم سوى عثمان

مــالحُ الذي تحـركُ في كل مُكان، فيّ حين أن شادي كرئيب الذي كان شعلة

نشأط معظم فتراث للشوط الاول، خبت

شعلته في الشوط الثاني وكأنه استنفد

الأصابتان: في النقيقة ٢٢ من

الشوط الاول تلقى مالك حسون الكرة

اماميّة من شهابُ فانطلق بما وُقبل أن

يخترق المنطقة عاجل الحارس الأصفر

محمد ليوب بقذيفة طار لها الدارس

الصَّفاويُّ وعظَّلُما مِن السَّقَفُ فوصَّلتُّ

ألى التيجيري محمد موسى الذي أعليها

مولاية عُرَضية فوق البقصّ الايمن

ليمررها عبد الفتاح شماب برأسه الي

الْمَصَرَى لَدُمِد جَرَادَةً الْمِتَرَبِّصُ عَلَى بِأَبُّ

"المندوق" فيلقما مع نصف استدارة

مسجلاً بيسراه الى يسار العارس في

قلب المرمى أصابة التقدم للإنصار ١-٠

وفي الدقيقة ٦١ يمرر فوزي جمال

الكرّة ألى محمد موسى فيسُدّدها من قـرب الزاوية اليمنى للمنطقـة ارضيـة

يخفق الدارس الصفاوي في تعطيلما

سلبَّما، فشمل الى مَّالَكُ حسون

المتربص داخل المنطقية ستياسرا

فيطلقها بيسراه قنيفة "تأخد" بدّ

الدارس ايوب وتكمل طريقها أأى

الزاوية لليمنى وتكون أصابة التعزيز

للفريق الاخضر ؟-٠٠ وكان الانصار

سَجُلٌ في الدقيقة ٥٧ أصَّابة بكرةُ

رأسية لأدمد جرادة اثر عرضية من

مالك حسون لم يحتسبها الحكم اذ لمح

مساعده النولي حيدر قليط رافعا رايته.

وعقب المباراةُ اكد قليط لـ النمارُ أن

الاصابة صحيحة مئة في المئة وان الحكم

الرئيسي السوري اسامة الشَّامي لم

يتنبه لرفعه رايته منذ بدء المجمة، ذلك

أن جرادة دين تلقى تمريرة محمد

مـوسى اول الامـر كـان مـتـسللا. امـا

الأصابة فصحيحة ولكن "ليس في

مقدوري ان اخفض رايتي قبل آن يتنبه الحكم الرئيسي لما دفعا التي لبس قاني قد ينشأ عن خفضها".

ومنا هو الفوز الثامن الاتصار وبه

احتفظ بغارق النقطتين بينه وبين النجمة

وصيفه وأقرب منافسيه على الصدارة

وُلهُ ٢٦ نُقطة. والتعثرُ الرابعُ للصفاءُ

مثل الأنصار، العارس على الفقيه

واللاعبون بلال زغلول وكيفورك قره

بتيان ومنير حسين وفوزي جمال وجمال

طه واحمد سقسوق (ناجي العسيني)

ومالك حسون ومحمد موّسى (فائي

حُلاق) ولحمَّد جرانة وعبد الفتاحُ

ومثل الصفاء الدارس محمد ايوب

واللاعبون نبيه الجردي ودانيال الأعور

وحبيب قداح ووليد الميري ولدمد

نَعُمِاتُي وَبْبِيلَ شَيْخُو (هِنْرِي دَيْمَتَرِي)

وعثمان صالح وهارونا دودا وشأدى

كرنيب ووليد دحروج (عبدالله حمدي).

اسامة الشامي وعلونه الدوليون حيدر

قليط وروبين ترزيان والاردني دحسام

العقيدات وراقبها محمود الربعة. وانذر

النكم محمد موسى من الانصار ووليد

الهبري وحبيب قداح ونبيل شيخو

ودائيال الاعور من الصَّفَا في الدَّقَائِقُ

العهد ؟- شباب السادل ١

عنَّى ملعبُ نَلْدَي الصَّفَاءُ في وطي

المصيطبة التقى فريقا العهد وشباب الساحل امام زهاء الفي متفرج فأسفر

المَّاوُّمِما عن فَورَ العَمْدِ ٢- (الشوطُ

الاول (-() سُجلما محمد صبيح

للسُلَّحَل في الدقيقة ١٩، وعلي هادي

محصن وموس بنيان للعشد في

أفتتح الفريقان اللعبة بتحركات

منرة سدة عشر بقائق، ثم نشط

الساطيون ٢٠ دقيقة وامدر لمم

العراقي محمد صبيح والسوري تامر النوز فرمتين في الدقيقتين ١٤ برأسه

مهُ أُ يَضْحَرَبُّهُ عُسِرةً واللَّوزِ تَكُرارا في

الدقيقتين ٢٠ و٢٦ والاولى من الأخطر

.029 E.g 14g O

وطى المصيطبة –

من معمد زهير:

الدقيقتين 27 و01.

قاد المباراة الدكم الدولي السوري

وَّبِه ظل رميده ؟ ﴿ نَقَطَّةً. ۗ

مخزون الطاقة لديه

أصَابَة علي كنظم الأولى للنجمة الى شهالك علي حطيط حارس صرمى للبرح في المقابقة ٢٧ على ملعب بلديث برج حمود السبت، وبدا وفكل نزمة بتابعاً فرحاً من بعيد، والبرجي سالم عوالي حلف حطيط مفرملاً (ساكو بيكاريان)

كلب علي حميدي صقر: اجريت السُّل أربع مُبارياتٌ في ختام المرحلة العاشرة من الدوري العام الـ٢٨ لكرَّة القدم أسفرت عن فوز الانصار على المسقسة ؟-، في برج مسود، والعمد على شباب النسلال ؟-! في وُطي المصيطبة، والأخاء الاملي عاليه على

> صُور سَلْباً ﴿ - ﴿ فِي جُونِيةً. ۗ وكانت المرحلة افتتحت السبت بتلاث مباريات اسفرت عن فوز الموستين علي الأهلي صيدا ٢-٠ في جـونيـة. والمُومنمنُّ على الدكمة ٢-١ في وطي المصطبة، والنجمة على البرج ؟-، في

مضيفه الرياضة والانب ٢-٠٠ في

طرابلس، وتعادل الراسينغ والتضامن

المابة سجات في البياريات السبع المقامة نصغما سجله لاعبون الهاقب، والنشان رأسيشان، والنشأنّ يضربنين حرتين، ولم تعتسب أي ضربةً "بنَالِتَيْ" أَوْ تُسجل أَصَابِةَ أَثُر شَرْبَةً ركنية، وارتفع عند الاصابات المُسجَّلَة منذ بنه الدوري من ١٤١ الى ١٥٥ لصابة بمعدل ٢٠٠١ اصابتين في المباراة

أثلاثي الطليعية الانصيار والتجيمية والموسمن ادتبغظ كل ببوقعه وصعد اللخاء الاملي عاليه من المركز الخامس 🐞 الى الرابع بدلاً من التضامن صور الذي نزل درجة في سلم البسابقة، ومثله فعل كل من الصفة والدكمة، بينما صعد المومنتمن درجتين من المركز الثلمن الى ألسادس بعدما بلسم خوزه على ألاملي صيدا جراح عشاقه وأنصأره اثر اربع خسارات متواليات ما بين ra .1997/17/79 1998/13/7 يوماً لم يذق خلالما المومنتمن طعم الفُور، وابتعد مواجمه ترو كميايلن في رأسُ لائمة المعلقين وله ست اصآباتُ، بَلَيْهَ بِخْمِس اصَابَاتُ كُلُ مِن عَبِيدُ اللطيف للدلو وريمون نجم (المومنمن) وشعبان حمادة (الحكمة)، وباربع اصابات كُل مَنَّ احمد جرادة (الأنصار) وابرميم مناصري وهيتم زين (التضامن صور) وموسى بديان (العمد)، وبثلاث لصاباًتْ كل من مالك حسون (الأنصار) وعلى كناظم وولال نزهة (النجسة) وهارونا دودا (الصفاء) وحاجي قادر (المومنتمن) وغاغيك وبابكين مأيكيان (الصومنمن) يوم (البّرج) وتامر اللوز ومحمد صبيح (شجاب الساحل) وفيتالي اغاسيان

الانمار ٢ - الصفاء ٠

(الرياضة والإسب).

مهنا الشريط

على ملعب بلدية يرج حسمود التـقي بعد ظمر الاحد فريقا الانصار والصفاء في أقبوى مباريات المرحلة واكتبرها بماسية، فأسفر لقاؤهما الذي احتشد لهُ زَمَّهُ سبعة ألاف متفرج عن فوز الانصاء ١-٠ (الشـوط الاول (-٠) سجلهما احمد جرادة ومالك حسون في المقيقتين ٢٢ و٦١. الأعتت الأريقان الشوط الاول

بتحركأت على طريقة جس النبض لكتشاف الثغرات استغرقت قرآبة نصف ساعة وبدا للجميع ان المباراة لم تبدأ فعلاً الا في الدقيقة "٢ عندما تدركت الباكينة الأنصارية ونجح المصرى لدمد هرادةً في اقتناص اصابة التقدم للفريق الأخضر في الدقيقة ٢٢ اثر مجمّة منظمة. وفيُّ الشوط الثلني لاح لكل من في البلعبُّ أن الصَّفاويينُ بعدمًا لم يعدُّ لديهم ما يحسرونه سوف يقلبون ظُهر ا المهن لمنافسيهم، لكن اليد العليا ظلت الأنصار الذي كبان الأحسن أنتشاراً والاكثر نسفطا والاوسر سرعباء ونجح بطريقة ٣-١-٣-٦ في تدمين منطقته النفاعية وتعزيز قوته الضاربة بمؤازرة سواعد الدفاع الذين كان ينضم اليهم المصري فلوزي جملل حين يمتلكون الكرة، أذ اضطلع باتقان بدور حلقة الوصّل بين الدفّاع والوسط. ولم يكن الصفاء في المقابل جسر عبور، بل قدم

> بحث مع هولندي لتدريب المنتخب



يَزِكُنَ لِبِرَاهِامِ فِي مساولَة النجسمة – البسرح. (ساکو بیکاریان)

يزور بيروت المولندي بران ابراهام (52 مَلْمًا) الذي بنحث معه الاتصاد اللهنائي لكرة القدم في اختياره مدرباً أوندفب لبنان.

وقد شومد السبت يتابع مباراة النجية - البرح على ملعب بلدية برج عمود: ومدر اس ومدرب المنتخب **گولین ال**مصری محمود سعد مباراة الالمأر - الصفاء على الملعب عينه. يَّ وَفِي حَالَ الْاِتَفَاقُ مِعَهُ، يِلَعَنَ الْاِتَفَادُ عَلَيْهِ لِلْعَنِّ الْاِتَفَادُ عَنِ خَلَفْيَاتَ **الْوَمْلُ الْاِتْفَاقُ مِ**عَ معلوماتُ عَنِ خَلَفْيَاتَ

فيعرب

والتالط فوز الانصار على الصفاء ٢-٠ والنجمة على البرج ٢-٠ والهومنمن على الحكمة ٢-١



إصابة ترو كميايان الثانية للمومنتس الى شباك خائد السمس حارس الأملي صيدا في الدقيقة ٢٥ في جوبية





العمدي وسلم الحكيم والساحلي جملد الرفاعي يتنازعان الكرة بأسلوب راقص على طريقة "آنا العبور؛ أنا النطق" في وطى العصيطنة الإحد. إماءة أهمد جرادة الأولى للانصار مرتبة من شباك محمد أيوب حارس الصفاء في الدقيقة ٢٣ ولم يبدُ صائعها إهابه اعمد مرحه الربي مسر مرحه على المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم عبد الفتاح شماب في حين بدا وليد العبري وعثمان صالح وحبيب قداح – على الارض – واجبين على باب الدد. الاصف.

في مقابل ضربة حرة للعمد في الدقيقة ولحبدآ من افسخل عسروضته منذ بداء ٤٦ امدرما يوسف فسرحسّات. وفي الموسم، ولا سيما في الشوط الاول، اذ الدقيقة ٢٨ عوض العراقي مدمد صبيح ما امدره زملاؤه اذ سجل للساحليين جارَى أفراده متأفسيَّهم بالْعطاء وُالْبذل والديوية والانقضاض على كل كرة، انها اصابة السبق ١-٠ بكرة ارضيـة الى يسار الدارس العمدي حُسين الصغير اتر تمريرة من تاسر اللوز بعـد "خـذ بواسطة مارونا دودا في الدقيقة ١٥، ومات" بين الاتنين. وحتى الدقيقة ٥٥ بينما انطأ شادي كرنيب منتصف هذا الشوط كرة لنبيه الجردي الذي عطل نشط العسميون وتقحم مدافهم السنغالي موسى بُديان الذي كان يؤازرُ سواعدُ الدفاع لغياب صانع الالعاب حسون ومن خلفهما منير حسين، ذلك ان مـصـدر خطورة الصـفــا، في كل العنصدي علي قبينسي، فبازدادت خطورتهم على المرمى النساحلي حستى نجح علي هادي مسحسسن في ادراك التعادل أمم في الدقيقة ٢٢ حين انبري لضربة حرة مباشرة واطلقها من يسأر العراقي ليث هسين الاصابة، برز كل

وفي الشوط الثاني بكر العمديون في الدسم، فُلمِدر لمم غلام غلار في الدقيقة ؟ فرصة محققة تكفلما له حسن موسي من المقص الايسسر، ث عوضما موسى بديان في الدقيقة ٦ حين تلقى الكرة من وسسام الدكيم وانطلق بها من دائرة الوسط متيامنا ثم أطلقها بعد خطوتين قنيفة بعيدة المدى من نحو ٢٥ مترا فاخترقت المقص الايمن للمسرمي الازرق وكمانت اصابة التعزيز والمسم للعمد ٢-١. وعبثا حاول السأحليون تعديل النتيجة اذُ الطبـقـوا على المرمى العـمـدي طوال الدقائق الـ-2 المتبقية، بيد ان فرصهم التى نَّاهِرْت نصف الدرِّينة أو يزيد امِدرت في الدقائق لا وُلا و١٢ و١٤ م٣٤ و٣٨ بواسطة محمد صبيح منفردا برأسه وتامر اللوز منفردا ليضاء واللوز تكرارا بضربة حرة، واللوز أيضا وأيضا

قوسُ المنطقة اخترقتُ الزاوية الارضيةُ

اليحمني لمرمى الصارس الازرق حسسن

برأسه، واخيرا محمد صبيح برأسه وهو تحت العارضة! ومنا هو الغوز الثاني للعمد وبه صار رصيده ١٠ نقاط والتعثير السادس للسلحل ويه ظل رميده ست نقاط مثل العهد: الدارس حسين الصفير واللاعبسون بأسم مسرمسر وعلي هادي محسن ومحمد حمود ويوسف فرحاث منتس و الرهيم فَدَرَ الَّذِينَ) ووسامِ وغلام غادر (ابرهيم فَدَرَ الَّذِينَ) ووسامِ

برأســه فـوق العـارضــة، ولؤي طالب

ألحكيم وعلي منصور (محمد بعليكي) وهينري أجاما ومحمد مرتضى (محمود غُمُّوشٌ) وموسى بديان. ومثل شباب الساحل: الحارس حسن موسّى واللاعبون محمود علَّامَّة (علىَّ عيد) وياسر منصور وتوفيق حيثر وعسماد الميسري وعلي غنوم وجسمساد الرفاعي (سابي حيدر) وحسن نشابة

ەمدىد ھېيح. قــاد المبــاراة الدكم الدولي عــمــر مصطفى وعاونه الدولي عزام اسماعيل ومتصطفى طالب ورأقبتهما يوسف برجاوي. وانذر الحكم وسام الحكيم من العمد وجماد الرفاعي من الساحل.

(علي براج) ولؤي طالب وتامــر اللوز

الرياضة والادب -- الاخاء الاهلى ٢ طرابلس – من موسى الفوري:

على مُلعب رشيد كرامي البلَّديّ في طرابلس التقى فريقا الرياضة والادب والاخاء الاملي عاليه امام زماء ١٥٠٠ متفرج اكترهم من انصار الفريق الشماليُّ، فأسفِّر لقاؤُمما عن خسارةً صحاب الارض ٠-٦ (الشوط الاول ٠-في الدقيقتين ٢٤ و٨٧.

1) سجلهما محمد بهلوان وجمال يحيى أفتتح الفريقان الشوط الاول بجس نبض استغرق ١٠ دقيقة، ثم تساجلًا ولاحت لكل منهما فرصتان، اهدر ر. فرصتى الرياضة والانب رامي الحسن في التقيقة ١٢ وفيتالي اغاسيان في النقيقة ٦٠ أذ أرسل الكرة الى يدي الحارس وهو على ثلاثة استسار من الشباك الجبلية. وامدر خرصتي أبناً الببل سلمان عبد الخالق في الدَّقيقة ٢٤ وهو منفرد اذ صد الحارسَ العراقي ابرميم سالم سعد كرته بأعجوبةً، ولحمد منصور في الدقيقة £2 أثر

ركنية من علي الاتات.

النين النفيلي وفيتالي.

وَفِي ٱلشوط الثاني لم يكن الفريقان لحسنٌ حالا منمماً في الاول، اذ لاحت للرياضة والانب فرصة واهدة وحينة اهدرها فيتالي برأسه في الدقيقة ٩ اتر مواثبة من السوري محيى الدين الدغلي عطلها هاشم خميس من السقف فرّ براعة، في مقابل فَرصَة تجبلية اهدرها زاُمر العنداري في الدقيقة ٣٩، كسر مصيدة التسال واخترق وتخطى الدارس منفردا، ثم ارسلها الى الشباك متمانية لتنشق الارض عن لممد يونس الذي لدق بها ونُدِح في قشها قبل ان تعبر

خطَّ المرمى، مَفُوتًا على الجبليين فرصةً التعزيز، أذ كان محمد بطوان في الدقيقة ٢٤ قد سجل له اصابة التقدم يرز من الاخـاء محمد بملوان وعلى الاتأتُ، ومن الرياضـة والادب مـحـيي

وقبل انتماء البباراة بتلاث دقائق، ينسار الصارس العراقي سليم سالم سعد مسجلا عبر الزاوية الرضية اليحسرى اصابة التعزيز لابناء الجبل

الراسينغ -- التضامن صور -

التعادل السلبي ٠-٠.

نسبيا في الشوط الأولُّ ولاَّعَت لُمُّمّ فرصتان محققتان امدر اولامما حسين فرّج في الدقيقة ٩، وامدر الثانية ميثمً زيَّنَّ برأَسه فَي الدقيقَة ١٥ اذ تكفلُما الُحكِّرِ سُ الابيضُ علم عبد الوهاب من المقص الايمن، اما الراسينفايون فبادلوا منافسيهم المجمات ولم يتميبوا الموقف وحاولوا جامىين اختراق الثلث الدفاعي المُـوري، بيد أن الرقابة المفروضة من وسائط الدفاع الجنوبية على أيلي يرخَّـوُ وهشـام عليّ مـوسَى كانت صارمة. وفي الشوط الثاني دفع المدير الفنى العسراقي ناطق ماشم بشاهی کسباریان بدلاً من برخو، ثم حل علَّى هزيمة محل داني ناصر لكن "الصورة" لم تتبدل بل استمر النسج على المنوال نفسه ولم تلح للفريقين سوى فرصتين، اولاهما للتضامن في الطَّيقَة 10 وأمدرها عصام موسَّى اذَّ اطاح الكرة العرضية العنترية – نسبة الى رضا عنتر – بعدما امتحما بصدره ـــوق المقص الايمن ومو على باب "الصندوق"، واهدر الثانية عادل الدلو في الدقيقة ٧٢ للراسينغ الأحفتُ قذَّيفته بالقائم الايمن وهو على هدود المنطقة اثر دربكة. وما خلًا ذلك كأن

تعادلية سلبية ويغنم كل فريق نقطة وتضيع النقطة الثالثة بالتعادل. ومنا مو التعادل السادس للراسينغ وبه صار رصيده تسع نقاط والثاتر التضامن صور وبه مار رصيده ٧١

الاصابتان؛ في الدقيقة ٢٤ من الشوط الاول تلقى محمد بملوان الظميسر الايمن الجبلى المواكب الكرة بينية من المصري متحت رسضان فأخترق بما المنطقة متيامنا وانفرد وارسلما متوسطة الارتفاع مسجلا عبر الزاوية اليمنى البعيدة أصابة التقدم

وفيتالي اغاسيان.

🗣 جونية – من سامر الحلبي: على ملعب محمع الرئيس فــواد شماب الرياضي في جونية التقَّى فريَّقًا الراسينغ والتضامن صور امام زهاء الف متَّفرج، فأُسفر لقَّاؤُمما الذي جاء بلمنا ومملا وتخللته فورات متلقطعة عن

كأنَّت كفَّة التضامنيين مي الارجح "علكا" والعلُّك لا يوصُّف، لتنتمي اللعبة

كسر العراقي اكرم عمانوئيل المصيدة التسللية متياننا واقتحم المنطقة وعكسما خلقية الى زامر العنداري المنطلق فحضرها لجمال يحيى المواكب له فخطفها من على خطّ الْمِنْطَقَةُ الى

ومذا مو الفوز الخامس للاخله الاملى وبه صار رمينه ١٧ نقطة. والتعثر النسانس للرياضة والانب وبه طل

رصيده ثماني نقاط. مَثَلُ الريأضة والانب: الطرس ابرهيم سالم سعبد واللاعبيون عبزت الأغبا وواصف الصوفي ورامي مصطفى صابونة واحمد يونس ومسين مصطفى ورأس الدسن وعبد الفتاح الصبد وداني كرم

(حسن حمدان) ومحيي النين الدغلي ومثّل الاخبّاء الاهلى عاليه: الجارس هاشم خديس واللاعبون محمد بهلوان وعلي حسسون وعلي الاتات ورأمي كفورى وعماد البنا وجسال يسيى ومدحت رمضان واحمد منصور وزاهر لعنداري وسلمان عبد الخالق وحل خضر فياض محل منحت رمضان وسعيد ابو المنى محل على الاتات ولكرم عمانوئيل محل سلمان عبيد الخالق في الشوط

ت. قــاد المبــاراة المكم الدولي طالب رمضان وعاونه زهير المصري وسالم سمعان سليمان والنصري قدري عبد العظيم وراقبها المعندس سمعان فتيـاتُوسُ. وانذر الحكم عـبَّـد الفـتـاحُ الصمد من الرياضة والانب في الدقيقة ٦٧ لتعمده لمس الكرة، وهاشم خميس من الاخاء الاهلي لتعمده اضاعة الوقت وأحمد منصور للخشونة في الدقيقتين

مثل الراسينغ: الدارس عامر عبد الوهاب واللاعبون حمزة هادي محسن وكلود خرما وداني ناصر (علّي هزيمة) ومحيي النبن النمني ومحمد المسار (ُعمر مُقصودُ) وسعيَّد بندلي جريديني وهشام علي موسى وايلي يرخو (شاهي كسباريانً) وعلال الطّو وجان كلودً

ومثل ألتضامن صور: الحارس علي مهدي واللاعبون خالد عفارة ومحمد ابو منسأرية وفيصل عنتر ويوسف حجازي وحسن جواد جبر ورضاً عنتر (حيدرً حويلا) وفليز فتوني (حسن اسطمبولي) وحسین فرج (مصطفی جمیر) وعصام

. قَادُ البياراة الدكم السوري الدولي نزار وتى وعاونه الدوليان الايراثى محمد فنائى واغوب اكربيان وراقبها سليم ابو شبكَّةً. وانْنَر الحكَّمُ مَحيي الدين الدهني وجريعيّني وشاهُي وكُلُود خَرَما فيَّ الدقـــائق ٣٢ و٢٧ و٤٧ من الراسينغ ولم ينذر ايا من لاعبي

التضامن صور. المومنتمن ٢- الاهلى صيدا ٠ 🗣 جونية –

من منياتا هميدي عقر: علَّى ملعب منجسمع الرئيس فسؤاد شماب الريامي في جونية التقى فريقا المومنتمن والاهلّي صيدا امام زُهاء ١٥٠٠ متفرج فاسفر لقاؤهما عن فوز

المومنتمن ٢-٠ (الشوط الاول ٠-٠). تساجل الفريقان في الشوط الاول وبذل كل منهما قصاراه من اجل الفوز: الهودنتمن اطلا في مصالحة جمهوره بعد اربع خسارات متواليات افقدته ۱۲ نقطة خلال ٢٥ يوما لم يذق فيها طعم الفيوز (سا بين ١٩٩٧/١١/١ و٦/٦٢)، وَالْأَمْلِي الْقَابِعِ غَيْرِ سَعِيد مَفْرِنا فِي قَاعِ الْلاَثْمَةِ لَم يَجْمَعِ مِن ٢٧ نقطة متَّاهةً سوى خمس نقَّاط (من تسع مباريات) املا في تلميع صورته من جنيد بعدما صالح جمهوره، أثر خُسارتُهُ ١-٠ لمام النَّجِمَّة في ٱلمرحلةُ السادسة، بالتعادل مع المومتمّن العنيد باره التضامن صور ١-٠ في المرحلة الثامنة، والثانية امام الصفاء • - ؟ في في ما سعى اليه ولقلح في المد من

٢-٢ في الترجلة السَّابِيَّة قُبِل أَن يسقط مرتين متواليتين اولاهما املم المرحلة التاسقة وقد نبح المومنتمن نزف النقاط الحاد، بينما اخفق الاهلي في مسعاه دِلقي الخسارة الثالثة على لتوالى لينزداد سوقف محيره الفني المصري بدوي عبد الفتاح دقة وهو يواجهُ تَّغَضُبُ ٱلشَّارِعُ الصِيدَاّوِي الذي لَا بنفك يبني تئمره وقلقه على مصير الفريق التحمر عقب كل خسارة يمنى بماً وهو العائد حديثا من "مظمر"

افتتح الفريقان اللعبة بهجمات متبائلة، ولم يدّم وطيس اللعبة ألا في ربع الساعة الاخير لكن المماجمين ضلوا طريق المرميين فانتمى الشوط الاول سُلِسًا • - • . وكسانت ابرز الفسرص الضَّائعـة تلك الُّتي اهدرها وارطان فيَّ الدقيقة ١٤ عندما لتبرى لضربة حرة

مباشرة واصاب القائم الايسر. وفَّى الشوط الثانيُّ فطن بدوي عبد الفتاح الى ان ولي عثمان ومحمد حسن كاريكًا كُلَا مُسْتَسلمين لرقابة مدافعي الفريق البرتقالي وخصوصا انطونيو فنياتوس والمخضرم استيبان، فحفع بجمال خليفة وحسن طحطح بدلا منهمآ في حين حل فَـريحَ سـاقـّيــان وانطو طوروسيان محل أنطو بيدويان وبأنوس غازاريان في الفريق البرتقالي. واستمل وارطان هذا الشوط بامداره بعد ثلاث نقائق فرصة ولا اندر. وفي الدقيقة 11 عوض ما اهدر حين تبادل الكرة هو وحاجي قادر فترجمها الاخير قنيفة منُ خَارِج ۗ المنطقة مسجلًا الاصابة الاولَى. وبدل ان يوالي البرتقاليون ضغطهم على المرمى الأحسر، نشط الاهلاويون لادراك التعادل وتعويض قنيفة قأسم ضامر التي صدها القَائم الايسر للمرمى البيروتيُّ نيابة عن سركيسُ منسَى "ساكو". بيد ان كلّ محاولاتهم ذهبت هدرا وازدادت جروحهم عمقا في

للدقيقة ٢٠ حين اضاف ترو اصابة التعزيز اتر تمريرة متقنة من وارطان الذي – على رغم أنه لم يسجل – كان وراه منع الامسابتين وصنع الفسوز وأقتناص النقاط الثلاث برز من المومنتمن، الى وارطان، السوري هاجي قادر، ومن الاهلي صيدا

معروف نعماني ومحمود القوام. الاصابتان. في الدقيقة ٥٦ استثمر حاجي قادر كرة مررها اليه وارطان وهو على حدود المنطقة إذ أطلقها رائعة فاخترقت المقص الايمن لمرمى الدارس الاحمر خالد الحمص وسجل اصابة

التقدم للمومنتمن (-٠٠. وفي النقيقة ٧٥ ارسل وارطان الكرة مواثية متوسطة الارتفاع الى ترو كميايان فلمما وهو في وقع جيدً التسجيل و"ركنما" الى يمين خالد الدمص مضيفا أمابة التعزيز والدسم للفريق البرتقالي ٢-٠.

سار رصيده ١٤ نقطة والتعثر السابع للاهلى وبه ظل رصينه خمس نقاط مثل الموسيِّين؛ الجارس ساكو واللاعبون انطونيو فنيانوس وفاتشيه جاكسريان وقطو بيسدويان (فسريح ساقیان) واستیبان وبانوس غازاریان (قطو طوروسيان) وكريكور الوزيان وهشَّـام خَلَف (آراً جـانسـزيـان) وترو كُميايان ووارطان غازاريان وحاجي

وهنا هو الفوز الرابع للمومنتمن وبه

وحسن خاسكية وأدمد عبود ومحمود القوام وولي عثمان (جمال خليفةً) ومعمَّدُ حُسِّنٌ "كاريكاً" (حسنٌ طحطح). قاد البباراة الدكم الدولي عمار عمار وعاونه الدوليون حسين صالح وزكرياً العبت والسوري اسامة الشامي حكما رابعا. وراقبها سليم ابو شبكة. وانذر ألدكم معروف نعماني من الاهلي صيدا في الدقييَّقية (٥، ولم يندر ليا من لأعبى المومنتمن.

ومثل الاهلي صينا: المارس خالد

الصمصي واللاغبون معروف نعماني

وحسن الصباغ ورافع الذليل وقاسم

ضاهر وراءي الطبيّ (عَفيفٌ سلَّيمان)

المومنين ٢- الحكمة ١

🗣 وطي المصيطبـــة –

من شريف الشوا: على ملعب نأدي الصنفاء في وطن المصيطبة التبقى فبريقنا الهبومتمن والحكمة امام زهاه ١٥٠٠ متفرج فْأَسفر لقاؤهما عن فوز المومنمن ؟~أُ (الشوط الاول ١-٠) سجلها عبـد اللطيف الحلو وريمون نجم للمومنمن في الدقيقتين ٢٠ و٢٠، وشعبان حمادة للحكمة في الدقيقة ٥٥.

خاض الفريقان لعبة مفتوحة وكلامما يبغي الفوز بالنقاط الثلاث، وُظَلَ الاداءُ متكَافِئًا حُتَى الدقيقة ٢٦ عندما كثف الهومنمن ضفطه ونجح عبد اللطيف الحلو في ان يقتنص له اصابة السبق في الدقيقة ٢٠ بكرة علموبة وبعد الاصابة لتحصرت التحركات بين خطي البسزاه وانعسمت الخطّورة على المرمّـيين. ومع بهاية الشــوط التــاقي نشط الفريق الخضر لادراك التعادل وكانت له طلعات مكثفة وفسح الانكفاء الدفاعي من المومنمن للحكمة مجال غزو المُنْطقة الدمرة من كل الاتجاهات، لكن سيرغي الكسندروف كـان بعيـدا من مستواء المعمود اذ تفرغ للمراوغة والمشاكسة نظله بولو اكثر من اللزوم، ولم تكلل "مشاوير" أبرهيما سيس في الجبهة اليمنى بالنجاح أذ غالبا ما كانت تمريراته تذهب هبآه لافتتقارها الى النَّقَّةُ! وكذلك كانت حال سيمباكور سیسی، ولذا کان علی شعبان حمادة وحده ان يحاور ويناور خمسة مدافعين حمر دفعة وُلَحِيَّة! أما ثلاثي الدفاع مسؤولية الاصابتين وخصوصا "الليبرو" الدولي حسن أيوب، ولمّا السّارسُ عنان عيتاني فكان "مظلوما" وهو لا

يسألُ عن الأصابتينَ اذ زاد عن مرماه

بكل بسالة وفدائية وتكفل كل الكرات

التي وصلتَـــه وتلك التي لم تصله

فقطُّعها بالتدخل السريع قبل ان ينجح

الدمر في استثمارها والوصول اليماء

وتصنيداً كبرة بابكين الاماميلة في

الدقيقة ١٢ إلى الحلو التي قطعها –

اي عيناني – في الدقيقة ٧٠٠ في دين

امتاز المومنين بحسن الانتشار والبقة

في تُبادلُ الكرَّات والمراكز اهيأتا مع

تأمينه "الموازنة" بين خطوطه الشلاثة

دفاعا ووسطا وهجوماً. وكاتت كل

الاصابات، في النقيقة ٢٠ من

الشوط الاول ارشل آرمين اكيدباشيان

الكرة لمامية طويلة الى ريمون نجم

المتربص على خط المنطقة، فُدُولها

برأسه متطاولا الى الطو البعيب من

الرقابة ناخل المنطقة فنطفها لعظة

ارتُدادها من الأرض قنيفة من خارج

"الصندوق" لا تصد ولا ترد مسجلا ألى

يمين الدَّارس، في قُلب المرمى، اصابة

وُفِّي الدَّقيقَّةُ ٥٥ بدأ فؤاد حجازي

هجمة منظمة لابناء أميل رستم من

متتصف الملعب ومرر الكرة آلى سيس

فحضرها لسيرغي الذي عكسها متيامناً داخل المنطقــة عــرضــيــة على باب

"الصندوق" الى شعبان حمادة ليدخل

فيما برأسه مسجلا عبر الزاوية اليسرى

مرمى اهمد صقر الأصابة التعادلية

وفي الدقيقة ٦٠ قلد غارو هجمة

حمرة خاطفة ومرر الكرة أأى العلو

المتيامن، فأعادها اليه الطو فلمها –

أي غارو– وتخطى حسن ايوب وانفرد

ثم اطلقها ارضية ارتطمت بقدم عدنان

عيتانى وتحولت مهيأة املم ريدون نجم

الذي حسولمها دون عناه الى الزاوية

اليسرى لترتطم باسفل القائم الأيسر

قَبل أَنْ تَرِتْد أَلَى الشَّباك الدُّكمَّاويةٌ

وتكون أصابة الفوز والمسم للمومنمن

١-١. وفي الدقيقة ٩٠ الأخيرة لاحت

للمومنمن فرصته رفع الغلة الدمراء الى

٣-أ ، لكن قَـنيفَـة الطو ارتدت من

بطن العارضة وسط ذمول كل من في

وهذا هو الفوز السادس للهومنمن

وبه صار رُصيده ٢٠ نقطة. والتُعثرُ

الرابع للتكمية وبه ظل رصيده ١٢

عثل المومنين: الدارس احمد صقر

واللاعبون طوني نخلة (ربيع ابو شعيا)

وكوركين وسيارتاك (سلمي قليط) وغارو وبولو وبابكين وغاغيك وأرمين

(بيار نصار) وريمون نجم وعبد اللطيف

ومثل الحكمة: الدارس عدنان عيتاني

واللأعبون بسام حبيب وحسن ايوب

وفؤاد حجازي ونعمان طيار أطونى

عازار) وابرهيما سيس وعباس شفري

(رافي جولفاجي) وسيرغي الكسندروف

وسيعباكور سيسي وشعبان همادة

قاد المباراة الحكم الدولى نبيل عياد

وعاونه الدوليون مصباح الرميتي ومحمد

على سعد وحيدر قليط وراقبها عبدالله

وأتنر العكم السارس اهمد صقر

وللاتي المجبوم الضضر سيبرغي

الكسندروف وسيمباكور سيسي

وفوزي يمين.

السبق للمومنمن آ-٠٠

الحكماوية ١-١.

هجمة للحلو "مشروع اصابة"!

بلال فليفل، وباسل شاتيلا في الدقيقة ٦ اذ عطل على حطيط قنيفته البعيدة المدى من خارج المنطقة، من المقص الايسر. ولمدر فرص الشوط الثناني علي كاظم في الدقيقة ١٧ . وتيبريّ يوم في النقيقة ٢١ حين أصاب العارضة النجماوية برأسه اثر ضربة حرة ارسلما حسين رحال، ووائل نزمة في الدقيقة ٢٦ أذ تكفلما له على خطيط، وحسين حمدان في الدقيقةً ٢٦ الثر دربكة، وغسان شويخ في الدقيقة ترتيب البطولة بعد المرحلة العاشرة

وشعبان حمادة من الحكمة.

الدقيقتين ٢٧ و٤٧.

النجمة ٢- البرج •

🗣 يرج حمود – من يلال العمري:

فريقاً النجمة والبرج امام زمه ٧٥٠٠

متفرج فأسفر لقاؤمما عن فوز النجمة

٢--٠ (الشوط الاول ١-٠٠) سجامما

علي كساظم برأسسه وواثل نزهة في

قدم الفريقان عرضا مقبولا حفل

بالاثارة والندية في شُوطه الثاني فقط، في حين كـان الشـوط الاول نجـــاوي

الطَّابِع. وَخسر البرج جمود مماجمه

الاسمر ساديو جبريل سيسوكو مبكرا

اذ خرج مصابا بعد ١٥ نقيفة من

صفرة البداية، وبخروجه "أرتاحت"

وسائط الدفاع النبيذية من مصدر

اقلاق دائم. لعب النجمة مكتسل

الصحوف وكنان الاحتسن انتحشارا

والاخطر مُجمَّات في الفالبُّ الاعم، اما

البرجيون النين لعبوا في غياب حسن

رحال فلم تخل مرتداتهم من خطر،

وبرز منهم خصوصا السوري بشار

سـرور في مـركــز قلب الدفــاع في

الشوط الاول وفي مركز رأس الحربة

في الشوط الثانيّ، بينما برز عن النجمة

الظمير الايمن الدولي عباس شحرور

الفرص: فرص الشوط الاول على

قاتما كاتت كلما للنجمة، وقد تناوب

اهدارها على التــوالي وائلُ نزهة في

الدقيقة ٢ وهو منفرد اثر تمريرة من

وأرمين في الوسط.

على ملعب بلدية برج حمود النقي

كاظم وبلال فليفل (جمال الحاج) وواثل ومنتل البنرج الصارس علي حطيط واللاعبون حسين رحال والسيد محمد محسن أسماعيل وبشار سرور وسالم عوالي (عني متيرك) وباسل مديد (غسان شویخ) وهسن همدان ورضا

عمد اللطيف الدلو مصاحم المومنمن وبسلم حبيب محنفع الدكمة تحت الكرة

وخلفهما لرمين اكيدباشيان وسيملكور سيسي في وطن المصيطبة السبت

الدقيقتين ٢٠ و٤١.

٢٧، وتييري يوم برأسه في الدقيقة

٢٨، واخيرا جمال الحاج ووائلٌ نزمة في

الاصابتان: في الدقيقة ٢٧ خاشن

باسل حديد آرمين صنميان في اول

الثلث الدفاعي للبرج فكانت ضربة حرة

اتبرى لما رائد ابو النصر اليافي وارسل

الكرة موائية ساقطة فوق المنطقة

فتطاول أليها على كاظم برأسه وحولها

قوسية من فوق الدارس البرجي علي

حطيط لعظة خروجه متصديا وكاتت

وفي النقيقة ٢ من الشوط الثاني

(٤٧) مرر على كاظم الكرة امامية بينية

زاحـفـة ألى واثل نزهة فـانفـرد من

منتصف الملعب واخترق وتنخطى حطيط

المتقدم الى خط المنطقة، ثم ارسلها

لرضية متهادية اخطأها الثنائي علي

عتيرك وعلي رحال وكانت اصابة التعزيز

للتجمة ؟-٠. ومنا مو الفوز السابع

للنجمة وبه صار رصيَّـده كَّا؟ نقطةً

والتعثر الرابع للبرج وبه ظل رصيعه

١٠ نقاط، مثل النجمة، الحارس ماهر

بيرقدار واللاعبون عباس شحرور

وحسين للظاهر ومحمد حلاوى ومحمد

جمال أبو عليوى ورائد أبو النصر اليافي

وباسل شاتيلا وأرمين صنميان وعلي

اصلية التقدم للنجعة (--.

عركة وعلي رحال وتبيري يوم وساديو جبريل سيسوكو (عباس حرب). قــاد المبــاراة الحكم الاردني الدولي دحام العقيدات وعاونه الدوليون يزيك يزبك ومحمد عبدالله سعد والسوري نزار وتى حكما رابسا وراقبها آرتين مأرغاروسيان. وانتر الحكم ماهر بيرقدار ومحمد جمال ابو عليوى ورائد ابو النصر من النجمة ، وباسل حديد وحسن عمدان من البرج.

تعادل فسر له فيه

1.	7 7 2	7 7 5	<u>-</u> -	17 1A	10	٢٤
1.	٥	_		3.4	3.3	_
1.	— <u> </u>	r				ſ٠
			۲	15	٩	14
		٢	٣	11	33	ŊΥ
1.	٤	٢	٤	14	1.	١٤
1-	T	Ţ	٤	11	11	11
١.	T	7	٤	15	17	ነና
1.	3	£	٤	1.	3.6	1 -
)•	٢	٤	٤	Y	35	١.
3.	1	٦	٦	٢	Y	9
7.	1	<u>٢</u>	٦	1	11	٨
1.	3	٢	7	٩	14	7
١.)	٢	γ	Т	ſ	٥
12.	٥٠	٤٠	٥.	100	100	19.
).).).		F 5 1	£ []]] [] [] [] [] [] [] [] [2 2 7 7 1 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7	Y 2 2 7 1 7 7 1 1 7 7 7 1 7 7 7 1 7 7 7 7 9	7 2 2 4 76 1 1 7 1 4 1 7 7 7 76 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7

بطولة لبنان في كرة السلة فوز للحكمة وخسارة للكهرباء

ملعب الرياضي غزير، ففـاز في بطولة الرجال الحكمة على الشباب الغبيري وفي بطولة السيدات مومتتمن برج

حمود على الكهرباء.

فَى الْمُبَارَاةُ الأولى للرجَالُ تَعْلَبُ

الحكمة بيروت على الشباب الفبيري ٧٦–٧١ (الشـــوط الاول ٢١–٢٠)

وكان افضل مسجل للفائز السنفالي

اسين ديايي ١٨ نقطة وللخاســرّ

مَثُلُ الحكمة: شارل سعد وبمجت

الشندياق وبولس بشنارة ومينشال

صفير وايلي مشنتف وفادى الفطيب

وفيكين اسكجيان والنيجيرى مصطفى

ومثل الشباب الفبيري جان حشاش

وعمر قليلات وحسان حراجلي وجو

كتدي وراثد قبلاوي واندره الترك

والكندي روبرت ويلسون والاميركي

قاد المباراة الحكمان الدوليان مروان

في المباراة الثانية للسيدات تغلب

هومنتسن برج حسود على الكهرباء

٧٥-٤٤ (الشـــوطُ الاول ٢٦-٢١)

وكانت افضل مستعلة للفائز طامار

قالايميان ٢١ نقطة، وللفاسر

مثل مومنتمن برج حمود: بولين

ماطوسيان وشوغير سركيسيان

وطامار قالايجيان وروزانا جوبانيان

وميراي كسباريان ولارا ماشقيان

ومثل الكهربك ناتالي مامو وجوزيان

غنيمة وبرنانيت سعاده وسينيتا

نصرالله وعريم صليبا وسأدرا عيد

اندرين يزبك وندى شدياق

قاد المبارآة الدكمان اندره غانم

🗣 في بطولة الدرجـة الثانيـة، فاز

الصداقة على لحياء الرياضة - ٩٠-

٥٢ (٤١–٣٣) وقاد البياراة الحكمان

جورج درغام ومارون بستاني، والجيش

عَلَى قَنُوبِينِ ١٥ – ١٥٤ (٤٤ – ٢٩) وقاد

المباراة الحكمان جورج مقوم وفلاديمير

وسوسة بزديكيان وادرنيه غازاريان

شاد سکوت.

ايفو وفوزي عشقوتي.

جاندارك زوين ١٦ نقطة.

وُجاندارك زوين.

وروكز فرنسيس.

عُبد السَّلام والسَّنْفالي اسين ديابي.

الاميركي شأد سكوت ١٩ نقطة.

بطولة السيدات.

في الدرجة الاولى، استضاف نادي

النيْجيري الماجيّ سك ٢٢ نقطة. مثل الشبيبة مزيارة: ماجد كباره ورامي الاميركاني ومالك مصري وطوني ديب وطاتيوس جرجس وجان سعاده وهنري صباغ والنيجيريان كريس جيمس واولويك فيدال.

وربيع فرنسيس وداني كورجيان وبيار اشقر وايلي فرنجية وسليم الفوال وروني فمد والسنفائي بيالو دودو والنيجيري الماجي سك. أ قُــالُ المبــاراة المكمــان الدوليــان المفربي حميد جندان واللبناني فوزي

الكمْــرباء الزوق بيــبلوسُ علَى لبناء نبـتـون ٧٦–٢٦ (الشــوط الإول ٦٤– وقاد البياراة الدكمان جوزف بعطيني ورباح نجيم، وابناء الخليج جونيةً علَى التضامن حراجل بالتغيب. وعلى ملعب ابناء نبتون فاز الرابطة شكا على الضماء صيننا ١٠٥ –٩٢ (الشوط الاول ٤٩–٢٩) وقاد المباراة الدكم البلغباري زلاتين كباتيكولوف والحكم اللبنائي مروان ايفو. وعلى مُلعب الوردية فاز الحوش صور على الرياضي غُزير ٨٠ / ٦٦ (الشوط الاول 23-37) وقياد المساراة الدكميان البلغاري الكسندر تشوبينوف واللبناني

اغوب كالوكيان.

كتب جوزف عردان: لجريت أمس في اطار بطولة لبنان في كرَّة السلة للرَّجال النرجَّة الاولىّ مبآراة واحدة، وللدرجة الثانية مباريات عدة. ولا يزال فريق الوردية يتصدر بطولة الرجال، بينما يتنافس فريقاً انترانيك بيروت وهومنتمن بيروت على

الكمسرباء الزوق على ملعب ه فسريق الشبيبة مزيارة وخسر املعه بصفوبة ٢٢-٢٦ (الشـــوط الاول ٤٨-٢٧). وكان افضل مسجل للفائز النيجيري كريس جيمس ٢٤ نقطة والخاسر

ومثل الكهربا الزوق: نسيب حبيد

وفّى الدرجة الثانية، فاز على ملعب

وكانت اجريت السبت مباراتان على

رآلعة بعكب قدمه نأذل المنطقة

فسيدها الاخيير وارتطمت بلحد

المدافعين ثم عادت آليه فارسلها الى

الزاوية اليسرى للمرمي مسيلا الاصابة التاقية. وفي الدقيقة ٧٩، ارتكب

المحافع ألب رازياني الاحت ياطي

غونسالفيش خَطَّاً قَلَّلَا باعادته الكرة

ملكليلي ولودعما المرمى مسجلا الاملية الافريقية الجنوبية.

وسبق للمنتخبين ان التقيا مرة

ولمدة في جوهانسبورغ ايضاً عام 1991 وفازت البرازيل ٣–٢ بعدما

كانت متخلفة ٠-٦ في الشوط الاول.

مثل البرازيل: ديدًا – زَى مأرياً،

الديير (غونساًلفيش)، جونيور بلياتو،

زي روبرتو – سيزار سامبايو ،

رودريغو، دنيلسون، دونغا (روسو)،

ومثل جنوب أفريقها: ارندزه

فيش، موتونغ، توقي، راديبي --جاكسون (مكاليلي)، تينكار (نفويي)،

كومالُو، مويتُى (اوغوستين) –

في الرياض، تعاتلَت السُعُودية

🛎 على ملعب الامير فيصل بن فهد

روماريو، سِيتُو (دوريفا).

ماسينفا، موشوّيو (أندلانيا).

قرعة كأس اوروبا ٢٠٠٠ في ١٨ ك٦ *

الى حارس مرماه ديدا، فنطقها هامان ع

سجل اصابتيها في جنوب افريقيا ٢-١ روماريو وبيبيتو

الفوز الـ ١٣ على التوالي للبرازيل

حققت البرازيل بطلة العالم فوزها المرمى، ومي الاصابة الـ٣٠ لروماريو الث عشر على التوالي اذ تغلبت في ٥٢ مباراة دولية. وبادل روماريو ي جنوب افريقيا ١٠-٢ (الشوط بيبيتو بالمثل عندما مرر اليه الكرة

الثالث عشر على التوالي لذ تغلّبت على جنوب افريقيا ؟- ((الشوط

الاول ٢–٠) في مباراة دولية ودية

في كرة القدم اجريت بينهما أمس

على ملعب البليس بارك" في

جوماتسبورغ وحضرها ٦٥ الف متفرج في اطار استعدادها لبطولة "الفيفا"

للُقَاراتُ على كأس الملكُ فهد التي

لعب المنتخبّ البرّازيلّي في غياب

سبعة من لاعبيه الأسأسيين أبرزهم

رونالدو وجونيتيو وريفائدو وليوناردو

لأرتباطمم بنواديهم الاوروبية، الا ان

عودة المهاجم المخضرم بيبيتو (٣٣

عامًا) الى صفوف الفريق للمرة الاولى

منذ سنتين ليلعب للى جانب روماريو

خطفت الاضوء ونكرت بشركتهما

الرائعة في كَأْسُ العَالَمُ £199 في الولايات المتحدة عندما قانا فريقهما

الى أحراز الكأس المرة الاولى منذ ٤٤

سنَّة. ولا تعكسُ التتيجة سير المباراة

لان المنتخب الأصفر كان الافضل

وسيطر على مجرياتها في ما عدا ربع

وسجل روماريو اصابة السبق

للمنتخب البرازيلي في الدقيقة العاشرة اثر تمريرة متقنة من بيبيتو

متفردا بالحارس اندريه ارتدزه ومرسلا

الكُرْة قُوسَيَّة مِنْ فُوقَه الى قُلب

تنطلق الجمعة في الرياض.

•

V

دورة الماسترز لبطلات كرة المضرب هوبر ثأرت من هنغيس في النهائي



أنته عوبر لدى تتويجها بطلة للماسترز.

(أف ب تېليغونو) احبرزت الالمانيسة أنكمه مبويير المصنفة ثامنة في العالم، بطوَّلةً دورة الماسترز لبطلات كرة التضرب التي اقيمت في مدينة فرانكفورت ألالمانية وبلغت قيمة جوائزهاً ١٠٦ مليون دولار، بفوزها اعس في المبارأة النمائية على السويسرية مارتينا هينفيس

فاز النمسوي اندرياس شيفيرر

في سُباق الاندُدَّار الذِّي اقْيِم ٱلجمَّعَةُ

في بيسر ڪريك، گولورادو في

الدلايات المتحدة وهو الثاني في عاب العالم للانحدار في اطلر كأس العالم للتزلج على الثلج، مسجلا

واكتملت السيطرة النمسوية على

السباق باحتلال هرمان ماير المركز

الثاني مسجلا \$1.1.1 دقيقة،

وستيفان ابرمارتر المركز الثالث

ينمدر شيفيرر ترتيب كأس

العالم للانتدار وله ١٢٢ نقطة، يليه

الايطالي كريستيان غينينا ١٢٢، ثم

الطويل، الذي اقيم السبتُ في بيفر

كريك ابضاء سيطرة نمسوية ممآثلة

اذ أحتل عاير المركز الاول وفاز في

النباق مسجلا ١,١٦.٢٠ دقيقة،

وتكه أبرهارتر ١,١٢,٥٦ ثم

مواطنهما هانس كناوس ١٠١٠٥٨.

للتعرج السوبر الطويل وله ١٠٠

نقطة، يليه ابرهارتر ١٨٠ ثم كناوس

ويتتعدر ماير الترتيب العام

يتصدر مابر ترتيب كأس العالم

نسحلا ١.٤١,٤٥ دقيقة.

١.٤١.١٧ دقيقة.

كأس العالم للتزلج على الثلج

فوز ثالث على التوالي لسايتسينغر

مسارك المائي (٢٢٤ الـف دولار). ويذكر ان مينفيس لقيت خسارتها السادسة هذه السنة في مقابل ٧٩ غوزا. وافتيقيدت الدورة المضور الجماهيري مما رسم علامة استفهام كبيرة حول مصيرها.

لكأس العالم وله ٤٢٩ نقطة. يليه

النروجي كيتلُ أندريد آموت ٩٧٪،

وفازت الالهانية كاتيا سايتسينفر

في سباق التعرج السوبر الطويل

الذِّي اقيمُ السبُّتُ في لايك لويَّز،

البرتّا في كندا، مسجلّة ١,١٤.٧١

دقيقة بفارق ٣٣ في المئة من

الثانية عن مواطنتها هيلده غيرغ

التي سجلت ٢٨٥،٠٤، و٢٨ في المثة من الثانية عن الايطالية

ايزولدي كوستنر التي سجلت

ومو الفوز الثالث لسايتسينفر

في الايام الثَلَاثة الاخيرة اذ سبق لماً

انَ فَارْتَ فِي سَجِاقِي الْانْدَدار

الخميس والجمعة في لايك لويز

تتصدر سابتسينغر ترتيب كأس

العالم للتعرج السوير الطويل ولهأ

٠٠٠ نقطة، تليها كوستنر ٤٠٠،

وتتمدر سايتسينغر الترتيب

العام لكأس العالم ولما 250

تقطة، تليما مواطنتها مارتينا ارتل

ثم غيرغ ١٢٥.

۲۷۶، ثم غيرغ ۲٤٩.

ثم ابرهارتر ۲٦٦.

المصنفة اولى في العالم ٢–٦، ٦– ٦، ٢-٦، ٦-١، ٧-٥، في مباراة

ماراتونية استغرقت ساعتين و٥٤

وتسأرت هسوبسر (۲۲ عسامسا)

لخسارتها في الدور الاول أمام

هينفيس ونالت شيكاً بقيمةً ٢٧٥٪

ألَّف مُسارك المائي (٣٨٦ ألَّف

دولار)، فيما نالت مّينغيس (١٧

عاماً) التي خسرت في الدور ربع

النمائي من دورة المآسترز التي

إقيمت الشهر الماضي على ملاعب

"ماديسون سكوير غاردن" في نيويورك امام الفرنسية ماري

بيرس، شيكا بقيمة ٥٧٥ الْفُ

وكلتت موبر فنازت في الدور نصف النمائي على الكرواتيّة ايفا مايولي ٦-٣، ٦-٤، ومينَّفيس عُلى الاميرگية ليندساي دافنبورت ٦-٤،

احرزت بلغاريا واندونيسيا

۱ – يــان بــين (الـصــين) ۱۲۲،۵ كيلوغراماً. ُ ؟ – ُ لان شي شــانـغ (الــمـين)

. - النتر: (- لأن شي شـــانـغ (الــمــين) ١٦٠،٥ كيلوغراماً (رقم عالمي).

آ- يان بين (الصين) ه. ٢٧٢

🗣 وزن ٥٩ كيلوغراماً،

۱– سُتيفان جورجييف (بلفاريا) ۱۲۵ کيلوغراماً، ٢- لي ماو شينغ (الصين) ١٦٥ ٣- سيفدالين مينتشيف (بلغاريا) 177.0

بطولة العالم لرفع الاثقال رقم عالمي للصيني لان شي شانغ



۱– ستیفان جورجپیف (بلغاریا) ۲۹۵ کیلوغراماً. 2– لي ماو شينغ (الصين) ٢٩٥ ٣- سَيفدُالينَ مَينتشيَفُ (بلغاريا)

🕏 وزن ٤٦ كيلوغرامآ: ۱– کیي کیي ثان (بورما) ۲۷٫۵ کیلوغراماً. ْ ؟ - ليو لينغ (الصين) ٧٥ ٢– أتدرياني سري (أندونيسيا)

۱- ليّـو لينغ (الصين) ١٠٠ كيلوغرام. ٢– كـوبـخـاراتي ديـفي (المنـد)

۲– اندرياني سري (اندونيسيا) – المجموعة: (- ليو لينغ (الصين) ١٢٥ ؟ – كوبخاراتي ديغي (المند) ١٧٠ ٢ – اندرياني سري (الدونيسيا)

(- وينارني (اندونيسيـا) ١٠٥

أَ - ايزابيلا دراغنيفا (بلغاريا)

٣- سـوي سـوي ويـن (بورمـا)

۱ – وينارني (اندونيسيا) ۱۸۵ كيلوغراماً.

الزابيلا دراغنيفا (بلغاريا)

۳– هــوا ري يـــونــغ (كــــوريـــا الشمالية) ۱۸۰

the control of the co

🗣 وزن ٥٠ كيلوغرامآ: 1- يــان تـشـــونـغ (الصـين) ٨٥ كيلوغراماً. آ - ايزابيلا دراغنيفا (بلفاريا) ۲– وینارنی (اندونیسیا) ۸۰

140

۱– وليم فارغاس (كوبا) ١٣٢.٥ ٢- ستيفان جورجييف (بلغاريا) ٣- لي ماو شينغ (الصين) ١٣٠



الصيني لان شي شائغ لدى تسميله ١٦٠.٥ كيلغ في رفعة التر لوزن ٥٤ كياغ مطقا رقماً قياسياً عالمياً.

لقباً واحداً أذَّ فأز البلغاري ستيفان جورجييف في وزن ٥٩ كيلوغراماً مسجلاً ١٩٥ كيلوغراماً في المجموعة وهو الرقم نفسه الذي سجله الصيني لي ماوشينغ الذي حل ثانيا بفارق المداولات.

ـــري ـــــرد وفازت الاندوئيسية وينارني في وزن ٥٠ كيلوغراها مسجلة ١٨٥ ررن كيلوغراماً يقارق المحاولات عن البافارية ليزابيلا دراغنيفا التي حلت ومنا النتائح الفنية:

ا**لرجال** • وزن ٥٤ كيلوغراماً:

٣- وانغ مسين يبوان (تايلاند)

۱-وانع مسین یوان (تایلاند) ٣- روسيف نايدن (بلغاريا) 1EY.O

۱ – لأن ُشي شــانـغ (الـصـين) ٢٨٧,٥ كيلوغراماً. ٣- واتغ مسين يوان (تايلاند)

دوري الولايات المتحدة لكرة السلة أقل عدد من النقاط لجوردان

للَّخَاسُرُ مَنْذَ ۗ ٣٠ سنة مع العلم ان

معمله مو ٩٦.٦ نقطة، أذ كأتت

نسبة نجاحه في التسعيد ٢٦ في

المِنْةَ ٢٢ مِنْ ١٧. لكن ندِم الفائزُ

مایکل جوردان لم یکن افضل منه

اذ سجل ١٣ نقطة، وهو اقل عدد

له هذا الموسم. وكان انني عند من

النقاط لميلووكي باكر هو ٦٥ نقطة

في المبارلة مع اللانتا في ٢١ تشرين الثاني ١٩٩٦، اما ابرز لاعبي

شيكاغو بولز، فكان طوني كوكوتش

وَفِّي مُبِأَمِي، فاز ميامي هيت على

بوسُطُّن سَلتتُكس ١١٧ –٩٧٠. وسجل

مَارِك سَتريكلاند ٢٠ نقطة في ١٦

دقيقة من الشوط الثاني وكلُّ من

جمال ماشبيرن وتيم هارداواي ١٨

نقطة للفائز الذي نجح ستة من

لاعبيه في "النبل فيغرز"، في حين سجل انطوان ووكر ٢٦ نقطة و١٢

كرة مرتدة للذاسر الذي تعتر للمرة

وفي ليست رونرف ورد، ف

نيوجيرزي نتس على فيلادلفياً

سفنتي سيكسرز ١٠٧ –٨٨. وسجل كندال جيل ٢٤ نقطة وجايسون

وليامس ٢٠ نقطة و(١ كرة مرتدة

وفي مينيسوتا، فلز مينيسوتا

تيمبر وولفز على سكرامنتو كيتفر

ماراتون فوكووكا

للافريقي الجنوبي

توغواني

فلز العداء الافريقي الجنوبي جوزيا

توغواني الذي احرز الميدالية الذهبية في دورة الالانتا الاولمبية العام

المأَّضى، في سباق ماراتون فوكووكا

اليابِلَتي الدوليّ قلطُعُلَّ مسَّلُفَة 190,73 كيلومترا في ٢,١٩٥

وهو أفضل رقم يسجل في اليابان

حتَى اليـوم وافضل رقم شخصي لتوغواني. والرقم السليق ٢٠٨،٠٢

سأعتان سجله عندما آحتل المركز

الثالث في ماراتون لندن في نيسان

واحتل اليابائيان توشيبوكي هاياتا

وتوزومي سأهو المركزين الثاني

والثَّـالَثُّ اذ سجل الأول ٢٠٨٠٠٦

اماً الاسباني ابل انطون بطل

العالم فأحتل المركز الرابع ومني

بخسارته الاولى بعد ثلاثة انتصارات

على التوالي في برلين وسيول

والثاني ٢٠٠٨.٤٧.

ساعتين.

الذي سجل ١٩ نقطّة.

الخَّامِسةُ على التوالي.

فاز شيكانو بولز على ضيفه ماريري ٢٠ نقطة في فوزه الرابع ميلووكي باكر ١٨٠٤ السلة "ان بي على لرضه في تسع مباريات، بينما أيّ. وهو الذي عسد من النقاط سجل ميتش ريتشموند ٢٩ نقطة

وفاز سیاتل سویر سونیکس علی دیترویت بیستونز ۹۵–۹۵ منها ۲۱ نقطة لغين بايكر، وبورتلاند ترايل بلايــزرز على يــوتــاه جـــاز ٩٤-٧٧ وِحقَقَ ستة لاعبينَ من الفريق الفلاز "َدبِل فيغرز"، وفينيكس صنز على تورونتو رابتورز ۱۰ ۱۱-۹۱ منها ۱۹ نَقَطَّةُ لِاَنْطُونَيُو مَاكَديس، وأندياتا بايسرز على دنفر ناغنس ٩٦–٨٥ مِنْهَا ٤٤ نَقَطَة لَرِيكَ سَمِيتُسُ و١٩ لريجي ميلر، وكليفالاند كالفالييرز على فاتكوفر غريزليس ١٠٧-٩٨، وغبولدن ستبآيت ووريورز على أورلاندو مَاجِيك عَ١٠٤ مُنْمَا ١٨ نقطة لدونيل مارشال للفائز و٢٩ نقطة لروني صيقلي للخاسر، ولوس انجلس لايتكرز على سان انطونيو سيرز ٨٨–٨٨ منها ٢٥ نقطة لنيك

فان أكسل. ولمس، فاز اورلائدو مأجيك على مضيفه لوس أتجلُّس كليبرز ٨٣-٧٩ منها ٢٥ نقطة لمورايس غرائت العائد بعد شفائه من اصابة، ونيويورك نيكس على تشارلوت مُورِنَتُسُ ٩٠-٧٩ منها ٢٧ نُقَطَّة لجون ستاركس، وواشنطن ويزاردز على مينيسوتا تيمبر وولفز ١١٤-١٠٢ منما ٢٣ نقطة و١١ كرة

مرتدة لكريس ويبر، وميوستن روكتس على دالاس مأفريكس ٨٠١-٦٠١ على ملعب "بالاسيوس دو لوس ديبورتيس" في مكسيكو ولمام ٢٠٦٢٥ متـفـرجـا. وسـجـل تشارلز باركلي ١٩ نقطة و١٧ كرة مرتدة وست تمريرات وكيسفن ويليس ١٧ نقطة و١١ كرة مرتدة وكالأيد دريكسكر ١٧ نقطة لهيوستن روكتس الني حقق فوزه

التُلُمْنُ علَى التَّوالِي. وهذا ترتيب الْفرق: المنطقة الشرقية: مجموعة الاطلسي، ۱ – میلمی هیت ۱۳ –۵ ٢- أورلاتدو ملجيك ١٢-٧ ۳- نيوجيرزي نتس ۱۱-۲ المجموعة الوسطى:

۱ – اتلانتا موکس ۱۵ – ۲ ٢-- كليفلاند كافالبيرز ١١-٦ ٣- انديانا بايسرز ١٠-٦ المنطقة الفربية: مجموعة للغرب الاوسط: ۱- هيوستن روكتس ۱۱-٥ ۲- یوتاه جاز ۱۱-۲ ۳– سان انطونیو سبرز ۱۰–۹ مجموعة المادىء:

۱- اوس انجلس لایکرز ۱۰-۱۰

٣- فينيكس منز ١١–٤.

£-10

؟- سياتل سوير سونيكس

وتوزيع المنتخبات على ٥ مستويات الاوروبى لكرة القدم أتما وزعت المنتخبات المشاركة في تصفيات بطولة الامم الاوروبية الحادية عشرة المقررة تمائياتما في مولندا وبلجيكا سنة ٢٠٠٠ على خُمسة مستويات قبل سحب القرعة في ١٨ كاتون التأثي

١٩٩٨ في غان (بلَّجيكا). واعتمد على نتائج مباريات المنتخبات ني تصفيات بطولة الامم الاوروبية العاشرة ١٩٩٦ وتصفيات كأس العالم الـ ١٦ في فرنسا ١٩٩٨ لتحديد هذه المستـويّات وهي: — المستـوى الاول (رؤوس آلمجمـوعـات): المانيـا (حـاملة اللَّقْبُ)، اسبائيا، رومانيا، روسيا، انكلترا، يوغوسلافيا، اسكوتلندا،

ليطاليا ونروج. فرنساً، الجممورية التشيكية، تركيا، المستوى الثبائث: ايرلندا،

سويسرا، اسوج، اوكراتيا، ليتوانيا، سلوقاكيا، فنلنداً، اسرائيل وجورجياـ المستوى الرابع: يولونيا، المجبر، ايرتندا الشمالية، البوسنة، لاتفياً، مقدونيا، قبرص، ويلز وليسلندا. المستوى الفامس: روسيا البيضاء، سلوفينيا، ارمينيا، جَزر فارو، البّانيا، اللوكسمبور، مُولدافيًا، أُذُربيجان، استونيا، مالطا، ليشتنشتاين، سان

وتوزع هذه المنتخبات على تسع مجموعات (خمس مجموعات تضم خمسة

منتخبات ولربع تضم ستة)، ويتأمل للنمائيات بطل كل مجموعة، الى افضل سبيب بس من مبهوها من هنوا فريق يحتل المركز الثاني، فيما تخوض المنتخبات الثمانية الأخرى التي احتلت المركز الثاني في مجموعاتها دورة تصفية نمانا وليانا لتحديد المنتخبات الاربعة الاخيرة المتأملة. كأس الكؤوس الافريقية للنجم الساحلي

احرز النجم الساحلي التونسي كأس الكؤوس الإفريقية لكرة القدم على رغم خسارته أمام الجيش الملكى المفريي ١-٠ في اياب الدور النهائي (٢- ٠ ذهابا في مدينة سوسة التونسية قبل اسبوعين) في الرباط. وسجل عبد الواحد الشمامي اصابة المِبْاراةُ فِي الدقيقة ٢٠ بقديُّفة من ٢٥ مُترا على يسار الدارس رضوان

وهوّ اللقب للتونسي الثالث هذا رحر .---ب سعوسي المنافت هذا الموسم بعدما احرز الأفريقي كأس النوادي العربية والترجي كأس الاتحاد الإفريقي.

المبتر

عبارة "الخط إلك" إعتدت أن تسمعها كلما أتاك اتصال هاتفي. لهذا السبب أردناها أن تكون تصريحنا اليوم. وقد صار فعلاً الخط الهاتفي لك بمجرد أن تريد. قبل انطواء عامنا الحالي. والذي لم يبق منه سوى القليل. نكّون قد عُطينا ثمانين بالمائة من المواطنين الراغبين بالحصول على خطوط جديدة. أما الخُمس الباقي. فسيكون له ما يرغب من الخطوط قبل مرور ثمانية عشر شهراً. بشرانا هي روزنامة دقيقة تصل بموجيها الخطوط الهاتفية إلى كل بيت في لبنان

خطك الهاتفي لك ما أن تريد. مع إمكانية تقسيط الرسوم تطلبه بكل بساطة من أي من مراكز البيع أدناه. نستقبلك بحرارة وتسمع منا "تكرم الخط إلك"...

فاكسن	الهائف	والعنوان والمرابع المرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع	مراكز البيغ
		. In the second section of a	بداره
(-1) 14 14 14	(-1) refer = refera	مرکز هاتف بدارو. مفرق حرش نابت می در این افاط در دارد در ا	الاشرفية
(-1) F-Y-VI	(-1) f-r-ya	مركز هاتف الاشرفية. شارع ساسين	
(-1) 905959	(-1) 1 07474 - 1 07474	مركز هانف الحارمية. قرب مستميرة الصياد	الحارب
(-11AV(A(A	[-1] AV[V[V AV[1]]	مركر هاتف الحبيدة	الجديدة
(-1) ATTA£1	(+3) A2+-FY	هركز هاتف بئر حسن	بترحسن
(-4) T-TATA	(-a) r-1afa	مركز هاتف بعفلين	بعثلين
(-11A)T1TT	(-1)A1-1[F	مركز هاتف رأس ببروت. المساقبة. شارع جورح زوين	راس بيروث
(-1) V- FATA	(-1)Y-5757	مركز هاتف المزرعة. بريد المزرعة	الصررعة
A7A7/A(±-)	-1-774 - 1727 /4 (2-)	مركز هانف برمانا	برمانا
PYPV10 (P-)	272740 - 676746 (P-)	أ مركز هائف جبيل شارع السنترال	جبيل
(-9) f11-	(-4) [11] = [11]	مركز ماتف النوق شارع الخنىق	الفوق
(-0) 00TVIV	1-766 - 61676 (6-1	مركز هاتف عاليه. شارع العباس	عاليه
(-A) A11416	1-7770 (4-)	مركز هانف زحلة البولقار	رحلة
(-A) PVF4F4	(-A) TYPER - TYP-F-	ا مركر مانف بعليك طريق رأس العين	نعلبك والمادات
(-V) 4111V1	1V1(TV (V-)	مركر هاتف صبدا. ساحة النجمة. شارع حسام الدين الحريري	حبيدا
(-v) rzrara	(-V) r2 PV[Y = 72 [7 [7	مركز هانف صور الشارع العام قرب مركز البريد	صور
(-V) V\r\a!	(·V) V\2·2·	مركز هانف النبطية مثلث كفيرهان	النبطية
(-1) [-1-2-6	(-1) 1 - 2 - 71	مركز هانف طرابلس المبناع	طرابلس المنشاء
• •	(-1) PATTT-PATEL	، مركز مانف باب النبانة	طراطس باب الشبائية
(-1) YATATA	P1 P1 1V = KTAT1V (F+)	مركز هانف البترون الطريق العام	البيرون
(-livtrara	• •	مرکز ماتمه انطلیاس	انطلباس
(-1) affAfA	(-1) alt-r-	مردر عامله الطبياق	



الجهمورية اللبنانية 🌲 وزارة البريد والهواصلات السلكية والراسلكية/أوديـرو



البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

برشلونة استعاد صدارة اسبانيا واجاكس ابتعد ١٥ نقطة ومانشستر يونايتد أسقط ليفربول ١-٣



بعدما رفع البرازيلي كاقو كرة عرضية

داخل العنطقة، وفَرنشيسكو توتى

والبرازيلي باولو سيرجيو في الدقائق

وواجه أودينيزي الرابع حرجا قبل

ان يفوز على بولونيا ٤-٣. سبل الالماني اوليفر بيرهوف اصابة السابق

لاودينيزي برأسه في الدقيقة ١٢ اثر

هربة حرة رفعها البلجيكي يومان

فسأليم. وعبادل الاسسوجي كسينيت

اندرسون برأسه لبولونيا في الدقيقة

٢٦. ثم تقدم اودينيسزي مسجددا

بواسطة البرازيلي مارسيو آموروزو في

الْدَقيقة ٤٣٦٦. لكن بولونيا عادل

بواسطة كارلو نيرفو في الدقيقة ٤٢.

وطرد الدكم لاعب بولونيها سيكيلي

باراماتي بعد ست دقائق من بدايةً

الدقيقة ٢٨.

بريشيا ٣- لمبولي ١

لِتشي ٠- فيتشنزًا {

بياتشنزا ١- نابولي

آ سی. میلان ۱ – باری

اودینیزی £– بولونیا ۲

جوفنتوس ؟- لازيو ١

سُمِدورياً (-- اتترناسيونالي ميلانو (وهذا ترتيب فرق الطليعة:

أَ- انترناسيونالي ميلانو ٢٧ نقطة من ١١ مباراة (٢٦-١٢).

٦- آ. أس. روما ٢٢ (٢٢-١٠). 3- اودينيزي ۲۲ (۲۵–۲۲). ٥- بارما ۱۹ (۱۸–۹).

اسبانيا

الدوري الاسبائي بفوزه على مضيفه

ريال سرقسطة ١-١ في المرحلة

الده (، بينما تعادل ريال محريد

المتحدر السابق ومضيخه ريال

اوفييدو ١-١. وكان برشلونة خسر

الْصَدَّارةَ قبل اسبوعين بسقوطه امام

اوفيييدو بالذات وسجل ألظمير

الايسر سيرجي بارخوان الاصابة الاولى

لبرشلونة والأولى له مَذا الموسم في

الدقيقة ١٧ بقديفة من خارج المنطقة

بقدمه اليمني الضعيفة واضاف

البرازيلي ريفائدو الامبابة الثبانية

للفريقُ الْكاتَّالوني في الدقيقة ٣٠ من

ضربة حرة مباشرة. ورد سانتي اراغون

بواَّحدة لَّريال سرقسُطة في ٱلدَّقيقَّةُ

التَّامِنة مِنَّ النَّسُوطُ الثانِي عَنَّدِما ضَعْط

الفريق المضيف لادراك التعادل لكنه

لم يستغل فرصا سنحت له اواخر هذا

وفي أوفييندو، تعادل أوفييندو

وريال مندريد (-١. وسنجل راوول

غونزاليس اصابة ريال مدريد برأسه

في التقييقية ٤٧ اثر تمريرة من

خوسیه امافیسکا. لکن اوفییدو لم

يستسلم امام الفريق آلابيض وحقق

ألتعادل قبل أنتماء المباراة بدقيقتين

بفضل الاوروغواياتي خوان غونزاليس.

وفاز اتلتيكو مدريد على سبورتنغ

خيَّــنـون آ–اً في مدريد. وسجل

غوران بوغدانوفيتش الآصابة الاولى

لاصَمَابَ الارضُ في الْدَقيقة ٥٦ أَثْرَ

مجمة قادها ببرأعة ساعد الدفاع

البرازيلى جونينيو. واضاف دلفي جيلي

الاصابة الثانية في الدقيقة ٧٠ أثر

تمريرة من كيكيو تارفايز قبل ان يرد

سبورتنغ خيخون بواحدة عبر خافي

لوناً فَي الوقت المُحتسب بدل الضائعُ.

وَّمِي أَلْفُسُارَةَ الـ١٢ مَنا الموسم

ُ وَفَارُ اسبَآئيول برشلونة على ضيفه

وتعادل ريال سوسييداد الخامس

وفالُنسيا ۗ (- ١ - سجَل لَلاول اقتيا في

الدقيقة ٥٨، والثاني غايزكا مندييتا

سلتا فيفو ٢– ريال فالادوليد •

كومبوستيلا ١- أتلتيكو بلباو ٤

ميريداً ١- راسينغ سانتاندر ٢

ريال سوسييداد ١ – فالنسيا ١

ريَّالَ سرقسطة ١- برشلونة ٢

ريال اوفييدو ١- ريال مدريد ١

وهذا ترتبب فرق الطليعة:

اسبانيسول برشلونة ١- ريال

اً- برشلونة ٢٤ نقطة من ١٥

٢- ريال مدريد ٢٢ (٢٧-١١).

۳- اتاتیکو میرید ۲۹ (۲۶-

ع– اسباتیول برشلونة ۲۸ (۲۳–

٥- ريال سوسييداد ٢٧ (٢٢-

البرتغال

الدوري البرتفالي ومضيفه تشافيش

تمادل افسيبورتو متصدر لائدة

أتُلتيكو منديد ٢- سبورتنغ

سلمنقة ٤– ديبورتيفو لاكورونيا ١

رَيال بتيس ٣- تينيرف ٠

ريال مايوركا ا-- سجلما كويكه

لُّذَيْخُونَ الذي لم يفز بعد.

مارتن في الدقيقة الذامسة.

في الدقيقة YN.

وهنا النتائح،

خيخون ا

مايوركاه

مباراة (۲۲–۱۸).

سماد برشلونة صحارة لائسة

٢- چوفتتوس ٢٥ (٥٦–٨).

فيورنتيناً ١-- بارَما ١

اً. أس. روما ٢ - أتالانتا •

ملة زميله ألنهم البراريلي رونالدو بعسا (آب تيليلونو)

للدوري الايطائلي لكرة القحم الفارق بينة وبين للمتصدر انترناسيونالي ميلائو أَلَى نَقَطْتُينَ بِفُورَهُ عَلَى لِارْيُو رُوماً ؟-ا في احدى مباراتين متقدمتين من المرطَّهُ الدارُ اجريتنا مساء السبت، في حين تعادل الأثتر وسمبدوريا ١-ا في المباراة الإخرى.

تقطَّة في مقابل ٢٧ للانتر بعدما حقق الاول فتوزه السبابع هذأ الموسم مع العلم أقه والانتر الوحيدان اللذان لم بخسرا بعد. وسجل اليساندرو دلُ بييرو الاصابة الاولى للفريق التوريني في الدقيقة ٤٤ بكرة سدتها فيليبو انزاغي وارتعت من الكارس لوكاً ماركيجياتي الى دل بييرو. وعادل ماركولين، بدبل اليوغوسلافي فلاديمير بوغوفيتش، من ضربة جزآء "بنالتي فَى الْدَفْسِقَةَ٥٦. وانتزع جوفنتوس، الَّذَى لَم بِحْسر في ١٨ مَبلراَةَ في كُلَّ المسابقات محلياً واوروبيا، النَّقاط الثلاث بضربة جزاه "بنائتي" ايضا لدل الْمُنْطَقَةَ هَي الدقيقة ٣٤ رَافَعا رَصيده الى تماني اسبابات ويذكبر أن دل بيتيبرو (٢٦ عنامنا) لنَّ يتشاركُ في الْمِبَارَاةَ مع ماتشستـرُ يُونَايِتُـد في دوري الابدلال الاوروبي لوقيف. وطرد الدكم في الدقيقة ٦٠ مدافع لازيو الارجنتيني خوسيه تشلموت لمظشنته فزاغي. وغلب عن جوفنتوس المدافع جيائلوكا بيسوتو وساعد الدفاع الفرنسي ديدييه تيشان والمهاجم نبكولا امتوروزو لاصلبتهم وصلنع الألمناب الغَبَرَنْسَي زين الدينَ زيدانَّ الراحة استعدانا اللقاء مانشستر

وفي جنوى، تعادل انترناسيوناا ميلانو ومضيفه سمهموريا ١–١٠. وسجل البرازيلي رونالدو اصابة الانتر في الدَّقِيقَةُ الْتَأْسُعَةُ في مُزِعَى الدَّرِسُ فابريتسيو فيرمِن اثر "خذ ومات" مع الدفاع الارجنتيني دييفو الدقيقة ٣٠ من ضربة جزاء "بنالتي

> الدور النهائي من الدوري الياباني

فاز جوبيلو ايولانا على كناشيهما انتارز ٢٠٠٦ في المبارلة التي لجـريت بينمُّـما السبَّت في أيوانا أفي ذهاب الدور النهائي من الدوريّ الياباتي لكرة

سُجل الدولي ماساشي ناكـايامـا الاصابة الاولى لجوبيلو ايواتا الذي لعب في غياب البرازيلي الدولي دونفآء بعد أَعُ ثَانِيةً فَقُطُ. ثُم اشاقً مو نفسه الاصابة الثانية في الدقيقة £1. وعادل أتبرازيليان بيسمآرك ومازينيو لكأشيما لتَتْلُرزُ فَي الدَّقَيَقَتَينَ ؟٦ وَلَالَّهُ، فَخَاصُ الفريقان وقتا اضافيا. وفي الدقيقة ١١٩، سُجِلُ نوريميسا شيميزو أصلبة الفوز لجوبيلو ايواتا. وتقام مباراة الاياب السبت المقبل في كاشيما.

ويلي بريمنر توفي عن ٥٤ سنة



بيلي بريطر في دورة من علم ١٩٧٢ يحمل كبآبي التصاد فاتي احرزها ليحر بونابت عامناكُ بغوزه على الارسنالُ ١ –٠٠.

توفي امس، في مستبشفي دونكاستر في شمال انكلترا ويلي بريمنر نبم اسكوتلندا الدولي السابق وساعد نفاع ليدر يونايتك الانكليزي عن ٥٤ سنة بنوبة قلبية. وكان بريش القصير القامة الذي لا بهدأ أحد ابرز نجوم ملاعب كرة القدم البريطانية في السبتينات والسجمينات، وقد خاض مع ليدز

بونايتــد ٥٨٥ مــبــاراة بين ١٩٥٩ و١٩٧٦, وهو عمل مدربا لدونكاستر عَـلم ١٩٧٨ قـبل ان يدرب ليــدز بونايتيد تلاث سنوات اعتبيارا من

انتسخب لفيضل لاعب في انكلتسرا لبوسم ١٩٦٩ -- ١٩٧٠ ، وكأن عضوا في شريق ليحز يونايت عندما توج بطُّلا لَكَأْسُ الاتَّحَـلُد الدوروبي عسامي ۱۹۲۸ و۱۹۷۱ علی د. ۲۰۰۰ المرنسيفاروش المجري وجوفتتوس الابطالي على التوالي.

٦-٦ في المرحلة الـ١٢. وتقــ

الويزيو الفيش في الدقيقة ٧٤. وقلص فيتوريا غيمارش الثانر الفارق بينه وبين بورتو الى ثلاث نقاطً بسحقه فأرزيم ٥–٠ سجلت كلما في الشوط الثاني منها ثلاث في الدقائقُ التساني الاخبرة بواسطة البرازيلي المياسون لوسينا في الدقيقة ٥٧ وباسيليو الميدا في الدقيقة ٧٢ اثر دُربكةً لَمَّام المُرمي والمهاجَم البرازيليُ جيلمار استيفان في الدقيقة ١٠ وَالْبِلْجِيكِي دافَيْد بِأْسِ فِي الدَّقِيقَة ٨٢ وَالْبِلْجِيكِي دافَيْد ٨٢.

وفاز سبورتنغ لشبونة الرابع على ضيفه كلمبو مايورنزي ٢-٠. ومو الفوز الاول لسبورتنغ أشيونة في خمس مباريات منذ تعيينه فيتشنتي كانتاتوري مدربا له والذي كان يشاهد اللعبّة من المدرجات. وسجل ألاصابة لسبورتنّغ الذي سيلعب مع ليسرس البلجيّيكي في دوري الابطال الاوروبي الاربعساء، احسابته الاولى البلغاري ايفاياو ايوردانوف اثر كرة رأسية للمماجم البرازيلي لياندرو ماكلدو ارتدت من العارضة، وآلاصابة الثانية الباراغواياتي سيزار راميريز، في الدقيقة ٦٢ والوقت المدتسب بدلُّ

الشوط الثاني، فاغتنم أوسينيزي وفاز ماریتیمو علی بوافیستا ۱–۰ سجلها اوزيبيو سوزا في الدفيقة ٥٩. وتعسادل بنفسيكا النسامس ــالفــويـروش ٢–٢. ســجل لملاولُ لدغار باشيكو والروماني نيكا باندرور من ضربة جزاء "بنالتي" في الدقيقتين ١٢ و٤٢ع، والشاني ارتور خورخي في الدقيقتين ٨ و٠٠. وهنا النتائح:

ر. بنفیکا ۲– سالفویروش ۲ ريو اً في ٣- فيتوريا سيتوبال أَكَأْنِيمِيكًا ٠- بِيَلْيِنْنَسِيسَ ٠ فارنزي ١- استريلا امادورا ١ سبب ورتنغ لشب ونة ٢-

فيتورياً غيمارش ٥- فارزيم ٠ بوافيستا ٠- مأريتيمو ١ تُشافيش ٢- افسيبورتو ٢ سبورتَنغُ براغا ٢-- ليَّكَأُ أُ ومذا ترتيب فرق الطليعة: اً – اف سي. بُورتو ١٩ نقطة من ١٠ مباراة (١٩ -١٠). ۲– فیتوریا غیمارش ۲۵ (۲۰–

٤- سبورتنغ لشبونة ١٠ (١٢–

٥- بنفيكا ٢٠ (١٦-١١).

ولقي بي. اس. في. ايندموفن الثاني خُسارةً قاسية مي الأولى له مذا الموسم امام مضيفه فيللم ٢ تيلبورغ السادس ١-٤. سببل للفائز كلايد فینمارد (۲) وعثمان سانو وارنو أرتس في الدقسائق ٢٤ و٧٤ و٣٣ وُ٩٩، وللَّخاسر البلجيكي جيل دوبيلده فَى الدقيقة ٩ أ.

أوتريشت ٥ – فيتيس ارنميم ٢ غــــروننغن ۲ – ام. في. في. ماستریشت ۲ ان. اي. سي. نيماغن ٣ – فينورد فُيلُلم ٢ تيابورغ ٤ - بي. اس. في. ايندھوفن ١ فُورتُونَا سَيسَارِد ١ – تُونَتِي اتشكيده اجاكس امستردام (– رودا جي. سي. کيرگراد ۰

> وهُذَا تُرْتيب فرق الطليعة: من ۱۸ مباراة (۵۱–٤). من ۱۸ (۲۵–۲۱).

(03-67).

عملة لمسدد كالمبلخ

ليستر سيتي ١ - كُريسنال ب**الا**س ا ويمبلدون أ – ساوتمبتون ٠

تشافيش ٢-٠ لاوفيديو كوَّك وفيتورُ فييرا في الدقيقتين ٣ و٧٧، قبل أن يرد بورتو باتنتين للبرازيلي ماريو جارديل ونونو كابوتشو في الدقيقتينُ ٢٦ و٢٥، وطرد الدكم لأعب بورتو

النقص العسددي وسسجل أصسابتين اخـــريّين من طّريّقـــا بّاولو بوجيّ وبيرهوف في الدقيقتين ٦٢ و١٨، فُـــبُلُ أن يمـــجل الروسي ايـغـــور كوليفانوف الامابة الثالثة ابولونيا في وواصل آ. سي. ميلان زحفه نحو فرق الطليعة واحتل المركز السابع

بضوره على باري ٢-٠ سُـبُلمـمـاً قَكَرُوْلَتِي رَفُونَيْمُيْر بوبان والْمولندي باتريك كلويفرت في الدقيقتين ٤٧ وهنا النتائح ونذكر اولا الفريق كامبومايورنزي ٠

۲ٍ- ريو آخي ۱۳ (۲۶-۱۷).

حقق لجاكس امستردام فوزه الـ١٧ في الدوري المولندي بتغلبه على رودا كُنيسركُنزُاد (-٠ أَنَّى المُرحِلَةُ الـ٩ُ١. وسُجلُ النَّيجيـري ُّالدولُي تيـجـاتي بابانغيدا الاصابة في الدقيقة العاشرة بكرة ساقطة ألوب من قوق الدارسُ الناشئ غريفوري دلفارت اثر خطآ فادح ارتكبه المدافع ريجيليو فريدي. ويذكر ان رودا هو الفريق الوحيد هذا الموسم الذي انتزع من اجلكس امستردًام نُقطة أَذ تعادلُ وَاياه (- آ في ٣٠ تُشرين الأول المأضيّ. وخاض اجاكس اللعبَّة في غياب الفَّتلندي ياري ليستسمانن واولى توبيساسن لاصابتهما وماريو ملكيوت لوقفه. وهو قدم عرضاً متواضعاً لأن عينه على لقاء في أف، ال. بوُخـوم الألماني في أياب الدور الثالث من كأس الاتحاد الاوروبي .ศฮส์ โระ

ولم يكن حال فيتيس ارنميم الثالث أفضل اذ سقط امام أوتريشت الثامن ٣-٥. سجل للفائز مايكل مولز (٢) وليـون فـان نيـوفكيـرك (٢) ورينييه روبيموند في الدقائق ٢١ و11 و11 و٧١ و٧١، وللخاسر مارتن رويزر وماركو بيروفيتش ونيكوس ماخلاس من ضربة جزاء "بنالتي" في المقائق ٨٦ و٢٣ و٨٠.

وهناً النتائج:

روتردام ۲ ُ هُيرينُغين · - غرافشاب دوتنشيم · ١- اجاكس امستردام ٥٢ نقطة ٣- بي. اس. في. ايندموفن ٢٧

۲- فیتیس ارنمیم ۲۵ من ۱۸ ٤- هيـرينفين ٢٢ من ١٨ (١٨-۵- فینورد روتردام ۲۱ من ۱۸ (11–11).

فرنسا تعادل مرسيلياً ومونبلييه سلباً •-في المباراة الَّتي أجريت بينهما مساء على ملعب "فيلودروم" في مرسيليا وحضرها ٢١٣٦٨ متفرجاً في ختام الْمرحلةُ الـ٩٩ من الدوريُ القــُرنسي. وصعد مرسيليا الى أأمركز الرابع بُفئرق الإصابات عن لنس. وَفِي مِبارَاةَ ثَانِيةً، دَضرها ٤٥٠٠

متفرح، تعادل باستيا وتولوز سلباً ويات ترتيب فرق الطليعة كالآتي، ١- مــوناكــو ٢٨ نقطة من ١٩

اسبانيا: لاعب ريال سرقمطة لويس كوراتيرو – الى اليسار – مماولا وقف للدهاع معاجم



الكلترا. معاجم ماعشستر بونايتد قدي كول – الى اليمين – مسجداً اصابته الثانية في مرمى حارس ليفريول ديفيد جيمس. وقد خسر ليفربول على ارضه ١-٣.

> ؟- متز ۲۸ (۲۰-۱۷). (17-11). 2- مرسيليا ٢٤ (٢٥–١٤). ٥- لنس ٢٤ (١٨-٢٢).

النمائي عام 1991۔

الثاني المقبل. اسكوتلندا اللائمة بفوزه على سذرول ٢ – ٠ سجلمما كولين كاميرون من ضربة الدقيقتين 50 و17.

مناراة (٢ – ١٧). ۲ – الرينجرز ۲۵ (۲۶ – ۱۸).

فلورين رادوتشيو وغيدو غورغيس

وتعادل باير ليفركوزن الرابع وشائكه ٤٠ الخامس سلبا بعد لقاء مثير سننت فيه ثلاث فرص لشالكه كي ينتزع النقاط الثالث عبر مارتن مآكس والبلجيكي مارك فيلموتس، ومنا التنائج:

يوخوم ؟ فیردر بریمن ۲ – کارلسروه ٤ مــيـــونيخ ١٨٦٠ – فيافجي، شتوتغارت ۲

افىسى. كولونيا ؟

وهذا ترتيب فرق الطليعة: ا- افسي. كايزرسالاوترن ٤٢ نقطة من ١٨ "مباراة (٣٩–٢١). أ ۲- بایرن میونیخ ۲۵ (۲۷–۲۱)۔ ٣- في اف بي. شــَـوتفــارت ٢٢

٥- شالكه ٤٠ ٠٠ (١٥-١٥). بلجيكا في المرحلة الله ١ من الحوري

أتكلترا مقق مانشستر يونايتد متصدر لائحة الدوري الانكليازي فوزه الرابع

المماجم اندي كبول الاصبابة الاولى توره كفارفه الذي شارك في المباراة ىيفيد جيمس. لكن ليقربول ادرك المواسم الخمسة الاخيرة والثالثة على التوالي، رد باثنتين عبر ديفيد بيكام من ضربة حرة مباشرة في النقيقة ٦٩ وكُول في الدقيقة ٤٧ من زأوية

اصابة منما ١٦ في المباريات الثماني التخيرة. ويعد المباراة رشحت مكاتب المراهنة في لندن ماتشستر يونايتد لاحراز اللقب بنسبة ٧-١ وليفربول، للذي خسر نماياً وايلبآ امام مأنشستر يوثآيتد الموسم الماضي، بنسية ١٠– أ ، وقال بيكام أن فريقه جمد طوال المباراة واستحق الفوز. اما مدرب "الشّياطين الدّمـر" الاسكوتلندي اليكس فيرغيسون فرأى ان فريقه

وفساز الارسنال على نيسوكساسل وَهِنَا لَلْتَائِجِ:

وندررز أ بونايتد • ليدز يونايتد ٠ – افرتون ٠

ليفربول ١ – ماتشستر يونايتد ٢ نيوكاسل يونايتد • – ارسنال (توتنمام موتسبر ١ – تشلسي ٠ شَّـــِـفُـّـيلد ونســداي – بارنسلي

برشلونة لويس الريكه في ماراة الفريقين التي التحت بغوز برشنونه ٢-١. ﴿ أَبُ تَيْلِيغُونُو ﴾



۳- باریس سان جیرمان ۲۲

خبارج لرضية هذا الموسم ونلك على ليـفربول ٣–١ على ملعب "الانفيلد ورفع مأنشيستر يونايتد الذي لم بخسر ايضاً على ارضه، رصيده الى ٢٧ نقطة، في حين توقف رصــيـــد ليفربول الذي مني بخسارته الثالثة على ارضه، عند ٢٥ نقطم وســـجل لمانشستر يونايتد في الدقيقة (٥٠ عندما تخطى المدافع النروجي بيورن في اللفظة الأخيسرة، وسعد الكرة بيِّمناه بعيداً عن متنَّاول الحارس التعادل في الدقيقة ٦٠ عندما خاشن فيل فيغيل مماجم ليفربول الواعد مايكل اوين (١٧ عاماً) داخلُ المنطقة اثر تمريرة من ستيف ملكم قامان مر سرير فكانت ضربة جزاء "بنالتي" انبري لما روبي فاولر واودع الكرة مرمى الحارس الدانماركي بيتر شمايكل خلاعاً رافعاً رميده ألَّى تَسَع اصابات هذا الموسم. بيد أن مانشستر يونايتد الذي يسعى الَّى احْسراز اللقب للمسرة الرابِّعـة في

ضيقة أثر تقريرة رِأسية من تيدي شيرينقمام رافعاً رصيده للي ٥٦

كان الطرف الافضل وحقق فوزه عن جـدّارة قُـبل مبـاراته المرتقبـة مع جوفنتوس الايطالي هذا الاسبوع في دوري الابطال الاوروبي. وعـانى توتنهـام موتسـبـر أقـس

خـىسارة على ارضـه منذ ٦٢ سنة اذ سَمَقَّهُ تَشَلَّسِي ٢ – ١. وهِي المرة الاولى منذ ١٩٣٥ تمـتــز شُـــاك توتئهام بست اصابات منذ خسارته حْسَارَة له امام تُوتنهامٌ على ارضه فيْ آب ٩٨٧ (، في الْدقيقة ٢٧ ـ وعادلُ السويسري رامون فيغا لتوتنهام هوتسير فيُّ الْدقيقة ٤٣. ثمُّ سجلُ الايطالي روبرتو دي ماتيو الاصابة الثانية أتشلسي برأسه اتر تمريرة من الروماتي دان بُتريسكو في الدقيقة ٥٩، وقُلو الرابعــة اثر تمريرة من الايطالي جيةفرانكو زولا في العقيقة ٦٣، ومُعارك نيكولز الضامسة في الدقيقة ٤٨، وفُلو السادسة قبلً

انتماء المباراة بدقيقةً. بوناُيتَـدُ ١ - ٠ تَسجَلُما ايان رايتَ في الدقيقة ٣٦ اثر تمريرة من المَــولندي دنيس برغكامب، وهي الاولى لرايتُ في ست مباريات.

استون فيلاً ٢ – كوفنتري سيتي بلاك بيرن روفرز ٢ - بولتون دربي كــاونتي ٢ – ويـســتــهــام

في الدقيقة (C من ضربة جراء ٣٠ أَصَابَةً في مَكْتَلُف المِسابِقَاتُ. ` وتعادل أنسلتيك الثالث ومضيفه كيلمارتوك سلبا ٠ - ٠.

ايردين ١ - سانت جونستون ١ كيلمارنوك • – السلتيك • ىندي يونايتد ٠ -- ىنفر ملين ھارتس ؟ – مذرول ۰ الرينجرز ١ - هيبرنيان ٠

٣ – السلتيك ٢٩ (٢٦ – ١٢).

٤ – بندي يونليتـد ٢٠ (٢٧ –

۵ – دنفرملین ۲۰ (۲۱ – ۲۲). المانیا

على مصيفه ميونيخ ١٨٦٠ ٣ – ١ في المرحلة الـ ٨ (التي افتتحت مساء الجَمعة الماضي بلقاء القمة بين لف. سي، كايزرسلّاوترن متصدر اللائحة سي سيرسدرس وبليرن ميونيخ والتي اسفرت عن خسارة الأفير ٠ – ٢ وابتعاده سبع تقاطأ وسجل المهاجم برنهارد فينكلر أصابة ميونيخ في التقييّقة العاشرة. ورد شتوتفارت بثلاث عبر الروماني والنيجيـري جوناتان اكـيـوبوري في الدقائق ٢٢ و١٥ و٨٩. ولكسمل ميونيخ ١٨٦٠ العباراة بعشرة لاعبين

. قبل عشر دقلئق۔

وهذا ترتيب فرق الطليعة: (– مأنشستر يونايتد ٢٧ نقطة من ۱۷ مباراة (۲۶ – ۱۲). ۲ – تشلسي ۲۶ (٤١ – ۱۸). ۲ - بلاکبیرن روفرز ۲۲ (۲۰ -

عُ – ارسئال ۲۰ (۲۱ – ۱۸). ٥ - ليـدز يونايتــد ٢٠ (٢٦ –

من جهة لذرى، ىستبت امس قرعة مباريات الدور الثالث من كأس انكلتــرا. وفي ابرز المبــاريات يلعب تشلسي ضد مانشستر بونابتد علما ان الاولُ سيسعى الى الثَّأَر لَفسارته أمام مانشستر يونايتد في نهائي المسابقة عام ١٩٤٤ وَفي النُّور نصفَ

وتقام المباريات في ٢ كانون في المرحلة الله 15 من الدوري الاسكُوتلندي، احتفظ هارتس بصدارة

جزاء "بنالتي" وُتوماس فوغيل في وفاز الرينجرز الثاني على هيبرتيان رسر مريسرر ١ – • سجلها الايطالي ماركو نيفري بنالتي" رافعا رصيده هذا الموسم الى

وهنا النتائح،

وهذا ترتيب فرق الطليعة: ا - هارتس ۲۱ نقطة من ۱۵

اقترب في، اف، بي، شتوتغارِت الثنائث من بلّيرن ميـونيخ الثناني في الدوري الألماني "البوندسليفه" اذ فاز

بعد طرد ساعد دفاعه مارکو هابر

أرمينيا بيآيفيك - - في اف ال.

باير ليفركوزن · - شالكه٤ · · لماسف. دويسييسورغ ٢ – بوروشيا موينشنغيلادياخ (-هامبورغ لس.في. ﴿ فولسبورغ ١ – هانزا روستوك ١٠_٤٠

٤- باير ليـفـركـوزن ٢٠ (٢٤-۲۲).

(رويتر تيليفوتو)

١- غراسـموبرز زوريخ ٤٦ نقطة من ۲۲ مباراة (۵۹ –۲۲). ۲- لوزان ۲۶ (۵۵-۲۲). ۳- سيرفيت جنيف ۲۹ (8۵-٤- آرو ۲۵ (۲۸–۲۱).

۵- سانت غال ۲۰ (۲۸–۲۶). اليونان نِّي المرحلة الـــ(٣ من الــدوري اليوناتي، فأز ايك اثينا متصدّر اللاّئحةً على اثَّنيكُوسَ ٢-١، وتعــــائل اولىبيلكوس بيرايوس الثاتي ومضيفه

البلجيكي، فاز افسسي. يروج متصدر اللائحة بفارق ثماني نقاط على مضيفه الوست ٤-١، وماريلبيك الثاني على

مَضْيَفُهُ الكِيرِينَ ٢ُ – • ، وجِنْكُ ٱلثَالَثُ

سّتاندارد لّياج ٠ - ليرس ٠

شارلروا ؟ - اتفير ١

جنت 1 – جنك ٢

لوكيرين ١ – بيفيرين ٢

أنرليكت ١ – ويستيرلو •

لوميل 1 – سان ترودن ١

ومذا ترتيب فرق الطليعة أَ الْفُنْسِي. بِرُوجِ ١٨ نَقَطَةُ ١٤ مِباراة (٤٠-١٠).

۲- جنك ۲۹ (۲۵-۲۱)

3- لوميل ٢٤ (٢٧-٢١).

٥- ايكيرين ٢٤ (٢٤-٢١).

آلوست ١ – افسي. بروج ٤ ایکیرین هارپلبیك ۲

۲ – هاریلبیك ۲۰ من ۱۵ (۲۵ –

في المرحلة الـ ٢٦ الاخـيــرة للدور

الاولَ من الدوري السويسري، ابتعد

غراسموبرز زوريخ في صدارة اللائحة

بفارق اربع نقاط عن منافسيه بقوزه

على افسي. زوريخ ٢-١ في لقـــــ٩

"دربي"، وخسر لوزان الثاثي امام

مضّيفَ ارو الرابع ؟-٤، وسحق سيرفيت جنيف الثالث اتوال كاروج

ويتـوقف الدوري السـويـسـري في

نوْشَاتْتِلُ كَزَامِلْكِسِ ٤ – كرينس (

غراسـموبرز زوريخ ۲ – افـسي.

سيرفيت جنيف c – اتوال كاروج ١

ساتت غال ّ • – سيون

لوسيرن ٠ – بال ١

آرو گ – لوزان ۲

ومذا ترتبب فرق الطليعة:

عطلة الشتاء.

زوريخ ۱

وهنا النتائح:

على مضيفه جنت ٢-١.

ومنا النتائج:

بِلْفِيلِيَّاكُوسُ ۚ اَسُّالًا وَفَّلَز بِاتَأْثِينَايِكُوس الثالث على كافالا ٤—١. ومنا النتائج: بأنيلياكوس بيرايوس ا ايك اثينا ؟ - اتنيكوس ا أيونيكوس ١ – ايراكليس ٠

كالاماتاً ؟ – اثينايكوس اوفی ایراکلیون ۲ – فیریا ۰ باتاثينايكوس ٤ - كلفالاً ١ باوك سالونيك ١ – ابولون • بانیونیوس ٤ – پرودیفتیکی كُسَانَتَى - باناشابكي (اليوم) وهذا ترتيب فرق الطّليعة:

أُ- ايكُ اثيناً ١٤ نقطة من ١٢ مباراة (٩٩–١٢). ٦- اولمبياكوس بيرايوس ٣١ .(17-71). ۳- بلاثینایکوس ۲۰ (۲۲–۱۰). ٤- ايونيكوس ٢٠ (٢١-١٠).

٥- باوك ســـالونيك ٢٥ (١٤-

في المرحلة الـ١٥ من الـدوري التركى، تعادل فنر بخشة متصدر اللائحة ومضيفه بشيكطاش الرابع ٢-٢، وفياز غلطة سيراي الثباتي على مخيفه قيصري سبور ۱-۱ء وطرابزون سبور اثنائت على كارابوك

سبور ۲-۰۰ وهنا النتائج: انطالیا سبور ، – دردنیل سبور ، کنجار بریکی ۰ – کوکالی سبور ۰ قیصری سبور ۱ – غلطة سرای ۲ بشيكُطَّاش ٢ – فنر بخشة ٢ سيكير سبور ١ -- فاتسبور ١ سمبسون سبور ٠ – انقرة كوجو ٢

الطأي أ – اسطبول سبور ٢ غازیآنتیب سبور ۱ – بورسة سيور ٢ وهذا ترتيب فرق الطليعة؛ أ- فنر بَخشة ٢٦ نقطة من ١٥ مباراة (۲۸–۹).

۲- غلطة سراي ۲۰ (۲۶–۲۰). ۲- طرابزون ســبــور ۲۰ (۱۸-٤- بشيكطاش ٢٩ (٢٠–١٢). ٥- بورسة سبور ١٨ (١٣-١٧).

الملاكمة: دو لا هويا احتفظ بالوسط

احتـفظ الامـيـركي اوسـكار دو لا هويا بلقبه العالمي في الملاكمة للوزن الوسط (المجلسُ العالمي للملاكمة) بفُورْه عُلَى مَتَحديه الْبورتوريكي ويلفريدو ريفيرا بالضربة القاضية بعنما أوقف ألحكم المباراة التي أُجريت بينُمما في اطلنتيك سيتي بعدُّ ٢.٤٨ دقيقتين من الْجولة التَّامنة خوفا من عقاب اقسى لريفيرا.

وهو الفوز الـ٢٧ من دون خسارة وتعادل لدولا هويا (٢٤ علما) الذي واحرز الاميركي كيت مولينفز بطولة العالم للوزن ما فوق الوسط (المجلس العالمي للملاكمة) بفوزه على حامل اللقب مواطنه تيري نوريس بالضربة القاضية بعد ٥١ ثانية من الجولة التاسعة رافعا رصيده الى 0 (خوزا واربعة تعابلات وخسارة و احدة فيٌ مُقَابِلُ ٤٧ فورًا وسبع حسارات

واحرز المكسيكي يوري بوي كامباس بطولة العالم للوزن ما دون المتوسط (الاتحاد الدولي للملاكمة) بفوزه على حامل اللقب الإميىركي راوول ماركير بالضربة القاضية في الجولة الثلمنة.

لنوريس.



منام (سامر) قاهراً شویمان (رشید).

دبيب مليار (كريم) رابعاً بسمولة.

منجد (سمير) أمام عميد (يونس) والعريخ (كريم).

ابن البلد (ايمن) رابداً من يا شاطر (كريم). الشوط الاول – ١٦٠٠ متر الفئة "أ" ١- امير الليل (٥٥ كيلو) سليمان. • ابعد عن المراهنات.

المالكُ: بيار فرعون. المضمر، علي سيف

-"الملك؛ زياد قنتيس- العضمير، جان مزرعاتي. الجياد فمسحوبة، الاطلال. الشوط الثالث - ٢٠٠٠ متر الفئة "أ" ۱– بارود (۴۹ کیلو) سمیر ۲۰۰–

٣- عمورة (٥٧١/٢ كيلو) فيمن ١١٠ ٤ – ابو العز (٥٣ ڪيلو) سامر. آ

۱– حبیب ملیار (۵۲ کیلو) کریم ۱۱۰–۱۲۰ ۲- یا سلام (۵۴ کیلو) جمال ۲۱۰ ٣– بلاش (٥٨ كيلو) زعتري. ٤- شاعر (٥٢ كيلو) سعير. ربح بعيدا وبعيداً الوقت نقيقة و٥٩

الشوط الخامس – ١٦٠٠ متر الفئة "آ" (الثلاثية) ۱ = منجد (۵۶ کیلو) سمیر. ابعد من اً- عمید (۵۱ کیلو) یونس ۱۰۰–

ربح بنصف طول وبطول، الوقت بقيقة

الشوط السادس – ۱۰۰۰ متر الفئة "ب" ١– جــارةِ الوادي (٥٣ كـيـلو) جــمـال 77 - T ..

۲- أين الخير (۵۲ كيلو) كريم ۲۵۰-15-۲۵۰ عامد (۵۱ کیلو) سمیر ۲۵۰ ونادرة ودائا. ٤– سقلاوي (٥٣ كيلو) جوزف ربح بطول وبثلاثة اطوال، الوقت بقيقة

> الشوط الثاني ــ ١٥٠٠ متر الفئة "أ" ۱ - مثام (۵۵ کیلو) سامر ۱۸۰ - ۱۵۰ ۲– شویمان (۵۸ کیلو) رشید ۱۹۰ ۲– غالی الثمن (۵۱ کیلو) قزی. £– مِمَتَّرُ (٥٨ُ كَيْلُو) كُرِيْمٍ. ربح برقبة ويعيدا. الوقت نقيقة و٤٩

۲– علیان (۲۷ کیلو) صلیمان. ابعد عن

ربح بعيننا وبطول ونصف طول. الوقت يسان و٠٠٠ سيد المالك، أيليا مرائد المضمر: جورج حرب. العباد المسحوبة، منصف ومجمان. الشوط الرابع - ١٦٠٠ متر الفئة "أ"

ي. المالك، حاتم حاتم، المضمر: سمير حوا. قبيك المسحوبة، معرجان.

٦٠- المريخ (٥٤ كيلو) كريم ١٥٠ ٤– ملك الازرق (٥٥ كـيلو) جــمــال

المالك، اسطبل فسريج وسسويدان. المضمر، محمد زيدان. الحياد المسحوبة: الطيب وزايد العسل ويسرى.

٣- غزال (٥٣ كيلو) يونس. ٤- غرور (٥٥ كيلو) مصطفى. ربعت بطول وبطول. الوقت عقيقة وا كولنّ. **البائك،** اصطبل الغرن، المضمر، هواز الجياد المسموبة، سكوت وشمشوم

الشوط السابع – ١٥٠٠ متر ُ الفئة "آ" (الرباعية) ۱- بسمتنا (۱/۲ آه کیلو) فاصل ۲– مدف (۵۱ کیلو) حوا ۵۰۰ ٣- نسمة عبير (١/٢ ٥٢ كيلو) ديب عً- لمير الوفه (١٥ كيلو) جمال. ربعت بعيدا وبطولين. الوقت تقيقة ۰۰ تائنة المالكَ: روجيـه كـرم. المضـمـر" جـان

مزرعاتي. الجياد المسحوبة. هذر الزمان وبعشوق. الشُّوط الثُّامن ــ 10۰۰ متر الفئة "ب" 1 – ابن البلد (٥٥ كــيلو) ايمن ۲- یا شاطر (۵۲ کیلو) عربم ۱۱۰ ٣- صفر علاء (٥٥ كيلو) فاضل. ٤– ليعونك (٥١ كيلو) يونس. ربح بثلاثة لطوال وبثلاثة لطوال الوقت

المالك محمود عرادي، المضمر. حصين

ىقبقة و21 تقية.

سيف النين.

بت سين. الجياد المسحوبة : حسبة ميمو. الثنائية الشوط الاول – (فوركاست) أبن الفير (٤) على حامد (٧) ١٣٠٠ الشوط الثاني – (خوركاست) منام (٧) على شويمان (١) ٠٠٠٠ المسوط الثلث – (فيوركاست) بارود (٨) على عبورة (٤) ١٨٠٠ الشوط الرابع - حبيب عليار (٤) على يا سلام (٩) ٤٠٠ للشوط الضامس – عصيت (٦) على المريخ (٤) ٢٢٠٠ الشوط الساس -- جارة الوادي (٤) على من عبيب (١٢) - ٩٥٠ الشوط السابع – بسمتنا (۱٤) على منف (۹) ۲۰۷۰ للشُوطُ الثلمنِ = (دُوركاست) لبن البلد

– الشوط الرابع على الخامس· حبيب عليار (٤) على عميد (٩) ٩٠٠ خبيب مليار (٤) على الطيب (١) ١٢٠ – الشوط السابع على الثلبن· بسمتنا (١٤) عَلَى لَيْنَ الْبِلْدِ (٣) ٢٢٠٠ المزدوجة الخاصة - الشوط الذامس على السابح، عبيد (٩) على بسمتنا (١٤) ٢٢٠٠ الثلاثية: (تريو)

المزدوجة

بالترنيب (١-٩-٤). • ` من دون لرتيب، ٤٤٠٠٠ ل.ل. المركبة، ٢٢٠٠٠ إلى. الثنائية الخاصة العادية، ٢٢٠٠٠ إرال التنائية الضاصة البركبية ١٣٨٠٠٠

(۲) علی یا شاطر (۲) ۱۲۰۰

۲- من حبیب (۵۱ کیلو) سعیر ۱۹۰

من تلك التي تعتقد الأمم المتحدة الى الأن أنه يملكما. وأوضح أن بغداد

حاولت مرارا خداع ألفرب فنفت مثلا

امتلاكما غَاز الأعصاب ، لكن مفتشي

الأمم المتحدة عثروا على أربعة أطنان

12 (...)

أفنيلا

شيراك حض رئيس الوزراء الاسرائيلي على مبادرات ذات صدقية

اجتماعات مكثفة في باريس في شأن السلام وأولبرايت تلتقي عرفات ونتنياهو مجدداً هذا الشهر

السلام في الشرق الاوسط كـأن اطرافه وزيرة الخارجية الاميركية مسادلين أولبرايت والمسوولون الفرنسيون ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو. في حين شمختُ جنيف ألسبت لقاء لاولبرايت والزعيم الفلسطيني ياسر أمرقآت لللقاية نفسما. وَلَكُنْ يَبِدُو أَنْ هَنَا النَّسُاطُ لم يثمر اي نتائح من شأنما حل عَقَدَة السَّلَّام. فقدُّ وأصلت الحكومة الاسرائيلية أضاعة ألوقت اذ اجلت مجددا ألى الاربعاء مناقشة خطتما لانسحاب محدود ومشروط من الضفة الفربية على رغم الانتقادات التي سمعما نتنياهو من اولبرايت ومنّ الرئيس الفرنّسيَ جاكَ شيراك. وعبر عُرِفَاتٌ لدَّى تُوقَـفَه في ٌقطر ٌ فيُ طريقه الى طمران للمشاركة في القَمَّة التسلَّامية عن تشاؤمه باستمرارً

وُكُـلَّقَتُّ اللقاءات تــوالـت بـين المسؤولين الفرنسيين واولبرايت ونتنياهو. فقد استقبل شيراك مساء السبت المسؤول الاسرائيلي، في حين اجتمعت الوزيرة الاميركية مع نظيرها الفرنسي اوبير فيدرين، ومن المقرر ان تلتقي رئيس الوزراء ليونيل جُـوسـبـانُ اليـوم. في حين كـانـت نتُنيَّامُو للمرة الثانية في غضون يومين لاطلاعه على نتائح محادثاتها مع عرفات في وقت سابق في جنيف. ومي ستجري محادثات جديدة مع نتنياًمو وعرفات في بروكسيل على مأمش اجتماع حلف شمال الاطلسي

وزيرة للذارجية الاميركية مادلين أولبرايت مع

في ١٧ كسائون الاول البساري و١٨ منة. وقال مسؤول لميركي أن وزيرة الخارجية طلبت من الزعيمين "اتخاذ قرارات" قبل اللَّقَاءَات ٱلْمُقْبِلَةِ. ەاضّاًف: "اتما تعتقد اننا نمر بمرحلة جلدة يحتمل اجراء محادثات جادة

وعن المصادثات بين اولبرايت وفيدرين التي اجريت امس، اعلن

اولبرايت – فيدرين

مساعد الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية ايف دوتريو ان الوزيرين "عرضا كل مواضيع الساعة التي تهم السلام. واوضح ان اولبرايت "اطلعت فيدرين على الجهود التي تبذلها حاليا في هذه القضية"، بينَّما ذكرها هو "بتنعليلات (فنرنسا) والقلق قليل من الوقت". الفرنسي" حيالما، موضعاً انهما

ونكرت كولونا ان شيراك طلب ن تتنياهو مواصلة ألمفاوضات على المسارين السوري واللبنائى ودعاه الى تنفيذ قرار مُجلس الامن الرقم 250 والى "السير على نمج رجال الدولة النين سبقوه في التزام الطريق الصعب للسلام".

وتسببت تظاهرات المضربين ومسيراتهم بازمات سير خانقة على

من الضفة.

ان اسرائیل لم تبلور بعد "موقفاً واضحاً بالنسبة الى اعادة الانتشار".

يقوم بما موردخأي لتركيا اليوم

توسيع القدس

آلى ذلك، اعلن رئيس بلدية

هي اكثر تطابقا عنها في المأضى.

ولاهظ في برنامج لسبوعي تعده ورست بهض أن الدورة المبلي حيال اخيرا العلاقة بين دورما السلبي حيال وراتميار) مدقيتها في العالم العربي"، معتبرا "أن السياسة الفرنسية في هذا المجال "تمونحية". وردا على أسؤال الاتزال العبارة

> تبدو لنا غير كافية لاعطاء الدفع الصعبة لا تزال سائدة".

مع عرفات في جنيف. ورفضت آلوزيرة على الاثر الادلاء بأي تصريح. وهي كانت اشارت "بعض التقدم" في بعض الملفات

واوضح مسؤول أميركي طلب عدم ذُكر أسمه ان التقدم الذي سجل في هذه الملفات يشمل اقامة مطار في قطاع غزة وحرية تنقل الفلسطينيين

ـؤول آخر ان اولــرايـت بحثَّت آيضاً مع عرفات في "محاربة الارماب"، وابلغت اليه ان مذا الامر يستدعى أبذل الجهد بصورة كاملة مِّئَةً في أَلمَنُهُ". واضافت: "آلارهابيون قساةً وينبغي ان تكون المساعي ضدمم بلا موادّة".

حسني مبارك على نتائج محادثاته مع اولبرأيت، ثم سافر الَّى الدوحة فيَّ طُرِيقَة الى طمران والتقى امير قطر الشَّيخ عمد بن خَلَيْفةَ آل ثاني.

موقفها "لا بأس به ويمكن تطويره"

من الخارج"، في اشعارة الى زيـارةً

القدس اليميني ايمود أوامرت عزمه في آذار ً الماضي. ("النمار"، وص ف، رويتر، أ ش أ)

فيدرين: من واجب حكومة اسرائيل

في السلام، ومن الصعب تمييز البائب السياسي من الجانب التاني لمعارية الارهاب لان الامر ليس امنياً. فقط. واذا كنًا نرغبٌ في أنْ تُخفَض السلطة الفلسطينية نضالاً حقيقياً ضد الرهاب - وقد شَّامِدنا ايضاً أعمَّالاً ارمايية في الجانّب الاسرائيليّ اودت بحياة رئيس الوزراء السابق أسَّحق رابين – يجبُ ان تكون هناك ايضاً دينامية سياسية حبال

التوصل آلى اتفاقُ سُلام؟ اجلب: "أَنَا لَا اشك في رغبة الاسرائيليين في العيش الوسائل والطريقة، وما العمل لدفع السلام الى امام".

الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت، اكد

ترسيم الندود بين البلدين.

من اساسه لأن مثل هذا الامر لا يمكن ان يحدث من المملكة التي لا تؤمن بمُّثلُ هذا الاسلوب". واضاف:ُ "نَعَنُ فَيْ المملكة اذا كنا نحترم الامن الدآخلر لكل دولة فان احترامناً للأمن الداخلي

لعدم تكرار مثل هذا الدادث وقالت صنعاء ان الاشتباك بين قوأتما والقوات السعودية أدى أأى

أَنْظُرُ عَلَى مَدْنِيينَ وَقَتَلَتَ مُنَّمَمُ الْتُنِّينِ. السبت في الرياض في حضور رئيسي

وفي منعاء اعلن السفير الاميركي دى اليمِن ديفيد نيوتن أن الولايات المتحدة "ليست وسيطا (بين السعودية واليمن) لكنما تحاول ان تصطلع بدور مثمر من خلال الحوار مع المانيين واضاف: "نُرحب بحل سلمي لقضية الحدود بين اليمن والسعودية، واعتقد أنه تم احرار تقدم في الأونة الإخيرة".

'بیان رقم واحد°

"ما لا تُنْمَد عَقْباه" في حال عَيْم

يطلق دينامية السلام كما ينبغي". وعن "الحد المقبول" فرنسياً، قال:

"لا أُحبُ إن المح الى رقم لائنا لسخا مفاوضين او موقعين لاتفاق اوسلو، والمد المقبول حجب أن عتم بالاتفاق بِّن الفلسطينيين والاسراليليين، لكن سنة او ثمانية في المئة ليست كافية. الموة لا تزال وأسعة بين ما يقدمه نتنياهو والحد الميوي الذي يطلبه عرفاتٍ من اجل ان يشكل السَّام املاً كبيراً من غير ان يسقط في اعين

ورأي "أنَّ الالتزام الاميركي لعملية سلام ضروري لكنه غير كاف وهنا يمكن أوروبا وفرنسا أن تضطلعا بدور في هذا الميدان. وارحب بعودة روسياً للَّى ساحة الشَّرق الاوسط. ولسنا في

واكد عدم شكه في "رغبة عرفات

الاتفاقات)".

فيدرين: "أن مواقف البلدين هي أكثر فأكثر تطابقاً في شأن المستوطنات واعادة الانتشار ومرفأ غزة ومطارها واجراطت التنقل للعمال الفلسطينيين".

"جمارًكُ الخليلُ على الحدود العراقية – ووقعت وزارة الدفاع العراقية اتفاقا

الدفاع في بغداد". أمير قطر وجيريتوفسكي على صعيد آخر، افادت وكالة الانباء

العراقية " واع" أن الرئيسُ العراقي

البضائع السورية

بغداد – و ص ف، رویتـر-نجحت البضائع السورية في أقل من ستة أشمر في أن تحتل مكاناً بارزا في الاسواق العراقية وحظيت بقبول واسع من الجمهور العراقي الذي يعاني حظرا مستمرا منذ سيع

والاغننية والمنتجات الورقية والمنظفات ومستلزمات التجميل ٥٠ علما) للذي يعملُ في تجارة الملايس أن الملابس السورية المنطقة والاسعار ألتي حصلنا عليما اسمناتلة". ورأى ان الناساون الاقتصادي بين العراق وسوريا خطوة مممة ليس بالنسية الى مانيا لمصلحة المستملك الذي كان

وأفاد مصدر في اتداد الغرف التجارية العراقي أن التعاون بين سبرية مسرسي من مسور بين تجار البلدين يتواصل في شكل جيد ويأفذ ابعادا متنوعة في المجالات غير الممنوعة بموجب قرارات الامم المتحدة. وتوقع ان مررب برتفع حجم التبادل التجاري ، بعد الزيارة التي قام بها نائبٌ رئيسُ الوزراء العراقي طارق عزيز لدمشق

الصحة العراقي اوميد مدحت مبارك

بدائثات في تمشق مع نظيره السوري محمد اياد الشطي تناولت سبل تعزيز التعاون في المجالات الصحية. ونقلت مصادر عراقية عن مبارك خلال لقاء وممثلي معامل الثُنوية في سوريا ان العراق مـريـص على تتوافــر الادويــة السورية في الاسواق المراقيـة. وشرح وزير الصعة السورى خلال لللقباء تطور مناعة الدواء في سوريا والجمود المبذولة لتوفير الادوية والمستحضرات الطبية التي مو التُّوصل آلى تحقيقُ التكامل العربي في مجال مناعة الدوية".

ووصل الزعيم القومي الروسي

🛎 في بون، نشرت صحيفة "دي فيلت أم سُوتناعُ ۖ الألمانية أن وزير الدفاع الأميركي وليم كومين أبلغ الى حلف شمال الأطلسي أن العراق يملك ترسانة كيميائية وجردومية أكبر بكثير

بغداد تجدد رفضها تفتيش القصور الرئاسية

وتدافع عن قرارها تعليق تصدير النفط

الميري في قطر الشيخ أحمد بن جاسم آل ثاني وتسلم منه رسالة من أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل

ثاني تتصلُّ بالعلاقات الثنائيَّة.

من هذا الفار، وينطبق الأمر نفسه على المتشدد فلاديمير جيرينوفسكي الى مرثومة "أنتراكس" التي تسبب مرض الفحم، وقد وجد الخبرة ٨٥٠٠ ليتر بفداد، في زيارة تستمر اربعة ايام وتهدف الَّي التَّعبير عن التضامن مع العراق في وجه "سيآسة الولايات" منها. أما بالنسبة الى صواريخ "سكود" البعيدة المدى، فأقر الرئيس العراقي المتحدة ألمدوانية". وطالب "جميع بامتلاك 29 منها، في حين عثر مفتشو القوى المناهضة للسياسة الاميركية في العالم ان توحد صفوفها في وجه الأمم المتحدة على ١٣٤ صاروخا، ورأى اميركا". وقال: "تمن نحب الشعب أن بغداد لا تزال تدتفظ بما بين ٤٠ العراقي ونقدر عاليا الرئيس صداء حسين ونعتبره صنيقنا الكبير الى

 في الشارقة، اكد الامين العام لجامعة ألدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد عزمه على زيارة العراق "في اقرب فرصة" وأبرز ضرورة رفع العظر المفروض على هذا البلد.

العامل المفربي، الذي سبق له ان

توقّع من الفريقُ الحكومي مزيداً من "السياسة الاجتماعية"، الى دعوة

اليسار المفربي وخصوصا الاتحأد

الاشتراكي للقوى الشعبية الى تأليف

غالبيةً برَّلمانيةٌ مع يمين الوسط، وفي

مِنه الدال، سيترك حزّب الاستقَلالُ

المعارض، وهو الخاسر الاكبر في الانتخابات، واليمين الليبيرالي في خانة

المعارضة. ويُنمُب أخرونُ الى حد

الحلم بحكومة أتحاد وطني لاخراج البلاد

من "ازمة" يندد بها كثيرون عن دون

باستثناء الفُشل في ثلاثة ملفات هي

اعتبرت صحيفة "لوبينيون" الناطقة

باسم ُ حزب الاستقالالُ أَنْ نَتَائِح

انتخابات مجلس المستشارين اكنت

"بلقنة" الخريطة السياسة المفربية.

وتصدئت عُن اللجبوء الى المالُ في

شكل ظاهر آلامر الذي "شكل تعديباً

للسلطات الحكومية وللجنة الوطنية

بينما اتممت صحيفة "العالم"

السُلّطات بـ"التدخل فيّ شكل فاضح

البطالة والتعليم والقساد

المكلفة متابعة الانتخابات".

التوصل الى تحديد مأهيتها وذلك 🏕

اليمين المغربي يحكم قبضته على البرلمان بعد فوزه في انتخابات مجلس المستشارين

ان آخرین شککوا فی ان یلتزم حرفیا نتائج هذه الانتخابات. فقد صرح أعلن وزير الداخلية المغربي لدريس البصري السبت أن الدراب اليمينية البصري عقب الانتخابات العامة في ١٥٠ واحزاب يمين الوسط المؤيدة للحكومة فازت بأكثر من (٦ في المئة من تشرين الثاني والتي اسفرت عن فوز 🐞 اليسمين ان "كل شيء مسموح مقاعد مجلس المستشارين في الانتظاات التي أجريت الجمعة بالاقتراع والإحتمالات مفتوحة". ويرجح الكثير من المفارية أن يعمد

والناخبون هم اعضاء المجالس المحلية الذين اختيروا بواسطة سلسلة من النتخابات المُكَليَّة والاقليمية نظمتها الميئات الممنية والنقابات

وبث التلفزيون ان مجموعة الوسط حصلت على ٩٠ مقعداً بينما سجلت مجموعة الوفاق المؤيدة للحكومة على ٢٦ مُقعداً في مقابل ٤٤ مقعداً للكتلة الديموقراطية المعارضة ذات الميول اليسَّارية • واضاف أن احزابا يسارية لخرى حصلت على ١٦ مقعدا يبنما حصل مرشحو النقابات العمالية

على ٢٧ مقعدا واحزاب صغيرة على ٧﴿ مقعداً۔ وسيتألف مجلس المستشارين، الذي أنشىء بموجب اصلاح دستوري عام ١٩٩٦ والذي سيشكل مجلساً ثانيا مع مجلسٌ النواب، من ١٦١ عضوا يمثلون المجالس البلنية في المناطق و(٨ منتخبا عن الاتحادات المهنية و٢٦ عضوا من ١١ منظمة نقابية. ويلغ عدد الناخبين ٥ (٤٢٤) ناخبا بينما بلغ عدد المرشحين ٢٤٢٠. ويتُـوقع مَـراقبـون في الرباط ان يؤلف الملك الدسن الثاني قبل ١٥

من أليمين تشارك فيما أحزاب يمين

الوسط وخصوصا التجمع الوطني. الا

لمصلحة بعض المرشحين وضد

مبارك: ردود ايجابية على طلب تسلم اسلاميين

بون - و ص ف ، رويتر - صرح الرئيس المصري حسني مبارك في حديثُ الى مَجلة "در شبيغًل" الالمانية ينشر اليوم أن مصر بدأت بعد اعتداء

وقال : "لا أفهم ما يعنيه منح لجو اسياسي في انكلترا لاشخاص لوتوا أينيهم بالنماء وكيف يتركون أحرارا في السّعوة في مقابلات ومقالات صحافية الى قتل الذين لا يرون أنهم يحملون الاراء نفسما". وسمى ياسر السري الناطق باسم "المرصد الاسلامي" في لندن الذي يقول انه منظمة للدفاع عن

يستطيعون زعزعة أسس الدولة". وكأن مصدر اعلامي مصري كبير اكد السبت ان لا صحة "اصلا وموضوعا لما

فِّيُّ غُضُّونَ أَنْكَ ، تَشنَ الشَّرَطَّة في مصر حملات اعتقال واسعة في صفوف للطلاب في مدافظات الصعيد الأربع لتوقيف "الجيل الجديد" في تنظيم "الجماعة الاسلامية " الاصولي السري المسلَّح النين "لا تتَجاوز اعمارهم الـ ٢٢ عاما" ، الاستعيد المصوبي مسري مسمى سين عسبرر سرب منذ الخميس بعد التعرف الى ثلاثة من مرتكبي اعتداء الاقصر الستة الذين كانوا طلابًا في جامعة اسيوط مهد الحركات الاسلامية في السبعينات.

القومية الاسلامية" ونُظامها ألسياسي وعلى رأسهم رئيس المجلس الوطني الدكتور حسن الترابي.

في المقابل ، انبع في القامرة ان وزير التجارة النارجية السوداني عثمان 🔐 المأدي ابرميم سيقوم الشمر المقبل بزيارة امصر رأت الاوساط السياسية المصرية أنها تعكسُ الانفراج في العلَّقات بينُ البلدينُ الذي سجل في الاسابيع الاخيرة.

العنف الجزائري يوقع مزيدا من القتلى

امس أن ستة اسلاميين مسلحين بينهم مسؤولان عن مجموعات محلية قتلوا منطقة سيدي بلعباس الى الغرب.

وقالت محيفة "لو سوار دالجيري" المسائية الخاصة أن مواطنين قتلا وأَصِيب ثالث بجروح مساء الخبيس الماضي في انفجار عبوة ناسفة في الرايس قرب العامة حيث نبح أكثر من مئتي شخص قبل ثلاثة اشمر. وكانت العبوة،

على صعيد آخر، قال الاتعاد العام للشَّغلُّ في الجزائر الَّذي يعد مليون عضو السبت أن أعدالُ التخريب المنسوبة الى "الجماعات الاسلامية المسلحة" في

القيام بالمبادرة لاطلاق المسيرة السلمية

وهل يعمل عرفات والقلسطينيون بطريقة كافية لمطربة الارهاب؟ اجاب: "ان هذا الامر صعب تقديره ولكن ما اعرفه ان الفلسطينيين يشددون على رغبتهم في محاربة الارهاب، وما يمكن ملاحظته ان الارهاب موجه ضد اللخط السياسي للسلطة الفلسطينية الذي ينطلق من لتفلق لوسلو. وكل اعتداءً

يمدد صدقية السلطة الفلسطينية".

وهل يشك في رغبة نتنياهو في

ورداً على سـؤال آخر قـال فيدرين: "اعتقد ان المبادرة لاطلاق المسيرة السلمية يجب ان تأتي من جاتب الحكومة الاسرائيلية وخصّوصاً في ما يتعلق بوقف الإجراءات من جانب واحد واعادة انتشار الجيش الاسرائيلي في الُضَفَّةَ الْعُربيَّةَ (كُما نَصَتُ عَلَى َّذَلْكُ

ومل اتخذ قرارات مشتركة اميركية · فَرنسنة اثناء لَقَائه إلى الغداء وزيرة

وفي بيان عنوانه "بيان رقم واحد"

حتى الأن، بـ حملة الاعتقالات التغيرة ألتي شملت تخبة من خيرة أبناء اليمن والامة الاسلامية وخصوصا اولئك الذين قدموا لرواحهم رخيصةً في أفغانستان في اُشَـُرُهُ الى الْمتطوعينَ في صفوفُ "المجامدين" ضد القوات السوفياتية في افغانستان قبل ١٩٨٩. وقالت أنّ المعتقلين مم ايضا من النين حاربوا "التفصاليين والشيوعيين"، تفكيرا بمشاركة الاسلاميين القوات الحكومية في الدرب على الأفصاليينُ (ايار – تَمَوَّزُ 1992). وتسائل: "مِلْ مِنَا مِوْ شَكْرِ تلك المواقف؟ وهل تكون الاساعة جزاء الاحسان؟". ودعت "العقالاء" في اليعن الى سرعة التحرك لاطلاق المعتقلين وفي مقدمهم الشيخ الداعية محمد بُوالُّغيث قبلُ ان يتنَّسع الذَّرق على الرافع فتنفلت الامور ويكون ما لا تحمد عَقْبِلُهُ*. وانتقد البِّيَانَ الرَّئْيِس اليهني قائلا: "نقد قرر علي عبدائله صلاح حفاظاً على الكرسيّ الأنّيطاح لمام لمّيركا وانتابما من أل سعود وحكام ممر

وذلك بالسير ۖ في ركاب العمالة الأميركيةُ وقمع الاسلاميين ووصمهم بالارهاب الاتهامات الاميركية المكرورة المملة". (و عن ف، رویٹر)

القاهرة: حراس العادلي اصابوا سائقاً قرب منزله

القامرة - من دلال أبو غزالة: اطلق حراس منزل وزير الداخلية المصري الجديد حبيب العادلي التار على سائق سيارة بعدما رفض الانصياع لاوامرهم بالتوقف، لكن مسؤولاً في الوَّزَارِةُ شُدد عَلَى ان الوَّزِيرِ لَمَّ يَكَنَّ مستمدفاً.

ويبدو ان حظ قائد سيارة "المرسيدس" الصفراء كان سيئًا، أذ دخل بسيارته التي قال بيان للوزارة انه سرقت من صاحبها الاسبوع المأضي، في الاتجاه المعاكس للشاّرع الذّي يسُّكنَ فيه العائلي في حي الُعجوزةُ الراقي بعد نحو ثلاثة أسابيع من منبحة الأقصر التي راح ضميتها نمو ٦٠ سائماً أجنبياً، وروى شمود ان شرطة السير حاولت أيقاف سآئق السيارة الني اقتحم حاجزاً أمنياً أمام بيت الوزير، ما أثار النَّتِباهُ رجالُ الأمن المتمركزين فوقه فاطلقوا نيران اسلحتهم في المواء، لكنه لم يتوقف، وفيما كان يحاول المرب اصطدم بسيارات عدة واحد أمناء الشرطة".

وقد زادت مناورة السائق للمرب الشكوك لدى رجال الامن الذيين لم ينسوا بعد اتهأمهم بالتقصير الأمنى الذي استغله بعض المسلمين من التيارات الاسلامية المتشددة لتنفيذ عملية الاقصر، فقالت المواطنة مثال اسكندر المقيمة في المنطقة ان رجال الامن اطلقوا رصاصمم في البداية على اطارات السيارة في محاولة لايقافها، وعندما هاول أستخراج سلاح ناري من ملابسه صوبت اليه عياراتها ألثارية فأُصيب في كتفه ونقل الَّى مستشفَّى العجوزة للعلاج.

ولم يشر بيان الوزارة الى أي سلاح

فِي يَدُ سِائُقَ، وَلَكِنْهُ تُددِثُ عَنَّ سجِلَهُ

في سرقة السيارات

اللجنة الخاصة للآمم المتحدة المكلفة اذالة استحة العمار الشامل العراقية ألقصور الرئاسية ما بقيت فرق التفتيش خاضعة للهيمنة الاميركية ، ودافعت عن قرارها تعليق تصدير

النفط الى حين موافقة المنظمة الدولية على خطة توزيع المساعدات الانسانية. واكد نائب الرئيس العراقي طه بِلْسَين رمِـضَانَ فَي ۚ حَـدَيْثُ آلى تلفزيون "البزيرة " القطري انه "لا مخول ألى المواقعُ الرئاسيةُ ولا مخول الى المواقع المسلسة قبل ان يتحقق التوازن وأكتمال تأليف لجان التفتيش وتقَلَيْلُ هُيمنة الجانبُ الاميركي عليها" وسئل مل يحمل رئيس ٱللَّجِنَّة الخَّاصة ريتشارد باتار، الذي سيزور العراق فَي ١٢ كَانُونُ الاولَّ: مَقَتَرُحَاتُ مَنْ شَاتُمَا التسببِ بأزمة جديدة، فاجاب: "لا اتمنى ان يأتي باتلر بافكار مثل ذلك ولا استبعد ذلك". وكانت الامم

القصور ألرئاسية أمام ممثلي الدول الاعضاء في مجلس الأمن وممتلي الدول المشاركة في اللجنة الخاصة وليس امام خبرائما من لجل التحقق من عدم وجود اسلحة ممنوعة فيها. ودافع رمضان عن قبرار بغيداد تعليق تصدير النفط ، وتسائل "كيف يضحُ العراق النفط بينما لم يتفق بعد على المواد الفذائية والصحية؟". واوضح أن "كميات النفط المقررة قد ضخت في المرحلتين الاولى والثانية" من اتفاق "النفط مقابل المُغذَاء". غير أن ما تُلقاه العراق من

المواد الفَنْلُعَةَ لا يتجاوز نَصُفُ مَا

تعلقد على شرائه. وعزا َ نَلُّكُ الى طول

المتحدة رفضت اقتراحا عراقيا لفتح

المملة التي تفرضما لجنة العقوبأت النطفيُّعيةُ لــ"ارانة المنتوب آلَى ذَلك، دعا وزير الصحة العراقي اوميد مدحت مبارك واشنطن الى التفكير في الاطفال العراقيين والكف عن عرقلةٌ عقود مخصصة للعراق، من وقال: "أذا كان أَلرئيس الاميركي (بيل كلينتون) يظل متباكيا على أطفال العالم فعليه ألا ينسى ان يأمر معاونيه بالكف عن التفنن في الفاء عقود لاطفال العراق والانسان العراقي وايقلفها"، وحمل الولايات المتحدة

تُبعَة ارتفاع مُعدلُ وفيَّاتُ الإطفال في العراق قائلًا ان *٧٥٠٠ طفل دون الخامسة من العمر توفوا في تشرين ودمات صحيفة "الجمهورية" بشدة على كلينتون ووصفته بانه تكذاب من الطراز الأولُّ وباته "يتحدث بلغة الرعاع". وقالت أنه "احترف الكنب بطريقة تبعث على القرف والاحتقار

والتُساؤل عن مدى الانحطاط الاخلاقي الذي وصلت آليه الادارة الاميركية". مَن جمة أخرى، واصل مفتشو اللجنة الخاصة عمليات التفتيش من دون عراقيل لليوم السادس عشر على التوالي. وقال المدير العام لدائرة الرقابة ألوطنية اللواء حسام محمد لمين انَ المفتَّشَين تَفْقدوا "١٨ موقعًا تَغَطّي رقعة وأسعة من العراق" بينها

للتعاون مع اللجنة الدولية للصليب الاحمر تقدم هذه بموجبه دعماً فنياً لمراكز للاطراف الصناعية في العراق مراحر مصرات مستعيد في العربق. وجاه في بيان صادر عن اللجنة انما ستسامم "في اعادة التأميل تدريجاً لمركز ابن القف الطبي التابع لوزارة

صدام حسين أستقبل قائد الحرس

تغزو اسواق العراق

للمستوردة من سوريا تستقطب اهتمام العراقيين نظرا الى جودتها وخصوصًا الشتوية معروفة في تعتبر منافسة لاسعار البضائع المصدرين والمستوردين فحسب

يتحمل ارباح الوسطاء في المأضى الشُّهُر الهاضيِّ. وفي مذا الاطار، اجـرى وزيـر

تغطي جزءً كبيراً من حَامِاتٌ السوق المطية، وقال أنَّ المدف

كأتون الثاني المقبل حكومة جديدة

الاقصر تطَّالب بتسلِّيمها متطَّرفين أسلاميينَ يعيَّشُونَ في الخارج، منتقداً من جديد السياسة البريطانية، مشيراً الى "اتنا حصلنا على ردود ليجابية من المانيا

حقوق الأنسان والذِّي حكم عليه بالاعدام غَيابيا في بلاده لادانته بمحاولة أعتداء على رئيس الوزراء الممري علطف صدقي في تَشرين الثاني ١٩٩٣. واعترف بأن اعتداء الاقصر "سبب خسارة فادحة"، لكنه اضاف: "أنهم لا

نَشْرَتُهُ بِعِضْ وكالآت الانباءُ" عن مشروع وساطّة مع "احد عناصر الأرماب لموجودين في الذارج" مو السري.

قرنق يدعو للعودة الى دستور ١٩٥٦ الرياض – و ص ف ، ا ش ا – كشف قائد "الجيش الشعبي اتحرير السويان" العقيد جون قرنق، الذي اختتم السبت زيارة القاهرة استمرت ١٢٠ يوماً مي الاولى له مَنْذَ ٩٨٢ (، في حديث نشر في ألرياض أمس ، أنه دعا الجبهة القومية الاسلامية" في السودان الى المشاركة في الدكومة الانتقالية المقترحة والعودة الى دستور 1907 المعدل عام 1975، محَّملا الخرطوم مسؤولية فُشلُ المفاوَّحَات فيَّ نيروبي لتمسكَّما بكُل من له علاقة بـ"الْجبمَّة

وأكد ان "البيش الشعبي لتحرير السودان" لن يفاوض الحكومة السودانية واست بن الميئة الدكومية للتنمية ومكافحة البغاف والتصعر في شرق الهريقيا والقرن الأفريقي "ليفاد" او مباشرة. ونفى ان يكون عازماً على دخول الخرطوم بِالْقُوةُ العِسْكَرِيَّةِ. واعلن أنَ لَدى جيشُه الله اسيرُ شمالي سيفرج عنهم قريباً

الجزائر - و ص ف، رويتر، ا ش ا - نشرت الصحف الجزائرية الصادرة الاسبوع الماضي على ليدي قوى الامن ومجموعات الدفاع الذلتي ، بينهم عز الدين عَكناوي (٣٠ علما) وهو مسؤول عن جماعة مطية واملم سُلبق في قريةً ولد قاسم ومصطفى خلفا الملقب عبد اللطيف والمسؤول عن جماعة محلّية في

وهي من صنع يدوي، مخبأة بين صندوقي برتقال في احدى الهزارع.

البزائر تسببت بين عامي ١٩٩٢ و ١٩٩١ بأضرار قدرت باكثر من ٨٠٠ ملياً دينار (نحو ١٦ مليار دولار). اما التقديرات الرسمية السابقة التي شملت علمي عيدر رسو . . ــــر حرب . ١٩٩٢ و١٩٩٣ فأشارت الى أكثر من ملياري دولار من الاضرار . " ويذكر أن مبلغ ١٦ مليار دولار يمثل أكثر من سنة من التاج المدروة الم

باريس – من جورج ساسين: رأى وزير الخارجية الفرنسي اوبير خيدرين امس "ان من واجب الحكومة الاسرائيلية القيام اولا بالمبادرة لاطلاق المسيرة السلمية عبر وقف الاجراءات من جانب واحد" في المستوطنات، "واعادة انتشار البيش الاسرائيلي في الضفة الغربية"، مشيرا الى "ان مواقف فرنسا والولايات المتحدة في شأنهما

"المُوند -- ارّ. تَيُ. الّ -- سَيّ. أَيّ في فرنسا لمس "ان الادارة الاميركية وعت

المقيقي للطرفين"، معترفاً بـ"ان الحال

احلبُ: "نظرا الى ظمور بعض التصلب في موقف الادارة الامبركية وتعبيرها عن نفاد صبرها اكثر من الناضي جاء نتنياهو الى باريس لحضناً على اعطأكه مزيدا من الوقت للاستماع الى وجهة نظره القأثلة بانه ليس معاديا لعملية السلام ويحرص على تنفيذ الوعود الاسرائيلية على طريقته، وهو سيقنم اقترامات جديدة. ونحن من جمتنا نستمع ونصغي الى وجمة نظَّره، وفي الوقت نفسه نقرأ في الصحف عن اقترادات الانسحاب من الضفة الفربية. وطبعا تبقى هذه الاقتراحات اقل بكثير مما هو مطلوب وما نصت عليـه

الاتفاقات المبرمة. والالمان والفرنسيون اسمعوه الجواب عينه ان ما يقدمه قليل جدا واقل مما هو مطلوب لان ذلك لا

ئليف بن عبدالعزيز أن تكون السلطات قضية الشبكة المسؤولة عن الانفجارات المتمم السوري نبيل قصيباتي وجاء فيما أن المُذَابِّراتُ السعودية عندته

وأعد خططا لقتل الارباني والتجسس لحساب الرياض، وقال أن المملكة دفعت له ١٥٠ الف دولار وراتبا

المؤسفُ وهذا مدل اهتمام من الدولتين

التيُّ أطلقها قبل شهرين على سياسة ركيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو بانها "الكارثية" صالحة، قال فيندرين: "قبل اشهر لاحظ رفيس الجمهورية (جاك شيراك) والحُكومةً الفرنسية ونظيراتما الاوروبيات والاميَّركيون فَي شَكَّلُ متزايِّدٌ جَمود عملية السلام وابدوا شيئًا فشيئًا قَلَقَهُم بطريقةُ أوضحٌ من الماضي، لان استمرار الامر الواقع يشكل خطراً، لمذا تضافرت المساعي من اجل معاودة لطلاق السلام"، واضاف: "ان الحل السياسي العادل، ينطلق من اتفاق

وسئل هُلَ الاقتراحات التي قدمها سياسة الحكومة الاسرائيلية) دعوا ألى

اوسلو وهو الوحيد الذي يضمن الامن

نتنياهو تساعه على نجاح العملية، فاجاب: "علينا أن لا نفلق أي ياب أو نرفض اي مبادرة، فحتى الاشخاص النين عبروا عن مواقف نقددة (حيال عدم الشعور بالاحباط او الاستسلام. منا مو المبدأ العام". وملَّذَا يفعل نتنياهو في اوروبا؟

السعودية تنفي ان تكون جندت المتهم بالانفجارات في اليمن

السعودية جندت احد المتهمين في والاغتيالات التي يحلّكم اعضاؤها في عندن حطلينا. وأكند قنرب توصل السعودية والبمن الى اتفاق على وسُتُل عن الاعترافات التي ادلي بما وكلفته تضجير عبوات واغتيال وزُيرالخارجية اليمني الدكتُور عَبدالكريمُ الارياني، فأجاب: "أن هذا الادعاء كانب

ً اليَّمن وأستقرارها امرَّ اساسيًّ بالنسبة الينا". وشدد على ان "مذه الإدعاءات التي قيلُت لا تتفق مع واقع الدال في المملكة وغير صحيحة". وُكانٌ قصيباتي ٌلُذي يُحمل جواز سفر اسبلايا الله الى القضاة في محكمة عدن حيث وقعت أتفجارات عدة، ان المخابرات السعودية جندته لشن هجماتً في النمن، وأنه ترعم مجموعةً كانت وراً انفجارات عدةً في اليمن

شمريا مقداره ١٢٠٠ دُولار لُلُقيام . كذلك نفى الامير نليف ما سبق امصدر قريب من الدكومة اليمنية ان اعلنه عن فشل المفاوضات الحدودية بين السعودية واليمن وأكد قرب اُلْتُومل الَّى اتَّخَأَقَ بِينَ الْبِلَدِينَ فَي شأن ترسيم الحنود، مشيرا الى ان الموضوعُ الآنُ لدى الْرِثيسِ الْيَمْنِي عَلَي عبدالله صالح". وأكد ان الاشتباك الحدودي الذي وقع في ١٧ تشرين الثاني الماضي على المدود بين البلدين لم يؤثر على المفاوضات قائلًا: "لن المُفَاوضَات لَم تَتَأْثُر بِمِذَا الدادثُ

سقوط فتيلين واربعة جرحى يمنيين، بينما نشرت صَحبفة سعودية أن دورية منية دخلت الاراضي السعودية واطلقت وومل وزير ألدولة السعبودي مسَّاعُد بن مُحَمد الْعيبان الى عُدنَّ السبت فجأة لاجراء محادثات مع الرئيس اليمني. كذلك عقدت اللحنة لعسكرية السعودية اليمنية اجتماعا

من جمة لخرى، طالب تنظيم اسلامي يمني باسم "حركة الجماد اليمنية" السلطات اليمنية بلطلاق المعتقلين من الاسلاميين، محدّرا السِلْطات من وقوعٌ

يُخشى ان تستمر الدال في التدهور يتعلق المسلم التي السيطرة وتخرج اكثر فاكثر عن السيطرة ويضمحل نمائيا الامل الكبير الذي نجم عن السلام". وقالت الناطقة باسم الاليزيه كاترين كولونا "ان طبيعة الاقتراحات التي تقدمت بهأ الحكومة الاسرائيلية

وكان شيراك حض نتنياهو على

"اتخاذ مبادرات قوية ذات صدقية

لان اقتراحه الضأص بالانسحاب

المحدود للجيش الاسترائيلي من

الاراضي الفلسطينية ليس كأفيا

مؤُكدًا انه "في حال عدم اتخاذ

مبادرات ذات صدقية وملموسة

ومتطابقة مع اتفاقات اوسلو وطابا

منا ا**ل**موضوع".

الضروري لمعاودة المفاوضات واحياه الثقة بيّن افرقاء العمليّة السلّمية". ونقلت عن شيراك "أن استِمرار الجمود المالي يشكل خطرآ على اسرائيل وامتَّميًّا وعلى السلَّام في المنطقة"، مشدداً على "تمسك فرنساً باحترام الاتفاقات الموقعة وتنفيذها واذا أم يحترم الفلسطينيون والاسرائيليون كلمتهم فأن الثقّة

ستكون معدومة (...) لان لا أمن من وفيما لبدى شيراك "قلقه البالغ من الجمود الحاصل"، عبر نتنياهو خلال اللقاء "عن رغبته في تقدم العملية وايمانه بأن السلام سيستتب وهو غُير متشائم والمسألة هي مسألة

وقبل ذلك اجرى نتنيامو جولة ثانيَّة من المحادثات مع اولبرايت في باريس استمرت ساعة، بعد جولة اولى الجمعة واطلع منما على نتائج المُدَّادِثات التي اجْرتها قبل ساعات

عُقُّب محاَّدَثَّاتُهَا مع عرفات التي استمرت ساعتين ونصف ساعة الى

> الطرق في معظم انصاء اسرائيل نكن النقابة وافقت، بناء على طلب بين الضفة وقطاع غزة. الرئيس عازر وايزمان، على اعادة فتح مطار بن غوريون موققاً أمس من الساعة ١٣٠٠٠ بالتوقيت المُحلي (۱۱٬۰۰ بتوقیت غرینیتش) حتی الساعة ٥,٠٠ من صباح اليوم (۲٬۰۰ بتوقیت غرینتش) لتمکین

أما عرفات فقال انه لا يعترض على الانتقال الى مفاوضات الوضع النهائي ولكن ليس في امكان اسرائيل تجاوز التزاماتها بموجب الاتفاقات السابقة ومنما الانسحاب وانتقل عرفات من جنيف آلى القاهرة حيث أطلع الرئيس المصري

ولبلغ عرفات الى الصحافيين في مطار القاهرة ان الولايات المتحدة تَحَاوِلُ "انقاذُ عملية السلام من ورطة وئلك نتيجة لعدم التزام ما تم توقيعه بسبب التعنت الاسرائيلي". وأشساد البوكسيال الاول للوزارة الْخُرْجِية مدير مُكتب الرئيسُ المُصُرِّي للشؤون السياسية الدكتور اسامة ألباز بتصميم وأشنطن على اعادة تنشيط عملية السلام وقال ان

وعلى رغم مطالبة اولبرايت تتنياهو "بلنَّسْحَابُ اضافي معقَولُ كماً ونوعاً" في الضيفية، ارجيات الحكومية الاسرائيلية امس مرة اغرى اتتاذ قرار في شأن منى الانسحاب من هذه المنطقة وافاد مكتب رئاسة الوزرا في بيان ان نتنياهو اجرى محُانِثاتٌ في هَذا الشان مع وزير العفاع استحق موردتاي ووزير النارجية بيفيد ليفي ووزير البنى النارجية بيفيد ليفي ووزير البنى التحتيمة الوطنية أرييل شارون المكلفين اعداد خطة الانسداب لكنهم لم يتوصلوا الى أي قرار. واضاف سيجتمع الطاقم الوزاري مرة ثانية يوم الاربعاء حين بعود وزير الدفاع

على توسيع حدود المدينة البلدية في التجاه مستوطنات الضفة وخصوصاً في اتجاه مستوطنات غوش عتصيون وبيتار ومعاليّ ادوميم. وقال اله ينَبغيّ مواصلة اعمال البناء في مستوطنة هار م دوما في القدس الشرقية التي بدأت

البلدين" وخصوصا تعطيل عُملية

البريطاني على فلسطين والسارى منذ

انشاء اسرائيل عام ١٩٤٨. وتفعت

مذه الاوامر الكثير من المضربين الى

قطع عشرات الطرق الرئيسية

والفرعية في اسرائيل احتجاجا. كذلك

اعرب المثات من موظفي القطاع العام

تضامتهم مع بيريتز الذي سيمثل لمام

محكمة في القدس بتهمة "تعقير

ويلاحق بيريتز ونحو عشرة نقابيين

اخرين بتهمة رفض وقف الاضراب

الذي بدأ الاربعاء الماضي على رغم قرار

قَضَّلَاي بمعاودة العمل. ويمكن ان

يحكم على مسؤولي "المستدروت"

نُحو ١٥ الَّف اسرائيلي عَالَقَين في

الخارج من العودة الى اسراكيل

التي يدعي انه يعقدها مع مخبر سوري لا وجود لها.

وقَـالت الاذاعـة الاســراثيـليــة ان

"المُوساد" شرع في التحقيق السري في هذه القضية قبل لربعة اشهر.

جيل بانه كان ينقل معلومات مُلفُقةً

وصرح وكيل جيل المحامي يغال

شابيسرا أن موكله تعسرض لازمة علطفية" لدى لمالته على التقاعد فراح

يبالغُ ويختلُق التقارير عن مخبَّرهُ السوري وان مذه النشاطات غير

المشروعة بدّأت قبل سنتين او ثلاثُ

ومن الدوافع المحتملة لايمود لجيل

يورد المحققون الرغبة في الكسب أو

يورد الدافز اليديولوجي. اما اخطر التـقارير المضللة الـتي

قدمها الجاسوس، فيتعلق بسلسلة منَّ

عمليات اعادة الأنتشار قلم بها الجيش

السوري في لبنان وسوريا منتصف

١٩٩٦ والتي قدمها العميل الاسرائيلي

على الها تدَّضيرات لدربٌ خاطفة ضدُّ

اسرائيل، وكأنَّ الجيشُ السوري قد

وضع في حال تأهب ووصل البلَّدَانُ الى

شأير آلدرب لكن وزير الدفاع اسحق

موردخاي لم يكن يثق بمعلومات "الموساد" وبعث برسائل الى دمشق

يؤكّد فيها نيات أسرائيل السلمية. واعتبر عملا سابقون لـ"الموساد" أن

المسألة، نظرا الى طبيعتما ونشرهاً،

ستنضر باسرائيل وعمل لجهزة

الاستخبارات فيها وستدفع سوريا على

سبيل المثال آلى التحري عن مواطنها

وضاعفت ألفضيحة مشاكل

"الموساد" الذي يواجه تحقيقاً حكومياً في محاولته الفاشلة الاغتيال رئيس المكتب السياسي الحركة المادومة

الاسلامية "حماس" في عمان خالد مشعل، وقال رئيس الوزراء الاسرائيلي

السابق أسحقُ شَامُبِرُ ٱلَّذِي عملُ فَيُّ "الموساد" قبل دخول السياسة: "عند

الاخفاقات وعدد الفضائح زاد اخيرا

وهذا شيء مزعج جدا جداً (ْ...) اللَّهُا

تُقلل ميبَّة الاستخبارات والبلد في كل

مكان، في الذارج عموما وخصوصا في

تلك الاملكن نفسها حيث كان دائما

تقدير عظيم امنتجات وكالإثناء اي

المعلومات والتقديمات".

الذي كان مصدرا للمعلومأت

(وص ف، رويتر)

والسماح للسياح الاجانب بمفادرتها.

بغرامات كبيرة.

"الهستدروت" أوقفت الاضراب العام

بعد اتفاق مع وزارة المال الاسرائيلية ان نقابة العمال الأسرائيليين العامة "المستدروت" قررت انماء الاضراب العام الذي اوقفته موقتاً في نماية الاسبوع، بعد اتضاق مع وزارة المال يحصل بموجبه المتقاعدون على زيادة في الاجور تبلغ ٦٥ شيقلاً.

وأكد زعيم "المستدروت" عمير بيريتز ان النقابة تلقت وعداً من الحكومة بعدم فرض ضرائب على ارباح مناديق التقاعد، وان الجانين سيبدأان مفاوضات في شأن الاجور العمالية. واعتذر بيريتز من شعب اسرائيل

بسبب الضرر الذي الحقه الاضرأب

بالمؤسسات وارباب ألعمل، مشدداً على

انه بمجرد توقيع منكرة المبادئ تعلن النقابة العودة الى العمل وليس وقالت "المستدروت" انما تريد ان تكون شريكاً في كل اتفاق ينم المستندمين وأي خطوة تتنذها الحكومة، وعاودت وزارة المال المفاوضات مع النقابة عقب اتصال اجراه رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو من باريس مع وزير المال ياكوف نتُمان. وكانت الدكومة الاسرائيلية لجأت

الى اصدار اوامر استدعاء للموظفين

المضربين في القطاعين العام والخاص

بموجب قاتون خاص باعلان حال

الطوارىء موروث من عمد الانتداب

ايهود جيل "نجم الموساد" كاد يورط المنطقة في حرب

روى زملاء عميل جماز الاستخبارات

الاسْرَائيلُي "الموساد" الذي كلد يشعل

حربا مع سوريا بتقارير مضللة عن استعدادها للحرب، أنه كان أحد "نجوم" بدر. فبعد موافقة قاضي المحكمة المركزية في ثَـل ابَيب، سمحٌ مساء السُبِتُ بكشف موية رجل "الموساد" الذي كان يقف وراء المعلومات الملفقة، وهو يدعى آيمود جيلً (٦٢ عاما) وشُفُلُ منصب ضابط في جمع المعلومات الاستخبارية. وقال زملاؤه السابقون لمس انه أشبه بعثميل اسطوري قدرةً على حفظ المعلومات واتقًان اللغات الاجنبية ومنما العربية ما ساعده على الالتحاق بصفوف الجماز حيث حظي بتقدير المسؤولين له. واضافوا أنه عرف خلال عمله في الجهاز بقدرته على تجنيد العملاء وعلى المصول على معلومات من

متدربين في "الموساد" دروسا في "فن والضم جيل، وهو ابن ضابط في الجيش الايطالي نشأ في ليبيا، الى "الموساد" عام ١٩٧٠ وسرعان ما فرض نفسه عميلا استثنائيا مستندا خصُوصًا إلى سمعته في تجنيد المخبرين

مصادر متحفظة، وقد لقن عملك

اصيب بخيبة امل لرؤية عملاء اصغر سنأ يترقون بسرعة أكبر في هيكلية وبعيد تشاعيده انضم الي حزب

واعتذر عن عدم متابعة الخدمة في

الجماز في بداية التسعينات، ونقلت

الصحف عن مصادر في الاستخبارات اله

"الموساد" في شكل متقطع لادا؛ فترات خدمة في الاحتياط قدم خلالها تقارير من عميل سوري وممي طالبا مَنُ رؤسائه اموالا امكافأة هذا العميل

"موليديت" اليميني المتطرف وتولى منصب المدير العام للحزب الذي يعارض بشدة أعادة الجولان. وعلى رغم تقاعده استحماه

"الموساد" الجنرال دائي ياتوم بدأ يشك في تقارير هيل التي تتناقض سلبيتها وتقارير الاستخبارات العسكرية، وفتح تُدقيقاً لدى للى توقيفه وأضافت أنَّ ياتوم ارسل عملاء أمراقية جيل في باريس ليكتشف أن اللقاءات السرية

١٤٠٠ عامل اغاثة في ٣٠ درجة تحت الصفر ١٢ قتيلاً حصيلة أولية لتحطم أضخم طائرة

وموسكو اوقفت كل رحلات "انطونوف ١٢٤"



وُهْر طَكْرَة "أنطونوف ١٢٤" على اتقاض العبني الذي دمرته في سيبيريا. ﴿أَفَ بَ تَيْبُعُوتُو﴾



نظر علم للحرائق واعمال الانقاذ في مكان تعطم طلارة "انطونوف ١٢٤". (أف ب تيليفوتو)

من ليركوتسك. وكان قبطان الطائرة

التَّابِعَةُ لَسَلاحِ الجَوَّ الرَّوسي اتَّـصل بعَد كوان من الاقلاع ببرج المراقبة شاكياً

مَنْ تَعطّل النبن مَنْ أَلمدرُكات الاربعة لطائرته. ويذكر أن النبراه اعتقدوا

للوملة الأولى أن الطائرة سقطت

بسبب حمولة زائنة او خلل في توازن

منه المعولة أو خطأ في زآوية الاقلاع.

وسرعان ما لمر الركيس بوريس

يلتسين بفتح تعقيق في العادث. وجا

ني برقية ارسلها السبت الى الدلكم

الْلْقَلَيْمِيُّ بوريْس غوفوريْن: "أنْتَظَر مَنَّ

الْحَكُومَةُ وَالْمُصَوَّولَيْنَ الْعُروسُ عَنَ الطيـران والسلطات المحليـة في

أيركوتسك أن يجروا تعقيقا سريعاً

لتحديد اسبأب مذه المأساة

والمسؤولين عنماً". وكلف رئيس

الوزراء فَيَكَتُور تَشيراُومُيردين في اجتماع عاجل عقد في الكرملين ان

وامس، تفقد تشيرنوميردين مكان

الكأرثة ونقل عنه التلفزيون الحكومي

قبيل مفادرته موسكو أن السلطات

ستفعل ما في وسعما "مساعدة الناجين واقرباء النين لا يمكن ان

واعلن ناطق باسم وزارة الدفاع الروسية قراراً بوقف رحلات كل

طلَّكُرَّاتُ الشَّحَنَ العُسكرية من طرازٍ

المعرف المسلى ____ المطونوف ١٢٤" الى حين معرفة

وقد نكبت روسيا وعدد من دول

الاتداد السوفياتي السابق بسلسلة من

حوادث الطَّائْرَاتُ في السَّنوَات الاخيرةُ

والُّتِي القَي النَّبرِ4 تَّبعتها على ضعَّفُ

خدمات الصيانة وخرق اجراءات الامان

وتقليص النُفقات. آلا ان مسؤولي

مَلَاحةً في روسيا قالوا ان لَجْرا ُاتَ أَلَّامُنَّ

تتحسنَّ أثَّر مُحاولات حثيثة لتعزيزُ اساليب التفتيش، اما أسوأ حادث

لتحطم طلأرة روسية منذ انميأر الاتعاد

السوفياتي، فكان سقوط طائرة

"البطّولُوفُ ٢٣" عُلَى سُـوق في كينشاسا مما أوقع أكثر من ٢٠٠

قتّيل في الثامنُ مّن كاتُونَ الثاني

قاتون وليس وارداً حظر حزب سياسي في دولة قــاقـون". واضـاف: "لنتــرك قــضـاتـنا وشـأنـهم (...) فــالمقــرر لا

يستطيع لن يقرر، يمكنه فقط ابداء رأي توضيحي (...). ليس لدي اي شك سيتخذ قرار يتحدث عن وجود الديموقراطية والدق في تركيا"، معتبراً

ان حزبه أن يحل. ويذكر أن قرار الدل يتطلب غالبية

من سَّتة أعضًاء عَلَى الآقَلَّ من أصل ``` ا عضواً تتألف منهم ميثة المحكمة. الثقة

على صعيد آخر، من المقرر ان يِجري

مجلس النوآب التركي اليوم اقتراعاً على

حُجِبُ الثقَّة عن وزَّيرِ ٱلأشفالُ العامة

ياسر طوبدي بتَّهمَّةَ ٱلتورط في قضية

يسر حربي بالمرابق بمناقصة لانشاء طريق في منطقة البحر الاسود تبلغ تكاليفها ٢٥٠

وأعلن حزب الشعب الجمموري للذي يحثل 02 مقعداً في مجلس النواب اعتزامه مقاطعة الجلسة مما سيجعل

الحكومة الائتلافية برئاسة مسعود يلماظ التي لاحزابما أأأاً مقعداً، في موقف

حرج جداً نظراً الى ان لاحزاب المعارضة ٢٥٩ مقعداً.

وسبق ليلماظ الذي تولى رئاسة الوزّر؛ قبل خمسة اشمّر أن صرّح اله سيقدم استقالة حكومته فوراً اذا حمل

اقتراح حجب الثقة على الْفالبية في

وفيّ وقت تتصاعد الازمة الدكومية،

بستّعدُّ يُلماظ لزيارة واشْنطن في ١٩

كانون الأول لمقابلة الرئيس الاميركي

بيل كلينتون والدصول منه على ألدعم

ين مجالات اقتصادية وسياسية. في غضون ذلك، تبحث الحكومة عن وسيلة لاطلاق النائب الكردية ليلى زانا

مُن السجن في محاولة لتُحسين سَجْل

تركيا في مجال حقوق الانسان. وكان

اعتقال زَّانا أثارَ اهتمامَ الناشطينَ في

اعتقال (مد عمر المصحام المستقى مي الداء العالم، وتسلم كلينتون رسالة من ١٥٣ عضواً في الكونفرس طالبوه بقارة هذه المسألة مع رئيس الوزراء

التركي. كذلك كتبت السجينة الى

الرئيس الاميركي تعارضه الافراج عنها

كي لا تكون وسيئلة لتنجميل الديموقراطية التركية".

مليون دولار

نعيدهم الى النياة واماليهم".

اسباب الكارثة.

يتراس اللجنة الحكومية.

بعد £؟ ساعة من اسوأ حادث من نوعه مند أنهيار الأثماد ألسوفياتي لومة السابق عام (١٩٩١، وفي حرارة بلغت ٢٠ درجة ملوية تحت الصفر، كان لا
 بزال ندو ١٤٠٠ عامل اغلامة يبحثون مس عن ضحايا تعظم أضخم طائرة شـدن عـسـكريـة "الطونوف ١٢٤" روسية فوق حي سكني في أيركوتسك في سيبيريا السبت ولم تكن قد ارتَّفَعَتُ سُويٌ ٧٠ مَتراً عَنْ الارضُ اثر 🗣 اقْلاعَما بِـ ۚ ٢ ثَانِيةَ فَقَطَّ مِنْ مُمَّبِطُ ميداني لأمد المصانع في المنطقة حيث ممّلت مقاتلتين من طراز "سوخوي آلاد وقطلقت في طريق ما الى فيتنام. كذلك فلاد بفوستوك ومنما الى فيتنام. كذلك كان في خزائلتها ١٠٠ طن من وقود الطَّاثراتُ مِمَا تُصبِب بحريقَ هَاذَلُ كَان

المحرب من البنية حتى امس. لا يزقل يحاصر البنية حتى امس. ونقلت وكالة "ايتار تاس" الروسي الرسمية عن الدفاع العدني في العنطقة ان مبنى دمر نتيجة سقوط الطائرة ومو بشألف من تلاث طبقات ويضم ٤٦ شقة وربياً ومل عند قاطنية للى ٢٠٠ شخص. ودمرت أيضاً مدرسة للايتام مؤلفة من طبقتين وعند من المنازل الذَّشبية ، وقد لجَّلِّي ١٥٠ تلَّميذا عن

وأفلد مسؤولون ميدليون في عملية الانقاذ لن ٢٢ جنة لتشلت حتى الآن من تدت الانگاش، بينما لا يزال شخصان مَقْقُونِينَ، وأَن فَرقَ الانقَادُ مستمرة في البحث بمساعدة كلاب مدربة، وأن يكنّ من المستبعد العثور على نلجين بسبب الظروف المناخية البالغة الصعوبة. وكانت وكلَّلَةُ "قَتَرَفَلْكُسُ" الروسية المستقلة قالت لن نحو ١٥٠ شخصا قتلوا في

وصبرح وزيبر الطوارئ سيبرغى وشويغو ، يُصَعَبُ تَنِيلُ أَن يَبِقَى أَدَدُ * على قيد النياة في درجات الدرارة هذه"، وكان ١٣ شخصاً بينهم تمأتيّة اطفال نقلوا الى المستشفى لاصابتهم بحروق بالفةّ. ونكر ان رجال الانقاذ عثروا فجرا على "الصندوق الاسود" الخاص بتسجيل مجريات الرحلة. وقد ارسل الى العاصمة

موسكو التي تبعد خمسة آلاف كيلومتر (أب، و ص ف، رويتر) مجلس النواب يقترع على الثقة بوزير الاقتصاد

مقرر الحكمة الدستورية في تركيا يوصى بحل حزب الرفاه

. كشفت الصحف التركية السبت ان تعقرر المدكمة الدستورية التي تنظر _ُ جَالِياً في ملف حزب الرفاه الآسلامي أوصت بحل هذا الحزب ألذى يتزعمه رقيس الوزراء السلبق نجم الدين

وكان المدعي العام التمييزي فورال سافساس بدا في ٢١ ايـار اجراءات يُمِنِفُ الْي حل الرَّفاه بِتَمْمَةُ مَعَارِسَةً الشاطات "لا تتلاءم والطابع العلماني 🚉 ووضعت توصية المقرر غير الملزمة

غلى جدول اعجال المحكمة للمقرر أن يُ تَعَقَد جُلْسة في ١٠ كاتون ألاول وُنْقَلت الصحف عن رئيس المحكمة

يكتا غيندور اوزدين أن مناقشة تقرير العقرر الذي يقع في نحو 20 مفحة ثير تستهرق اسبوعاً على الاقل. وادباف أَى قَرَاراً نَهَائِياً فَي شَأَنَ مَصِيرٍ لَارِفَاهُ إِنَّا يَتَخَذَ قَبِلَ نَهَايَةً السَنَةَ الْجَارِيةَ.

اكن وكلة "تبه الناسول" التركية شهه الرسمية نقلت عن اربكان في الطارة التي كانت تنقله من انقرة الى

ُ التَّزْرَةِ فِي شَرِقِ البلاد "ان تركيا دولة

مؤتمر في بون لتقويم تطبيق اتفاق دايتون

رَجُّ بِاللَّهِ لَوكا - أب – يعتزم زعماً غيرب البوسنة والمرسك البتنافسين المشاركة في مؤتمر دولي يعقد المساوع البقبل في المانيا بوفدين

🕏 يَوْأُسُ الوقد الأول مومتـشيلـو كُولُولُ سُنيك، المقرب من الزعيم بالتخدد رادوفان كارادزيتش العثمم عِرِّلِكابِ جَرِاتُم حرب، والوفد الثاني وتنسه جمهورية مرب البوسنة بيلياتا

رَا ﴿ اللَّهُ إِلَى إِلَهُ إِلَى كُرِايِسَنِيكَ إِلَيْ كُرِايِسَنِيكَ وَبِلِهِ مِينَ مِيلُوهِ اسْيِونِ اوروبِيونِ مسلولون دوليون لتقويم نتائج تطوي اتفاق دايتون السلام.

مجموعة صناعية حكومية تنهار في سيول نتيجة شروط الاتفاق مع صندوق النقد

انمارت السبت في كوريا الجنوبية المجموعة الصناعية الحكومية أوالا غروب" التي تحتل المرتبة الثّانيّة عشرة في البلاد، في ما اعتبرُ لُدلقة الأولى في سلسلة افلاسات ستنتج من المراقبة المشددة التي فرضها اتفاق سيول مع مندوق النقد الدولي. وأفلد مصرفينون أن المجموعة المتخصصة ببناء السفن وقطع للسيارات

عجزت عن ايضاء ديون بلّغت ٢٢٠ مليون دولار أميركي. وتعد المجموعات الصناعية الحكومية التي تسمَّى "شايبول" سبَّبا رئيسياً لانميار الأقتصاد الكوري الجنوبي لاعتمادها المطلق على الديون. وقال ناقب رئيس المجموعة المنهارة بارك سونغ – سوك "ان هالا لم تتمكن

> بن محارف رفضت نلك وبدأت تطالب بالقروض التي منحتها سابقاً". واعلنت الشركة الاسبوع العاضي انها ستُصرف سُتبة الاف شخص من وطائفهم بسبب افتقارها الى السيولة، ما حدا أكبر مجموعة صناعية حكومية 'هيونداي" للى الندخل وتعويمها. لكنها قررت بقد اسبوع التخلي عن دعمها علماً ان رئيس مجلس ادارتها مو

من المصول على مزيد من القروض لان

الشقيق الاصفر لمؤسس "ميونداي" شونغ يو - يلاغ. وسيق الميار "مالا غروب" اعلان افلاس شركة " كوريو للاوراق المالية" التي تُعد الشركة الثَّامنة في القطَّاع المالي في البلاد الجمعة الماضي.

في المقابل، قررتُ اليابان اللجوء الى لحتياطها من العملات الاجنبية للوفاء بتعمداتما المساهمة في يرامج الانّقاذ الاخسرة لعدد من الدول الاسيوية، متفاتية جدلاً سياسياً في شأن هذا الكرم في النارج مع انتماجما سياسات ملية متقشفة في الناخل.

وَلَن تواجه اليَّابان صَّعوبة في توفير النقّد أذ تُمثلك أكبر لحتيلط من الْنقَدُ الاجنبي في العالم ومقداره ٢٢٨ مليار

وتُتجنب وزارة المال اليابانية عبر لجوئما آلى الأنتياط الذي تنيره وحدة حُكُومية خاصة أي تناقض مُعُ الْتزامِ رئیس الوزرا، ریوتارو هاشیموتو اجراء اصلاحات مالیة لان استخدام هذه الاموال لا يتطلب موافقة برامانية. وفيما يتيح استخدام الأحتياط سرعة التحرك عند تقديم المعونة، يرى بعض

أجراات أقتصادية اعلن نائبه اتما ستساهم في اعادة تقة المستثمرين

ركوداً اقتصادياً زاد خطورته انميار تبدأ غدا في جنيف الجولة الثانية من أمعسكر السوفياتي ومجاعة مستدرة، المحادثات بينَّ الْكُوريتين في رَعليةً

وبعد ٤٦ سنة على مفاوضات اتفاق وفدا البلنين اللنين يذكر نزاعهما

القوات الأميركية من كوريا الجنوبية منذ اليَّــوم الأوَّلُ مَن الْمحــُادَتَـاتُ، مَع ان سيول لا تريد مناقشة ذلك، علماً ان ٣٧ الف جندي اميركي يتمركزون في ەذا الىلد.

١٩٥٤ باعث كُلُ ٱلمصاولاتُ لتخفيفُ

العداء بين الدولتين بالفشل، بسبب خلافات تتعلق بسلطة الامم المتحدة

واجراء انتخابات حرة واتسحاب القوات الاجنبية. ومعلوم ان قوات الامم المتحدة التي كان الاميركيون يشكلون القسم

الاكبر منما، قاتلت كوريا الشمالية التي غَـزتُ قَـولتها الجنوبُ عـلم ١٩٥٠، ولفمت الصين بعد ذلك الى القتال الى

جانب بيونغ يَلَّغ. واقترحت الولايات المتحدة وكوريا الجنوبية في نيسان ١٩٩٦ للمرة الاولى اجراء مدادثات سلام بين الدول الاربع

في حرب كوريا. وعُقَدَت جُولْتَان مَنَ المحادثات التمميدية في آب وايلول

الماضيين لم تسفرا عن اي تقدم.

ووافقت كوريا الشمالية في تشرين اثناني اخيرا على المشاركة في محلاتات

وتمثل شبه الجزيرة الكورية احدى

بؤر التوتر الاخيرة بين ما تبقى من

المُفسكر الشيوعي والغرب، يوجود الجنود الاميركيين في كوريا الجنوبية تحت رئية الامم المتحدة والغام مزروعة

على طول خط العرض ٢٨ الذي يفصل

بين البلدين وحوادث متكررة على

المجرد المتطعة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المحلفة المدركية الله "حديقة جوراسية ستالينية" بعض الليونة عام 1992 عندما وافق على الحصول على مفاين يعملان بالهياه الخفيفة قدمتهما

الواتيات المتحدة في مقابل ترساقته النووية التي تخشى الاسرة الدولية التعليما، كذلك وافق عام 1997 على

مناقشة مسألة الجنود الاميركيين النين

النزاع الدامي. ويتطلب الانفتاح الذي

أبدته كوريا الشمالية حيال الولايات

المتحدة والغرب مزيدا من التكريس الذي تصر الولايات المتحدة على

ً وقد رفضت واشنطن، شأن الصين

وروسينا والمنراق وكنذلك كبوريا

اَلْشُماليَّة، تَوقيع مُعَاهَدة أوتاوا للْمُظَرِ الثّام للالفام المضادة للافراد، مبررة

رفضما بضرورة مماية جنوتما المتمركزين في كوريا الجنوبية، متجاهلة اعتراض المنظمات الانسانية.

وعلى رغم التقارب بين بيونغ يانغ وواشنطن الذي بدأ عام ١٩٧٢ عندما وقعتا اتفاقا يقضي يفتح مكتبي ارتباط

فَي مدينة بالمونجوم الددودية، لا تزال التقة بينهما غير راسخة وخصوصا من

جلَّب كوريا الشمالية. وفي حين تخشى مناطات كوريا الجنوبية أن يمير نظامها

مِمَا مع اتَّسَمَابُ القوآتُ الأميركية،

تعاقى كوريا الشمالية منذ ١٩٩٠

فقدوا في الدرب في كوريا الشمالية. وفي الواقع لا تزال الكوريتان في حال حرب بعد £2 سنة من انتما

أمتداد المنطقة الفاصلة بينهما.

ومنذ مؤتمر جنيف للذي افتتح علم

مقاطعة الناخبين الصرب ولا مبالاتهم قد تفرضان دورة رئاسية ثالثة

العطلين أن أستخدامه من دون فيود ووافق مجلس النواب الشجر النامي على مشروع قانون للاصلاح الملكي يضع قيودا صارمة على النعفات الحكومية للسنة المالية التالية حتى أذار ٢٠٠١. الا إن طُوكيو تعميت السجوع الماضي تقديم دعم مللي الى كوريا الجنوبية قيمته عشرة مليارات دوار، وذلك بعد تعمد مماثل الشمر المأض لمنح الدونيسيا خعسة مليارات دولار ــ وفي الصالين ستقدمُ اليابُانُ انا اقتضى الامر المساعدات على شكل مفقات لتبادل العملات، أي تها

ستوفر دولارات أميركية وتدمل على العملة المحلية للدولة المتلقية أو سندات حكومية بالقيمة نفسما. ولاحظ محللون ان الصفقات تتطوى على مخاطرة، ذُلُك أن اليابان ستحتفظً في هذه ألحال بعملات مثل الروبية الأندونيسية والوون الكوري ضمن احتياظها ولو موقتاً. وعلى رُغُم أن الاموال سنرد بعد

لتتماء للصفقات فإن ثمة احتمالاً أن يتغير مبكل الاحتياط الفارجي لليابان كثيراً خلال تلك الفترة. وقال مصدر نقدي: "من الناهية النظرية قد تمثلك اليابان حقا غمن احتياظها عملات (مثل الروبية والوون)

موقَّتاً، غير أن الاحتياط ُ سيعُودُ الى حاله السابقة في النهاية بما انها صفقة ودافع مسؤولو وزارة المال عن دعم طوكيو لجاكرتا وسيول قائلين انه "خط دفاع تان" اضافة الى مساعدة

المندوق. وقال مسؤول كبير في الوزارة: لا اعتقد ان الدعم الطالي اليابائي سيستخدم في ظل الظروف العادية". ماليزيا من جمة لفرى، أقرّ امس رئيس وزراء ماليزيا مهأتير محمد مجموعة

بالاقتصاد الماليزي. ونقلت وكبالة "برناما" للانباء عن مهاتير من جزيرة لتنفكاوي الشمالية حيث حضر معرضاً دولياً العلاجة البحرية والجوية :"اتخننا قراراً في شأن هذه الاجراءات ولا يمكنني ان اوضح كثيرا، ولكننا بالتأكيد نقر آلاجراءات الضرورية

ُ (أب ، وص ف ، رويتر)

لأعادة الثقة بالاقتصاد".

غداً المحادثات بين الكوريتين في جنيف وجدول الأعمال يشمل انسحاب الأميركيين

الولايات المتحدة والصين استكمالا لبلسات تمهيدية اتعقدت في نيويورك في آب وأيلول. المنفة، اتر حرب استمرت من ١٩٥٠ الى ١٩٥٢ ونمب ضحيتها مليون شخص لكثرهم شماليون أو صينيون، يعود اليوم الى المدينة السويسرية

بيم سرب ببيرك. واوضح مسؤول لميركي في جنيف ان بلاده ستـتولى الامائة العامة للمحادثات، وقال: "سنكون في موقع من يسجل ملاحظات في الأُجتَماعُ الَّذِيُّ

من يسبل المحصد في الاجتماع التي يبدو ان جدول اعطاله مفتوح. وتوقع مسؤول في حكومة سيول ان تطرح بيونغ يافع مسألة الاسحاب

ستجرى في اليومين المقبلين في جنيفً سستكون فسقط "مناقستة حـول المناقشات" لتخفيف حدة التوتر بين

ما يجعلها تخشي مد الاتصالات مع اقتصّاد السوق في الجنوب حيث يعيشًّ السكان في نظام اكتفاء ذاتي شبه كلمل. ومدا على رغم المثال الذي قدمه حيرانما الفيتناميون والصينيون النين اتبعوا اقتصاد السوق مع ابقة الطابع المركزي لسلطة الدولة. وأعلنت أسى جمعية "أطباء بلا حدود" أن بيونغ يانع

تَعَانَى نَقَصاً حَلَياً في الأَدُوية. وتعد المنطقة المنزوعة السلاح بين الكوريتين والتي تشكل في الواقع المنطُقَّة ٱلْحدوديَّة الاكثر تسلماً في العالم، الحدود الوحيدة التي بقيت منّ الدرب الباردة على الصعيد العقائدي. ولا يزال هناك عمل كبير يجب ان ينجّز قبل أن تردم الهوة بين الشمال والجنوب، وقال خبراء ان العدادات التي

المرشح للرئاسة وزعيم حركة التجديد الرثيس اليسوعسوسسلافي سلوبودان الصربي فوك دراسكوفيتش يلمو بكرة، بغبتش وزوجته مارياتا ماركوفيتش أخذها من أحد الأولد، بعدما لدلى بصوته في ئتى ادلائمما بصوتيمما في مركز اقتراع في

> توجه الناخبون الصرب لمس الى منائدِق الْاقتراع في محاولة ثانية لانتخاب رئيس جديد لجَممورية صربيا، بعد معاولة أولى فاشلة لان نسبة المقترعين فيها لم تبلغ نسبة النبسين في أُعنَّة الواجبة قانوناً، غير ان المراقبين يرجمون ان تفرض قلة حماسة الناخبين ولامبالاتهم دورة

ويتنلفس في هذه المعركة سبعة مرشمين بينمم اثنان يعتبران الاوفر حظا مما الاشتراكي ميلان معلوتينوفيتش، احد المقربين من الرئيس اليوخوسلافي سلوبودان ميلوسيفيتش، وزَّعيم المربّ

الرائيكالي اليميني المتشدد فويسلاف سيسيلي. وينكر ان عنصب الرئيس المربي بات شهافه أ بعسدها تولاه

میلوسیفیتش سبع سنوات، الی ان انتخب في تموز الماغي رئيسا الاتداد اليوغوسلافي الذي ينضم جمموريتي صربيا ومونتينيغرو. وكان سيسيلي احتل المرتبة الاولى في الانتخاباتُ التي أجريت في الذامس من تشرين الأول الناضي بتحصوله على ٤٩.١٠ في المئة من الاصوات في مقابل ٤٧.٩٠ في المئة لزوران ليليتش العقرب من ميلوسيفيتش.

وفي محاولة لتعزيز حظوظه، سنعب المزب الاشتراكي ترشيح لبليتش وعين مرشحا جديدا مو ميلوتينوفيتش الذي يشغل منصب وزير النارجية منذ أب ١٩٩٥ وشارك في مفاوضات دايتون التي أفضت آلى اتفاق السّلام، وأظمر استطلاع اخسر للرأى أن ميلوتينوفيتش آحتل المرتبة الأولى بحصوله على ٢٦ في المئة في مقابل ٣٢ فَي المِّنَّة لِسيِّسيلِي وَ١٥ في المثة لزعيم حركة التجديد الصربى القومي اليَّميني فوك دراسكُوفيتش. ولتكون التنتخابات صحيحة في الدورتين الاولى والثانية، يتبغي انَّ

يشارك فيها أكثر من نصف الناخبين واذا لم يتحقق نلك، يدعو رئيس مجلس النواب دراغان توميتش، الذي يتولى رئاسة الجمورية بالوكالة، الى أَتَتَخَابَاتُ جديدةً في غُضُونَ ١٠ يوماً. وبلغت نسبة المقترعين في الدورة

الاولى ٧، ٤٩ في المئة فُقطــُ وأمل ميلوسيفيتش ، فيما كان وزوجته مأريانا ماركوفيتش يعليان بُصُوتيهما في أحد مراكز الاقتراع في بلغراد، ان يتمكن الصرب من لجراء انتخابات نَاجِحَة ۗ ، بِينَمَا تَمْنَى سَيسيلَي

أن شجارا وقع بين الاشتراكيين والقوميين بعد محاولة تزوير في الانتخابية وضع ٦٠٠ ورقة اقتراع باسمه أشخاص يعيشونٌ في الخارج في الصناديق. اما الناطقة باسم منظمة الامن والتعاون ميليسا فليمينغ فقالت:"اننا نُعتبر مَذُهُ الانتخاباتُ عملية طويلة. لمظنا تغرات عدة في النظام علقنا عليها في المرة السابقة ونريد أن نعرف ما اذا كانت هذه التوصيات أخذت في الاعتبار، أو أن ثمة تدسنا (...) لنعرف ما أذا كان يمكن اعتبار هذه الانتخابات صحيحة".

حد مراكز الثقتراء في بلغراد.

وعزّا مراقبون من منظمة الامن

والتعاون في اوروبا، الَّتي تشرف على

الانتخابات، الاقبال الضعيف على

مراكز الاقتراع الى مقاطعة احزاب

المعارضة النيموقراطية والناخبين

الالبان في اقليم كوسوفو النين لا

يعترفُونُ بسلطَةُ بلفُرادٌ ، أضافَةٌ ألى

الطَّقُسُ المثلج الذِّي لم يشجع

الكثيرين على الفروج من منازلهم.

ورجح بعنضهم ألا تبلغ نسبة المقترعين الخمسين في المئة.

وصُرح الناطقَ باسم "المركزِ من

أجلُّ اتُّنَّت خابآت حارة ومن أجلَّ

. . الدينوقراطية ماركو بلاغويفيتش

"النجاح للأفضل".

انْتَخَابات "صربسكا" الى ذلك ، أظهرت النتائج الموقتة التي اعلنت في ساراييفو آن الحزب النيموقراطي الصربي يتنصدر الانتخابات النبابية التي أجريت في ١٦ و١٦ تشرين الثاني في جمهورية صرب البوسنة "صربسكا" بحصوله على ٢٤ مقعدا من أصل ٨٢ مقعّداً في مقابل ٤٥ مقعداً في البرامان السابق. وحصل حليـفّه الحزب الراديكالي على ١٥ مقعدا في مقابل

ستة مقاعد سابقا. أما حزب التحالف الشعبي الصربي الذي اسسته رئيسة جمهورية.صربّ البوسنة بيليانا بلافسيتش قبل ثلاثة اشهر، فحصل على ١٥ مقعدا. اضافيين فاز يهما حزب الاشتراكيين الديموقراطيين. وحل في المرتبة الرآبعَّة ألحزَّبَ الأشتراكي بفوزه

وفي الجانب الكرواتي – المسلم حيث أقترع اللاجئون المطرودون من الأراضي الصربية، حصل التحالف بقيادة حزب العمل الديموقراطي على ١٢ مقعدا والصرب الأشتراكي الديموقراطي المعارض على مقعدين. (أأب،وصف)

اضأر دراية تعيرة

موسكو اطلقت الاميركي المتهم بالتجسس

موسكو – و ص ف – نقلت وكالة "ايتار – تاس" الروسية الرسمية عن جماز الامن الفيديرالي اله افرج السبت عن الاميركي ريتشارد بليس (٢٩ عاماً) الذي أوقفَ في ٢٥ تَشرينَ الثاني الماضي ووجعتُ لَد تُعمدُ التَّجسس في روسُتُوفٌ في جُنُوب البلاد، ۚ لَكُنَّه لا يَزَّال في الْكَاْمَةُ الْجِبرية في المدينة. وصرح ناطق باسم هذا الجهاز: "قرر مدقق جهاز النمن الصَّيديرالي في منطقة روستوفّ وفقاً للقوالين الروسية، تغيير شروط مراقبة ريتشارد بليس بعد ندا السفير الأميركي في موسكو جيمس كولئز والضمانات الخطية من ناتب رئيس شركةً كالكُومُ آلتيُّ يعمَّل فَيملَ بليس، وَنظَّراً الى المبادى ُ الانسانية وطُبيعةً العلاقات بين بلدينا ً.

ووِجه القَّضَاءُ الروسي الجمعة رسمياً تهمة التجسس الى بليس الذي يعمل تقنياً في شركة "كالكوم" الاميركية للاتصالات. وينسب اليه نقل معلومات الى الولايات المتحدة عن مواقع سرية، وهو يواجه احتمال الحكم عليه بالسَّجن فترةً تراوح بین ۱۰ و۲۰ سنة

مسؤولية دولية عن مأساة رواندا

بروكسيل — أب، و ص ف — تبنت لجنة تحقيق برلدانية بلجيكية تقريراً يلقي على سلطات بروكسيل والأمم المتحدة والجنرال الكندي روميو دالير القلاد السَّابِق لَقُوات الاممُ المتحَّدةَ في رُواندا جزءاً من مُسؤوليةً عُمَليَةُ الابادة التي تعرض لما التوتسي والموتو المعتدلون في هذا البلد وذهب ضحيتما ٥٠٠ الف الى ٨٠٠ ألف شخص ربيع ١٩٩٤. وقال عضو اللجنة السناتور آلان ديستيكسي أن التقرير "القاسي جدا" يحمل

رئيس الوزراء البلجيكي جان لوك دومان ووزيري الخارجية والدفاع البلجيكيين أَنْذَاكَ وَيِلَي كلاس وليُّو دلكَّروا المسَّؤُولَيَّة مُباَشْرَة. ورأَى أنْ هنا التقرير الذَّى الفات ويتي حدم وبيو تصرور الفسوويية بباسرد وراى ال فعا المصرير المان وضع بعد تحقيقات استمرت عشرة أشمر ويقع في ألف صفحة يجب أن يدفع الى وضع تقارير أخرى في فرنسا والأمم المتحدة توصلاً الى الاعتراف الرسمي بالمسؤولية الدولية عن المأساة الرواندية. وكأنَّ الناطقَ باسمٌ الامم المتحَّدة فرد ايكمارد اعترف الجمعة بـ "اننا تلقينا برقية في ١١ كَانُون الثاني ١٩٩٤ (قبلَ ثلَاثة أَسْمر مَن وقوع المجازر) تتحدث

أكبر مسيرة للسلام في كمبوديا

بنوم بنه - أب، رويتر - نظم الزعيم المعارض البارز سام راينسي لمس أكبر تظاهرة تشهدهاً كمبوديا منذ أنتذابات علم ١٩٩٣ باعيا الى وضع حد

للعنف السياسي في البلاد. وسار في التَّظاَّهُرةُ نحو ثلاثة آلاف من الحواطنين العاديين والجنود المعاقين والرمبان البونيين النين راحوا يصفقون ويمتفون أسلام سلام سلام فيما نشر نُحوُ ٥٠٠ شُرطُي على طُول طُريق المُسيرَةُ التي بلفت تُسعة كيلومترات اجراءً وقائياً، كما كان ناشطون في حقوق التسان ومراقبون من الامم المتحدة هناك. ودعا راينسي وزير المال في حكومة الامير نورودوم راتاريد المخلوعة، والذي كان خارج البلاد وقت الانقلاب وعاد الاسبوع الماضي، الى وقف النار بين الافرقاء، مناشدا جميع السياسيين "المساومة وحل كل القضايا الوطنية بالوسائل السلمية".

زعيم متشدد للشيوعيين السابقين في بولونيا

فرصوفيا - أب - أبدل مؤتمر عام للشيوعيين السابقين في بولونيا الذين خسرُوا الانْتخابات العامة في أيلول الماضي ، جوزّف اولكسيّ المُرتبطّ بفضائحٌ عدة بالمتشدد ليشيك ميلر المعروف بانه تكنوقراط بارع زعيماً لمم. وكان اولكسي اجبر على الاستقالة من رئاسة الوزراء علم ١٩٩٦ بعد ادعاءات انه مملُّ جلَّسُوسا لَّروسَيْا. وقد عزا الاعضاُّ ألـ ٦٠ النَّفَّا في "الديموقراطية الاجتماعية لبولونيا" الى هذه الادعاءات – على رغم انها لم تثبت – خسارة الدزب الانتخابات. وصرح ميلر (٥١ عاما) الذي كان احد متشددي الدرب الشيوعي البولوني الذيّ حُلُّ عامٌ ١٩٩٠ والذي رفَّض ابّعاد نفسه عن عُقود من الماضّي ٱلشيوعيّ ، بان عليه أن فيغير كل شيء وعيما جديدا للحزب واضاف أن الشيوعيين السابقين سيدعمون الرئيس الكسندر كفاشنبيفسكي، وعيمهم حتى ١٩٩٥ ، في الانتخابات الرئاسية المقبلة سنة ٢٠٠٠.

فتور في الانتخابات الحلية النيجيرية

الاعمال موشود ابيولا المسجون حالياً بتممة الخيانة.

برافو ١٦٠٠سم ١٦٠٠ صباب اوتوماتيك مكيفة

\$10,000 - \$75

لاغوس – أب، رويتر – رد الناخبون النيجيريون بفتور السبت على أحدث انتخابات في برنامج الحكومة العسكرية برئاسة البنرال سائي أباشا لاعادة الحكم

المدني في السنة المقبلة، مبدئياً. ولَّم تُلق دعوة من الجيشُ للناس الى اظمار ثقتهم بخطته للتحول الى الديموقراطية بالاقبال على الاقتراع الذي أجرى السّبت لاختيار المجالس الاسّتراعية في الولايات النيجيرية الـ ٢٦، استجابة في معظم انحه البلاد، حتى في المعاقل الشَّمالِّيةُ للجنرالُ أَبْاشًا. فيما بدت الشُّوارعُ في مُعقَل العَعَارضة في جنُّوب غربُ البلاد حَول الْعَاصَمَةُ التَجارِيةَ لاغوس ممجّورَةً مع بقاء عَالِيهَ الْنَاخِينَ في بُيُوتَها. ورأى مراقبون لن نسبة المقترعين في هذه الانتخابات الانتقالية اعراباً عن الثقة، أمم من النتائج الفعلية، في حين صرح السياسي المعارض لولو انيفووش: "أياً تكن النتائج التي سيعلنها العسكر لاحقاً، سيكون واضعاً أن هذه الانتخابات لا تعظى بدعم غالبية النيجريين".

وكانت أَخْرُ مِحاوِلَة للانتقال من الحكم العسكري الى الحكم المدنى انهارت عام 1997 عندما الغيت نتائج الانتخابات الرئاسية التي أظمرت فوزاً كبيراً لرجل

مش کل یوم عید ۱

برافا ١٦٠٠ سم. ١٦ صباب. ٥ ابواب. مكيفة \$14,700 - \$70.400 اوتوماتيك ٤٠٠٠ ﴿ ١٥٠٤ - ١٥٠٤



يونتو ٧٥: يَصَرِرَة - ١٠،٧٠٠ بونتو ٩٠: ١١،٨٠٠ - ١١،٨٠٠

ماريا ١٦٠٠ سم ١٦٠٠ صباب اوتوماتيك ٤ ابواب مكيفة \$14:00- 574000 ماريا ۱۸۰۰سم. ۱۱ ف. ، ؛ ابواب مكيفة \$10,400- 514.00.

لهيك لازم تستفيد... من عرض فيات.

خلال شهر كانون الاول خصومات كبيرة من سعد وطراد على كافة موديلات فييأت بونتو. برافو. برافا وماريا مع تسهيلات بالدفع لفاية ٨٤ شهر. كنالة سنتين وخدمة طوارىء السيارات المجانية. العرض سار على موديلات ٩٧. السيارات كاملة التجهيز

عين المريسة، ٢٦٤١٠٢ - ٢٦٢٨٠ (٠١) . كورنيش النهر: ٢٥٩٤٠/٤١/٤٢/٥٠ (٠٠) جونيه، ١٢٥٦٧ (٩٠) . صيفا: ٢٢١٩٧٤ (٧٠) . زحلة، ٨٠٠٧٩٩ (٨٠) . دير القمر، ٥٠٥٩١٨ (٥٠) . الحازمية: ٢٤٦٧٤٢ (١٠)

SAAD & TRAD S.A.L.

DRIVEN BY PASSION

وزيرا الفارجية اللبنائي فارس بويز – الى لليمين – والمصري عمرو موسى لدى وصولهما الى مقر اجتماع وزراه الفارجية لمنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران وبنا خلفهما وزير الفارجية مقر اجتماع وزراه القارجية لمنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران وبنا خلفهما وزير الفارجية

155 Com

البيو

TELEN PORT

رسلس شرا : شرا لتعشل مشر للعث يعش للعث

- ,- 3

. .

.___

..: ---

.

مد. مد مد

.

لعزد

....

. 3 -

سمير ا

مع الس

هو تر .

ر سر د

عند است. انتهای دست: انتهای دست.

ا معنوان الماريخ الماري المعنوان الماريخ الماري

aria Line de La lacia

المعاوية

ا المعطالية ومساور معمود المارز

ابرين

النسد

SOME...

YOUR WORK

MANY...

OTHERS...

AT LEAST...

WE WILL

RECEIVE YOU

A SMILE

BLACK & WHITE AND COLOR LASER

PHOTOCOPY © COLOR AND B&W LASER

MAP PLOTTING OR COPYING WITH

ZOOMING © BLUE PRINTS © ALL TYPES

OF BINDING @ LAMINATION @ LARGE

FORMAT POSTERS UP TO 1.5M WIDTH

FOR INDOOR & OUTDOOR USE @ LASER.

WAX, DIGITAL AND INK JET PRINTING @

GRAPHIC DESIGN AND SCANNING @

QUICK PASSPORT PHOTOS AND MORE

AND A FULL LINE STATIONERY

GOURAUD STREET, GEMMAYZEH,

BETWEEN "AHWET LE'ZEZ" AND "LE CHEF"

PARKING AVAILABLE

WILL PRETEND

WILL OVER

FOR AGES

THEY KNOW

BILL YOU

WILL DELAY YOU

WILL MISTREAT

استراتيجية عسكرية مع اسرائيل.

وتبنت المجموعة العربية مشروع القرار

السوري بالإجماع، ثم اقترن بموافقة

المؤتمر، وجاء فيه: "(...) يعبر المؤتمر

عن قلقه البالغ لاقامة بعض الدول

الأعضاء في منظّمة المؤتمر الاسلامي

تعاونا عسكريا مع اسرائيل، ويطالبُ

باعبًادة الشَظّر في هذا التسعياون

العسكري بمدف الفَلَّنُه لما يشكل من

وحدة آلاراضي العراقية

سأهمت اجتماعات وزراء للفارجية

العرب في سحب المشروع العراقي

وتقديم مشروع عربي يشدد على

١- يؤكد المؤتمر سيادة العراق

واستقلاله ووحدة أراضيه وسلامته

٢- يطالب بالكف عن اعمال

التدخل في العراق والامتناع مستقبلا عن القيام بها حَفَاظا علَى سيادة

العراق وسلامته الاقليمية وحرمة

والملاحظ ان مذا المشروع الذي

تبنأه المؤتمر تجنب الاشارة ألى تركيا

وتدخلها العسكري، كما تجنب مطالبة

العراق باسقاط العبارة الواردة في

المشروع الكويتي الذي اقره مؤتمرً وزره الخارجية وملخصها "الأثار

المترتبة على الاجتياح العراقي للكويت

وعن هذه المسألة قبال لحد

السفرةُ العرب المشاركين في المؤتمر ا."النمار" ان "الفيتو الكويتي على

الصراق هو فيتو عربي. وهذا الذي

يفسر التحفظ عن اي قرار عراقي اذ

مناك اصرار على أن أثار الاجتياح

العراقي للكويت لا تزال ماثلة وان العراق لم يمتثل للقرارات الدولية

والحقيقة ان الدول الخليجية برمتما

تشاطر الكويت تشددها. كما ان

بعض المشاركين في المؤتمر يتخوف

من نتائج اي مرونة خليجية اذ يمكن

ان ترتب تخليا اميركيا عن الكويت.

ويتسائل هذا البعض ماذاً لو حصل

تفاهم اميركي – عراقي مجددا، واي

اتعكاس له على قطاعي البورصة

في موضوع ليبيا لا شيء جديد في

الاتجآه الذي تبلور في جآمعة الدولّ

العربية من حيث الدعوة الى رفع

الحصار عن الجماهيرية وان تكون

محكمة لاهاي المكان المناسب لمحاكمة

اللبيبين المتَّهمين في قضية لوكربي.

ولكن للمرة الاولى يعالج موضوع

الدجاج الليبيين بحيث لم يعد يخضع

لتوجيه مسبق، وحجة خلك انه لم يرد

في قرار مجلس الامن ما يشير الى

وفي موضوع القنس كان ثمة

تشديد على مواجهة تهويد المدينة

المقدسة وضرورة دعم الفلسطينيين

المقيمين فيها ومساننتهم واشراف

السلطة القلسطينية على الاماكن

المقدسة فيما. وفي اللحظات الاولي

تمفظ الوفد الاردني، غيـر ان وزير

الذارجية فأيز الطراونة ابدى في نمَّية الامر مرونة ملحوظة وتمنى على لجنة

الصياغة ان تأخد في الاعتبار دور

الملك حسين في رعّاية المدينة

عملية السلام

السلام" في الشرق الاوسط لم تعض

بشيء جنيد على نقيض ما كان

متوقعا. فأجواء المؤتمرات الاسلأمية

السَّابقة كانت هي هي بصورة عامة.

وما يسترعي الاتتباه أن ايران تبدو

حريصة على تغليب المفاهيم والنقاط

الاعتدال والأنفتاح والدوار".

وقد يكون الوزير بويز الاكثر دقة

في تدديد ما يميز هذا المؤتمر عن

المُؤتمرات السابقة أذ قال لـ"النهار".

"أُهُمِيةً هذا المؤتمر تكمن في لعظة

اتعقاده ومكانه: اللحظة المرتبطة

بوضع المنطقة والمكان الذي مو

طمران بما تعنيه من موقع اقليمي

استراتيجي ومن وضع مُميَّز ضَمنُّ المجموعة الاسلامية".

مشاريع لبنانية

اليومين الاخيرين.

المساعدة.

ولكن مانا حقق بويز للبنان في

كأنت مصة لبنان ثلاثة مشاريع قرارات تبناها وزراه الخارجية.

١ – دعوة الى تنفيذ القرار ٢٤٥٠.

سفينة لبنانية

تنقل لاجئين

وما تجدر الاشارة اليه ان "عملية

المقدسة.

منع ممارسة الشعائر الدينية.

والعقارات في الكويت؟

وبالنسبة الى الموضوع العراقي،

مخلطر علَّى امن الدول الاسلامية".

◄ "النهار" في طهران عشية افتتاح القمة الاسلامية □ مواجهة بين سوريا وتركيا وفشل العراق في فك العزلة

مشروع قرار عن العراق

مشروع القرار الذي قدمته الدول العربية الى اجتماعات وزراء الخارجية لمنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران في شأن العراق: "ان مؤتمر القمة الاسلامية المنعقد في طمران؛ اذ يدرك الاممية الكبيرة لتحقيق الامن والاستقرار في المنطقة، التي

بدونهما لًا يمكن شُعوبها أن تحقق تُطلعاتها في التنميةُ والتقدم ندو حياةُ

وحرصاً من المؤتمر على المصالح الاساسية للامة الاسلامية والتضامن

(- يُؤكد عرصه على سيادة العراق واستقلاله ووحدة اراضيه وسلامته

٢- يطالب بِالكف عن اعمال التدخل في العراق والامتناع مستقبلاً عن

٣- يدعو الامين العلم الى متابعة تنفيذ مذا القرار وتقديم تقرير في

مشروع قرار

عن التعاون العسكري مع اسرائيل

هنا نص مشروع القرار الذي قدمته الدول العربية الى وزراء الخارجية

مستنكراً القرارات الصادرة عن المؤتمر حوّل امن الدول الاسلامية

ً منبهاً الى سياسة اسرائيل المعادية للسلام واستمرار احتلالها للاراضي العربية والقدس الشريف واعتداءاتها المتكررة على الاملكن الاسلامية

مدركاً مُخاطر تعاظم التسلح الاسرائيلي والصناعة العسكرية الاسرائيلية وبخاصة في مجال السلاح النووي واسلحة العمار الشامل الإخرى وما يشكله

ذلك من تُمديد لامن عدّد من ألدول الاسلامية وامن منطقة الشرق الاوسط

(١) يُعبر عن قلقه البالغ لاقامة بعض الدول الاعضاء في منظمة المؤتمر

الاسلامي تعاوناً عسكرياً مع اسرائيل، ويطالب المؤتمر بأعادة النظر في

التعاون العسكري بمدف العائلة أما يشكل من مخاطر على امن الدولّ

لمنظمة المؤتمر الآسلامي في طهران في شَأَن التّعاون العُسكري مع

ُّأَنَّ مُؤْتَمِ القَمَة الاسلامي المنعقد في طمران، مسترشداً بِأمداف مِبثاق منظمة المؤتمر الاسلامي ومبادكه،

القيام بما حفاظاً على سيادة العراق وسلامته الاقليمية وحرمة حدوده.

شأته الى المؤتمر الاسلامي المقبل لوزراء الطرجية".

وقالت مصادر مشاركة في الاجتماعات

أَن اتمقاد القَّمة في قطَّر قد يواجه

باعتراضات عدة على خلفية استضافتها

مؤتمر التعاون الاقتصادى التثمية في

الشرق الاوسط وشمال أفريقيا فيَّ

آ تُشرين الثاني الماضي على رغم الجمود الذي يسيطر على عملية

ونظرا الى هذه الاعتراضات تبدو

مصر المرشحة الاوفر حظا لاستضافة

والجواب في القّمة آلتي تُبِداً غدا والتي تقرر أن يفتت ما مرشد

الجممورية الاسلامية آية الله على

خامئئي عُوض الرئيس خاتمي "نظراً

الَى اهمَّيةُ لَاقَمةً ومستوى التَّمثيلُ الرفيع للدول الاعضاء"، كما صرح

نائب وزير الذارجية الايرائى محمد

جواد ظريف الناطق الرسمي باسم

القمة اذا حضر مبارك الى طهران.

٢ – اطلاق المعتقلين اللبنائيين من

٢ – مساعدات اقتصادية ومالية

ومهما يكن من أمر، فأن الاثجاز

الفعلي للمؤتمر سيتحقق في قمة

الرؤساَّء. وعلَى رغم المساعي الأيرائية

لعقد اجتماعات جانبية مثل جمع

الرئيسين السوري حافظ الاسد

والتركي سليمان ديميريل، فان الاجواء

لا تبدو مشجعة كثيرا والدليل كما

يرى عدد من وزراء الخارجية هو غياب

أأرئيس المصري حسني مبارك والعامل

المغربي الحسن الثاني ورئيس دولة

الأمارات العربية المتحدة الشيخ زأيد

اما مكان انعقاد القمة التاسعة

لمنظمة المؤتمر الاسلامى فمتبروك

للرؤساء ولاتنزال قطر المرشحة

الوحيدة لاستضافة مذه القمة بعد

بن سُلطان أَلُّ نَمِيان. القَمَّةُ الْمَقْبِلَةُ

السجون الاسرائيلية.

· تتمة المنشور في الصفحة 1 ---في القاهرة. ولاحظ تيبلوماسيون عرب انَّ المشروع لم يكن تصعيديا باعتباره يستند اليُّ سابقة قرار قمة القاهرة. لَّذِلَكُ كَانَّتِ الْمُفْلَجِأَةُ فِي رِدِ الْفَعْلِ التركي الذي وصفه احد السفراء العرب باته "شرس"، اذ قدم وزير الدولة التركي للشؤون الخارجية مشروع قرار يتهم سوريا بمسائدة ثوار "حُزب العمال الكردستاني" الذي

تعتبره انقرة منظمة ارهابية.

وكُانت حصيلة الاجتماعين أن سحبت

البابا وكاسترو یلتقیان ۳ مرات

مافانا – وص ف – سيلتقي البابا يوحنا بولسُّ الثَّاني والزعْيم أَلْكُوبِي فيديل كاسترو ثلاث مرات خلال زيارة الحبر الأعُظم لكوباً من (؟ كانون الثاني ١٩٩٨ الى ٢٥ منه كما اعلن المونسنيور أميليو ارانفورين اتشيفيريا اسقف شينفويفوس والمحاور الآول للسلطات الكوبية لتحضير هذه الزيارة.

واوضح اثه خلال زيارة قصر الثورة

ب المسوريون في باريس عنوانها "تقسيم فلسطين عام ١٩٤٧".

أولية في المكان لتأثرهم بمنده

حقيقي في الشرق الاوسط"، عقدت برئاسة كلود شيسون وزير العلاقات الذارجية الفرنسي في عهد الرئيس فرنسُواْ ميترانُ. وقال شمود ان نحو ٢٠٠ شخص كانوا يحضرون منه الندوة عندما

دخلتُ مُجموعُةٌ من أربعة أو خمسة اشخاص الصالةٌ ومّم يمّنفون "فلسطين غير موجودة. ليسقط العرب؟ والقوا قنابل عار مسيل للدموع.

ومخل وزراء خارجية كثيرون على خط الحوار في موضوع الخلاف التركي – السوري كان أبرزهم وزير الخارجية المصري عُمرو موسى وكانت التنيجة اعلان تركيا أنها مستعدة لسحب مشروعها اذا سحبت سوريا ايضا مشروعما.

وتداركا لتفاقم الامور، تمنى وزير الذارجية اللبنائي فارس بُويز على وزير الذارجية المصري الدعوة الى اجتماع لوزرا الخارجية ألعرب لاتخلا الموقف المُناسب. وفعلا عقد اجتماعان لمؤلاء، الاول عفويا السبت والثلقي امس. تركيا مشروعها وتقدمت سوريا بمشروع لا تنكر فيه تركيا بالأسم ضمن فقرة امن الدول الاسلامية ويتناول كلُّ الدول التيُّ لما علاقات

البروتوكولية قد اتفق عليما:

في هذه المناسبات وسيلقي خطباً. لن يستغرق اللقاء الناص سوى نصفُ ساعةُ أو ٤٥ يقيقة على ابعد تقدير". واشار الى ان البابا سيلقي خطاباً خلال الزيارة على ان يبيت كل مسه في القاصدية الرسولية في هافانا التيّ يغادرها صباح كل يوم فيّ

في كُلماغوي وصباح ٢٤ في ساتتياغو كوبا التي سينتقل اليما بالطلارة.

باكستان: اعتقال ۸ ایرانیین في اغتيال ٤ اميركيين

افانت الشرطة الباكستانية امس ان الاجمزة الامنية الباكستانية اوقفت ثمانية ايرانيين في اطار التُحقيق في اغتيال اربعة اميركيين الشهر الماضي في كراتشي،

باريس – و ص ف – أعالنت مصادر متطابقة ان مجمولين القوا قنابل غاز مسيل للدموع ومتفوا "ليسقط العرب" في ندوة عقدت السبت في جامعة السوربون في وقد تلقى ١٧ شخصاً اسعافات

وأوضح المنظمون ان الندوة التي اقامتُما "البنة العمل من اجل سالم

وعثر في المكان على منشورات تعمل توقيع "كامانا" كتب فيما:

وقَـأَلُ ان "تَفَاصيل الاحتـفالات الأستَقبالُ، بعد ظهر أَ ٱ كلتون الثلقي، وزيارة قصر الثورة بعد ظمر ٢٢ مُنه، والسفر بعيـد الساعـة ١٨,٠٠ بالتـوقيت المحلّي من ٢٥

منه . واكد ان كاسترو سيكُون حاضراً

والى القداس الختـامي في ٢٥ كـانون الثـاني في جـادة الثـورة في هافاتاً، سيحتفّل اتّبابا بثلاثة قَدَاديسٌ مباح ۲۲ في سانتا كلارا ومباح ۲۲

كراتشي (باكستان) – وص ف –

واوضحت أن بين الموقوفين الثمانية شخْصُين متهمين بالتورطُ في سرقة سيارة استخدمها المهاجمون خلال المَانَث الذي وقع في ١٢ تُشرينَ الثاني الماضي واستعدف لربعة موظفيَّن اميركيِّينُ في شركة نفَّطية. وعثر على السيارة الّتي سرقت قبل يُومين من المجوم فيَّ مذه المدينة الساطية الكبيرة،

وقال احد المسؤولين عن الشرطة في كراتشي سعود ميرزا ان ثلاثة اشتخاص اوقفوا بعد معلومات تلقتها الشرطة منا الإسبوع واعقب نلك توقيفُ خمسةً آخرين السبت. واضاف ان المحققين يعملون على فرضيات عدة منها شبهات تطاول اصابع ايرانية في الهجوم. لكنه اكد ان ايا من الإيرانيين الثمانية لم يعترف خلال الاستجواب بتورطه في عمليات

قنابل مسيلة للدموع على منتدين في باريس يناقشون تقسيم فلسطين

"الموت المُعرب" و"العرب مثل التأزيين سينتمون في مزبلة التاريخ". وقال احد أعضاء اللَّجِنَة المنظمة للندوة أن اللجنة تلقت شكاوى عدة، في حين فتحت الشرطة تعقيقاً في العلاث

المقدسة وبخاصة المسجد الاقصى المبارك،

للبيع شقة سوبر دولوكس مع فرش او بــــلا ۲۸۰م.م. ٤نـــوم صــــاتـــ وسفرة مطبخ سننيان كاراج عندآ بئر ارتوازي بالاضافة الى زواكد اخرى قريطم قرب السفارة السعودية قبالة

برید شوران بنایة فلورانس ط۵. ت ۱۲/۲۵۰۲۵ - ۲/۲۱۲۱۱۸

الفيلات طريق رومية. ت ٣٥٠٨٢٨ - ٢/٢٠٠١٨٨

اليسار ٧٢٠ مم + رخصة + حفرية

للبيع او للايجار ٠٠٠٦م.م. الاتصال أمرأتين حاملين تلقتاً اسعافات في مستشفى بارزيلاي في عسقلان جنوب تل لييب وزودت سلطات المرفأ السفينة المه والوقود.

منطقة الإمراء – الشويفات قرب معمل بيبسي كولا 1/2.7777 - 217797 من التاسعة قط

الى الخامسة مساء

الفتار صالونان + سفرة + آنوم مع تراس. التلفون ۱/۸۹٤۲۲۷.

Appt. for rent, Mansourieh 190 sqm., 3 bdr., heat, 24 hrs. elect., security, pool, tennis, parking, Tél.: 03/820987

A louer chalet + à vendre ou à louer cabine + droit de mouillage Aquamarina II 03/294939 A vendre - Art. Deco aromoire ciens. Tél.: 9h à 19h 01/383957

شقة في برج X Cap sur Ville ۱۱۸ مم ۲ نوم. الماتف دوام العمل ۱۱/۱۸۹۰۹/۱۰/۱۱

مطلوب ارض كفرشيما بسابا عين الرمانة، الحدث، بشامون، شملان،

مفروشات

للبيع أثأث منزل كأمل، ستيل الكليزي، ماسيف، بسعر مغر. التلفون - ١٠٢/١١٩٠٨ - ٢/٢١٢٩١٤

لاجل السفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو الماني وفيترين وتماثيل بأي ثمن ١/٢١٨٠٠ كورنيش المزرعة.

اطلاترست

إعلان

الى من سبق واشتروا عقارات من المصلحة الوطنية التعمير الملقاة

في بلنات: حصروت – مزمورة – مزرعة لضمر – الحسانية – صغبين – كفرحيم –

بستوى كل من سبق واشترى عقارا من العقارا من العقارات المبينة ارقاهما في منا الاعلان من المعلدة الوطنية التعمير الماغاة، بموجب عقد

العقارات في المديرية العامة الاسكان في

مبنى وزارة الدسكان والتعاونيات في بيروت

وحرصم سميد عي مصحي مصحي - 72 – 71 – 77 – 72 ع. تاثناً: العقارات الكلائة في منطقة مزرعة الضمر العقارية التي تعمل الارطام التالية في

باب مارع.

لمراّلة توزع معلومات على الوفود المشاركة في لجتماع وزرا^ء الخارجية لمنظمة المؤتمر الاسلاس (أب تيليفوتو)

مفقود فقدت محفظة تحتوي اوراق ثبوتية وبطاقة تأمين ورخصة سوق واوراق سيارة وبطاقة صحفية جميعهما باسم

البيع بيانو الماتي غربي فخم المزرعة طلعة محمصة الحلبي، محل عجوز

البيد السوات ٢٠٧٢٢٢ -٢٠٧٢٥١١٩٩-

متفرقات

الماني و ياماها

ألوات مف خشب لورد

الدكوا نهيه سلافئ تجاه

محطة دالاست سنترنهرا

ركريا مسلماني يرجى ممن يجدها الاتصال ٣٤٠٩٦٢ جريدة النمار عقود البيع المؤقتة - ١-٦-٢-١-٥-١-٠ ٢-٨-٩-٠١(-١(-١(-١٢-١٠)

YI-A(-P(--7~(7-77-37-Y7-Y7-47-P7--3-13-73-73-33. والارقام التالية في السجل للعقاري (٤– ٥٢–٥٢–٥٤–٥٤ صـ٥٦ صـ٥٧–٥٨ صـ٥٩ ص 31-11-11-1-1-17-17-47-47-~~~~Y~~YA~YY~YE~YT~Y1~Y` 14-74-74-34-77-77-37-07-77-رابعا - العقارات الكتائة في منطقة بلالة الحسانية العقارية التي تحمل الرقام التالية في عقود البيع المؤقنة - ٢٥٥ - ٢٦٠-٢٦٢ - ٢٦٢ - ٢٦٢. بيع مأقت أو من حل محله من ورثته أو من الغير، أن يحضر بأقصى سرعة خلال أوقات الدولم الرسمي الى مكتب جماز تمليك

خامسا – العقارات الكلائة في منطقة بلدة صغبين العقارية التي تدمل الرقام

والارقام التالية في السجل العقاري – (١٨٨ – ٢٧٨٦ – ٢٧٨٦ – PAYT - 1947 - 19 - TA-E - TA-T - TA-F - TA--

بعين ورازه المستخان والمعاوليات في بيروت الإشرفية – شارع بيضون قرب برج زرق – لاجاه المحقوبة الاستحداد الثبوتية لمويته وحقه بالتملك، على أن يدفع رصيد أحمن العقار وفقا أما هو محدد في أحكام القانون الرقع ١٩٩٧/٦/٩ الشانون الرقع ١٩٩٧/٦/٩ التاريخ ١٩٩٧/٦/٩ منا التاريخ ١٩٩٧/٦/٩ منا التاريخ ١٩٩٠/٦/٩٠ منا التاريخ ١٩٩٠/٦/٩ منا التاريخ ١٩٩٠/٣٠ منا التاريخ ١٩٩٠ منا التاريخ ١٩٩٠/٣٠ منا التاريخ ١٩٩٠/٣٠ منا التاريخ ١٩٩٠/٣٠ منا التاريخ ١٩٩٠ منا التاريخ ١٩٩٠ منا التاريخ ١٩٩٠/٣٠ منا التاريخ ١٩٩٠ منا التاريخ ١٩٩٠/٣٠ منا التاريخ ١٩٩٠ من المتعلوق مرقم 114 باريد 147/1/1 تساريد والسقسرار السرقسم 1497/1/1 تساريد 1497/1/5 تساريد 1497/1/5 وان يستكمل ما مو مطلوب من مستندات ومعلملات وتدابير وينفذ ما مو منصوص عليه في القالون والقرار المنكورين اعلاه، خلال الممل المديدة في ما الله المان المديدة المعاملة المدينة المد 3147 - 6147 - Y147 - P147 -- TAT - TIAT - TIAT - 67AT -7747 - Y147 - 4747 - F147 -فيمماء تحت طائلة سقوط حقه بشراه وتملك .TA)A — TAT• العقار، واخلائه منه بالطرق للقفونية. وعدم سأنبسا – العقارات الكاتنة في منطقة

حقه بالمطالبة بأعادة ما دفعه من ثمن او المطالبة بتحن ما اشاده مو من ابنية بلدة كفرحيم المقارية التي تحمل الرقام بلدة كفرحيم المقارية التي تحمل الرقام التالية في عقود البيع المؤقدة – (-7-3-3-0-1-14-14-1-12). المطعب يسمن حسست مركز البرائية واتشاءات التي تصبح ملكا الدولة البنائية لقّاء مدة اشفاله السابقة العقار ولا المطالبة بأي حق او تعويض من اي نوع كاتا. اولا: المقارات الكائنة في منطقة بلدة والارقام التالية في السجل العقاري – ١٨٨ – ١٩٢٧ – ١٩٢٩ – ١٩٢٩ – - 9T0 - 9TE - 9TT - 9T5 - 9T) - 9E - 9TP - ATP - 9TP - 9TT

حصروت العقارية التي تعمل الارقام التالية في عقود البيع العوقتة (٢-١-٣-٥-٥-٣-٢-٨-٩- (- (1-3 (138 - 728 - 338 - 638, والارقـام التـاليـة في السـجل العقـاري ١٢١٩ – ١٢١٧ – ١٢١٥ – ١٣١٤ – سأبعا – العقارات الكاننة في منطقة بلدة باب مارع العقارية التي تدمل الارقام التالية في عقود البيع المؤقنة - 1 -1-2-2-0-1-1-1-1 - (-11-11 ({7(- · {7{ - P·7{ - 2v}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}}} .17.0 - 1717 - 1717 - 17.7 ثلقياء المقارات الكلانة في منطقة مزمورة المقارية التي تعمل الارقام التالية في عقود البيع المؤقتة – ١-١-٣-١-٥-١. والارقام التالية في السجل المقاري ٢٩ ــ

والرقام التلابة في السجل العقاري – ~ 10 · · - 1544 - 1544 - AY · 1-01-7-01-3-01-0-01-7.01 - Y.01 - A.ct. التكليف 1901

وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان

شقتان فخمتان بعبدا اول طريق

للبيع مستودع في حارة حريك ١١٥٠ مم ارتفاع ٥ امتار نزلة كميون سيكس ويل . التلفون١١٠١٥ – ١/٤١٠١٢١

والعي الولاو والإ

•1/E9VETT - •T/TYY)Y)

العمل ((/٩/١٠٩)(١/١٠)

سَكواش داخل المبنى ٢٠٠٠.٥٠٠ سنويا الماتف ٢/٢١٧٥٢ شالیه هولیدای بیتش الجدید ارض کازون موقف مناظر خلابة مطلة علی

للايجار شقة جديدة فخمة ١٢٥ م.م.

اليرزة ٤٧٠مم. و٢٦٠مم طابق ٥ مطلة على البحر والجبل سعر مدروس. Adma - Terrain à vendre 1000m2. Tél.: 03/765566

شقتان (حريصا/أدما) عمار فذم، مناظر بحر/جبل، مع امكان التقسيط. ت ١/٢٨٥٠٨٠ الاتصال قيل

للبيع شقة فخمة T غرف نوم مطلة على البحر ساحل علما – جونية ت ٣/٧٥١٩٠١.

للبيع ارض ٦٠٠ مهم فرن الشباك وارض ۱۰۰۰ مم في جسر الباشا ت ۱۲۲۲۷۷۰ – ۲/۱۲٤۷۷۷

بناء صناعي ٢٠٠٠عمهم علو ٥٠٢٠م عدة اقسام مزود بكمرباء وماء ومجاري وتلفون. للاتصال بمجمع بشأمون المناعي ٧٠٠م عن مثلث خلدة ١/٢٤٦٨-١-١/٢٤٢٠١٠

شــقــة دولوكـس ١٥٠ مـم ٢ نوم تدفئة وتبريد موقف سيارة الصنائع مقابل سُنتر طبارة الماتف ١٠٥٨ (٨

بيع او ليجار مغروش بسعر مغر شقة فخمة المنصورية اوتوستراد الجديد ۱۷۰ مم ۲ نــوم ۱/٥٣١٥٩٢ - ــ ٤/٩٧٢٤٢٨.

محل لرضي ٢٠ مم مع مستودة سفلي ٩٠ مم، ٢ مكيف هوا؛ خط تلفون كسركول الدروز شسارع الاستقلال ت ٢/٢٢٤٦٢٤

لغصل الشتاء او سنويا في Zaarour sur Neige شاليه ٢ نوم، (جلوس، جديد غير مفروش. الهاتف دوام

للايجار في منطقة المنارة شقة فخمة ٢٧٥ مم مطلة على البحر ٤ نوم صالونان سفرة غرفة خلامة، مستودع غرفة سائق مستقلة مسبح، ملعب

البكر. ت ٢٠٢٢٢ – ٥٨٥٨٤٤ – P-7080/1. - 7070P7/7.

مكتب مساحة ٢٠١م.م. ومستودع مع نزلة كميون مساحة ١٠٠١م.م. بعبداً الساحـة كرب العين. التلفون ·T/744000

عقارات

الرابعة.

نوم، صالون وسفرةً بثر ارتوازية تبغثة مركزية + تلفون 52000،

Ventes 2 appts grand luxe Mtayleb 620 - 1050m2 (duplex

سهم عائلي Health Club – الرمال السعر النمائي ٥٨٠٠ دولار. ت ١/٢٢٠٦٩٠ – ١/٢٠١٢٧٦

·F/FT)·A1 للبيع شـقـة سـوبـر دولـوكس في

للبيع شقة في سد البوشرية جامزة ٢

٠٠ كمم. مــوقــف مــســـقــوف. ت

٥٠٠٠ مم على راس مـرتـفع بـلـدة الجممور، بين مشروعي "جممور ڤيلاج" و"اوليڤر" الماتف ٢٧٦١٥٤

للبيع شقة قيد الانشاء ١٥٥ (مم. مع لمكانية التقسيط بعبدا. التلفون ٧-١٨/٩٢٢٢٨ - ١٢/٢٥٢٢٨ (٠

للبيع ارض في الديشونة (المنصورية) ٢٢٥٠٠م.م. ٥٠٤١٤ق من مستديرة المكلس. التلفون ١١/٨٩٢٠٢٥ -

شقة فخمة للبيع بسعر مفر جدا مساحة ١٢٠مم، قسرب مشروع

سويردولوكس + شوقاج مستقل

هرتزيليا (اسرائيل) – وص ف – افـاد مصدر عسكري ان البّحرية الاسرائيلية اوقفت الجمعة الماضي سفينة لبنائية مغيرة كانت تائمة قبالة ساطما وفتشتما، وسمحت لما

جندت الى اسرائيل

بالمغادرة السبت بعدما قدمت لما وكانت السفينة الصغيرة تقوم برحلة بين طرابلس في شملًا لبناًن وجزيرة كريت لكن الحوال الجوية وبريرد حريب عس الحوال البوية السيئة البرت السفينة على الفروج عن مسارها حتى بخلت العياه الاقليمية الاسرائيلية قبالة شواطي، مرتزيليا الى شمال تل ابيب وكان على الباخرة ١٨ شخصا بينهم ندو ٢٠ لاجئا كرديا وعراقيا. واوضح المصدر ان بين الركاب

للبيع شقة في السراسقة مساحتها ٤٧٥مم. مـوقّف عـُند؟. التلفون ·T/A9 · · T)

المشتركة ومي ترغب في أن تصدر القرارات على قاعدة الاجماع او ما يشبُهُ الاجماع. حتى ان نيبلوماسيا عربيا قال لـ"النمار": "أنا متفاجئ بان البياضَّة – المطيلبُ مُساحَةُ ٤٠٠ مُمِمُّ، · الموقف الايـراني اكثـر من معتدل. ولعلُ هذا الأمر له صلة برغبة الرئيس الأيراني محمد خاتمي في التأسيس لدور أيراني اقليمي ودولي عنوانه

 $-\dot{\mathbf{r}}/\mathbf{T}\mathbf{r}$ $-\dot{\mathbf{r}}/\mathbf{T}\mathbf{r}$

ارض صناعية

بسعر مفر مع تسميلات بالدفع الاتمال ۰۲/۲۹۲٤۵۲

للمراجعة ٢/٢٤٢٦٥٥

شقة جديدة مفروزة وجامزة في الفتار

+ piscine privé) comfort com-plets 03/279988

+ المر قرنة شموان ٥٨٥ مم + رخصة + المر واجمة بحرية شارع رئيسي ٢/٢٤٢٥٢٢٠

الشيوعيون الروس: الدفاع عن الكنيسة الارثوذكسية دفاع عن روسيا!

لَّدُولَيٌّ حَيث يقول أن روسية فقدت عمليا بنتيجة - الكيان الروسي والثقافة الروسية، لن يفهم روسيا -

ليديا سيماكوفا

يبعث زعيم الحزب الشينوعي الروسي غيناني زيوفالوف في كتابه "أومن بروسيا"؛ في مفارقات تُطُور زُوسِياً المعاصرة، ويكشُف النقاب عن اسباب فُهُنُّ بُعَع "الاصلاحات" الذي يسير عليه النظام المالي، وعن دور الشيوعيين والوطنيين في المجتمع الروسي وما يقتر حونه من سبل الخراج البلاد من

فى فصول الكتاب الاولى يركز الزعيم الشيوعي لمُتَمَلِّمَهُ عَلَى ثَلَاتَ فَتَرَاتُ مَتَتَأْبِعَةً مِنْ تَبَّلِي اعْمَالُ اللغريب الجيوسياسي هـد الاتداد السوفياتي، فيقول أن الفترة الأولى بدأت بعد وفاة ستالين منهالات وجمرت تعت شعماري "التعلم من السُتَالَيْنِيةً" و"لَوْبِانِ البليد في عُمد خروشوف وَقُدَ جِنَّا عَمَد "الْرُكُود" البَرِيْدِنِي فِي لِيَـُولُملُ بِلا القطاع مِنْ المِسيرة المِدمرة بالنسية الى البلا. فبغضل جمود الكثير من ديموقراطيي اليوم تنبط الافتدار وتجميد ألعقائد أثثي بأن استنفادها

ذاتها منذ زمن بعيد. وأنه اتاح "تعلقب أجيال" ممسكي زمام الأمور في الكرَّمَاين لأعداء روسياً أن يباشروا البرحلة الثُّـاتية من تلكيكمم الأتصاد المسوفسياتي، من خيلال أَ التّأسيس لينيولوجيا لانمياره. ويتفق منا زمنيا مع القَسَعا اللَّاعظم من "ألبيريسترويكا" الفورباتشيوفية خُكُلُ أعدوام ١٩٨٥ - ١٩٩٠. ولم تحسّل المرحلة التُظَلُّهُ، أَلَفُ تَنامِيهُ، مِنْ مِنْ الْفُعِلِ التَّصْرِيبِي الجيوسياس الشاءل هد الاتداد السوفياتي سوي سَاتِينَ (١٩٩٠ – (١٩٩١)، تم خلاله ما الاعداد

سيأسبأ لتفكيك اواصر الدونة ألاتطبية الواحدة. ويمكن القارئ تلمس القلق العميق الذي يساور الكاتب في الفصل المعنون "انبعاث روسيا والوضع

النفوس في مطمر الأخلاق، من دون احلال الفضيلة محل التسيّب الخلقي لا يمكن للوضع أن يستقر في

يريد زيوغاتوف لن يأتي موقفه، وموقف المزب تدنيا شديدا مستوى سلامة الدولة والوطن على الذي يرأسه، متميزا ليس فعقط عن موقف "الدَّيموقُسراطيين" الروس الذَّين يريدون "عُسرُبنة" كل الاصعدة: عسكريا وسياسيًّا وأقتَصابيا وايديولوجيا. وقد اتاح التحليل العميق للمعلومات روسيا حتى ثقافيا ودينيا بفتح ابواب البلاد وإعلامها أأمتوافرة استشفاف بضع صيغ لاستخدام روسيا في امام شتى الدعوات البروتستانتية والكاتوليكية اقامةً "النظام العالمي الجديد". واولى هذه الصيغ كانت استمالة الولايات المتحدة لروسيا إلى دائرة سياساتها وتدويلها لياها مصدرا للذامات و"الادمغة" ينهل منه الاميركيون بلا حساب، ويصبحون امنع من أن يغاف سمم الألمان واليبابانيـون والصينيـون،

البيريسترويكا وانميارالاتداد السوفياتي صفة الدولة

العظُّمْي، وتُذَلَّتُ عن كَافَةُ حلفائهُا السَّابِقِينِ، وتَدنَّى

مكتسبون يوما بعد يوم ثقلا متزايدا. وتنطَّلُقُ الصَّيعَةُ ٱلنَّائِيةَ منَّ أنه اذا لم ينجح لَغرب في "لشاعة الديموقراطية" في روسياً كماً يغمما هو، فتنتصر اخيرا القوى التي يسميها "المدَّاقظة"، فلتُستَسعَل في كلَّ اراضَّي الاتدَّاد الدَّربُ الوطنيـة العظمى الفَـجاف، حينَ ضـينَ السوفياتي السابق، وعبر كل خط الصدود مع الفاشيست الخناق على بلادنا، رفعت الكنيسة الارتوذكسية الروسية صوتما عاليا دفاعا عن روسيا، نزاعات حربية تورّط فيما روسيا وتلمى عنّ لسير في معارج التقدم. الوطنُّ. ولعبُّ هذا دوراً كبيُّر الاهميَّة في لحرازُ أنُّ ماًّ يحدّث الآن في العالم ليس حتى ازمة

روسيا وشعبها، انه آعادة تقسيم غير معلنة للعالم كله، لنرَّ في هذا السياق كيف يقوِّم زعيم الدزب الشيوعي آلروسي زيوغأنوف الوضع الجيوسياسي للراهن لروسيها، واين يرى المضرّج. في الفَّـصلُّ المعنون "على دروب الضيّر والعبدالة" يُتبحيثُ زيوغاتوف عن "الفكرة الروسية" التي ترتكز على قيمتين اساسيتين هما اولا الرودانية الروسية، عالم مَذَتَلُفَةَ مِن الكَنْيِسَةُ، ولكننا أُسْتَنْتَجِناً مَا أَنْبِغَى لنا الروس الروحي الذي لا يُعقل من دون الارتوذكسية استنتاجه وأن تكرر الاخطاء". في ملامسة الكون واستشعاره، في وعي حقيقة وجبودهم على الارض والفيرض من هذأ الوجبوده وَثُلَيْنًا الْكِيانَ الروسيَ المتميز. فمن دون تنقية

ان خير ما يفصح عن توجمات الدولة ونظامما الموقَّف مَّن للكنَّيسةُّ والَّدينَ۔ فما هو الموقّع الذي تحتلُه الكنيَّسة الارثوذكسية الروسية في بلائنا في الوقت الرامن؟ ظاهريا يرفع الحكام الصآليـون لمـًا التحية ويشركونها باعراس النصر، ويدعمون خطاها في أعادةً بناء كنيسة المسيح المظص في وسط

اختلت موازين قوى ومعادلات كثيرة اقليمية ودولية،

كان الاسوأ بتنائجها من نصيب البلاد العربية. وقد

يصفُّب القُول إن تلك الأمبراطورية ستعود على الاقل

بالصيفة التي ادت الى انهيارها دستوريا، واقتصاديا

وعقائديا وأجتماعيا واذا بحث العرب اليوم عن حليف

من نوع الحليف السوفياتي السابق فلن يجدوه،

ولكنمم يجدون روسيا ويجدون اوروبا ويجدون

ألمين وحتى البابان غير ان جميع هذه الدول

اميركية" الموى والمصلحة في السياسة والاقتصاد

والمُشْكَلَة لن مُعَظَّمُ الدول العَّربيـة في هذَّا الاتجـاه،

ومن بين كل تلك الدول قد تبدو روسياً بحاجة

ألى العرب أكثر من حاجتهم هم اليها. فهي الآن دولة

عظبي بترسانتها النووية فقطء لكنها يوثة ضعيفة

باقتصادها وبانتاجها وبصناعاتها المدنية والتكنولوجية

وضعيفة بمواردها المستخرجة والمستتمرة على الاقل.

وضعيفة بموازنتها وبعملتما الوطنية، وكذلك ضعيفة

في المقابل فأن العرب يملكون كل هذه المشاكل

والعبوب الروسية، ما عدا بعضهم الذي يملك الثروات

وبعض آخسر يملك النظام والارادة والقسدرة على

الواقع الروسي النسيق حالياً؛ لا يرد إلى النظام

الشيوعي السابق اعتباره كما يريد الشيوعيون

الروس الباقون على قيند المركبة، وعلى رأسهم

زعيمهم غينادي زيوغانوف الذي يدحض النظريات

الْقَائِلَةَ أَنْ رُوسِيًّا مُمَيَّأَةً لَجِتَمَاعُيّاً وَلَقَتَّصَادِياً لأَنْ

تكون دولَّة ليبرالية على النبط الفريي، فثمة لحزابُ

وحركات لا تعصى داخل المجتمع الروسي ولدت بعد

أنهيار الامبراطورية تداول الآن ان تكرس مفهوم

الديموقراطية والحرية بأسلوب جديد ينتمى الى روح

والواقع العربي، السيئ ايضا، لا يبرر اليأس من

بنظامها السياسي وبروابطها القومية.

بعضما لداجة اقتصادية، وبعض أَخْر لداجة لمنية.

ودتى اتباع كريشنا، بل أيضا عن موقف شيوعيي المنظمات الدخرى ذوي النظرة الالمادية. ويرى زيوغسائوف ان التساريخ الوطئي يجب ان يُنظر اليه ككل واحد، في مداه العمت الف سنة، فالأرض الروسية عائت من ٢٤٥ غزوة من غزوات الفاتَّدينَّ الطَّامِعيْنَ. والقوة التي حسمتُ الأمور بلُّنُما عندما كان الروس في ضائقة من عيشهم ما كانت قوة المال والتروة، بل قوة الروح المستمدة طمرها منَ الارثونكُسيّة والسّائة أزرّها بما. ففي سنوات

بناتماً ولن يقوى على اخراجها من مأزقها. ومنا

ويْكتب زعيم الدزب الشيوعي الروسي زيوغاتوف عن موقف الدزب من الكنيسة فيقول: "تدن نحترم الكنيسة الارتونكسية، وقد اتخننا اخيرا برنامجا ونظاما داخليا جديدين جه فيمما ان الأقتناعات الَّدينية هي شَانُ شَخْمَي يخَمَّ عَضُو الْدَرْب دون غيـره. والدق يقال: كانت في بعض الفتـرات في تاريخ بلادنا لدى الدزب الشيوعي السوفياتي دواقف

اعتقد استلذ العلوم السياسية في الجلمعة الاميركية في يروت، الدكتور فريد الفازن، انه افدمني بمقالته "أم المعارك: التنوين ومااتة الاومام" ("قضايا النمار"، ١١/١١/١٧)، ولقَّنْيَ دُرْسا لن قساه، جاعلا مني عبرة حتى امن لايعتبر! وْتَخِيلُ العَالِمِ السَّياسي (!) انه – بَّين شَاطر الْكتابَةُ ومُشطورُ التسرجمية، وما وضعه بينهما من كل الكوامخ الفكرية والسياسية واللغوية – حقَّق نصراً عظيماً في معركتُه لتمشيني وتمميشي، مترجماً وكأتبا! وعلى أأرغم من ان الاستاذُ الْجَامِعي لم يخْزن لساته (يحفظه)، فإني سعيد جدا لكوني — لنا اللَّمنتمي، والَّحمد لله، آلى اي سلطة، او حزب، او طَائُفَةً – اتحت له فُرَمَةً فتح خزاتته، وٱلتنفيس عن (بُعض!) مخزونه من الفغب والعصبية.

غسان غصن

أُنَّ احلَى الْأَفْلَاتَ الْكَبْسِرِي لِلْكَثْنِسِرِينَ مِنْ "الْمَفْكِرِينَ" و"المُتَقَفَقِين" و"الاكاديميين" في لبنان و(بَقِيّة) العالم العربي، مِّي المَعَالَاةُ وَالْعَلَوِ، فَهَا هُو اسْتَادَ جَامُعِيَّ وَبَاحِث، ومؤَلَّفَ، ومحلل ومناظر... يأسف لان "قضايا النهار" كانت "مصدرا لصممتين متواليتين"، دون ان يضيف كلمة "لي" أو "ليُّ، وللعديد من اصدقائي"، وكان ماتين الصمتين عامتان اصابتا البلاد بأمما وأبيما! كلنت صدمته الاولى ترجمة غسان غصن لما كتبه فؤاد عجمي عن الموروث العربي: "هذه الترجمة غيرًا الموفقة تبتعد عنِّ النِّص في مُضمونه باللفة الإنكليزية حيناً وتقترب منه حينا أخر". ويتضّح للاستاذ الخازن في مكان أخر من مقالته التي لا أدري كيف أصنفها، "أن غصن يرفض فهم النص رغم قراحته الدّقيقة المفترضة له كي يتمكن من تعريبه (كنا). الذي اقممه من كلام الدكتور الناقد الني لما ابتعدت، واما اقتربت، لكتني في رأيه لم اصلُّ ابدا الى النَّص، بل ارفض فهمه! انا مرَّهن بأن "من ينقد علي كمن يؤلُّف (اويكتب، أو يترجم) مفي"، كمّا يردّ في قولٌ رائع للشُيخ عبدالله العلايلي يصدّر به الدكتور صادق جلال العظم كتابه العديث النهد "ما بعد ذهنية التدريم" ("دار العدى"، ١٩٩٧). وفي مفعومي للترجمة، كما عبّرت عنه مرات في صحيفتي 'الحيَّاةُ° و السُّفير°، واعبّر عنه باستمرار لطانّي الجامعيينّ النَّين يتخصصون فيما، أنما خلافيَّة لا يتفق فيما التنان، لا بل يختلف فيها المرء ونفسه بين يوم وآخر. وبصرف النظر عما قاله – ويقوله – عن ترجمتي طوال الاعوام الثلاثين المأضية، مسؤولو كبرى محطات الاذاعة في العلام وعدد من دور النشر والترجمة العربية والاجتبية، ومؤلفون يتقنون اللغتين، ومتقفون كلتوا يتابعون ترجمتي الفورية عبر الأناعة وفي مؤتمرات زندوات عالمية، فأن للدّكتور الخازن كل الدقّ فيّ اعتُبارُ ترجَمتي لمقال عجمي بالنَّات... غيَّر موفَّقةا لكن توجيهُ التمم جزافاً، دونما أي ادلة وبرامين تثبت مثل هذه الاقوال الكبيرة، وتفيد المترجّمين وطلاب الترجمة، لا يدل على كون الترُّ علمياً؛ أو عالما سياسياً، أو جامعيا يتذكر ما تعلمه في المأدة التي "تُسمى بالانكليسزيَّة؛ ENGLISH 101. فسالتيُّ بمرف كيف يترجم ... يترجم، والذي لا يعرف... ينتقد

سوف اكتفى، من جانبي بمثل واحد، لا بل بكلمة واحدة ورنت في عبارة استشهد بما عجمي وصدّر بما بدثه: -SAT لَّلَاكَاءُ أَلْبَغُرُد مِن مِذِهِ الْكُلُمِةِ – الْأَسْمِ مُعْنَاهُ ۖ اللهِ الزراعة عند الرومان"، او "كوكب زحل" في علم الفلك. فمانا يفعل المسربُّم عَندمَّا تَعنِي الْجَسَمَةُ أَن الأَوَانَ أَن لِيكُفُّ مَؤَلاً * "السِاتُورنيونِ"، أو "الزِّحليونِ" عن أكل أولادهم، في البدء، يقرأ عنَّ دورُ "ساتُورن" في أساطير الرومان، وبعد يأسه من اكتشاف اي شيء يودي بالمعنى المطلوب، يسعى الى التعرف إلى نظير ساتورن في المشولوجيا الإغريقية، من منطلق لعل وعسى. وعندما يجدّ النظير اليوناني، كرونوس، يعود الى مراجعة ليتبين أن ذاك الآله القاسي أكل أولاده الأربعة و... الخ! عندند، يأتي دور اختيار الكلمةً - أو الكلمات- العربية المناسبة، فيثمر التفكير والتأمل كلمة "الطاغوت" (جمعها: طواغـيت وطواغ)، ويخـاصـة لانمــا لا تعني فــقط "الطاغي المُتَدِيِّ، أو "الشيطان"، وانما ايضاً – وهذا هو الاهم في رأيي – "كل منا عُنِين دون الله، من الدن والإنس والأصنام". وفي القرآن الكريم: (فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن

ومنا، لا اتحدى المترجمين، او الاساتنة الجامعيين، او اياً كان من المتقفين، بل أتمنى عليهم مخلصا اعطائي كلمة/ كلمات أفضل من هذه، ولهم مني مسبقاً – ومن كَّل طلاب الترجمة وعمالها مثلى – جزيل الشكر والامتنان. فأناء شخصيا، أقبل بكل رِحَابة صدر أي تعليقات أو ملاحظات منطقية تأتيني حتى ممن هم اصغر بكثير من فريد الخازن: عمراً، وفكراً، وقدراً!

ومعقَّدةً بدل كلمَّات بسيطةً ومبسطة (كذاً) – وهي طبعاً مُوجودة في اللغة العربية – يُتعب القارئ، ويثقلُ النص، ويُبعُده عَنْ سلاسية الأسلوب الذي كيتُبُ فيه في الاملُ الانكليزي"! هنا، أكرّر السؤال الذيّ وجَّهته الى صَنيقين مشتركين، وأقنعتهما به: هل يستعمل غسان غصن في كــّـاباته، أو في ترجـمـة العــنيد من الروايات والكتــابات "العائدة" اللغة، كلمات "منمَّقة ومعقَّدة" (والتعقيد نسبي، اصلا)، او يحاول "إبمار القارئ بمعرفته (اللَّغوية)"، بحسب زعم الخازن؟ ثم، هل يجوز المترجم ان يبسط، أو "يختزل"، "يتصرف" – ما لم يطلب منه ذلك المؤلف، او الناشر، او المُدرِّر – عندما يتعلَّق الامر بنوع من الكتابة مو في الامل مرهق، صعب، بل متعلظل أحيقاً ، إن جاز لي اقتبلس هذا الوصف من مقدمة الدكتور كمال أبو ديب أترجمة كتاب "التُقافةٌ والامبريالية" (ُدَارِ الأَدَابُ، ١٩٩٧)؟ البواب في

يُثيرُان الاستَفراب: هل يريد غسان غصن، الآن، تعليم هنين الْكَاتَبِينَ الْكِبِيْرِينَ كَيْفٌ يَكْتَبِيانِ؟ وْكَانْ رِدِي عَلَى هَذَا الترميب الفكري الجديد أتني ما كنت أعلم أن كتآبات هذين الرجلين، على عظمتها اللغوية، صارت من الكتابات المزالة، وأن مجرد التعبير عن رأي متزن صار كفراً والطدا. ثم ياتيك فريد الخازن ليقول، دون أي مبالغة: "أذا كان من أمر لا يحمل الجدل (كذا) في كتابات فؤاد عجمي فهو لفته المميزة وَاسْلُوبِهُ السَّلْسُ ذُو الَّنفحة الادبيةُ في الْكَتَّابَةِ النَّسِياسِيةِ، وَهُو سلوب لا يجاريه فيه أحد من الكتآب في شؤون السياسة يبِدو أنني ضربت له على وتر حسّاسَ جدا فأثَّرتُ حُفيظتهٌ، وأصبته بصدمة سياسية وثقافية وفكرية ولغوية، أعدُّ ردُّه المتـسرِّع للنشـر قـبل اطلاعـه على مـقـال لمايكل يونغ في "الدليلي ستار" (٩٧/١١/١٢) – وشتان ما بين هذا وَّذَاكًّا يقول يونغ إنه لا يدَّعي الموضوعية في كتابته عن عجمي، اذ كان تلميذه في جامعة جونز موپكنز (مثلما كان الخازن)، ومساعدة في أحد الفصول الدراسية، ويعتبره "صبيقا". مع ذلك، لم يترَّبُد الباحث والكاتب الأميركي في وصف اسلوب عجمي "الذي يُعجب به الجميع الى حدّ كُبيّر"، بأنه "يبدو أي، احيانا، مُتَفَيِّقُما!" (من معلي الكلمة الاصلية، -GRAN DILOQUENT للانسان: متقعّر، مصطنع الكلام الفحم

الصدعة الثانية، التي أفقدت الدّازن صوابه، وأنسته اصول

البلاد من شتى الوعّاظ القادمين من وراء البسار للقارعة الكنيسة الارتونكسية الروسية في عقراً دارها: وللمجوم عليها بسعار يفوق سعار المجوم بالأس على الحزب الشيوعي السوفياتي. ومنا يطرح نفسه النسؤال الآتيَّ: لاجل ساذا يِفْعُلُونَ مَا يُفْعِلُونَهِ؟ فَأَذَا تَعَكَّنَ أَعَدُّهُ روسيا مِن

للطوائف الغريبة عن روسيا وتقاليد شعبها بشن

مجوم فظيع عليماء ولا يفعلون شيئا لاجل حماية

تدمير الركائز الرودية لدياة مجتمعنا فأتما سوف تُقَمِر، لقد قال غوبلز، وزير الدعاية في النظام الهــتلري، حين كــان پـرسم الموقف من بلادنا، أنه يمكن دحر الجيوش واحتلال الاراضي الغ، الا ان من غير الممكن الانتصار على هذا الشعب "ألم نزرع في كل قرية مُعتقبنا "نين"، وها هم الآن يحاولون زرع معتقدهم في أرضنا، على الرغم من أنه لا يتفق لا مع روحيتنا ولا مع تقاليهنا. ويطلع المبشرون الاجانب علينا بدواعظهم عبر شاشات التلفزة حتى في ليام الاعياد الارثونكسية. وتتقدم يوما بعد يوم في أتجاه الأرض الروسية جحَّافل الأنبِّياءُ الكُّنْبَةُ الدُّجالين: فلا بدُّ من وضعٌ العوائق في وجه الطوائف الفريبة على تقاليد شعينا، المتغلغلة تغلفل السارق الوقح، مستفيدة من سخاء مموليها في الغرب. ذلك انَّ البَّصالح القومية لروسيا تستدعي من الدولة ان تنمح سيساسة تضنن الدعم للديانات الثلاث التقلُّينية ۖ في روسيا، المسيحية الارتونكسية والاسلام والبُونية، التي ترفع القيم الرومية والخلقية فوق النزعة المركنتيلية والاستملاكية، وهذا بالخلت ما لا يروق قـوى الشـر ألتي تجـهـد لازاحـة للديانات التقليدية، وفي الوقت نفسه لايجاد بؤر العداوة بين الناس. فالدّرب الشيشانية، مثلا، هي محاولة لُدق استَّفين بين المسيَّحيين والمسلمينُّ ولتوتر الاوضاع في كل اصقاع روسيا. والشيوعيون يرفـضـون رفَّـضًا باتاً مثلٌ هذا المنحى في تـطورٌ الاوضاع، كما يقول زيوغانوف فالمسيحيون

والمسلمون بعقدورهم وعليهم ان يعيشوا في وثَّام.

موسكو. ولكنهم في الوقت نفسه يفسدون المجال 🕟 فينادي زيونتوف أؤمن بروسيا قورونج، ١٩٩٥.

وَلَّمَامِ مَا آلت اليه الاوضاع العامة في روسيا وفي

الاستقلال بعيدا من التبعية ومن الالتزام المطلق

بمراكز قيآنات الطفاء والاصدقاء وبقراراتما السياسية

ولذا كُنَّت تلكُ الدول (العرسة) فيقيت بعم

حليفُها الكبير (السوفياتيّ) فيّ النجالين العسكريّ

والسياسي فاتها استطاعت أن تعافظ على شخصيتها

الذاتية وعلى هويتما القومية كما استطاعت ان

مل من علقة جديدة يمكن أن تقوم بين الدول

طبعات لكن شرط هذه العلاقة أن تقوم على

البصالح البشتركة والمتبادلة. فروسيا تأتى الى

المنطقة منه المرة بمشاريعها وعروضها الاقتصادية

والزراعية والصناعية وليس بايديولوجيتما العقائدية

والفكرية أو بخططما السيناسية التي تتطلب

والعرب لديهم الرساميل والاسواق الاستهلاكية.

وُلدى روسيا الاسُلحة الَّتي لا يسْتَفني عنما العرب مصما تطورت الصناعات العسكرية التكنولوجية.

ولديما "القُّيتو" في مجلس الأمنُّ الدوليُ ولُديُّما

الموقف الذي يجــعلُّ اســرائيل تعــيــد ٱلنظر في

ثم لديما "ميثاق الامن والسلام في الشرق

الاوسط الذي يمكن ان يعاد ترتيبه وتعنيَّله بصيغة

جديدة طالما أن اساسه عدم لَخَلاء ساحة المنطقة

هُذا مُن دُونَ ان ننسى ان اوروبا هي ايـضــــ

"اميركية" الموى والمطحة في السياسة والاقتصاد

العربية والعاصمة الروسية وتكون افضل من العلاقة

تستمر في صمودها لمام التحديات التي تواجمها.

التي كانت قائمة مع العاصمة السُوفياتية؟

والعسكرية والثقافية.

"التجييش الجماهيري".

حَسُابِاتِهَا الْمُنْفَرِدَةَ مِعَ اميركا...

لاميركا واسرائيل...

العرب بين الارتياب بالروس والترحم على السوفيات!

عزت صافي طرحت العيطوماسية الروسية لخيرا مشروع

سيبشاق الأمن والسالم في الشبرق الأوسط" ثم لَنَكَفَأْتُ وَرَاءُ اسْـوَارِ الكرملينِّ تَنتظر رُدُود الفعل في العواهم العربية، وفي عواهم العالم، خصوصا أ واشنطن، فلم تلق صدى يشجعها على متابعةً

الكن، هل كانت موسكو جادة في طرح المشروع للذي أختارت له الماصمة البصرية منبرا لاعلانه بعد جولَّة وزير خارجيتها يغفيني بريَّماكوفُ في المنطقة بدا من بیروت؟

بعد مضي فترة على اعلان ذلك "الميثاق" يبدو ان بوسُكو قامت بمُجرد خَطوة تعاذية ترمي آلى غايتين: الاولى الثأكيد للعرب انها مصرة على التمسك بدورها، أو بدقما، في مشاركة واشتَطن برعاية عملية ، السُّلَام، والثالية، الأعلان بطريقة غير مباشرة، عن اغلاق ملف مؤتمر مدريد وسقوط المبادرة الاميركية. والا فما معنى ان تخلو بنود الميشاق من اي اشَارُة أَلَى صِيغة مدريد وتغفلُ القُراراتُ الدوليةُ التيُ هي أساسُ في حل لُلُصراع العُربي — الاسرافيلي ثمَّ تتجاوز الجغرافيا الطبيعية لهذا الصراع لترسم له ددودا تشمل منطقة للشرق الاوسط بكاملها وتضيف

موسكو بوضوح ان عملية السلام أنمارت بسبب خكومة نتنيامو ولن الامل باحياء مذه العملية ببدأ بالعودة الى النقطة التي توقّفتُ عندها في أخر جُولة مللوضات بين سوريا واسرائيل او بالعودة الى مؤتمر مدريد برعاية أميركية – روسية أوروبية متوازنة. لكن موسكو، عاصمة روسيا، هي غير موسكو عاصمة الاتداد السوفياتي. وللعاصمة "الجديدة

🀞 كان البديل الأفضل من ذلك "السِتاق" ان تعلن

اليما شمال أفريقيا؟

هذا لا يعني التـشكيك في نيــة مـوسكو عـيــر مشروعها فالدولة الروسية "الدديثة" تبدث عن دور في المُنطقة تأخَّذه وتَقوم به بصفتها "الراعي الثاني ولعل المهم ان تحصل موسكو على حقمها بمذا وقد يكون الرئيس الروسي بوريس يلتسن اختار

حسابات ومصالح داذاية واقليمية وشرق اوسطية وعربية ودولية غير حسابات ومصالح العاصمة القديمة. وهذا من حقَّها ولو كانت على خطأ. ها هم الروس يطرقون ابواب المنطقة بمشروع

الربوع المترامية اطرآفما من البلطيق الى كامتشاتكا.

أَنْ أَي سُيِاسي غَير منرك الدُورِ المائل والفريد الذي مثله المعتقد الارتونكسي في صيرورة ونما

"مبثلقهم" الفصفاض الذي بناسب اسرائيل، وقد تگون رحبت به سرا، لائه يلّغي ميغة مدريد ويذهب بالصَّراعُ مع العرب الى اطرافُ ثلاث قارات (أُسيا واوروباً وافريقياً) عبر ضم ايران وتركيا ودول البغرب العربي الى عضوية مبثاق ذلك السلام الذي تقترُّحه موسَّكو، وكانه مشروع للمستحيل يشبه مشروع شمعون بيريس لسلام الشرق الاوسط

تكتمل الأمكانات المطلوبة لديبلوماسية روسية تتميز بالتقافة (العربية) وبالمرونة والمعرفة العميقة والشاملة في تأريخ منطقة واسعة طالما واجمت مُوسكو مع دُولها المُنتلفة، بين يمين ويسار واعتدال وغُني وتطرَّف، علاقات صعبة، ومكَّلفة احيانًا، وفي كل الدالات ليس من دون مقابل.

وعلى قدم المساواة مع لديركا" في عملية السلام.

الدور اولا ثم يصبح في الامكان تعديل مشروعها او تصحيحه بالتنسيّق مّع العرب الذين لم يساعدوا روسياً، بعد، بالقدر الكافي، للتصول على دورها. الاعلامي والديبلوماسي المعروف (ورجل المضايرات ليضاً) يُففّيني بريماكوفٌ وزيراً للظارجية القيام بهذا الدور لانه الخبير في شؤون منطقة الشرق الاوسط عموما، وفي شؤون ألدولُ العربية خصوصاً. ومع فيكتور بوسافوليوف (نائب وزير الخارجية)

"حليف" قُوي عَيْر اميركا فنرى هذا السباق الدائم على نقطة الوّصول الى واشنطن. سقطت الامبراطورية السوفياتية، وبسقوطها روسيا لم تصل الى الديموقراطية والليبرالية

الكتائب: التركة المجمّدة والورثة الهامشيون

شارل شرتوني

إن الأزمة التي تعيشها الكتائب ما هي الا احد التعبيرات عن الأفق السياسي المسدود الذي يعيشه المسيحيون اللبنانيون والذي تأتّى عن صراعات النفوذ الممتَّةُ الَّتَى ادت الَّى الدَّخوَّلُ الطَّوعي الى ما ترمي اليه سيأسات النفوذ الاقليمية مع تطويع حرية المبادرة السياسية عند المسيحيين، ثم تطويع الكيان اللبنائي وهجره ضمن دائرة النزاعات الاقليمية المتعاقبة. فَلَبْلُنَ، قد اصبح أسير الاستحقاقات الاقليمية على تنوعها وتداربها. سَوَّالنا اليوم، كيف السبيل الى اعلية القرار الذاتي البلاد وتحييدها عن الصراعات التي لا تمت الى مصالدُها النبوية ولا ألى حقوقها على أي وجه. كيف السبيل وقد تدولت الحياة السياسية . ألبلاد الى امتدادات تتوسلها محاور الصراع الاقليمي، مواقع ومواطئ لسياساتها، كيف السبيل وقد تدولت مراسسات الدولة الى مقاطعات سلطوية تعمل بوحي

كيف السبيل وقد سقطت الاحزاب السياسية بفعل فسأد الدرب وبحكم التبعية لدواكر النفوذ السياسية وسواها. -وُقْدُ لِتَفْرِطُتَ الْكَتَائِبِ في هذا السياق بفعل مصالح

القيمين عليما وانعدام افق مسيدي سياسي جامع رادع وتطور سياسة المناجلات الخارجية الى حد الاستتباع والإعلَّنَ التَّذِيرِ عن نية المسؤوليْنَ الحاليَين الانضمام الى أَلْجَهِمْ اللَّهُ وُمِيمٌ، ألتي تشكَّل عَطاء لتعطيل الدياة السياسية في البلد.

وعلينا كبمبواطنين وكباعضاء فبأعلين في ألعبمل السَّيَاسَي مِن خَلِلَ ٱلْكَتَائِبِ إِن نِتُواجِهِ ۖ مَعَ ٱلْجِمُوعَةُ العالية ببعية وحزم دون سوَّء نية، وطرحنا في هذا العجال بسيط حداء نحن ندعو الى لقاء غير مشروط بين فبتتلف الفلات والاتجامات من اجل تقويم التركات السابقة على تنوعما وتقدير الاوضاع الدالية وأفاقما في حلل التفاهم في الدد الدني، والشروع في تدديد أَلَيَّةً عَمِلَ مساعد علَّى الانتقال من حالة التناثر والتنازع العقباطي الى وضعية اعادة سوغ دشروع سياسي جَفَيِدَ وَسَبِاقَاتُ مؤسساتِيهُ مُاعَلَةٌ وِتَالِياً ٱلعودةَ الْي العداقة العلية بن حلال مؤسسة معافاة. أن لعملية النعوض في الكتائب مفكرة عملية

كلمقمل كالأثي. ١- ضرورة أعادة بنا؛ فاعلية سياسية متجددة في الوسلط أأسيمية تبر حتما باعادة موغ مشروع سياسي جديده واعادة دورة النخب للسياسية وتركيز الناسسات السياسية على اسس جديدة، وصوع والمواليق الوطنيسة التي تدحد الثحوابت والمبدئ

والسياسات العملية في شتى مجالات الحياة العامة. ٢- تُوتِلك الكِتَائِبُ مِعْيِناً مِهِماً مِن القَدرات التنظيمية والامكانات العملية والتقليد السياسي والتوزع الجغرَّافَي وُقابلية التجدد أتطلاقا من مشروع َّسْياسيُّ جديدً، مَا يَجِعُلُمَا حَاضَرَةً في حَالُ تَوَافُرْتُ الْأَرَادَاتُ الصالحة الى عملية نموض سريعة وفاعلةً.

٣- ان عودة الاحراب السياسية بعد التحولات المنرية آلتي طَرأت على الثقافة السياسية في العالم ومنمآ سقوط الثقافة السياسية الشيوعية وتركاتها للبتشعبة الامتداد حتى خارج اسوار هذه الاحزاب: يضاف اليها دينامية المجتمع الشمولي وولوج مرحلة ما بعد الراسمالية ويروز جداول اعمال منبثقة من هذا الواقع الجديد، وتطور الحركات الاجتماعية والوجدانية المرتبط بتناس تُقافةُ حقوق الانسان، وتقاليد دولة القاتون والثقافة الميموقراطية وبروز المناقبية كبعد اساسي في الحياة العامة، وسحّب منطق الحماية والرعلية في الجاه البيئة الحيوانية والطبيعية كلما، ادت الى خلق مدى سياسي جديد. لم تعد الأحزاب تجمعات عقلامية مغلقة ومتمحورة حول تجمدات ايديولوجية تستر بما استراتيجيات سيطرة او سيطرة مضادة. فالاحزاب اليوم هي تجمعات وظيفية تنطاق من آفاق ثقافية متنوعة تتمدور حول حقوق الانسان، ودولة القانون والتُعاطي البراُغماني في شُؤُون الاَقتَّماد والعمل والتربية والاستشفاء وذلك بالتفاعل مع الدركات الاجتماعية والتجمعات الضاغطة التى تسعى كل من ضمن اهتماماتها الى دفع دينامية الديأة العلمة. هذا العدف مركزي في وضعيتنا الناضرة المعددة في شكل جدى بردة فعلية الى ثقافة سياسية تتمتع باستقلال ظامري وتدار من خلال "جبّمات قومية تدركها الطبقة السياسية المسيطرة تاريخ الشيوعية غنيُّ في هذه التجربة وتطبيقاتها في المُنطَّقة العُربيَّة غنية عن التعريف

ـُـــــــ أن عملية النهوض تبدأ بمراجعة شاملة تطاول مختلف الدقبات الني عاشتما الكتائب منذ التأسيس وحتى اليوم لنتبين ملامح كل مرحلة ونوعية مشاكلما وأفاقها وأمكاناتها والاستفادة من معطياتها وامتولاتها في عملية اعادة البناء وصوغ المشروع الجديد لقد اتطُّلقت الكتائب في بداياتماً بدفع تأثَّيرات مختلفة: العمل الكاثوليكي الاجتماعي، الآحزاب الجماهيرية، الشعبوية المسيحية في جبل أبنأن، حركية النخب في الاوساط المسيحية، دينامية التحديث السعاس والتمدين السريع والتحولات الاقتصادية الاجتماعية، والتدديآت المطروحة على بقاء الكيان اللبناني مستقلا فَي النظام الاقليمي، وديناميات العلاقات بينَّ الطوائف

وتَّاثيرنتُ للخارجُ ٱلْاقليمي على الموازين الدلفلية... الياً المقبةُ الثانيةُ فَقد تعيزتُ بتثبيتُ الكتائب كفاعل سياسي مؤسسي في حياة البلاد وفي العجموعة الدسيحية ودخلت الكتائب الدكم ودفعت بعملية تبدل التخبُّ وَّالتحديث السياسي في الأوساط المسيحية الامر

المسلمين كهفريق مقابل. من هنا طورت الكتائب طروحاتها الوطنية في اتجاه ارساء صيغة التعايش الاسلامي المسيدي كنموذج سياسي واقليمي وتأكيدها على خَصُّوصِياتُ الوضعُ النَّسِياسيُّ فَي لِبَنَانُّ وَتَركَيَرُها على ضرورة الله لبنان دورا مستقلا في حياة المجموعة العربية والاصرار على ضرورة حماية التوازنات اللبنانية من المقاعيل المدمرة للمداخلات الخارجية التي تبد لما مسوعًا من خلال ايديولوجيات التوحيد. هذا ألامر اصبح مركزيا في عمل الكتائب بقدر ما ارتبطت التوازناتُ الداخلية بُوسط لقليمي متفجر لدى في خواتمه الى مخول البلاد دوامة حرب مستديمة، دمرت عافية البلاد واصابت تقاليدها السياسية الليبرالية بتكسات جدية يُضاف آلى هذا الدانب نجاح الكنائب كحزب سياسي عَلَمَلُ في الحياة العلمة في تجديد العمل السياسي ف اتجاه الطرح الاقتصادي والاجتماعي والانمائي ومعالا المُلفَـاتُ فِّي شكل برآغـُمـاتي ودَّفعُ العـملُّ ٱلْنـقــايي والطالبي والنَّسائي والتجمعي في البلاد، لقد انى هذا

وتنوع مواضيعها ومواقعما اماً المرحلة الاخيرة التي ابتدأت مع الحرب فهي التي قضت بتحمل الكتائب مُسؤوليات البديلُ من الْدولةُ، الامر الأذى حملها تبعات ومممات وتناقضات ومشأكل لم تُكن لَّمَا القدرة على تعملها. ان توسع دائرة الحرب

لقُـد انت الكتَّائِب في الصرب تورا مركزيا في تنظيم الدفاع عن المجموعات المسيحية التي تعرضت الاعتباء والتمجير وقامت في الوقت نفسه بدور تفاوني في مختلف المراحل ودور تنظيمي في حيـاة المناطق الشَّرقية آئذاك في مجالُ أدارة الدَّياة العامة؛ وخصوصا تجربة المعاطاة مع القوى الإقليمية والدولية المعنية في شكل مباشر او عبر مباشر بتطورات النزاع في لُبنان تفرعت عن الكتائب حركات وتجمعات ولِّبرزُها القواتُ اللبناتيَّة التي طرحت في ما بعد ذاتما مُؤْسِسة جامعة لمختلف مؤسَّسات المقاومة في اوساط

ألامر ألَّى مساهمةً جَدِية فِي حركة تجدد الحياة العامة وتشعب امتداداتها وابعادها ادى آلى نشوء مراكز قوى متنافرة تتغذى من حالة العرب وموازينها المتقلبة.

وما لبثت أن دخلت في صراع مع ما أتتجته، وذلك بفعل تسريع وتيرة الاحداث وتبدل المعطيات وتطور

السياسيةَ في اوسَلط المسيميين، أنما تَركاتُ مجمَّدة الملض فأعل وحلفل بكل التناقضات والاحداث الايجاب منماً والسابي. فاعليتما شبه معدومة وما مي ألّا انعكاس اما يُدور في مجمل الوسط المسيحي من تراجع للعمل المؤسسي والاحباط النفسي وحالة ضياع

اما اليوم فأين الكتائب وسواما من المؤسسات نلَّتْ أوجه عَدة. ألا الله يبقى شيء وهو في أساس كلُّ

الذي جعلها اول منافس جدي ومؤثر للنخب السياسية التقليدية والعائلية في الوسط البسيدي، يضاف الى ذلك فرض حضورها على المستوى اللبناي وفي اتجاه امل ومحط لرجاء فاعل في حياة المسيحيين والبلاد وهو ان الناس لا تُزال في دُوَّاتِها حاملة لارآدة حَياة حُرةٌ وكريمة وفاعلة، تعبّر عنها من خلال مجتمع اهلي ذي حَيْوَيَةَ بِالْفَةَ الْتَمْمِيةَ. فَعَلَى رَغْمَ كُلِّ مَا أَصَابَ هَذْهُ الجماعة اسوة بكل المجموعات من مآس وانتكاسات وخيبات امل مميتة، عبرت وفي مناسبات عدة عن تصميمها على حماية حرياتها وحقوقها وضرورة بنآء

المبادرات السياسية التنظيم والمؤسساتية في اوساط المسيحيين لتصير عملية ألمبادلة السياسية في البلاد عملية تعلُّط بينُ أنداد. لما المدف فمو أعادةً صوغ البناء الوطنى والسياسي على اسس جديدة قائمة على التوازن والتوافق بين مُختلف الفئات من ضمن منظور اعترافي وتعددي قائم على تكريس الدريات من ضمَنُ اطار دولة القــاتون. يضـاف الي ذلك عـودة الحـيــاة السياسية والتجمعية الى حيويتها كونها الضامن الاوحد لمستقبل الديموقراطية والدريات المدنية في البلاد، اخيراً لا آخرا، أن بقاء لبنان كيانا فاعلا ومستقلا في الشرق الاوسط مرتبط بعودة حرية الحياة السياسية اليه، ولنا فكل من يستمدف استقلال لبنان يعمل على تقويض الحياة السياسية فيه، ولما الرد على ذلك فمو التأكيد على هذه الحريات والعمل على ترجمتها اعمالا ومبادرات ومؤسسات فاعلة،

 آ– اما المهمة المركزية الإخرى فهي عملية أعادة بناء المؤسسات العلمة والحزبية منما وارتباطها الوثيق باعادة بناء التوازنات الاقتصادية والاجتماعية والتربوية والايكولوجية في البلاد. ولا وجود لمشروع سياسي أن لم يرتبط عضويا بمهمات اعادة الاعمار وترتيب الأوضاع الاجتماعية على اساس اولويات أتماثية تفرضما برحلة ما بعد الدرب.

منه مَى مفكرة أعادة النظر في أوضاع الكتائب. ما نطرحه مو موضوع مناقشة ودعوة كل من يعتبر نفسه معنَّيا في أطَّاق عملية التَّشَاور في هذا المجال. ان بعوتنا غير المشروطة للمجموعة الدالية مي دعوة للخروج من حالة التخرد والتعطيل التي تعيشها سة حاليا. الم تسأل المجموعة الدَّالية نفسها لماذا انتهى الدزب الى ما انتهى اليه من هامشية سياسية، وسوء ادارة والتفريط بامكانآته لحساب ممَّالح مَاليةً شُخْصِيةً؛ وتوظيفُ اسمه ورصيده في خدمة مشروع الاستتباع السياسي الذي يعيشه لبنان والامعان في حالة الاغتراب التي يعيشما المسيحيون، وعدم المساهمة في بناء دينامية مساعدة على تركيز الصيغة الوطنية — َالتي لم تر النور حتى اليوم — على اسس الاجماع والتوافق وليس لنطلاقا من سياسات الامر الواقع الَّتي يصورها البعض كأنها امور محتومة. اقتناعاتنا في هذا المُجَالَ في عَلَى خلاف مُذَا المنطَّق، والوضع يتطلُّب تغييرا ونمن في صدد ذلك.

والعدالة الاجتماعية في ظل نظامها الجديد. فقد اجتاحتها "الروح الأميركيَّة" المعدة برسم التصدير الى بعض الجمموريات الاخرى التى كانت تَشَكَّل الْتُدَادُّ الصوفياتي برزت الدول العربية التي كانت من حلفاء موسكو، أو من اصدقائها كأفضل مثال على سلامة

وينظِّر! الدرب بالنظارات حتى في "أم المُعارك"، عملية سهلة

بالله فقد استُعسك بالعروة الوثقى).

يقول النَّازُنُّ في الشق الثناني من تصريحه الاتهامي العشوائي، اللاعلمي واللالكليمي، إن استعمالي "كلمات منمَّة الطلتين كلتيهما: لا! نقطة على السطر.

عنصا أبديت رأبي، قارئاً ومترجما، بلغة ادوارد سعيد وفؤاد عجميّ، تسائل اتتأن من "المحبّين" بسخرية وغضّب

الطنَّان)؛ مضيفًا باسلوب علمي منطقي أن قيمة مثل هذه الكتابات، في نماية الإمر، تكمن في محتواها وفحواها. الكتابة العلمية والادبيَّة والفكرية والسياسية، هي "تحوَّل المترجم الى ناقد مهاجم لتوجهات فؤاد عجمي السياسية ولمختاراته اللغوية، كما يقول السيد غصر"! من علم صاحب هَّذَا الكَّلَامِ الْفَرِيْدِ فِي غَرَابَتُهُ، أَن ليس من حقي، كمترجم، او كماسح أحنية، ان اكتب، وأنقد، واهاجم؟ من يحرم المترجم، او أياً كان، هذا الحق، وهذه الحرية؟ أوليس من حقه، هو الخازن كلُّ العلوم السياسية، أن ينقد ويصادم – مثالًا لأ حصرا – برامج تلُفزيونية تافهة، او حتى... ترجمة فاشلة؟ (كلنَّ على الفَازَن، مُنَّا، إن يذكر عنوان مقالي وتأريخ نشره؛ اللا يظن أحد أني تدولت "الى ناقد مهاجم" في الترجمة

يعترض النكتور الذازن على عدم مناقشتي "فكرة واحدة أو مُسألَة أساسية واحدة وردت في نص المؤلف : ويستمدن مقارئتي بين فؤاد تجمي وأدوارد سُعيدٌ، مضيفا بالسّتياء أنّ "السؤال مو ما مناسبة منه المقارنة وما معناما، خصوصا أنه لم ترد كلمة واحدة في نص عجبي عن سعيد او استشماد واحد، مباشر أو غير مَّباشرٌ، من كَتَابُّلُته". لا اعتَى أن مثل هذه الاقوال تصدر عن لتسان مثقف واع، تلقَّى علومه العليا في بعض أرقى الماعقات الميركية ويدرِّس في إحدى أرقى جَامِعاتُ الشَّرِقِ الإوسط! الامرِّ بسيط جُداًّ: تُرجَمَتُ مقالًا لَحِنا وآخر لذاك، ثم عبرت عن رأيي – في مقال يحمل توقيعي – بْالنَّسِبةَ الى سَياسات الرَّجلُينَ، ومواقَّفهما وكتاباتهما؛ مرَّكِّرًا على "المندمج الذي (٠٠٠) أتعطف كليا عن سبيل الذات وبديميات المنشأ"؛ والذي – رغم منزلته الفكرية والادبية وَّالْسَياسَية – "تخطَّى س حتى من حيث القاعدة الكاديمية، مُسألةً التجرّد بين موقّفين؛ وفي خروجه الطوعي من لطارة لم يتوقف في منتصف الطريق واتما عبر الجسر ثم مدمه خلفة"، كُما يقولُ العَلَق السياسي والكاتب المعروف سمير عطالله في "الإكاديميا العربية في الإكاديمية الميركية" ("قضايا النَّمَارِ"، ١٢ و١٤ تشرين آلثاني ١٩٩٧)؛ ومو مقال استفدت منه كَثيراً، الَّي جانب تَمَتَّعي بمعلوماته، وأسلُوبه، وجدَّيته -

فؤاد عجمي وادوارد سعيد:

ردا على فريد الخازن

الامر الذّي ارى استحالة قولَه عن مُقالة الخَلزنِ. ملنا فعل فريت الخلزن في مقاله المجومي، لا النّفاني كما يزعم؟ وجّه إلى تَشخصيّ، وتَرجمتي، وكتُلِالّتي، ولَرائيّ جملة اتمامات تمثّل – في لغة القانون – قدماً ونماً، وتشكّل اضعاف ما يدَّي إنني اقدمت عليَّهُ بالنسبة الى فؤاد عجمي. فقا ذو كلام مكرر وممل، منه ورومضلًا للقاريَّ، صائع في نفق الفكر المترمل، اشتم، احقر، اجرح، اتبنَّى، افتريُّ، اتَمُكُّم، البأ الى الاومام والامواء، استى ألى ابمار القارئ يمعرفتي الواسعة او بمدف التشمير والاساءة والامانة، اكتب على نحو ينكر بيئانات السلطة على انواعماً، "ومو طبعاً محاولة رخيصة تُسمّى بالانكليـزية -CHARACTER AS SASSINATION" (ترى، لباذا لم يترجمها هذا العللم السياسي المتحوّل الى تلقد مهاجم لترجمتي؟)! ومن الأمور الأخرى الَّتي لتحقنا بما، بما في ذلك اسلوب غير مغموم، وسلاح لحياتاً:

(– عنوِّانِ فرعي (دفاعاً عن "من يهمه آلامر")، يفسُّره ٢- يقول إن فؤاد عجمي "حرّ في أن يعتبر نفسه ما يشاك... حتى عُدِّمي"؛ مضيفاً بين ولالين اتماماً لا يكشف فقط عن مرامقة فكرية، وإنما ايضاً عن جمل في قواعد الكتابة والاقتباس، ومو أنَّ "مَنَا مَا اشَارَ آليه غَصَنَّ بتَمَّكُم"! كيفًا: جُهُ في الأصلُ: "عرب عنه لسانه" (المعجم الوسيط). ولأنَّ من واجب النَّاقل وضع الاسم – اكِيان "عبيمي" لم "قيصن"، ام الخازن"، ام "أكذّرس" – محلّ الماء، بين معقوفين، صارت العبارة: "عرَّبت عن [عجمي] نسانه"! مَل انا، أَذَنَّ، سادُّب

٣- من الجمل والعبارات العديدة الغامضة، ولعلُّ الخطأ في عدم فممَّما يقِّع على عاتقي، منه التالية (التَّقوآس الواردُّةُ ضمن المزدوجين موجودة في نصِّ الخازن): "الجامع بين عجمي وسعيد اثنان، أوهام غصن والصدفة؛ التعريب (أي التصنيف الذي ابتكره غمن وتعربيه (أي ترجمته) لكتاب سُعيد "مور المثقف" (الذي اتار جدلاً لجمة التعريب) وابعث عجمي اللذير. ومنا البنامع هو بلا شك خارج عن ارادة الكاتبين" (كذا)! الواضح، هنا، أن النازن لا يقرأ جيداً، أو يقرأ ولا يستوعب – اقلِّه، ما نمن الآن بصنده. فلو قرأ، واستوعب، لادرك اتني لا

اعرَب مِقَالِتُ أَو كُتِياً، بِل لِتَرجُمِها أَو اتْقَلَها إِلَى الْعَربِيةِ. 3- اضحكني الفازن، وكاد يبكيني، بقوله إن ما سماه بافتراثي على عجمي، "الكاتب والعفكر"، ينكره "بيمانات السلطة – على اتواعها"، وإن "التَّـجنِّي الرخيص على الناس ون مناقشة افكارهم وارائهم (كذا) لا تعدو كرنه..." حخولا "في نفق الفكر المترمّل الذي كرّره... غصن والذي بذكّرنا يبيلنات مرت عليها الازمنة كلما وشبعت منما الاكثرية الصَّامِنَةُ"! حُيَّاكُ الله، ايُها العالم السيافس الفذِّ، وأزركُ، واعطاك المزيد بن الجرأة والجسارة والبأس، لتواصل رسالتك، ومهمَّتك، كَممثَّل شرعيَّ وحيد لهـذه "آلاكثرية الصامتة"! بْالمَنْاسِيةَ، لماذا لم تخرج عن صمتك ووقارك، وتستأسد (مثلما فعلت معي)، في مجالات، او سجالات لخرى؟ لماذا لم تشترك في بحث موضوع هامُّ جداً، هو من صلب اختصاصك، اعني يه "حِقَّ" رؤوساء الجامعات في اتخاذ مواقف سياسية؟ لمانًا لم تُبِدِ رأيك السحيد في هذه المسألة البالفة الدساسية، مُثَلَّما فعلت اللَّا ("قَضَايا النهار"، ١٠ و ١١ أب ١٩٩٧)؛ وتناقش – مثلما فعلت اتاً ليضاً – افكار (بعض) رؤوساء الجامعات وآراقهم؟ هل نكَّرك مقالي ذاك "بييانات السُلطة على أنواعــمـاً"، أمَّ انك لم تقــرأه – أو قــرأتـه ولم

0- قلت، ومنا زلت منصراً على نلك القنول، رغم الف الخازن، اني "وجَّدت في مقال البروفسور عجمي كلمات وتعابير قَاسُيَّة وْ"مَلْعُومَة" جُداًّ، يصل بعضما – في رأيي – الى مستوى "الشارعية" في اللغة الاكانيمية والادبية والفكرية". وكل مَّا فعله الْخَارَن في دفاعه الهشُّ والْلامِنطَّقي، قولهُ ان مُنْ غير المقبول أن يلَّجأ اي دارس أو معلِّق علَّى نصَّ الى تركيب جمل خارجة عن سياق الموضوع (كنا)... ومن غير المقبول ان يعطى تخسيرات وهمية لكلمات وعبارات واضمة في مُعَالِيمًا ۗ (كنَّا، مكرَّرةً)! ماذا يقول الاستاذ الكبير لو ان انساناً على المستوى الجامعي والثقافي والفكري امعلَّمهُ، أو حتى له هو نفسه، وَصَّف زعيمُه السياسي المفَضَّل، او احدُ مفكَّريه المُفضلين باتف... HOUND؛ ومعنى مُذه الكلمة: كلب، كلب صيد، شخص جدير بالازدرا، نوع صغير من سمك القرش يسمَّى كلب البحر (راجع معجم "المورد")؟ وهل يعتبر الخازن ان توصيفات مثل "جندي"، او "جندرمة"، او"قاتل مأجُورٌ"، أو ما شابه، لفة راقيةً – أمجرد أنَّما تُطلُق على الشخاص لا يحبِّهم؟ ومن محاولات الخلزن اليائسة المستميتة للدفاع عن عُدِمي، قولُه أن تُعريف عَدِّي الموجز عن الشَّيخ عَمر عبد الرحمن بأنه "BLIND PREACHER هو سكل "تعريَّفه الموجزُّ عن َّالمعارض السعودي محمد المسعري في سياق النص عينه يقوله أنه درس في المانيا وتروج منّ اميركيةً(كذا)! ان من التفاهة، مثلاً، تُعريّف مادّاينُ اولُبْرّايتٌ بما هو واضح للجميع، ولكنه لا يتعلق بافكارها ومواقفها، كالقول: "تلُّك المرأة البدينة، العديمة الدوق في ثيابها"، او التصريف باستمرار عن ذلك الوزير البريطاني الجديد باته... "مرح" لا يعاشر جنسياً الا النكور، او التعريف الموجز عن عجمي بانه المفكر الاصلع، ذو الأسنانُ الاصطنَّاعيـة! ويعرفُ المطلعوُّنُ على اللغةُ السيآسيةُ والاعلاميَّة في الولايَّات الْمتحدة مفزى تكرار مثل هذه اللاصقات والصيغ، عَلما بعد علم. مثال اخْيِر على ما اقوله وادَّعيه؛ مل من الضَّروري لكاتب ومفكر كبير ان يصف خصمه السياسي الذي فقد آددى عينيه فر حادث سيارة، بلته "لا يرى الا بقين وآحدة"؟ وهل يكون مثلُّ هذا "التعريف الموجز" بريثًا في مثل هذه الدالة براءة التعريف بكلتب مده السطور، خلال المجوم على أراثه السياسية، بأن عينه اليمنى اضعف من اليسرى؟ على من يضحك هذا الاستاذّ

الجامعي، او ذاك؟ آ– ثمة جملة للخازن تبدو مشيئة، على نقيض ما ينويه، اذ يقول ان اسلوب عَجْمي لا يجاريه فيه أحد من الكتاب في شؤون السياسة الدولية باللغة الانكليزية. اما الدليل فـمو بسيط، قراءة نصوص فؤاد عجمي بالانكليزية مترجمة"! لا

في الختام، لي سؤال هامشي وملاحظتان بسيطتان: ا – مل يجرؤ طلاب الاستأذ الفازن على ابداء أرَّاء تخالف أرائه وتماجم لحبابه من المفكرين والسياسيين والمنظرين؟ واذا فعلوا ذلك فمل يتقض عليمم، القضاضة على شخصي وافكاري، مهشما معظماً "مقصراً"؟

اً ـُـ لَم لَزعم ابدا ان ترجمتيّ، او كتابتي هي نسيح وحدها، او جيدة جدا، او حتى "موفقة" فهذا الحكم متروك لغيري. ما لزعمه على رؤوس الاشماد هو أتنى أخلص لها وأعاملها بمحية ووفاء، واعطيها من روحي وفكري وجهدي قدر المستطاع. ٣- أربعاً يجد القارئ المحايد أن الشقّ الأول من عنوان مقللة العالم السياسي الدكتور فريد الفازن يلخمها بامتياز. فهي فعلًا اشبه بتلك المسملة زورا "ام المعارك": جمجعة مادرة ومزيمة منكرة، وكاتبها المنديد يطلق ابواق حرب سياسية وفكرية ولغوية، ومو... اعزل!

لابيش أرسل الينا بيريشون بدروس اجتماعية وسهام ظريفة كوميدية

اذا النص للإبيش فــــإن أسلوب

التصرف به ومرافقته بالايماءة المرصعة

بین الممثلین، لوران مونتانییه کان لافتاً لقیامه بخمسة ادوار، ولکل منها

شخصية لها طابعها وانسانها، حضوره

أضاف الى الجو فكاهة في دور الخادم

ومناك الشابان المتناف سان على

قلب المدم وازيل بيدريث ون

والمتنافسان، في اكتساب رضي والدما من الاول بتقديم الخدمات له

والثلني في التظامر باحتياجه اليه وفي

له، هما من موهبة داراس الجذابة.

يستفيض في رسمه كاريكاتورياته بِّل تَفْنَنْ فَي دُّوزُنْتَهَا وِتَتَبِيَلُهَا. ويبقى من الرجال ماجوران الموظف المستقيم، والمحتال في أن وفي دوره شخصية ثالتة، حين يشي عالياً أفات بيريشون ومعايبه. ريسون وسية. القومندان النظامي، العسكري في اصراره على تصيل شرفه بببارزة بيريشون يكتشف جبن بيريشون

وغريتا

TELEVIER FOR THE PERSON AND ADDRESS OF THE P

نين رب لات

Salar Salar

دارد بین هر نمر ای آنساس سد رای فر است.

- -----

بهردني

يور طوند حد

لحد نت

م. شد

الأدوار المتكاملة لاعطاء لوحة شاملة عن طبائع مجتمع لابيش، خصصها لابيش للذكور بينما أأسيدتان الجميلتان لم تعظيا بأكثر من أناقة الدخور وكانتا سبباً نداك حوله الفاية.



من المسرحية وديكورها.

هشام قبلان: "مرافعات النائب العام" قضايا شواغل للقضاء اللبناني وخلاصات

الجميع Justice accessible à tous عدالة اكثر استعجالاً pius rapide، واكثر ملامة لزمانها pius actuelle، وَأَكْثَرُ الشَّغَالَّا بِالْحَرِيةِ plus soucieuse . de libené وأكثر استقلالًا وحياناً أ عن أية سلطنة سيسواها

plus indépendante et impartiale. في الفاتمة من كتابه يتسامل الاستاذ قبلان الماذا استنكف الكثير من ائمة المذَّاهب والعلمــاء من تولي

فــمل انن لي المؤلف ان اعــود به الى قاسم بن عبدالعزيز الفهري صاحب كتاب "الدلائل في شرح غريب الحديث" الذي دعي يوماً للقضاء في بلده سرقسطة، فامتنع من ذلك. فلما اضطره ألامير وعزم عليه، استممله ثلاثة أيلم، يَسْتَخْير فيها الله، عز وجل جلاله، فمات خلال تلك المدة. فكان الناس يرون انه دعها الله تعالى في الاستَكْفَاءُ، فكفاه وستره. وصار حتَّيثه والعديث عنه موعَّظة في

ومل اذن لي المؤلف ان اعــود به، ايضاً، الى المفيرة بن عبيد الرحيمن ' المضزومي الذي اراده الرشيب لولاية قنضاَهُ ٱلمدينةُ وجائزتُه اربّعة أَلَافُ دينار، فإمتنع، فأبي الرشيد الا ان لَانَ يحنقني الشيطان احب الي من ان الي القضاء". قال الرشيد، "ما يعد هذا شيء". واعفاه، واجازه بالفي دينار. وللاستاذ قبلان مشاركة في الدياة الأنبية يعتقد فيما منامب الأقدمين والمديلين من كتأبما. والمساين من البدائي الأديب الكلاعي، والقاض الأديب الباجي، والقاضي الأديب التلمساني، وسواهم ممن تامذ لمم، وتملأ من فكرهم، وأجبري بيانه على مناهجــهم، ورفع نفــسـه الى منازلهم في الصفاء والنصاعة وسلامة الكلمة. قراءة مشام قبلان في كتابه "مرافعات النائب العام" ريتني الى كلمة لإدغبار فبور يوم سأله جباك شانسيلُ في دور الكلّمة في مرافعاته، فإذا المدامي الأديب الفرنسي يقول، الكُلْمة مهنتُّي... هن عندي في مقام العين. لا عنى لي إلا بهــا، ولا عنى لي

سليم باسيلا

أعادني كتاب القاضي هشام قبلان سراف عات النلاب العام" الى هذه الكلُّمة لكاربونيية: يكفي لاستعاد المواطن ان ينتسب الى بلَّد له دولة وفيه تيابة عامة Dans un pays, un Etat et un Ministère Public peuvent

suffire au bonheur des citoyens. كما أعادني كتاب القاضي قبلان إلى كلام لميشَّالِ لور راسا جَّاء فيهُ ان دور النائب العشام لا يقف عند س حرر مباشرة الملاحقة الجزائية، بل هو دور من يسَّأَلُ عن تدريكُ ٱلدعوى العامَّةُ مع ما يرافق ذلك من مطالبة بتطبيق القواعد والنصوص الجزائية، في غير قهر، ولا غلبة، ولا استطالة بسلطان. كما أعانني كتاب الاستاذ قبالان الى كــتــاب لرَّمـيله انطونان بوســون النَّائِبِ العامِ التمييزي الفَرنسي جَاءَ فيه اذا كان العمل يحدد بما ليس مو، فـــإن للطّلم طريقين، تخليـــة

مُجْرَم، وأَدَّلَة بريُّء. في كتاب الاستاذ اللمؤلف كالام على قضايا شفلت القضاء اللبناني زِمِلْتًا، وإنتَّمَت الى ما إنتمت اليه منَّ أُحكام نَّشرها صَاحَب الكتاب مع خلاصات عن النواحي القانونية التي عولجت فيما، والمرافعات التي كانت له يوم كان محامياً لدى محكمة

صَدِّب هشام قبلان "الجزاء" عمراً طويلاً، فــإذا هو صــادب مــعـرفــة بأصوله، وعلم بخروعه، وقيام على فصوله، واضطلاع بمختلف مشكلاته ومعضلاته، وبصر يوسائله ومسائله. يلفتك في كتاب صاحبه انه يرى الى الدعوى المبسوطة امامه بذهن والقَانونُ من عَلَاقة، فيأخَذُ من هذاً لَذَلك، وَمَن ذَاك أمذا، ثُم ينثالُ عليه فكر قانوني يديره على ما يختضم به الناس اليه، ويسألونه فيه. والأستاذ قبلان نسق في قيادة

مرسطة فمو يزاوج بين المنطق والعاطفة، ويوالي بين الامتاع والاقناع، ويراوح بين اللين والشدة، ويتصرف تصرف الأدب برقة وكلة وكلمة دافئة، كل ذلك في شخصية مهيمتة تساعدها بلاغات اللسان واليد والعين جميعاً. يخلص البك مما تق

مرافعات النائب العام" ان صاحبه تَفَقّه على قضاة كبار، فسمع منهم، وانتفع بعملهم، وأخذ عنهم قاعدة "ان تدكم هو أن تـفـــهم" Juger c'est

١٤ تشكيلياً في قلعة طرابلس

جميع المراحل وعلى امتداد العصور، أبت آلا أن تكرم أبناعها وأبناه الشمال، وتفرح وتغتبط بأعمالهم التقافية، والانبية ولا سيما الفنية وهذا ما ندن في صدده اليوم؛ احتفالنا بمعرض فنانى مدينة طرابلس والشمال الذين لرادوا ومن خالل رسوماتهم ولوحاتهم ان يعببروا وبكل صدق واذلاص عن إحاسيسهم ومشاعرهم. كما أنني في هذه المناسبة السعيدة، أشكر الفنانين على تقتهم بأن يكون معترضهم هذه السنة في رعبايتنا وهضورنا، وهذا يشد عزيمتنا، ويزيد تُقتنا بعملنا، ويقوي ليماننا بعطائنا ويضع علينا مـ ســؤوآيــة آكــبـر تجــاه تطلعـاتنا وبرامجنا للنمـوض بمدينتنا

طرابلس وبشمالنا الشامخ".

مجموعة من الفنانين الشماليين وعددهم 12 اشتركوا في المعرض ألتستكيلي الذي دعت اليه بلدية طرابلس في رعاية "مؤسسة رياض سلمب" وجاءه جمع من الفنانين في الشمال وبيروت وبعض المناطق اللبنانية غصت بهم القاعات في قلعة طرابلس وهم: خسالد عسيطاً، نديم فَتَفْت، وَفَاءُ مَنَافَيِنِي، فَرَّح آقَائيُّ، فاطمة علمودي، ربما ابرهيم، محمد حسين، منى جُمعة، منهى الجماس لحمد، دنيـز الزير، سـوسن هـبل. جورجينا بوغصن، وسوني العقدي. وعمد السيد ريأض سلمب صاحب مؤسسة سلَّمبُّ الى قص الشريط والقًى كلمة قال فيهاً: طرآبلس هَذه أُمدينة العزيزة، القديمة بتلريخها،

الفيلم وسيلة نقالة للتوعية

التقى جمعور من الشباب، لعضور البيئة في تايلاند، عبر استملاك الشواطىء وخمخمتما خدمة للسياحة. ومن المحاور البارزة التي أثبرت في نقاش أداره بطيش ضرورة ربط المسألة البيئية ببعدها السياسي والاقشصادي، أهمية التوازن بين متطابات البيشة ومتطلبات السيامة، لأن السيامة المترفة ليست حتمية اقتصادية، التنبُّ من مستاطر الاتكال على السيادة كعنصر اقتمادي غير ثابت وعدم تصزيز الموارد الأساسية للبلاد، التنبُّه مِن مخاطر تُنمير التقافات المحلية لغدمة السيلحة المترفة، وأيضاً إنساش طبقة من الناس على حساب سواها.

وفي الذتام، مطلب صرورة مواجعة مشاريع السيطرة على الشاطيء فيل فيلم وثائقي بعنوان تايلاند برسم البيع ومناقشته، بدعوة من جمعية الأُنبُ وَلَلْتَقَافَةَ وحركةَ حقوقَ النَّاس،

في مركز الجمعية في صيدا. في مستجل اللقاء، كلمة ترحيب لرئيسة الجمعية ريما زعزع اطلقت فيما هذا النشاط الذي يقام للمرة لَبُنْسُقَ قَسِم السَّمِعِي البَصري في الحركة ريشار بطيش، عرف فيها بنشاطها ويبرنامج سمعي بصري متنقل في المناطق، يتعاون مع الجمعيات والمدارس والنوادي والجامعات، من خلال معدات نقالة ومكتبة فيديو عالمية وعربية ومحلية، غنية المواضيع ومتيسرةً باللَّفَة الْعربيةُ (اكثر مَنْ ٢٥٠ فيلماً).

المجـــّـمع الجـشع والوصـولي الذي فصل أوجين لابيش في القرن التاسع عشر قماشته المسرحية عليه، ما زال بتواصله وتشابمه في الزمان وكل مكأن القلب الكوميدي، الكوميكي لدروس اجتماعته تلقي بالتلميحات الكاريكاتورية والسمام الظريفة التى تمييب ولا توجع اصول التصرف بين

افراد المجتمع. اًکثر من آفرن مضی علی مسرحیات أوجين لابيش والاقبال عليها لم يدو لدى جمهور يتردد الى المسرح الضاحك، المسلي، المرفَّ ولا في خَـزَاتُةُ المسـرح الكوميدي منذ نشأته فللفرق المسرعية الكبيبر تحيط بقدر المسترح كله منذ اطلالته. من الدراما الى الكوميديا، ومن المسرح الكلاسيكي للى المسرح الشعبي، ومن التجريدي والسوريالي. والمثل

الناجع يجمع في ذاكرته شخصيات متوعة يلبسها ويتوالد فيها. أُوجِين لابيشٌ مِّن تاريخ مــسـرح القرن التاسع عشرالمتنوع والمتجدد. مسرَّحه في بوتقة كومينيا الاخلاق والعادات، على خط مواز والكوميديا الْروحيــة التي تألق بَهــا الفــرد دي موسيه للكومينيا الفرضية التي اشَّتَمر يها الكُسنَدر دوماسٌ. على خشية الدكمة (الاشرفية)؛ اشترك الممترف المسرعي الحديث v productions قشركة v productions الانتاج، البنائية في تقديم مسرحية لابيش رحلة السيد بيريشون من آخراج جأن لوك مورو وديكور شارلي ملتجيل، وملابس باسكال يوردي

واضاءة جيلبير كروازي، فمحترف المسرح الفرنسي أنتقل بتقنييه

ومعمأته ليبقى السيد بيربشون

وعائلته في الاطآر المعتاد. جان – بيار داراس هو السيد بيريشون وحوله زوجته كورين لاهاي وابنتسه لورا بريجبان، والعبريسيان سيندريك كولاس وينجامين بوليه والخادم لوران بونتانييه ومو في آن الدئيل، والسانوتي ومسراقب المعطة، والقبومتدان، برنار فيرنجر، والموظف بَيار دُوماسُ ثَانَيَةً عَلَى الْخَشْبَةُ وَالَّنْص ينتقل كلمأت وعبارات بين كل منهم، خَصِباً لامعاً، شَاهِداً على فكر المؤلف الانيقُ في صياغته جمله، والدنق في معالجة ألعلاقات بين طبقة اجتماعية وأخسرى وللصلة بين للرجل والمال، بروح خفيفة، تسرق الضحكة الظريفة

لا ريب ان المسرح الفودفيلي، يملأ قاعته استمراراً بالسبر الاجتماعي وتصاليله النفسية فالجممور يُستعطَى من المسرح دروساً واخَلُاقاً بقدر ما يقصده للتسلية والاسترخاء. مسرح النكمة غض بالجممور، والسيد بيريشون لم يخيب الظن، فجان – بيار داراس تقمص شخصية لابيش هذه وعلى كل كلمة وعبارة قــالهـا وبأسلوبه الفكاهي، ضوء على مؤلف رأقب بتأن أخلاق مجتمعه وصَّفَاثُرُ البورجـوَّازية فُجـسـدها في شخصيات حينة وموهبة كلريكاتورية

من المصادفات غير المنتظرة.

معرض الكتاب بل معرض التوقيع الذي يزينه تويني وخوري تصدرا حفل القلم والاهداء وسائر المؤلفين: السيد ورعد ومطر وشرارة

هرتزل الى بيـريز الى النفق والخطة

المُعاكسة" لرئيس للحزب السوري

القومي الاجتماعي انعام رعد في جناح

الجبيد: "ثنت طّلال الذكريات، تأملات **السيد** كذلك وقع الدكتور رضوان السيد في تبــــارب الحكم والســـيـــاســـة كتابيه "الجماعة والمُجتَمَعُ والدولة" و"سياسات الاسلام المعاصر" في جناح وألعبلوماسية والاستشماد، وتوريث الَّزعــَامــَة" الْصـَادر عن دار "الناشــر دُر الْكتاب العربي، وحـضر الوزير البريير، والوزير السنبورة وأخرون، رعد وأقـيم حـفل توقـيع كــتــاب "للصمـيونية الشرق الإوسطية من

ووقعت امس الاحد الدكتورة عزة شرارة بيضون كتابها الجديد "صحة النساء النفسية بين أهل العلم وأهل النين" في جناح دار الجنيد، وحضر عدد كبير من الشخصيات والاكاديميين

مطر ووقع الزميل فـؤاد مطر كـــّــابه



عزة شرارة بيضون توقع.

وليد عربيد يوقع اليوم

الكتــاب العـربي الدولي، في قــاعــة "اکسبو بیروت". ويقع الكتاب الذي قسم له البـروفــسـور جــاك تـوبّي في ١٨٥ صفحة، ويتضمن ثلاثة فصول، الاول عن التمثيل الفرنسي في لبنان ، وفيه الأسماء الْأُتية: أرمان دُو بلانكيت دو شـــايــلا، جـــورج بالاي، لويـس روش، روپير بربارة، بيار فاليز، بيار ميليه، برنار دوفورنيه، ميشال فونتين، هوبير ارغود، لوي دولامار، يول مارك هتري، فرئان ويبو، كريستيان غراف، بول بلان، ريتيمه الا، دانيمال موسون، ميشال شاتايه، جان بيار الفون ودانيال جوانو.

والثـاني عن التـمـثـيل اللبناني في فـرنسـا: الفـونس ليوب، احـمـد بك الداعـوق، موسَى مبلَرك، فيكتـور خوري، جورج نقاش، فيليب تقالا، جوزف حرفوش، نجيب صدقه، بطرس نيب، قاروق أبي اللَّمع، فؤاد الترك، جوني عبدو، ونلجّي لبي علص. والثـالث عن التـمــّـيل اللبناني في الاونيسكو: شارل داود عمون، فيكتور خُـُوري، بطرس ديب، حليم ابو عــُزُ الدين، كـمـيل ابو صــوان، عــادل اسماعيل، سيلقي قضل الله وسامي

في رعاية التلابة بمية الحريري، يوقع رئيس رابطة الجامعيين اللبناتيين خريجي الجامعات الفرنسية الاستاذ في معمد الدراسات الديبلوماسية والاستراتيجية في باريس النكتور وليد عربيد كتابه الجديد "التمثيل الديبلومساسي الفسرنسي في لبتان واللبناتي في فرنسا والاوئيـسكو"، الساعة ٥٠٠٠ عصر اليوم الاثنين في جناح النادي الثقافي العربي لمعرض



"لَخْرِ النَّهَارِ" لَنْبِيل خَوْرِي تَأْلِيفاً مع تَناولها كَاتَب آخْرِ عَرْفَت عَنْه (...) ولا غُسان تُونِي تَقْدِيماً لا يُمكن له أن جُوابٍ". ينتمي كيفما الفق. كيف ينتمي ومع الكتأب جليسان مثلهما استضأفهما رياض الريس في الجناح الفسسيح لداره السبت، في معرض بيروت العربي الدولي في سنت الصادية والاربعين، أكسبو بيروت.

مشفوعآ بكلمة التقديم والتوقيع بقلم غسان تويني، وقع ٱلزميل نبيل خوري كتابه الجَديدُ لَعُشَّراتُ مَنْ نَخْبَةُ الزَائرين، ورصيده، كما يقول تويني مقدماً، "عند اجيال الفت صوته جيلاً بعد جيل، ثم خبرت قلمه فتستطيب ان تقرأ اليوم وفي كتاب، عصارة الآرث، الوزن الكثيف". استقطب كتاب "آخر النمار" وقلم

كاتبه والمقدم له النسبة الكبرى من زوار ليلة السبت والنسبة الأعلى من الْاضَـــواء، في المعـــرض الى جناح الريس، فحضر الى حضرة الكتاب اياه وجليسيه، الرئيس سليم الحص والوزيران فطروق البسربيس وفسؤاد السنيورة، الى نواب وشخصيات رسمية وديبلوماسية ووجوه ثقافية وُفكرية وحسسد من الاعسلاميين

كأنني بنبيل خوري يسأل ما سأله غـسـان تويني سـؤال العـارف: "مل تدري أيما القاري ؟ ، مجيباً عنه بأيمان "أشمد اتني بلغت". ماذا بلّغ نبيل تّخوري؟ هو يقول ان الصفحة الاخيرة في "النمار"، وضعما بين دفستي الكتاب، لأنما مرتبطة بقضايا لَّا تَزال ساخنة، كقضية القندس وأوسلو والصراع العبربي –

الاسرائيليّ، وإذ تسأله: لماذا كل هذه المقالات عن اُلقدس؟ يجيبك نبيل خوري جواب "المقصدسي"، انا ابن هذه المدينة المقددسة، آنا أبن القدس، عندما تسقط القدس أو تضبع نمائياً يكون الصراع انتهى. في أي حال، أنا أتوقّع مذه النماية، كانني أراها! فلا اسرائيل دون القـدس، ولا فلسطين ولا عـرب دون القدس. القضية الاساس آخذة بالتلاشي والنظر اصبح دامماً. القدس رمز وقلّب ومشكلتما ما عادت مشكلة ارض وحسب،

اليك العذابات الأورشليمية كما ينقلك " الى جمالاتما، تناسيك جماداً". أما لماذا تقرأ لنبيل خوري دون سواه؟ فجوابه عند الكاتب تفسُّه فَى مـقــاللة له عــلم ١٩٩٥ عن الممئلة وكيميائما: "كألمعادلة التيّ تجعل التَّقَارِيءُ يَقِبلُ على قراءَةَ مَقَالَاتٌ كَاتَب معين ويرفض ان يقرأ لكاتب آخر، برغم أن "الاثنين" بذلا مجموداً مماثلًا في جــمع المعلومــات واخــــــار الموضوعات، فالموضوع واحد

والمُعلومَات واحدة، والَّفكرةُ هي هي، فإنا كتبها كاتب معين قرأت له، وإنا



رياض الريس ونبيل خوري وغسان تويني.



خوري وتويني يوقعان.





النكتور رضوان السيد يوقع.



تعلم رعد يوقع للرئيس الحص ولمنح للصلح،

The season's most stylish smart casuals have arrived.



1998

What's your size?



FORD EXPLORER

1998 FORD EXPLORER. 4.0 L - 225 H.P - FULLY LOADED

FORD EXPEDITION

1998 FORD EXPEDITION. 5.4 L - 252 H.P - FULLY LOADED



BOUSTANY-DAHDAH AUTOMOBILES SAL 1319. CORNICHE DU FLEUVE · TEL: 583410/549 · BEIRUT

ALSO SOLD AT.

CHALHOUS MOTORS, AIN MREISSEH TEL: (01) 366105

CARS COMPANY, AL MEITEIN STREET, TRIPOLL TEL: (06) 210375/6

AL FATCO, ARAYA, TEL: (03) 75165 - (01) 468674

WAZL AL BSAT, SAIDA, TEL: (07) 729500

GEORGES CHAMIL (BLIL TEL: (03) 396241

ALA MEMBER



Have you driven a



...lately?

مكتبة الاسكندرية التاريخية المنبعثة من الرماد

في الدّرن السابع التممت النيران مكتبة الاسكندرية العظيمة بأمر من الطّيفة عمر، فَدُوى في رمادها اكثر من ٥٠٠ الله مجلد كانت فخر المدينة

المكتبة العريقة تلك التي بقيت على لسان التاريخ نموذجا للعلم والبحوث

والثقافة، تقوم اليوم من بين الاطلال بمبادرة من الحكومة المصرية ومساعدة

"مُنظَمة الاونيسكو"، حَيث سيتم تنشينها في نهاية سنة ١٩٩٨ مُجمزة بثمانية ملايين كتاب ومئة الف مخطوط متصلة بنظام الانترنت.

الأسكندرية، المدينة الملكية التي كانت في ما مض عاصمة العالم القديم هي

مُدينةً عريقةً بثقافتها وتجارتها وانفتاحها على الشعوب، اعاد اليها محمد على

ني القرن التاسع عشر وبعد سبات طويل شيئًا من رمقما، وتلك المالة التي

أنما اليوم شأن مَدنَّ العالم الثَّالث؛ ملوثَّة؛ رثَّةٌ؛ لا جديد فيما ولا تطورا:

سوى تكاتر السكان وزحام السير، وورش البناء الهجينة. امام البؤس البارز على

رصفتها وفى بيوتها المهملة تعيش الأسكندرية خطر فقدان عظمتها المستنقعة

في هذاً الشمر وبين صخب الزمامير، يتحرك عالم الأثار جان – ايف اميرور

منذ عامين نُكرنا في منا المجال الورشة العظيمة التي قام بما لانتشال ايو لمول واعدة مدينة البطليموسيين من مياه الاسكندرية المالدة.

هنا الماضي لا يغور في النسيان. فالاسكندرية حبلى بآثار صنعت في قديم

الزمان عظمتُما وتالياً تعدَّما بازدهار متجدد، ما دامت تُدولها اليوم مسرِّحا مَنْ

مكتبة الاسكندرية وكانت تعرف في زمن البطليموسيين "بيبليوتكا ألكسندرينا" هي تلك العودة الى الينابيع، تماما كالبوم الذي عادت فيه الالعاب الاولمبية الي اثينا مكان ولائتها. وستشيد في المكان ذلته الذي وجدت فيه آثار

المؤرخ كريستيان جاكوب شرح في ندوة حديثة ان الفكرة القائمة ليست في المؤرخ كريستيان جاكوب شرح في ندوة حديثة ان الفكرة القائمة الثقافي. المؤرخ ألم المؤردة واشعاعها الثقافي. في الوقت الحاضر تحل الرافعات والجبالات وحدها مسلحة الأرض حيث وبعد

٢٣٠٠ علم سينبعث حلم الملوك "اللاجيديين" هُوَّلاء الطفاة المتقفين الذين ارادوا

جمع كتب العالم في مكان واحد. في ذلك الزمان كانت الاسكندرية مدينة حديثة ولدت عام ٢٣٢ قبل الميلاد

من نُزُّوة غاز شُلبٌ في الرابعة والعَشَرين، وصل آلى منه الارض على صموة خيله

ودون أن يترجل عنماً، رمى بمعطفه على الرمال ليرسم يحدوده شكل المدينة ربي يربي منظمه الكنه لم يرها البتة، يناديه علمه المطلق في عبور حدود العالم. التي تراثت في حلمه. لكنه لم يرها البتة، يناديه علمه المطلق في عبور حدود العالم.

بطيموس سوتر اوكل خلفه الـ دمتريوس الفاليري تلميذ ارسطو مشروعا،

خمسمئة الف بحث ودراسة صنعت من مكتبة الاسكندرية يوثقة روت بعلمها

المُكتبيون الاوائل كانوا من القراصنة. فبأمر من الملك يتصدون للسفن المحملة بالكتب ويطالبونها فديات ثم يصادرون المؤلفات ويترجمونها وينسخونها. وبعد أن يحتجزُوا الأصلية منها يسلمُون لصَحايَّها نسَّخا وانْناً بالأنصُراف. المكتبة أسَّسَت تحت اشراف الملك لذا لم تكن مفتوحة سوى للعلماء كأكليدوس، وهيروفيلوس، واريسطوفان البيزنطي واريستاك من سلموس

خصب بعظمته جميع المكتبات المتعاقبة وأنسس مفهوم أالثقافة. اولى ادوات العمل قامت ثعت اشراف بمتريوس وعالم الصرف

وغيرهم فَكَاتُوا يِنقَبُون في نُصوصُ بلدان العالم وكُل الازمنة،

كالنُملكُ: بطَاقيات، توطئات، ملخصات، وثائق وغيرُماً،

المبعوَّث من المركزَ لَلوَطَّني للبحوثَ العلَّمَيةُ لتركّيز معلوماته ٱلأثريّة.

طآلما توشَّحت بما كوطن الكتاب والفلاسُفَّة والفَّنانين."

تُحت اطنان الباطون.

أنه منقد الآثار المهددة بالخطر.

الور غريب وريتاعون وغريتا نوفل يحصدن

أأسكنبرية - "النمار":

الرَّمِينَةُ المُعَالَةُ أَوْرَ غَرِيبٍ: حِظْرَةُ الْمِينَالِي

الميان علويه السندان سيسه المصورة المسيد من وزير الثقافة المصري فلروق حسني. هذه عي المرة الثانية خلال شهور يتميز فيه الغن اللبناني يشكل لافت "لجراة في التعبير" و"مالة في المهنة" و"لصالة في المدانة". - وكان لبنان قطف الجوائز لكل من حسن جوني وريتًا النَّحَلُ في بينالي اللانقية العربية، لكونُما متصورة فقط بالقنانين العرب ويحصد الان لكل مَن لُور غريب وريدًا عون وغريتا لوفل الجوالَّز في بينالى تشفطي الدول العربية لتشمل الفنون

جوائر بينالي الاسكندرية

قبر سريع من بينائي الاسكنبرية لامد اعضاء البناء الأفتيار المشاركين الابتانيين في معرض السنتين العربي الاوروبي جمة شبله فقط البلدان التعديق الدري الوروي جهه سمعه عدد البعدان المدينة والبحر المة وسط خبر سريع أوماته مواقعة البعدان المقافقة المواد اللبنائي جهينة بدورة من قسم المؤود المحينة في وزارة المقافقة يقول أن ثلاث المؤاد تشكيليات لبنائية من خمس يؤلفن الوفد الفائي المهان على جوالاز رئيسة في المعينة الرامنة الدكارة الان في المعينة المصرية

الرسم وريتنا عون جالزة البيئالي التموير وغريتا لوقل جائزة لبنة التمكيم من المكرمات يضاف الممن ريم البندي ونللي شمالي اذ، كما يقول الدبر، من جميع اعضاء الوفد اللبناني اللواتي تمين لحرجة استحقال التعتلم الشفعية العالية

أفرنسا واسبانيا وايطاليا ويوغسلافيا واليونان يتزكيا وقبرمى ومالطا اهافة الى البلمان العربية

ويذكر أن اللجنة التي اختارت الاعمال تشارك في ألبيناليين تألفت من نزيه خاطر ونقولا النمار

"الطعم" للعرنسي بردران تلغرنييه.

مع جمهور شغوف بالسينما انطلق

يوم ألجمعة للغلاث اسبوع السيئما

الاوروبية الذي تعييه بعثة اللبنة

الاوروبية في لبنآن ويستمر آلى

يطاقات مجانية يمكن الحصول عليها يومية على شباك تخاكر صالة أميير

فيلم الافتتاح "بين الشيطان والبدر خالازرق العميق الذي يعاد عرضه في

السّاعة الثالثة منّ بعد ظهر اليومّ الثنين، اتسم برقة السائية وبساطة

تثبتآن ان السينما ليست في حلجة الى خدع ومؤثرات وموازنات كبرى اتخلق التأثير في المشاهد، فمن خلال تلك القمة العادية لبحار شاب يائس،

ومتوحّد (يؤديّه ستيخان ريا في

أحساس بأخلي رائع) وفتاة صينيةً فقيرة على متن الباخرة التجارية، نفقه

معنى الشعور الانساني الذي يمكن ان ينشأ بين رجل راشد وطفلة، من بنسيتين مختلفتين، وفي مكان بعيد،

حيث كل يعيش حزنه وعزلته على طريقته وان توحدا انسانياً في الألم. لدسنت المخرجة ماريون مينسل موغ تنك اللحظات من الدغان البسيط

والهلائ واسرتنا في مشهد العنان والطويل بلغة متقشفة غير استعراضية،

المعلمة "التعري الكامل" الذي عرض مرة واحدة ويطلق قريباً في العرض التجاري، وشريط تورناتوري "رجل

النجمة" الذي مر للغرابة مرة واحدة فقط، فان باقي الافلام التي عرضت من الجمعة الى أمس الأحد ثمر في

من الجمعة التي اليوم الاثنين ويوم الجمعة المقبل، ولن يخوتما المواة الراغبون حيث يمكنهم الاطلاع على اوقاتما المفصلة في الصالة نفسها. وتعريفاً بتلك الأطلام مع المتصار

لمضمونها نشاهد من اليوم الى الجمعة: "كل شيء موات"، سويدي للمخرج بو فيدربرغ، ولحداثه في ١٩٤٢، قصة

هب بين شّاب في الذَّامسة عشرة

والثلاثين. موضوع ينكرنا بـ صيف

والميوبين، ووضوع يتعارف مع 25" الشهير لروبرت موليفان مع أبنيفر اونيل، والذي اتار ضجيجاً في زمنه (اولال السبعينات).

"الى مارامما" يوناني للمضرج التسيس بيستيكاس، بطلته مغنية التسيس بيستيكاس، بطلته مغنية التسيس بيستيكاس، التسيدال المسالة الأمانية التسيدال التسيدال

فاتنة تشعل أجواء الحب والخيانة واللوعة في حانة ليلية، الى طموح

المُسَمِّرة والمُجد... ومو الفيلم الرواثي الطويل الاول للمخرج الأتي من المتصاصات مختلفة آخرها السينما

والتلفزيون من لندن.

وضمن أمكنة محدودة وزمن محدده وما خلا الشريط البريطاني المادف



سكورسيزي لأن النفة فيه أقلٌ بكثير، أنما ثمة ملمح كوميدي هنا في جدّية الكابوس الليلى، وَنكمةً سُوداويةً منا في الرحلةُ الكابوسية الضاحكة المتنامية في الحدث الجدى حتى اللص الاسود المتظارف يأتى من خُيبة وحرّن. رجل اسود نكى وتوهوب أ يجد عَملاً للقيام به بأود امرأةً وولدين وأمّ قوية لا تزال تصفعه (تلك دعابة الفيلم الطريفة جداً التي تقف على حدّى الضحك والمأسلة) يضطر الى سلب المارة وعابرى السبيل ليعيش، وها هو يقع في اليوم الخطأ على الرجل الخطأ، اي على الرجل المكسور والمحبط غير الآبه لشيء وغير الملك شيئاً يخسره، فيرى نفسه معه رفيق رحلة التيم ثنائي ابيض واسود على الشاشة كتنائيين عديدين رأيناهم من قبل في المغامرة الواحدة، رفاق الداء، متخلصمين ومتألفين، كُما في "٤٨ ساعة" لوالتر هيلٌ مع نك نولته وإدي مورفي. الا أن أوبدكيريك (كَاتَب الَّفِيلَمُّ بِنَفْسَهُ) يَلْعِب فِي نَمَاءً عَلَى مِيدًا التَّنَائِي ذَاكَ، فِينقَلَه مِن التَّفَة المزلِية المجانية الَّى الضحك الاسوَّد اللاذع، عَلَى خلفية انسانية واجتماعية، رغم ميل مارتن لورنس احياناً الى تقليد إدي مورفي في ايماطت الوجه ونواح اخرى من شخصيته

تيم روبتز وكيلي بريستون في "لا شي" للفسارة" استيف اوديكيريك، كابوس المقارقة والصّحك ويطوّرانه. المقارنة ظالمة طبعاً تشريط

من الخفّة الهزلية الى الضحك الأسود اللاذع

الملكنة الموليوودية

الفريدة. بيد أن الضدك لا ينشأ هنا من الدركة والمفامرة، بل من "نقيض التفوق والبطولة، ومن الوقوع في المآزق المتكررة، بعدما تدول الزوج المفترض مخدوعا والاسود المحتاج المفترض سارقا الى رفيقي طريق (هوم موڤي) محكومين بالفشل وسوَّء الطالع وتوالى المفارقات. يسطوان على اماكن (بعدماً رمى تك محفظته لعظة عضب) ولا يحسنان فعل ذلك، يواجهان لصين محترفين لا تنقنمنا من الموت الا الصدفة، ويخططان لعطية ثأر من رئيس نك فتنقلب الأمور على غير ما يشتميان، وثمةً في كل ذلك لحظات ذَرُوة من المفارقات المقمقمة، كما في مشهد ألسطو على مخزن العجوز وتوجمهما اليه بسؤال عن الأكثر اخافةً فيهما.

لا بد من أن يكون تيم روبنز، المنتمي الر سينما موليوودية متميزة مخرجا وكاتبآ وممثلاً، رأى في سيناريو اوديكيريك ما رأيناه من تمايز وفرادة وتصويل للشكل الكوميدي (اللصان البطاريان كأنهما محاولة تقميش نات قيمة لذفة اللصين في سلسلة وحيد في المنزل) ولشريط المعامرة الفارغ عن غَلِيتَهُما الأصلية. يملك روبنز حسَّ الممثلُّ والمخرج القدير الذي يملي عليه "التورط" في كُومِينيا غير عادية، يارُونية في مُعنى ماًّ، ممتعة الى اقصى درجات الامتاع . كوميديا تقتفي اثر كوميديا الستينات (الجينيريك الزامي الالوان يوحي بذلك) وتتبنَّى أيقَّاعاً اقدم منما اسّس له امثال موارد موكس ويبلي وليلدر. كوميديا تنطق بثقافة كاتبها ومذرجما الذي نتوقع له حرفة كوميدية مُختلَفَةً عن كمُّ المزَّلُّ المِائلُ الذي تَقَنفُه

(♦) لا شيء للخيسارة" (Nothing To Lose) -بلانيت ابرآج وكسليك وطرابلس، كونكورد وفائدوم

اسبوع السينما الاوروبية في بيروت:



"القربة المادئة" فنلندي للمخرج كاري فأنانن، جريمة وتحقيق في قرية رغم الصعاب والعراقيل على كشف من تجارب مسرحية وتلفزيونية طويلةً

الخفّة واللامعني.

زوجته الجميلة (كيلي بريستون) حول اسباب

قراره الطلاق منها، قائلاً انه لم يعد يشعر

حيالها بشيءً، وملشته هي في اللُّعبة زاعمة ان

السبب غيّاب الانسجام الجّسدي، ظنّ كلا الزوجين السعيدين والمتحابين أن الأمر لن

يتعدى اطار الممازحة "السريرية" غير حاسبين الانقلاب الدي في حياتهما حساباً، ولن ناتجاً من مغارقة عبثية وخطا وسوء تقدير. فتيم

رجُّل الاعلان النشيطُ والمتفوِّقَ في عمله، رغم

تعايشه وغلاظة رئيسه المنحرف (مايكل

ماكني)، يصعق لدى ايابه الى زوجته حاملاً

باقة الورد بالمشهد الذى سيحول ايامه

كابوساً متواصلًا. كشف له المشهد (يحسب

ما رأى) لن زوجته تخونه، ومع من؟ مع

رئيسٌ عمله الْكريه، وعلي فراشُ حبمما. واذّ يخرج الى الشارع معظماً، من المشمد الذي

رآه ولم يكن يتوقعه من زوجته المخلصةً،

يهيم في سيارته بلا منف حتى ظهور اللص

الاسود تي پول (مارتن لورنس) رفيقُ الرحلةُ

الكابوسية التي سندوم طوال الفيلم تمتعنا

بتطوراتها ومقارقاتها الكثيرة، على خلفية

اتسانية واجتماعيةً، طريفة وحزينة في أن معاً.

اللاحقة على ذاك الوهم، وهم اليقين

والمشامدة، هو ما منح كوميديا اوديكيريك

طُّابِعِما الاسود المميز. توا نعقد الصلة مع

افلام مثل "بعد الدوام" لمأرتن سكورسيزي،

لأن الوهم والمفارقة يبنيان الددث، يدفعانه

ماً راه نك يشبه الوهم. وبنه الاحداث

هن ۗ برتغالي للمخرج لويس هن برنعاني تنمخرج تويس غائشاو توليس. خمس نساء في مصمن ومتاعيمن على حافة سن معينة، مقدمة برامج تلفزيونية (كارمن مورا) ومدرسة (ميو ميو) ومالكة معمد التجميل (ماريزا بيرينسون) ومثلة ومفنية (غيش ياتي) وصاحبة مطعم (مارت كيار) يتقاسمن البوح مالاس للغير عالم عالم المورا والاسرار في معالجة تهم بالطبع جمعوراً نسائياً... والمذرج توليس

ينجز افلاماً من أولال السبعينات وحاز جوائز في مهرجانات عالمية. "آي، كارميلا" اسباقي للمخرج كـــارلـوس ســـاورا. حـــول ثـنــائي الاستعراض "كارميلا وبولينو" في الحرب الاهلية الاسبانية، حين ارسلا الى الجيمـة للترفيه عنَّ الدِّنود فاسرتهما قوات فراتكو... الصراع الابدي بين نقاء الفن وبشاعة الدروب في مُعالَجة خاصةٌ من السينمائي القنير المعروف، وفيلم جنير

بوسست. "فتيان اللوح" (ذي سلاب بويز) بريطاني المخرج جون بايرن. التمرد البشناب من خيلال فيريق الروك، والسينما البريطانية اشتمرت كثيراً فِّي الْآونة الْاخْيْرة بْمعالجة مُوضوعاّتُ ممَّاتِلَةُ لازدهارُ النَّوعِ الموسيقي في اوساط الشباب الانكليزي. والمُفرج بايرن تناول فيامه في مسرحية له كتبها عام ١٩٧٨.

. "شارلوُت صوفي بيتينك" مولندي المخرج بن فربونغ. فيلم حقبة وملابس احداثه في القرن الثامن عُشرُ. كُونتيسة عاشَقة عَلَشت وفق قيمها الخاصة الثائرة على اخلاقيات زمنها، وانتهت قصتها الى مأساة في شريط ملى، بالرومانسية والفخامة واللحظات المؤترة،

والتطات الهودرة.
"الحياة ورشة" الماني للمخرج فولفغانغ بيكر. قصة يان العامل البسيط في احد مسالخ برلين يقع نات الشرطة المانة المناخ المن والمتظاهرين في سلسلة غير متتمية رسسرين بي محك نكي مقمقه وستع جداً (شامننا الفيلم في وسمع بسد بسيادة المائت يعكس مهرجان برلين العام الفائت يعكس لزمات البطالة والفراغ في حياة الْشباب الالماني الذي يعيّش في المدن الكبرى. والقيلم مو الروائي

الطويل الثلثُ لمذّرجه. "مل تثلج في الميلاد؟" فرنسي

خمس مسرحيات اذاعية لأداموف

خمس مسرحيات الناعية غير معروفة لارتور اللموف، أحد أبرز كتّاب مسرح العبث، جمعت في خمس اسطولنات متراصة (سي دي) بغية ردّ الاعتبار الي معبد، جمعت عي حيس مستورست رسي بوي بعيد راة احتجاز النا الكاتب الروسي الذي ماش في فرنسا ولم يعد منذ فترة يلقى التقدير الذي يستحق، ومسرحيون كبار امثال روجيه بالاشون وروجيه بلان وجان فيلار كاتوا يمالعون عنه ويحتجون على تجاهل بعض المذرجين والنقاد له، وادادوف بحسب ما يروي في حواره مع جورج شاربونيه (والحوار موجود على جزاين من الاسطوانات النمس) ولد عام ١٩٠٨ في القوقاز وترك روسيا الثورة عام ١٩٢٤ ليستقر في باريس حيث احتك بالطليقية الأدبية، توفي عام ١٩٧٠، مسرحه – المعلقة الأولى عاصرت أعمال بيكيت ويونسكو - تدرر من "العبثية" لبأخذ مندي سماله ادوان مساح مسان يبيت ويرسور على المهمية المتوافقية والمارة على المارة ال

قريباً من الدراما بعيداً من الخدع والمؤثرات التقنية



للمخرجة ساندرين قيسيه. صراع امرأة شابةً في الريفُ الفرنسي من اجل تربية لطفالها السبعة النين انجبتهم من عشيقها المزارع، بعدما تخلَّى عنهم للمكوث مع عبائلته المشرعية العقيقية... مأساة تتراوح بين الواقع

والذيال لمذرجة شابة عملت مساعدة مّع لّيو كاراكس السينمائي الاكثر غُمُّوضًا ومُامِشِّية في السينما الفرنسية. والنقد الجاد في فرنسا يستحق الاكتشاف.

"الطّعم" فرنسي للمخرج يرتران تاڤرنييه. شابان وفتاة منقادون

'شارلوت صوفي بيئتينك" للمولندي بن فربونغ.

لغوايات العصر المضللة وقيء الاستملاكية وأحلامه السملة بالتراء والنجاح، يرتكبُون السرقة والقتل من غير تقدير العواقب، دلالة على حالة الفراغ الشديد والضياع المائل التي يكابدها الشباب الفرنسي والغربي عامة. في مغالجة مثيرة لأحد أممر السيندائيين الفرنسيين واوسعمم ثقافة سينمائية. والفيلم كان في العروض التجارية على شاشاتنا قبر

بضعة أشهر ومرّ دون انتباه يستحقه

من الجممور والمواة، رغم أنه حائز

"النب الذهبي" في مهرجان برلين لعام ١٩٩٥.

شقيقه الاكبر ليجعل منه "اداة موسيقية" استثنائية لموسيقاه، والتغلب على موسيقي هاتدل... اجواء وصراعات موسيقية باروكية لعلها تذكرها بـ"اماىيوس" فورمان. بيد اتنا لا نعرف عن هذا الفيلم الذي تكتشفه في ختيام هذه التظامرة الاوروبية سُوى ان شهرته سيقتهُ اليناَ كَأَحد افضل انتاجات ١٩٩٤.

في هذه البوتقة من ترجمات وتأملات طلب دمتريوس من ممثلي الطائفة الدينيَّة اليموديُّة ان يترجمُوا نصوصُ الناموسُ وهكذاً ظُمْرَت في القَّرِن الثالث قبل الهيلاد، حسب رواية اريستي الترجمة الاولى للتوراة، باللغة اليونانية المعروفة بالترجمة السبعينية والتي اصبحت مرجعا للمسيحيين الاوائل، كُيف اشتغلُّ المثقَّفونَ أنذَاك في مذه المكتبة؟ الكتب كانت على شُكل لفائفٌ من ورق البردى يتراوح طولما بين المترين والاثني عشر مترا، وعلوما ستة عشر آلى ثلاثين سنتيمتراً. وكانت اللفيفة المتوسطة تدوي نصأ لتراجينيا بكاملها او اناشيد هوميرية. ولقرائتها تكر اللفيْفة باليد ٌ الَّيْمِنَى وتلفُ باليِّسرى. وبفيَّاب الصَّفحاتُ كَانَت لَفيْفة البردى تتطلب من القارئ ذاكرة، والذاكرة كانت تلعب دورا كبيرا في التفتيش عن "فارينيللي" فرنسي لجيرار كوربيو، مو شريط النتام، يستعيد قصة كارلو بروسكي المغني المخصي الذي بين اوروبا وافريقيا وآسيا. عاش في القرن الثامن عشر، وخصاه

مكتبة الأسكندرية كانت ومنارتها اجمل علامات، مدينة شيدت على نقطة لقاء للرهبان، للشعراء، للروائيين، قدر لُها أنَّ تعيش أَلْمَجْدُ كُما تَقْلَباتُ التلريخ والَّزلَازَلُّ والمماليكُ والجُيُوشُ ٱلافرنجُ، ممجدةٌ، تاجَّرةٌ جِذَابة، علامة، جامعة مختَّلَفٌ البناس على ارضها من مصريين ويونان ويمود وارمن ونوبيين. فعلى مدى عصور كانت الرمز التي لمختلف اجناس البشرية. لنا تمثل "الكسندرينا" اليوم رجاء جديدا سيقوم على الرماد الذي افتعله حقد الظيفة عمر ضد الكتب والكتاب. هذه المكتبة ستشجع على الدوار بمختلف اشكاله، وقوامها ثمانية ملايين كتاب ومئة الله مخطوط وصمرة الاف كتاب نادر وخمسون الف خريطة وتصميم.

وستكون دولية متعددة اللغات ومشرعة للجميع.

معرض الكتاب العويي

الواحد والأريعون

شار بالمارية

زیساد منسی یوقع عملی کتابه

امرأة الألغاز وشيطانة الجنس

" الاثنين 8 كانون الأول 1997 ين الساعة الخامسة والثامنة مسلم في جناح الشركة معرض الكتاب العربي الواحد والأربعوت اكسبو بيروت (الهوليداي إن سابقاً)



Merry X Mas Village with Santa Claus...

CHICK SHANGAI

puppet show

on November 29th

from 4:00pm to 6:00pm

Magic with Dr Mickey on December 2nd From 4:00pm to 6:00pm

musical animations. make-up, masking on November 30th & December 5th, 6th, 7th from 4:00pm to 6:00pm

Snowboard Show presented by Serge Vitteli and David Vincent

Dance competitions,

· 62

الأعارمة

PERSONAL PROPERTY.

-

ئىي ^{بىلى ئان}

7 T T

ار کما دشت ۵

ليباط الم

المسالسات

ا ۽ ۾ علم

أرانت

ا ماند رسا اماند ت

- ---

- - -

المدائل -

. .

·- -) · d

٠ د د .

_ 4-

-بـ :

د نی م

الما تحدودي

اسرا

و بندی او تناس

بعد القناس السيدة منى المراوي والاب بيار في كليسة سيدة

مدرسة الفيحاء حول نبيلة دبليز عبيد قلدها الوسام وأطلق عبراً





بابا نويل بسيارته للقعيمة والاولاد يلوحون له.

المتلأت بالاولاد ومن حضر لملاقاته.

ليا خوري مدرسة القلبين الاقدسين -

ربيع فريجي مدرسة السيدة الارتونكسية – الاشرفية

رشا سميح بومغلبي سانت ايلي –

نديم معتوق ثانوية السيدة

الياس انيب أيلو مدرسة المخلص

جونا جان بلال مدرسة ماريوحنا –

فريدة سمير منصور – ثانوية فتاة

اولفت حسين بعيني الليسيه

وأيد سمعان الليسية عبدالله

رلى علي مصطفى الليسية

لورا طومي جعجع مدرسة سيدة

رالف مطر مندرسة القلبين

محمد حسن فاروق الحلبي مدرسة

اماتي علي فَوارَ الليسية عبدالقادر

مايا سمير مصري عائشة ام

دومنيك انطوان رزق مدرسة الثلاثة

Nuits de Noêl

au Vieux Souk 97 - Zouk Mikael

11-25 Décembre 1997

4.00PM à 10.00 PM

Un Festival special Noêl

signé IPR Group

Art et patrimoine...

Artisans à l'œuvre, musiciens...

Papa Noêl et distribution de cadeaux...

et la participation de. **El Mosseph**et Soris

IPR Group, Jounich. Tourna Center. Phone: (09) 916714/931310

832175, (03) 777211/ 777311/ 777511, Fax: (09) 832955

الشيكة الرقم ١٢٣٠٤

Avec la collaboration de:

beirut 3

Sous la supervision

eau minérale naturelle

Patronage

du Ministère du Tourisme

لبنأن لراهبات القربان الاقدس

المرسلات – بيت حبّاق جبيل

ناسيونال السمقانية – الشُّوفُ

الراسي – حلبا عكار

للناصرة – الأشرفية

الاقدسين – عين نجم

امجاد – الشويفات

زقاق البلاط

المؤمنين – صيدا

ناسيونال – رملة البيضاً

للراميات المظميات – عبرا

الأسرفية

الخنشارة



بابا نويل يختار وانباس ظريفة تعلن النتيجة (ميشال صليغ)

اقمار – الاشرفية يتول علي عشي مدرسة الحكمة — أمان عقيل خنافر مدرسة ماريوسف لراهباتُ القَّلبينِ الاقَدسينِ – عين ابل ايمان بزي محرسة ماريوسف لراهبات القلبين الاقدسين – عين ابل جيبروم اليباس داغبر متدرسة الراهبات الانطونيات – الدكوانة ُ رلى سعيد ُضَاهر نصرالدين مدرسة ماريوسف للظمور – سأقية البنزيرُ

ساره محمد عياش مدرسة الليسيه ناسيونًال – رملة البيضا سَينتيا وليد سماحة مدرسة ماريومنا - الخنشارة جواد وهبه عياش مدرسة ساتت ايلي - قرنايل تتالي خوسيه سرحان برمانا هاي سكول – برماناً

علَى الفَائَزين التقدم في رفقة لدد ذويهم الى مكاتب "لوريانً – توجور" العكاوي – بناية مينياً سنتر – الطابقُ ٱلثانيُ – الآنسةُ اتياس طريَّفة: اعتبارا من الاربعاء ١٠ كانون الاول الى الجمعة ١٢ منه – مع جواز سفر صالح وصورتين لاجراء معلَّملات الفيزا.

اقاُمت المهيئة التعليمية في مدرسة الفيحة الرسمية للبنات في طراباس احتفالا تكريميا أمديرتها السيدة نبيلة الدويدي دبليز عقيلة نائب نقيب المدررين الزميل رياض دبليز مع نيلها وسلم المعلم من رئيس الجمهورية الياس المأراوي، في رعاية وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد في مركز الرئيس رشيد كرامي الثقافي في طرابلس. وحضر الفائب محمد كبارة، نقيب المدررين ملحم كرم، رئيس مصلحة الصحة الدكتور سَمِيْرِ كَبَارَةً، رئيس دائرة التربية في الشمال حسام الدين شمادة واتور السيد ممثلا رئيس بلدية طرابلس العميدة سامي منقاره وفاعليات سياسية وتربوية واجتماعية.

النشيد الوطني اللبناني، فكلمة ترحيب للعريفة السيئة مدى حلواتي، فألى كلمة للمربية هدى الموز باسم المبئة التعليمية حول المحتفى بها. لَّم كلمة للمفتَّش التربوي عبد الفتأح الدسن الذي نقل شمادة تقدير اليما من منير التعليم

الابتدائي. والى نقيب المحررين وكلمته ان هذا اللقاء على منزلة كيرى في المجال التربوي. وقال: "ان ممَّنَّة الَّتعليم ليست كما يروجون ممنة الجحود بل اتما ممنة الوفاء وتكريم السيدة نبيلة خير دليل".

وبعد قصيدة للشاعر المربي عفيف بركة قدم الوزير عبيد الى ألسيدة نُبيلة شمادة تقدير من رئيس الجممورية وقلدها وسلم المعلم تقديراً والقى كلمة: "في هذا المساءُ لا نوفي السيدة نبيلة حقما، مذه المرأة آلتي سلكت الدرب الشاق ونبتت في بيت عامر على الفضيلة. وتكرم هذا الوسام عندما علق على صدرها وتميز بها اكثر مما ميرها". ثم تديث عن معاناة لبنان قبل الدرب وخلائها وبعدها ولتما اثرت على النفوس وعلى الارض والحجر ليضاً. وعن المطالب قال: "هناك فرق بين أمطالب والحقوق، فالحقوق ليست مطالب ولا شروطاً، والاستُتّحقاقات على الارض هي التي يميزها العمل والجدء وانا أعرف معلمين تخلو سجلاتهم من أيأم المرض والتغيب وعكسهم كثير بتسكعون عند السياسيين من اجل التغيب والتغطية ويمربون من العمل للى اللمو والكسل وان ما يعطى للمعلم المجد ليس بقدر عُطِّلاًه والخَطأ اذا وقع لا يعني ان الدولة مي المخطئة، فَأَدَا لَخَطَأُ وزير لا يعنى أن المكومة لفطأت، وإذا أَخْطَأَتُ الْحَكُومَةُ لَا يَعْنِي أَنَّ الْدُولَةُ اخطأت. فَهَذَهُ دُولَتُنَا وَعَلِينًا حَمَايِتُهَا . وختم بانه لا يضيعُ حق عند رب العالمين، واستشهد بايات من القرآن

وَفَي النَّامِ القَّتَ المربية هدى شُفُشُقَ كُلمةُ المحتفى بها، شاكرة الوزير عبيد والدضور، متمنية النجاح للجميع. وقالت ان السيدة دبليز تشعر بالاسي لبعدما عن الاسرة التعليمية تاركة احُوات مربيات في هذا المجال.

الاهالي ومؤسسات التخلف لمتخرجي الاميركية

ثم حقل كوكتيل.

التأمت الهيئة العامة للاتحاد الوطنى لجمعيات الاهآلي ومؤسسات التخلف الْعَقَلِي فِي لَبِنَانٌ فِي مركزها الموقت في مؤَّسسة الزورق في حضور ممثل لوزارة الداخلية.

وتمت مناقشة التقرير المللى والمصادقة عليه، وجرت الْانْتَحَاياتُ الدارية الدديدة ففأز الدكتور موسى شرف الدين لمينا عامًا للاتحاد والميئة الجُنديدة عَلَى الشكل الآتي: رولان تمرز، سناء الصلح، خالد الممتلي، شمناز حيدر، امية خربطلي، دنيز خوري أعضاء ومستشارين.

"اجنحة الارز"

"اجتمة الارز" في العدد الثاني

والاربعين لشمري كأنون الاول ٩٩٧ أ

وكاتون الثاني 199۸، مدية المسافر من الخطوط الجوية اللبنانية، طيران الشرق الاوسط بعنوان لبنان الشتاء وفي العدد، مبدعون من لبنان، فيروز عنوان آخر للوطن، راشانا من ضيعة منسّية الى نقطة مضيئة، صفبين فوقما للبأروك وعلى قدميها بحيرة القّرعون، مامبتون من روائع الفن المعمَّرِي في العَالِم، نَدَيمَ كرمَ ومنحوتاته الاسطورية، نيبال في لُّ ٩٩٩ ٌ، الميلاد في بِأَريَس.

الأب بيار وعماوس باشرا الاتصال لبنانيا وهما بالصفة الدولية يتفقدان مشاريع



بلقة ورد الى العب بيار ويبدو رئيس للجمعية الدللي فراتكو بيتوالي في وطل بدروت

عماوس، قرية قارب اورشليم القدس. تأميذان من تلامذة المسيح كانا يسيران نحوها، محبطين، يائسين، خائبين، فلا امل لتحرير بلادهما من الاستعمار الروماني. وجاء رجل ثالث، رافقهما، وكلمهما وفتح دَّهنهما، وارتضى دعوتهما الى العشاء. وعندما كسر النبز، فتحت اعينهما فُعرفا لنها مسيحهما الذي مات وقام، وبعد خيبة الامل واليأس، ولد الرجّاء. واصبحت لفظة "عماوس" رمزاً لاحياء الرجاء، عند المؤمنين وغير المؤمنين. وتبنى الاب بيار هذا الرمز واتشأ في ١٩٤٩ حركة عماوس، مُؤسسة تُعنى بالمهمشين اليائسين. مؤسسة لا تساعدهم ولا تعسن اليِّمم، بل تطلب منهم أنَّ يتعمدواً ذاتهم وحياتهم اليومية وآن يكسبوا حياتهم بعرق جبينهم وأن يكتفوا بالعيش الكريم لكي يخصصوا ارباحهم لمؤسسات اجتماعية او اشخاص في

والدركة الدولية بمؤسسها آلاب بيار واعضائها في لبنان منذ اول من أُمِّسُ وصلوا على مَن طَّيران الْشَرقُ الاوسط قرابة الثامنة مساء السبت. وكان في أستقبائهم رئيسة جمعية التضامن المهنى، عماوس لبنان، كريستيان شماعةً صهيون وعدد من الاعضاء إلى جمع من الاعلاميين. وامس الاحد، احتفل الاب بيار قبل الظمر بالذبيحة الالمية بحسب الطقس اللاتيني في كنيسة سيدة الملائكة،

دون سماع الاخر والحوار معه، دون

التطلع الى حاجات الأخر ومساعدته

ارفع المعقاة، المعرجان كان لقاء صلاة

مُختَّلْفاً بعض الشَّيُّ قرأٌ في بدايته الاب بيار مقتطفات من كتابه

"ذكريات مؤمن" فقال: "أنا لَّا أَوْمن الا

بالله المحبة برغم كل ما يبدو مناقضاً

ونافياً له. فكياته بالنات، جوهره،

مُحبَّةً. لذلك أنَّا مقتنع أن أنشطار

الإنسانية الاساسي ليس بين من يقال

عنهم مؤمنين، ومن يسمون الفسهم

او يسميهم الناس غير مؤمنين، بل

الأنشطار هو بين عابدي أنفسهم والمنفتدين على الأذرين...".

الجمعية من لبنان والعالم، بلغات عدة.

والمذاهب فكائت أيات قرآنية وقميدة

وكالنت قاراءات عنيدة لاعضاء

بدارو. وحضر حضد من المصلين تقدمتهم السيدة الاولى منى المراوي. مهرجان التضامن وبعد الظُّمر، كان "ممرجان التضامن"، صرخة مدوية للنين طفت الانانية على صلاتهم فرددوا الكلمات

- "بهلول في اسطنبول"، مع سمير هسرح سیزرس بالاس (فندق ریجنسی بالاس – ت: ۹/۹۳٤۹۰۰).

مسرح جورج الخامس،
 أحونيس (ت: ١٥٤٨ ٩٠١):

🙅 مسرح مونو، شارع الجامعة اليسوعيّة (تُ: ٢١٤٤٦): - "هي". في غياب الدب والموت"، إخراج بيشالٌ جبر (القاعة الصغري)، أ - "رزق الله با بيروت"، إخراج جلال خوري (القاعة الكبرى).

🖷 اريسكو بالاس (YE09.7/Y)

♦ متحف جبران خلیل جبران
 (ت: ۲/۲۷۱۱۲۷)

ا معرض

١٠ كاتون الثاني. 🕭 لادريس، الروشة:

− نائين فياض قمير هتى ٢٤ كاتور

 السرطان (۲۲ حزیران – ۲۲ تموز)، تحقق نملما محدودا في قعمل ويكون لك حافزاً الاستعرار. 9 الاست (۲۶ الموز – ۲۲ آب)، مناسبة تلتقي د الم فيها باناس ابتعدت عنهم منذ زمن وتكون فرصة ابده عكفة جديدة. 4 العذرة (٢٤ أب – ٢٢ أيلول)، نفذ الامور وفق به المعربة (۱ ا اب − ۱ ا بيلوال دعد الدمور وفق ع طاعتك ولا لتجم أما يقوله الخرون. به المبزان (۱ ا ايلوان − ۱ ا تا ا) التمبير عن أرا العب ليس عيا ولا وقاحة ما نحوجك الى التمبير ك التمالك الطريق الصديع. به أضفرب (۱ ا تنا − ۱ ا تا)، حافظ على أرا علاقتك بألجيرأن ولا تكن للقيا وترفع لواه الدرية اتي لا مدود لها. • القـوس (۲۲ تا – ۲۱ ك()، حاجـتك الي الوحية والبتعاد عن الضجيج هي أنعكاس للزعلجاء من لبور قصل. • قبدي (۲۲ ادا = ۲۰ ادا)، قا کنت مرتبطا بنطوية فلا بدلك من التفكير جنيا في المستقبل وتعبيل الفطوات. 9 الدلو (٢١ ك٢ – ١٩ شبلط)، تعيش تناقضات ببن حياتك الإمانية والعماية لا تشعر بالننب ومكر في التوفيق ونعبا. • الدوت (٢٠ شباط – ٢٠ لاليّ)، قت حصاص بدا وتشارك الناس أكمهم لباله فرمة البساعدة

لتثقل من هرف الالف المشار الب بسمج لتصل آلی حرف مو احضاً بسمم مـــروراً بــكــل 7 الاحرف الابجنية الالفبائي. يمكنك الانتسقال بين الدروف في كل

اغداد: جورج الاسمر



الصفير، هذا الشعب القليل العدد،

هذه الارض الضيقة المسماة لبنان، ان

يكون أرض البرمان، البرمان ان

الايمان محبة، وان المحبة ذات فاعلمة،

تحلَّما قوى الامن العام".

وان ذلك يحل المشكلات افضل مما

والجمع في واحة الرجاء، شارع

المتحف حيث المهرجان، كان يصفي

بائتباه الى ما يقرأ ويقال، متنوعو

الاتجامات الفكرية والثقافية، متعددو

الالسن واللغات، مختلفون، بعضهم

فرنسيون عرفوا الاب بيار وناضلوا معه

الى ايطاليين وسويسريين ورعايا افارقة مقيمين في لبنان بلغ عددمر

مع اللبنانيين نحو ٥٠٠ شخص.

وكَّانت رقصاتُ تراثيةً لفرقة بشواتُ،

البقاع، الى موسيقى رافقت النصوص

ويزور قبل ظمر اليوم مثلو

التي مولتها الجمعية، فيما يعقد الاب بيار مؤتمراً صحافياً الساعة ٤,٠٠ بعد

فرع البقاع

تابع فرع البقاع لجمعية متخرجي

الجامعة الإميركية في بيروت نشاطاته الصحية التثقيفية في مدارس البقاع، وقدم رئيس الفرع النكتور فيصل

الَّقَاقُ تُلَّاثُ مُحاضِراًتَ في ثلاثُ لقَّاءاتُ

في مّدارس الانجيّليـة، ۖ زحلـة، وجب

جنّين الرسميّة والمرج. واعد الفرع لقاء عن الجامعي لطلاب

منارس زحلَّة، تعنآونا مع مكتب

التسجيلٌ للجامعة الاميركية في بيروت.

جويل بطق

كرمت مؤسسة شبيبة ضد

المخدرات في مركزها، في جبيل بدعوة

من ألاب بنّوا سكر وتنظيم من

المحامي ساقي ابي نادر ملكة جمال

لبنان جويل بحلق من أجل مناهضتها ومشاركتما في الدملة التي التزمتها

فور انتخابها أوهي مكافحة الادمان

معرض مريم شحرور

تفتتح مريم شحرور معرضا فنيا لها

ودعم تأميل المدمنين.

الظهر في مقر الجمعية، بدارو.

والقراءة.

القنديس بولس الاولى الى اهال قورنتس موضوعه المحية ومواد من الاعلان العالمي لحقوق الانسان وشهائة حياة لأحد المستقيدين من وتكلم المطران غريقوار حداد

"خرجت اليوم من اعتكافي، الذي بدأت به منذ أ سنوات، لان هذا الاحتفال عزيز على قلبي". ووجه ندا الى "الشبان والشاباتُ كي يتحدوا بدون تميز أو تفرقة، من أجل تجاوز كل احباط، وتجاوز كل تخاذل، سييتهما الحرب ومرحلة ما بعد الحرب، فلنوهد الجمود من لجل تغيير ما

قروض الجمعية.

العام ١٩٦٠ خَلَالُ زِيارتُهُ آلَى لَبِنَانُ: اللَّبْنَاتِيةٌ وكانت بُعَنُّوانَّ "لبنان ارضٌ البرمان قلت: لجميع اصدقائنا المجتمعين هذا المسآء اقول، اتى



الساعة الخامسة عصر اليوم، في "دار الندوة ، الدمراء، خلف البيكاديللي والدعوة مفتوحة للجميع.

أبحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتواهات تبقى لُكُ ادرف عدة تُؤلف بالتوالِّي كَلَّمَةُ السر. اوال ماطالي عياما الباناما

	9 '	ز	프_	<u> 19</u>	ٰ ي	٤ ٢	<u> </u>		P_	U	9	لك – ولطواعيمك
	1	Ļ	6	J	ģ	١	ي	ن	1	ر ر	ت	- بنية -
	ij	۲	9	1	ار.	j	1	p.	دا	ن	ع	تشیطه – حضبه – وطویلة –
	P	ي	ز	ᆁ	-	9	9	3	د	1	٠,	واتمنی – ان اولما – عندما –
	Ù	١	ق	J	19	ړ	브	J	ن	-	و	أرور – السوق –
	ي	š	õ	ن	ن	ي	٥	J	J	-	õ	هـي – مــدا – العيف – ان –
	٤	١	m	1	ي	ف	ő	ō	1	1	J	شــاء – اللــة – مورقة – ياتعة –
	1	Ů	ي	٤	1	ن	ب	ع	J	4	ي	وأنّ – اعيش
	ف	ي	ص	J	1	i	ص	ن	w	1	9	لَّكُـل – مــن – اتمارها.
	ē	Ь	ي	m	ΰ	÷	Ċ	1	9	,	ь	
	1	ث	2	١	נ	9	1	ي	ق	1	9	
1	الكلمة: مطرب عربي قديم السابقة: سقراط											

١- للسيوف القواطع. ٢- كتاب كبير

تلومني. ٧- مشتعل – حذرك. ٨ــ ظلال۔ ۹- النوم – سلم۔

حل الشبكة السابقة ١- لَبُنَةُ ظُكُرُمِ ٢- قَتُولُي ٣- مَلْس - مَثَل ٤- كَنْ - أَهُ - حِ أَلُهُ ٥- مِثَاعٍ - لَ لِي ١- بعلج تصلت ٧- لجني - خل (معكوسة). ٨- عويل. ٩- احدَق به - عف

أ ٨- رن - الظيم. ٩- سي - التخلف.

र श्रीपृत

ترائي – ادعو – لك – ولطماعي ح ت ثاس زار نشيطة – خد واتمنى – ان | 4 | 4 | 4 | 4 | أراما – عنيماً لزُور – السوق فــي - مــتا خ ر ص هاص م ال ك ق العبيف – ان شــه – اللــه ذادا مورقة – ياتعة وآن – اعیش لاکیل – مین ارازاض|واهان|كاقان

ش ص ي هـ م ل ك هـ ن

الذي تدبه وتذشى مصارحته، مع ترموت

(- "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ؟ – "كون إر" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "الطافرة الرفاسية" (راجع برنامج إِنَّ أبراج). 2 – أفق الندث (رادع برنامج ابراج). 2 - أفق الندث (رادع برنامج ابراج). ه - "مانع السلام" (رابع برنامج أبراج). ٢- "مركل" (رابع برنامج أبراج).

4 لاساجيس (ت: ٥٦٢٠٠٦): ا – "بين" (راجع برنامج إيليت) ا – "فجريه" (الصديقات السوداوات الأربع في عملية سرقة، إخراج غاري غراق). ٢ – آخـر الرجـال الواقـفين (حـرب العمليات الاميركية في الاربعينات يحييها عنيفة المضرح والتر هيل، مع يروس

> **4 لاس ساليناس** (ت: ۲/۵٤۰۹۲۰): (- "مامات" (راجع برنامج اسباس). ۲- "مياج" (راجع برنامج اتلاتيس). ۲ - "بركان" (راجع برنامج إسباس). ٤ - "بين" (راجع برنامج إسباس).

۽ لاسيتيه (ت: ۰۹/۹۲۷۳۰۰): (ُ = " أَنَا كَارِينِيَا" (رابع برنامج فريولي). ٢ = "آخر الرجال الواقفين" (رابع برنامج لأسلبيس). ٢ – "بين" (راجع برنامج إيليت). ١٤ – "بين" (راجع برنامج إيليت). 3- "فجريه" (راجع برنامج لاساجيس).

♣ لي دون، قُردان (ت: ۷۹۲۱۲۲): ۱ – "مياج" (راجع برنامج أتلاتتيس). ۲ – "بين" (راجع برنامج إيليت)

٢ – "هاملت" (راجع برنامج أسباس). 🕏 مارینیان (ت: ۲٤۵۲۸۷): - "كاربْغ غَصُول" -- مسرحية للصغار مع

 هونتريال، الدمراء. "بين" (راجع برنامج ايليت).

♣ مسرح بيروت، عين ألمريسة (ت: ٣٦٣٤٦٦): - "المطبة" لبوك الاسدي.

🛎 مسرح قصر البيكانيللي

ليالي اسبانيا (من الاربعاء الى السبت).

"كُرْمَالُ رُبطة خَيز"، إخْراج بُطرس

حفل فرقة "ليجاند" (أشباه المشامير).

 مسرح شاتو تریانون، الزلقا(ت: ٤٠٢٤٣٠): َّ – "شُي غريب شي عجيب"، تأليف مدمد خوندي، بطولة اماليا ابي صالح مع طوني نصر وعباس عواضة وجيسيكا وهشّام مجدرة.

يُفتح من التاسعة إلى الخامسة بعد الظم کل يوم في بشري۔

4 متحف سرسق: حي السراسقة: – معرض الفريف العادي والعشرون حتى

> -- سمير مولير حتى ٢٠ كالون الاول. اليس مغبغب،
> جادة شارل مالك: - كالدر حتى 19 كاتون الاول.

♣ ستاسيون دي زار، حرج الكفوري:

● العمل (٢١ للار – ٢٠ ليسان)، الرياضة لكات ناها في العلاج من الدواء. مأرسما بمكمة واعتدالُ وستتم بصدة أوفر. ﴿ التُورِ ((٢ نيسان – ٢١ ايغرُ)، تالدم اليك

المغريات التعددة لا تضعف كثبرا ودافظ علر هيتك الاجتماعية. • الجوزه (۲۲ ايلر – ۲۱ مزيران)، لا تستج عن مقابلة السؤولين ومواجمتهم بالطائق التي

🕏 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "رَفَافُ صَنِيقِي الْمَفْضَلِ" (جوليا روبرتس تأسف في فكومينيا العلطفية لزواج الرجل 😝 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

 للطائرة الرئاسية (جاريسون فورد رئيس لعيركا الرهيئة في الطائرة، وغاري اولدمان قائد الخاطفين، في المغامرة الخيالية التشويقية واللامثة على الطريقة 🗣 کونکورد (ت: ۱/۷۲۸٤۲۹): الخليف المسوية الاميركية، اخراج فولفغانغ بيترسن). ٢ – "صانع السلام" (مرة لخرى الاشرار يمددون بالدمار النووي، وجورج كلوين مع نيكول كيدمان هما المنقذان، في إذراح لبيني ليدر). ٢ – "إنتزاع الوجه" (العنف المتقاطع بين الوجوه والاقتمة إن تبويلت وتبدلت في كوريفرافيا المواجمة الاسرة المذرج جون ووَّ، مع جون ترَّافولتا ونيكولاس كُيْدج).

السجنا، تشويق ولهات ومؤثرات من المذرج سليمن وست). c - "أفق الديث" (خيالي علمي في لجواء من الرعب، مع سلم نيل، إخراج بول «د». بيليس وبلهيد (الشفصيتان

التلفزيونيتان المرسومتان لجمهور المرامفين، في شريط سينمائي لمم). ٧ - "الاشقاء الثلاثة" (كومينيا فرنسية - سته التقاة (كوينيا فرنسية لنجوم شقسونيه فرنسين في تجربة سينمانية لمواتما).
 - "ذلك للشعور القديم" (بت ميدلر ودنيس فارينا المطاقان يجتمعان ثلاية في عرس لبنتهما وتشتعل مجددا أحاسيس الماضي، في الكومديا العلطفة

أُحلسيس الماضي، في الكوميديا العلطفية الماننة للمذرج كارل راينر). ٩- "مرقل" (الشخصية الاسطورية الأوية تخرح من استوبيوات ديزني مرسومة لجمور صغير وعائلي).

🗣 أتلانتيس، المنصورية (ت: ٦٦١ (٥٣١): ١- "بركان" (الكارثة العارقة تمدد لوس لجلسُ بحمّمُها، وُطومي لِّي جونز مع أنَّ ميتشه يحاولان إتقاذ ما يمكن إتقاذه، في دارة مايك جاكسون). يمرد سبب جامسون، ٢ – "مياج" (الجنون الاميركي يضرب ثانية في البو، مع راي ليونا ورضاقه المساجين يخطفون الطائرة وركابها، إخراج روبرت بوتار).

اسياس (ت: ٢١٢٥٦٦): (– "بركان" (راجع برنامج أتلانتيس). ؟ – "مابلت" (الكلاسيكية الشكسبيرية الشميرة في نقل رائع وبارع الشاشة مع كينت براتاه الخراجا وبطولة، مع مجموعة من النجوم البريطانيين والعيركيين).

"هياج" (راجع برنامع اسباس). ٤ -- "سَلَّطَة مَطَلَّقَة" (الْرئيس الاعيركي الشاذ وفي مواجمته كلَّينت إيستُوود نظل الفضيحة، والسينما الاميركية تكرر موضّوعاتماً، والإخراج الايستوودُ نقسه). ٥ – "المصير" (المُخرج للقَدير يوسُف شامين يصوغ من التاريخ ومن مجد ستهين يعنص مستوي وسره الالتجاب والتجاب والتجاب المستويد والتب نات الصدى في الواقع التجاب على الواقع وليلى علوي وأخرين).

ه الحمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤): "كون إر" (راجع برنامج أبراج).

₽ الدورادو (ت: ۲٤١٢٢٢): "الشيطّان مُلكه" (بُراد پيت أرمابي إيرلندي بورط هاريسون فورد الشرطي في المفادرة – عرض ثان).

♣ أيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦): ١ - "سِلطة مطلقة" (راجع برنامج اسباس). ٢ – "هياح" (راجع برنامج أثلاثتيس). ٢ – "بن" (الضاحك الإنكليزي التلفزيو ٢ - "بين" (الضاحك الانكليزي التلفزيوني
 روان التكنسون ينتقل الى الشاشة ٤ – "بركان" (راجع برنامج اسباس).

 الدزية (ت : ۱۵۷ - ۲۲):
 "درب البنة" (نساه يخضن معركة البقاه والفرار من أحد المعتقلات اليابائية في لُدرِبُ العَالَمِيةَ النَّالِيةُ، مع عَلَنْ كَلُوزُ وفرأتسس مآك دورمأند، إخراج بروس

♣ امباساد (ت: ۱۸۲۸۲۲/۲۰): أنظرية ألمؤامرة (مل غيبسون السائق البسيط يقدم في مؤامرة خطرة، لكن الى جانبه جوليا روبرتس المدامية الشابة، إخراج ريتشارد دونر). ٢ – ماجور (مغامرة بوليسية مع جون ريتر وأوليفر غرونر). ٢ – "ين" (راجع برنامج إيليت).

گ آمبیر (ت: ۲۲۸۸۰۱): ۱ – "هیاج" (راجع برنامج آتاتتیس). ۲ – "هامات" (راجع برنامج اسباس).

ۍ برودوا*ي* (ت: ۲٤٥٢٩٤): "تعر" (ديمي مور راقصة التعري لا تغادر شاشتنا المطية في سمولة). ♦ بلانيت – آلزوقُ (ٿ: ٩/٢٢١٢٦٢)، ۱ – "إنتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ۲ – "صلاع السلام" (راجع برنامج أبراج). ۲ – "بيشيس وبلتميد" (راجع برنامج أبراج). 2 – " الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج

٥ – "مرقل (راجع برنامج أبراج).

بلائيت - طرابلس (تُ: ۲۷۵۲۵۱۱)؛ 1 - "هرقل" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "الطائرة الرثامية" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "صاقع المسلام" (راجع برضامج

ه نمان ایلی (ت: 2۰۱۲۰۱): ۱ – "میاج" (راجع برنامج اتلاتیس). ۲ – النمیر" (راجع برنامج اسباس). ۲ – "ماملت" (راجع برنامج اسباس النسخة الكاملة ٤ سأعات، حفلتان يومياً، ۲.۲۰ و۲.۲۰).

💤 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷): "آلمصير" (راجع برنامج إسباس).

4 قائدوم (ت: ۲۹۹۲۶): ۱ – "اطلارة الرئاسية" (راجع برنامج أبراج). 1 – ملتع للسلام" (راحع برنامج أبراج). ٦ – "مرقل" (راجع برنامج أبراج)

♣ فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): ١ – "مسمن الصب" (رابع برنـامـج ٢ – "بين" (رئجع برنامج إيليت)

٢ – "أنا كاريفيا" (إحدى تعفات تولستوي في أجواء العشق والدرب، إخراج برنارد روزء مع الفرنسية صوفي عارسو). ع - "مأجور" (راجع برنامج أمباساد). 4 كسليك

(ت: ۲۰۵۲۱۹/۹۰): أ - "صانع السلام" (راجع برنامج أبراج).
 ٢ - "الإشقاء التلاثة" (راجع برنامج أبراج).
 ٢ - "الطلارة الرئاسية" (راجع برنامج أبراج).



عضور من مختلف الامم.

يجب تفييره في لبنان ومن ثم الاسمام في تغيير العالم". والى الاب بيار عائداً بالذاكرة الى







شكر على تعزية

اتفقيه وعموم نمالي حداثا يتقدمون بالشكر

من السيساسيين والعسكريين والامنيين

والميكات الدينية والاقتصادية والعائلية

الحاجة منيرة منصور

أل قشوع يشكرون لمالي كخرشيما

وبسايا وجميع الصنقاء ليؤاسأتهم لياهم في

اديب نجيب قشوع

والعسكريين والفاعليات النجتماعية سأثلب

حافظ نبيب معلوف

المدير العام للاحوال للشخصية سابقا

وبرقيات او بالتبرع للكنيسة وتخص بالشكر

السيد رئيس الجممورية الستاذ الياس العراوي وناثب رئيس مطس النواب الاستلا

ايلي الفسرزلي والوزراء والنواب المساليين

والسابقين والقيادات السياسية والروحية

والعسكرية والنقابية واعالى نيحا سأثلة آلله

أن يبعد عنهم كل مكروم

تشكر جميع النين آسوما في مصابما

كسمنا يشكرون جسميع الرسسيين

الغين أسوهم في مصابعه بفلينتهم

سائلين الله الا يصيبهم مكروه

مصابهم الاليم بفقيدهم العرجوم

الله الا يصبهم بفقدان عزيز.

عائلة للمرحوم

الداح حسين لدماد فقيله واولاده وآل

الاعلاميون التقوا متوحدين في الفنار وتخرجوا من الفرعين القيمون الجامعيون عرضوا التطور الاتصالي المتسارع وبقيت غصة لدى الطلاب وفرقة كامنة



الدحدة الوطنية وقبصة التوحيد

ودمج الفسروع، كسان فسصل منهسا

أسردي" بتُذَريع دفعة من الأعلاميين بسبة أس في احتفال على اسم

اليأس أبو شبكة، مودد رفضه العديد

بن الطائب وتكرست خيلاله، وبدون

قنسد المسؤولين المنظمين، نظريّة

التفرقة وهم يجأولون تأكيد نظرية

ملاب الفرع الاول لكلية الاعلام

والتوليق في الدامعة اللبنانية جلسوا

إلى النسار وارتدوا زيآ منتلف نوعاً عن

طلب الفرع الثاني الدين جاسوا الى

اليمين وكانت كلمة من طلاب الفرع الاول ولفرى من طلاب الفرع الثاني ولعنة لمدير الغرع الاول واخرى لمدير

قُفْرَعُ ٱلثُّـانَي، وأنساتُـذَهُ لَلفَـرَعُ الإولَ

يعضروا بالاكترية فيما غاب كثرة

أسائنة الفرع الثاني وجلس من حضر منجع في مسفوف الأمل بعيدنا عن

الصفوف الاماسة الا الموالين فكاتوا مع

الرسمين ودارت الممسات تنتقد، كلُّ

مع فريقة وضد الأمر، ألا أن الشكليات

والنشايرة على الصعيد الرسمي تمتا

على اكتمل وجه بعنقوية مدروسة

ومجضرة فيما تشكي البعض من

مُسْوط على الطلاب للحضور او كان

معود من سحب السوال المسال الم

المصاهرات في الغرع الشاني لكليسة

العلوم في الفنَّار، بالنَّشـيــدُّ الوطَّني

ونشيدُ الدامعة، ورحبت العريقة كاتي

رُعُيسَى بالدهور، رُلَّيَ الاحتفَّال رئيسٌ *الجامعة اللبنائية الدكتور اسعد دياب

والعقيد الركن لنطولن سألم ممتلا قلكد

لُّدِيشَ ونَقُيبُ الصَّدَآفَة محمَّد البعلبكي

وعميد كلية الاعلام النكتور اسعد

التادري وسديري القرعين الأول علي

رمال والتاتي جورج فرحا وعمداء بعض

والقت أيمان عبد النبي كلمة خريجي

"ندن أن نطلب بسدر سادر جامعة

خاصة ۗ حديَّثة، متطورة، مبرمجة على

الكومبيوتر كالجامعات التي اقأموها في

احدى ألولايات المتحدة الاميركية

وخصموا لما الاموال الطائلة التي بخلوا

بما على الجامعة الوطنية، اذ ربماً ضالات

بهم مسلمات ابنان الشاسعة. ندن ان

نطلب شيئاً من هذا كله بل نظلبٌ من

دولتنا الكريبة أن تحتضن هذا الصرح

الوطني بأسلتنته وطلابة مقدمة له

العُون الكازم، الكافي المستلزمات في

سبيل رفع مكانته والحيلولة دون عدم

عبر الجامعة اللبناتية وحدما تؤكد

التحام لبنان الغد بكل طواثفه وفثاته

الِّي كَلِمَةَ الْفُرِعُ ٱلثَّانِي القَتْمَا مَارِئِينَ

خَلِيفَة وفيما: "آليوم" لا كاتون الأول

٩٩٤ يُومُ الفرحَّـةُ الكِبـرِيِّ الْتِي لُمُ الكِتَــمَلُ لِنَا نَحَنَ طَلَابِ الْاعــلامِ الْذِينَ

تعبنا وجاهدنا لاعوام اربعة من اجلّ

للوصول الى منه اللحظة لحظة تسلمنا

فردتنا اليوم فيما غصّة لأن قسماً

مَنْ زُمْ لِلثِّنَا ۖ فَي الْفَـرِعَ النَّـانِيِّ رفض

الْبَشَارِكة في خَفَل التَّفَريج، فَي فَرحةٌ

تتويجهم صحافيين واعلاميين قي بلاط

اليوم سنتذرج صدافيين واعلاميين

وسنتسم اتنا سندىم المهنة والوطن

يَّما بيــد مع زمــلائناً ولن ننظَــسُم

وسيمتزج حبر اقلامنا من لجل الدفاع

عُن حَقُوقَ الْمُحافِة وَحَرِيةَ الكلمِةُ

إنَّ شركة نقولا أبو خضر وأولاده ش. م .م. نـــــــاسكو الـــــــوكـــيلة

الحصرية ازيوت GULF وتسمحارة قطع المسيارات و الإطسارات

والبطاريسات في لبنان تحذر زباتنها الكرام أنَّ الموظف السسابق لديسسها

"خالد أحمـــد بيساني" لم يعدّ يعمل لـــديها وبالتالي لم يعد له آية صفة أو

علاقة مم الشركة إبتداءً من تاريخ ١٩٩٧/١٢/١ وأنَّ الشـــــــركـــة

تحسيدر أيّ شجيعن مين التسعاميل معه بسعيد هيذا الستاريخ،

اً لأنَّ هــــــذا التـــــعامـــل مــِــكون بــالصــفـــة الشـــخصية وعلَى

الرابطة المارونية

دعوة لحضور جمعية عمومية

مدعو المجلس التنفيذي للرابطة المارونية السادة الاعضاء النين سددوا

اشتراكاتهم دتى العام ١٩٩٧ لدشور الجمعية العمومية العادية التي ستعقد يوم السبت الواقع فيه ١٩٥٢/١٢ الساعة ١٦.٠٠ في

وذلك الاستماع الى تقرير عن اعمال المجلس التنفيذي والممادقة على

قطع حسابات السَّنة المنصرمة – وفي حال عدم اكتمال النصاب في الوقت

المحند تنفقد الجمعية العمومية يوم الاحد الولقع فيه ١٩٩٧/١٢/١٤

الساعة العلشرة في سينما LA SAGESSE - بيروت - الاشرفية.

الرجاه الاتصال بالرابطة المارونية على الارقام الآتية:

المركة نقولا أبو خضر وأولاده ش.م.م. تاسكو

مدرسة التكمة -- بيروت الأشرّفية.

للمزيد من المعلومات:

3(PTFO\(1 - O(PTFO\(1 ·

ا مساء السنة الخاصة ولا علاقة المستركة به.

بالوكالة المحامي الأستاذ خليل ملحم

بيار حلو رئيس الرابطة المارونية

نبنان الفد الذي نريد".

صاحبة الجلالة(...).

الكليات والأمل والطلاب.

الفرع الأول وجَه فيما:

وقلى الطالبة الزميلة مارلين خليفة.

على العالم، تجعل من هذا البلد الصغير جغرافياً، أكثر من وطن، اله رسالة

تَقَـوْم عَلَى العَـيْشُ مُـعـّا مـسُلمين ومسيحيين بفضل مواطنية صالحة

تُستَمَّد نَظَامَها من القيم الروحية

وتصدث العمياد النكشور اسعاد

"آلياس ابو شبكة يا صاحب غلواء

مشُعل النَّفاد في الببين الياس ابو شبكة نستعين بوحيك

ونحن نقرن باسمك كوكبة من أبنائنا،

بَنْلَاكَ، مُتَخْرِجِي كَلِيةَ ٱلْأَعْلَامِ وَالتَّوْثِيقَ

في الجامعة اللبنانية، ارادوا أن يطبعوا

علَّى جبين نكراك الخمسين قَبِلَة وفأَء

وعرفان لك، شاعرا واديبا مُجيدا

جُيدًا، وصحافياً فنا ترك في

"العاصفة" و"المعرض" و"صوت الاحرار

لَلْبِنَانِيةَ، بَصِمَاتُ ابْدَاعَ لَا تَرُولُ (...)

و"المكشوف" و"الجممور" وفي الاناعة

(...) تعبيرا عن مداولاتنا المتواضعة

, تأصيل مسار هذه الكلية ومراكمة

الدِّمد الأكانيمي الذي بدأه اسلَّافي في

عمادتها، أقبرنا المرحلة الاولى من

قوننة البرامح والمنامح المعمول بمآء

وستلبها المرحلة الثانية التي سيقوم

بها اساتنة الكلية مجتمعين عبر خلوة

أكاديمية مخصصة لتوصيف مذه البرامج

والمنامح المعسمول بماء وتنسيق

والمناهج الجديدة وتوصيفماء ودراسة

أمكان أستحداث قسم دراسات عليا

ودكتوراه كما لنجزنا وضع مشروع

ملاك كلية الاعلام والتوثيق، وجرى

اقراره في مجلس الجامعة. وعقدنا من

خلال كرسي الأونيسكو القائم في الكلية ومع المكتب الاقليمي للاونيسكو

والمكتبة العامة في مركز جورج

يومبيدو في باريس مُؤتمراً علميا حُولُ تطبيق تقيات التواصل الحديثة في

مجال الاعلام والتوثيق والتعليم العاليَّ،

شمد له جميع المعنيين بالنجاح. وابرمنا

لتفاق تعاون مع المكتبة العامة تلك

القاهرة ومذكرة تفاهم مع جامعة

الدولُ العُريبَةِ، ولتَفعيلُ التَعاون

الاكاديمي مع جامعة دمشق تفعيلًا

جرت دراسته مؤذرا مع حضرة عميد

كلية الأداب في هذه الجامعة تنفيدا

ناميتماء ولدراسة مشروع البرامج

الناَّدري عن اسمَّ الدورة واتُجُــــازات

والقيثارة وافّاعي الفرّدوس والالدان وندك القلب والى الابد وروابط الفكر

لا لقوم، ولا لدين

انت الناس اجمعين سرت في الارض حاملا

والاخلاقية في المسيحية والأسلام".

وسنظل اوفياه لجامعتنا الابنانية ونمجما الاكاديمي والوطني. وإن اقسلامنا ان ترجم اي شسخص يحاول مس كرامة كليتنا وجامعتنا وُكرلُمة الصّحافيين والأعلاميين، نحن فوق المصالح الضّيقة، نحن أعلى من الطُّأَنْفِية وَّالمِنْمِبِية، ندنَ ارفع من الدساسيات، وسوف نشمر سلاح قلمنا في وجه كلُ من يحماول ان يغرقنا في هذه البؤر النبيتة، او ان يغرقنا لكي يسود بسلطة المساسيات

وتعسيدت معثل الاسسانذة (في

الفرعين) النكتور هاشم المسيني عن تخريح للغرع آلأول منذ لربع ستوات قَائِلًا: في مثلُ هذا المقام، وفي فندق الكارلتونَّ في بيروت قبل اربعة اعوام، كان رعيل من طلاب الأعلام والتوثيق يتذرج، وكان النين ندتفل بعم اليوم لا يزآلون في بدأية الطريق، وما هم ينضمون تصفوف الرفاق الذين سبقوهم الى ميدان الحياة العملية. هل التاريخ يعيد نفسه كل عام او التاريخ يعيد بعضاً من نفسه فقط؟ التخرج ولدد، أنما يتغير المتخرجون

والظرف اللَّذِي فيه يتذرجون. التخريج له بريق خاص في كل الصالات وأأظروف، أنه تتبويج لمراحل دراسية متعددة قطعها الأنسان ليس بدون کبیر عناء، وعلی امتحاد جزءً يسيّر من عمره. انه اتجاز كبير طال

وتُوجِــه للى العتـــخــرجين قـــاكلا، المتخرجون والمتخرجات ألذين نحتفل بهم اليوم، يعلمون بأن الطريق امامهم ليست مفروشة بالورود والريادين وهم يدركون أن سوق العمل ليست في متناول اليد، وان الوصول اليما لا يدتناج فقط الى الكفاءات العلمية يلزمها أيضا كفاءات من نوع آذر. وهم يدركون ان عليهم أن يتقبلوا وبروح ايجابية ميداً التدرج دون

تمافت محموم نحو النجومية. ويدركون على خلاف غيرهم من الاعلاميين بالخبرة، انهم اعلاميون بالاختصاص، فهم يحتاجون اذن الى الذبرة، وهذا موطن قوتهم".

والقى مدير الفرع الاول علي رمال

قالوا: التذرج وناك. قَلْتُ، مَا هُمَّ هَنَا الأرض طيبة ננסט نزرع فيها اجسادنا فتسمو روحها العظيمة ومن رحمها يخرج لبنأن القوي فحيث نكون معا يكون ألوطن وحيث نفترق او نتناحر نبتعد كل البعد عن كل المفاهيم الوطنية".

والقى الدكتور جورج فرحا كلمة

"نمن نعيش اليون، فجر تمولات في مجتمعناً وما الإجماع على ان مي سيستجد ولت الجسط على الريخية، الا الكونه يؤسس أميث أق وطني جديد يدعــو الى مدم الجسدران، وإلى بناء الجسور، والى أتماء سبل التوافق والتلاقي، وثلك الطلاقيا مَن مـقـُـولة أساسيَّةً تَعْتَمِد على ان المُسيحييِّن والمسلمين يشكلون بالتساوي نسيع الوطن، وإن الحضارة اللبنانية، هي

حضارة متأصلة عربيا ومشرقياء منفتحا

التَّفَاقِ المبرمُّ بينما وبين جامعتناً الوطنية".

والقى النقيب محمد البعلبكي كلمة توجه فيما الى المتخرجين دعاهم الى تحمل مسؤولية اكبر من مسؤوليات الجيل السابق لانهم تزودوا بثقافة اكانيمية شاملة باحدث ما توصل اليه العلم ودعاهم الى المساهمة في تطوير الصحافة والاعلام ومواكبة العصر .

وتكلم رئيس البامعة الدكتور اسعُد دَيِّابُ واعْتَبر أن الصحافة سلطَّةُ تَظَلَلُ عَلَى السلطات كــافــة بمدى التزامها اهمية مهامها والسلطة لا تعطى بل يأخــنها الشــنص عندمــا يستحق ان يمارســهــا. وتطرق الى الاعلام الكوني واهميته اذ هو مبني على اقانيم ثلاثةً. المُعرفة والدرية والدُّقيقةً. المعسرفية لان هَذه مُسهنَّة الْمتساَّعب والمعرفة واستعة واللحاق بها مضن ولكلية الاعلام ثقافة خاصة لان هناك حواراً بين الاختصاصات ولكن لا معرفة

من دون اللحاق بالتطور. والدرية، اذ لا اعلام من دون حرية ومن الضروري وجود أعلام وأعلاميين أحرار يمارسون مم ماتهم بحرية وحقيقة مبنية على التجرد، لا حرية من دون تجرد واستقلالية. والتبعية في الفكر من دون تجرِد لا يمكن أن تؤدي الى اعلام له معابة".

وختاما وزع الرئيس دياب والعميد للنادري والمُديرانُ رَمَّــالُّ وَفُــرحَــا الشـمادات على الطلاب ليس بحسب الاقسام الثلاثة: الصحافة ووكالات الاناء الملاقات العامة وألاعلان والتَّـوثيق، بل على طلاب الفَـرْع الاولُّ

ثُم الفُرْعُ الثاني. وكانت العفلة ناجحة شكلا ومن حيث التنظيم وكرست توحيد الطألب لساعة ونصف لدى خروجمًم من القاعة وعساه تُوحدا لا ينتميّ، ولا يكُون فيه اغـــراض خـــاصـــة، وانها يصب في مصلحتهم دائما.

رلئ معوض

مباراة عامة لاعداد اخصائيين

تنظم كليـة العلوم الطبيـة – طب استان بقاريخ ١٩٩٧/١١/١٨ مياراة علمة لاعداد الخصائيين في الاختصاصات المتفرعة من طب الأستان العام الجامعي ١٩٩٧ – ١٩٩٨. يحمر حق ألاشتراك في هذه البباراة باطباء الإسنان الدائزين على شـمادة دراسات عليـا في علم الإحياء الفـمي من الجامعة اللبنانية والدائزين على شمادة دراسات علبا

من الجامعات الإخرى .C. E. S. او D. E. . S او .D. U. و ما يعادلوا. تَقُبل طلباتُ الاشتراكِ في المباراة ابتداء من الضميس ١٩٩٤/١٢/٤ وحتى للثلثاء ١٦٩٧/١٢/١٦ ضعنا وُذلك هُمَن الدوام الرسمي.

أتتقل فلي رحبته تعالى البأسوف عليه أنطولن باغر باغر زوجته وداد أميل عاريوس ابناه ايلي وعلالته وجوزف وعلثلته بناته سيلفها زوجية خليل الضوري

وماروتسيلا زوجة يوسف خليل وعلالتها ودالبدا روجة جبيل المياح وعائلتها شقيقته مارسيل زوحة جوزف العفهر ذاله ايلي سماط واولاده وعائلاتهم خالته ماري روز زوجة بديع داعر وعلالتما

(في المهجر) وانسباؤهم ينعونه بعزيد من الاسى. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة التكثة والنصف بعد ظهر ُلايوم الاثنين ٨ كـالون الاول في كاتدرائية مارزخيا الرعائية في

تقبل التعازي قبل الدفن وبعيده أ صالون الكنيسة ويومي الثاثلة والتربعاه أة و٠١ منه في منزله في عجلتون ملك رياض

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الأستأذ معمد حسن بدير زوجته حيية نمر حرب ولُداه حسن والنكتور فادي. يصلى على جنمانه ظمر اليوم الاتنين ٨ كاتون الاول في حسينية روضة الشميدين. تقبل التعازي ايام الاتنين والثلثاه والاربعسساة ٨ و٩ و١٠ منه في عنزله في لبسطة الفوقا شأرع المأمون ملك موسى خليفة الطابق الثالث الأسقون آل بنير وحرب وعموم لمالي وُالروح... ايها الرومنسي الطليعي الرابض على ` قمة شاهقة من قمم الادب العربي _إ

فتقل الى رحبته تعالى المأسوف عليه جرجس قزحيا اسطفان اولاده عقيف وجلن وسمير وجوزف

بنقته مارغريت زوجة عبدو حلو واليس زوجة جورج ابوزيد وسلوى زوجة جورج عطية وسميرة زوجة فؤلد فوازـ يحتفل بالصلاة لراحة نغسه الساعة الثانية بعد ظمر اليوم الاثنين أ كلقون الاول في كنيسة سبحة العناية للروم الكاتوليك في الدورة خلف ملعب برح حمود تقبل التعازى قبل النفن وبعنه صالون الكنيسة ابتداء من الساعة العاشرة صبأحاء وايأم الثلثه والأربعاء والخميس

و١٠ و١١ منه في منزل ولده العُقيد أتصُّوان فًى سن الفيل شَّارعَ بيروت مول قبالة مؤسسة وديع جريصاتي الطابق السادس. الرجاء اعتبار هذه النشرة أشعارا خاما انتقلت الى رحمته ثعالى المأسوف عليما مريم حنا جرجس عازر والدتما ميليا حنا عازر

شقيقما الممندس عازر شقیقتما مرتا زوجة جورج عطوی. في كنيسة سيدة مغدوشة. تقبل التعازي قبل للدفن ويعده

حنفياف الياس غصوب أرملة أأمرحوم نصري حنا غصوب أولادها عصام وعلكلته

وحنا وعلالته ويهيح وعائلته بنجاة زوجة العميد طئرق نجي ينعونها بمزيد من الاسي. تقبل التصازي اليوم الاثنين ا كالون

الاول في منزلما في القنيطري بيت شبـاب قرب دير راهبات مأرمارون في ملكها.

الرجاء اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصا.

لتتقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه

توفيق طائيوس مونس

وسيئة زوجة بيار عبئه فيصل وعلالتما في

اشقاؤه ضاهر ونعمة الله وليليا وماري

تقبل التعازي اليوم الاثنين أ كاقون

الاول في منزل الفقيد في الحدث شارع العمراء في الضمر في الكم

لتتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليما

ماري مارون رحمه

ارملة المرحوم سميل كرم حبيب والدة كرم وطوني ووسيم. يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

التلاثة بعد علمر اليوم الاثنين أ كانون الاول

في كنيسة القديسين بطرس وبولس للروم

تُقَبِلُ التعلزي يُومِي الثلثاء والاربعاء ٩ و١٠ منه في منزل الفقيدة في الحازمية

شارع كامل الاسعد، بناية سنتا ماريا الطابق

أنتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليما

سلمى فارس ابورجيلي

ارملة المرحوم جبرايل أبورجيلي اولادها فبارس وعائلته واليباس وعاثلة المرحوم جرجي (في المهجر) وانطوان وعادل

وسميبرة وماري زوجنة جبوزف سلوم

يحتفل بالصلاة أراحة نفسها الساعة

تقبل التعازي يوس الثلثاء والاربعاء ٩

و١٠ منه في منزل ولدها علىل في الاشرفية

الجعيتاوي ملك الدكتور معلوف الطابق الرابع

قدرب بطريركسية الارمن الكاتوليك فسوق

الرجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

علي ابرهيم عراجي تگبل التعازي في منزله في بر آلياس

الاسفون اشكاؤه المداءيّ زين العابدين

عرلبي وبسعد الدين عرابي وابناء المرحوم

راشد عرابى وابناه العرجوم مناجد عرابي

اتتقل ئلى رحمته تعالى المأسوف عليه

عساف جرجس دحدح

ولداه الدكشور جورح والمصامي جوزف

بناته مأري روز وتريز ومأري قطوانيت

الاسقاؤه المطران بولس وعائلة للمرحوم

شقيقاته نهلا وحسنة وجميلة وعلالاتهن.

تقبل التعاري يومي الاثنين والتلتك ال و٩

كساتون الاول في مَنْزَله في رَغَـرتا في حي المليب قبالة كاتبرائية مار يوحلا

وعموم آل عراجي ولمالي بر الياس.

زوجته ليندا جميل انطون

محسن طنوس ومرشد وعلثلته

ينعونه بعزيد من الاسى.

التالثة والنصف بعد ظمر قيوم الاثنين أ كانون الأول في كنيسة المظمر في محطة

ينعونها بمزيد من الإسي.

بصدون شارع منصور ابورجيلي.

مدلات حسون سبور.

أتتقل أأي رحمته تعالى

الأرثونكس في الطرمية

وعلالتها

ارملة المرحوم الياس غربي يتعونه بعزيد من

زوجته تريزيا بويونان مونس

المهجر ودنيا مونس

أولاده نبيل والممندس عي

للرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآ

بوزف عقصود

نقامة اطباه الاستان في بيروت تنعى فقيدها الغالي المأسوف عليه الدكتور باسكال اغوب سمرجيان تقبل التعازى ايام الاتنين والثلثاء والاربعاء له و٩ و١٠ كانون الاول في منزك في عين عار.

تتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الدكتور باسكال أغوب سمرجيان

متتاه ليتبان زوجة بول روكييد وعلالتها

وجوسلين زوجة أميل بردويل وعائلتها

تقبل التسعسازي ايلم الاتنين والثاثساء

والربعاء أ وا و ١٠ كيلتون الاول في منزله

وانسباؤهم ينعونه بمزيد من الإسى

زوجته سلبى عبئتله ديب

ونده الدكتور كلود وعائلته

في عين عار.

زوجة الفقيد ابيلي سومط نون

المعجر ونوال وفيكتوريا وندى

اولامه مبيب وعائلته وجورح وعائلته في

ينعون بعزيد من الاسى فقيدهم الغالى

شفيق حبيب مرعي

كهالون الأول في منزله في فسرن الشهساك

شارع العنتزه ضرب كباراج الشمالي بناية

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآ

انتقلت الى رحبته تعالى الفأسوف عليما

أيزأبيل يوسف مراد

ارملة المرحوم اميل ابرهيم صغير

وجيزال زوجة طوني عيسى للخوري وعلألتما

وكثرمن زوجة جوزف فرحات بجاتى وعائلتما

ينعونها بمزيد من الاسي.

قرب المدرسة المركزية

أولائما جوزف وعائلته وانطوان وعاثلته

يحتفل بالصلاة لراحة نغسها اليوم الاثنين

ا كانون الأول الساعة الثالثة والنصف بعد

تقبل السَعارَي قبل الدفن وبعده في

صالون الرعية ويوَمِّي الثَلثاء والزَّرِيعَةُ ٩ و٠ أُ منه في منزل الفقيدة في غادير – جونيه

الرجه اعتبار مذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

جورجيت عبده ابي راشد

لرملة المرحوم الياس سليم فارس الاسطا

جان والدكتور اقطوان والمدامي جورج وساميا

بين رب . زوجـة لويس خليل الغاوي وعـايدة زوجـة

أتسقساؤها جسورج ومسارون وجسوزف

شقيقتناها جانيت زوجة سليم صروف

تقبل التعازي اليوم الاثنين وغدأ الثلثاه ٨

أولاد الفقيدة ايلي واميل وعلالته وادوار

بناتما أيلين واسال زوجة الاسير علدل

هلب واصلام زوجت منيسر سندروسي

ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الفالية

متيل نعمة الله الخوري

لرملة المرحوم الفرد يوسف غاوي

تقبل التعاري اليوم الاننين أد كاتون الاول في منزل الفقيدة في تعويطة النمر في

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

الكاتب العدار

جيم يوسف ابي رزق

اولاده الكاتب العسدل بيسأر وعسائلته

اولاد المرحبوم بالابيه، جبورج والطوان

بناته عندلا وسلوى وسنميلة وسعناد

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه اليوم الاثنين

تقبل التعازي بوس انثلثاه والاربعاء ٩

و١٠ منه في منزلُ ولده بيار في البترون.

٨ كُلُون الأول الساعة التالثة بعد الظهر في

كاتدرائية مار اسطفان في البترون.

ومرسال ولمية وعائلاتهم ينعونه بمزيد من

و٩ كاتون الول في منزل الفقيدة في وادي

وعلالتما وتقلا زوجة ميشال سجيع الاسطا

تطوان تلجوخيار وليمه وندى

وعائلاتهم وعائلة المرحوم جان

ينعونها بمزيد من الاسي.

وعأثلته وادغار وعائلة

والمنادي الياس

والدة القاض سليم وعائلته والاستناذ

الظمر في كنيسة مار فوقا في غادير –

تقل التعازي يومي الاتنين والثلثاء ل و9

لتنقل للى رهبته تعللي أثر حلاث سير مفجع العأسوف على شيايه مروان عبد الرحمن شهاب الدين زوجته رنعه شجاع والنته رجاء زكي سليمان حيدر اولاده عبد الرحمن وقمد ورامية اشقاؤه وليد وطارق وزياد وخالد شقيقته ليمان زوجة آلان حدك يصلى على جثماته ظمر اليوم الاثنين ٨ كاتون ألول في جامع الخاشقجي ويوارى في

سلة الشمعة. تقيل التعازي للرجال والنساء قبل الدفن وبعده ُ وفي التأتّي والتقلّ في منزل والده في ييروت شارع ليون بناية شماب الدين. آلاستفون آل شهياب النين وشجاع

انتقل اثى رحمته تعالى المأسوف عليه الدكتور رضا معمد الحاج والده الداج محمد رضا الحاج (ابو رضا) والعقيد في الامن العام الطوان والمكتور زوجته غادة موسى الحسيئى

شقيقاه مرتضى وعلي عماة الماج علي والقاني حصن الماج (الرئيس الاول في الْشُمال) اصماره صلاح عبته والداج لحمد صفا والقاضي سميح آلداح وقاسم ديلب ومدمد

ينقل جثمانه من لمام منزله قبظة مسجد الصفا السانة الثابية صباح اليوم الاثنين ٨ كقون الاول ويصلى عليه الساعة الثانية بعد الظهر في مسجد الورنانية هيث يوارى في جبانة البلدة. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويومي

التلتاء والاربعاء ٩ و١٠ منه في منزل والده في الوردانية. الاستفون آل الحاج ودياب والمسيني وعموم امائي الوردانية

انتقات الى رحمته تعالى مساء السبت T كقون الاول العاسوف عليما اليس طانيوس حداد ارملة المرحوم الياس طاتيوس مقصود

يحتفل بالصلاة لراحة نغسما الساعة التالثة بعد ظهر اليوم الاثنين ٨ كانون الاول صالون الكنيسة ويوس التلته والاربعاء أ و١٠ منه في منزل شقيقما الممندس عازر

في جعيتا بناية جبرايل كريدي الطابق آلاول. اتتقلت الى رهبته تعالى المأسوف عليما

انشقناؤها عائلة المرهوم يوسف وعلالة للمرحوم حنا وعائلة المرحوم الياس والمرحوم ينعونها بعزيد من الاسى. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء لا وا كــــاتون الاول في منزل ولدها ســـــلام في درعون بناية جوزفّ الشمالي.

مقصود واولادها وللمرحومة فيكتوريا

اولائما المرحوم عصلم وعائلته وسلاه

شقيقتلها لوريس ارملة المرحوم أبرهيم

وعائلته وميام زوجة جان جمال والمام زوجة

في وفاة للنأسوف عليما الماجة رقية فقيه ارملة المرحوم الشيخ سلمان تقي لولادها المرحوم حسين ومحمود والحاج سليم وحسن والعقيد الركن توفيق عبهرلها الداج حسين خمود والحاج علي محيي

تُقبل التعاري غداً الثلثاء ٩ كانون الأول في مزل ولدما العقيد الركن توفيق تقي في الدازمية مار تقلا منازل الضباط البناية الرقم ع بعد منزل السفير المصري. الأسفون آل تقي وفقيه وحمود ومحيي الدين.

ذكرى اسبوع

تصادف غدا الثلثاء ٩ كلةون الاول ذكرى مرور لسبوع على وفاة فقيننا قفالي للمرحوم ألحاج توفيق خليل سليم لولاده حسن والمندس يحيى وحسين اشقاؤه المآج شفيق وعلي والعرجومان الحاج برهم والداج لدمد أمهاره الاستاذ خضر الزين ودسن منصور

وهاشم كركي وحسين حسان واحمد ترمس فتتلى أي من النكر النكيم على رونه الرجال في حسينية الغبيري وقف المرحوم العاج محمود القنسـة (ابو رياض) من السـاعـة التـالــة الى الساعة الرابعة، والنَّساء صباحا في منزل الفقيد في حارة حريك شارع قمصري.

ذكرى اربعين في مسرور أربعين يومسا على وفساة المأسسوف

الأستفسون آل سليم والسبباعي ورعب

وانسباؤهم

سهام عبد الرحمن زوجة قعبيد سابي الشيخة

اولادها أَمْمُندس وليد ومِنَّى ومرولن. تقبل التعازي غدا الثلثاء ٩ كانون الاول من الساعة الثالثة حتى السابعة مساء في عزل

الفقيدة في كورنيش العزرعة بناية البغري فوق غاليري لابرسيوزا قبالة مركز بريد للمزرعة.

دکری سنة

تصلاف غداً الثلثاه ٩ كالون الاول نكري مرور سنة على وفاة المأسوف على شبابه عمأد عبدالله الاسير فتتل أي من الَّذكر الدكيم عَلَى روحه في منزل والده في فردان شارع بشير القصار بناية بالياً بعد صلاة العصر، أَلَ الْفَقَيد يَسَأَلُونَ لَهُ الْمُولَى عَزَ وَجَلَ الرحمة والرضوان، راجين النين عرفوه ولدبوه لن يعدوه

ثوأب مورة الفائدة وأن يصلوا لأجله

Prix imbattables LICORNE Entourez-vous des plus

ANTIOUITÉS

beaux meubles, salons, tableaux, aubussons et

Plusieurs salles à manger à des prix sacrifiés. Sanayeli, descente du sérail gouvernemental. Tél:

تقىم شركة INFOSONSULT ندوة "كيف تنشىء مؤسستك الخاصة"

ان الندوة مقامة بصورة خاصة للنساء الراغبات في انشاء شركة تجارية، خـلال يومي ١٨ و١٩-١٢-٩٧ في فندق كـومـودور علمـا بان هذه الندوة ستعاد خلال يومي أو ٩ كاتون الثاني في فندق Century Park

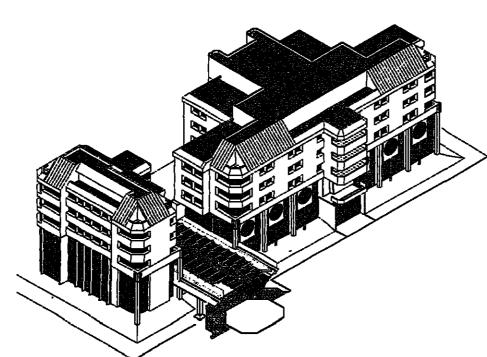
اهم مواضيع الندوة:

- (-- محالات العمل الدر.
- ؟- اتواع الشركات واصول تسجيلها.
- ٣- التعامل مع المصارف وشركات التأمين وشؤون الموظفين. ٤- اسس الاستيراد والتصدير.
 - ٥- اهمية المعلومات المالية والمحاسية ودراسات الجدوى.

للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال ٠٢/٢١٢٧٨٠



مركز غاريوس الطبي



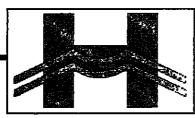
يعلن مستشفى جبل لبنان . مركز غاريوس الطبى . للجسم الطبى اللبناني عن افتتاح أول قسم من المستشفى

قسم العلاج بالاشعة

وهو يشمل للمرة الاولى في لبنان، آخر الابتكارات في هذا المجال:

- VARIAN Radiotherapy Linear Accelerators (USA)
- ADAC real 3D Treatment Planning System (USA) - VARIAN Brachytherapy System (USA)

مستشفى جبل لبنان. بونفار كميل شمعون. الحازمية



مستشفى جبل لبنان

- VARIAN Ximatron Simulator (USA)

تلفون: ٢/٦٨٩٠٢٥ ـ ١/٩٥٥٨٥٥ - ١/٩٥٥٤٤٤

)EH

031702440:1

فاته

الارض تحتاج الى الجماعة

عندما تقنع ناشطون بيئيون بوجوه رؤساء كبار من الدول الصناعية قرب المبنى الذي يعقد فيه مؤتمر المناخ في اليابلن، ورفعوا كرة مي الارضية ثم انزلوها وداسوها، كانوا حقاً يمثلون ما يمكن أن يحصل ما لم

مرب مرود ويرب من يضع حداً لتزايد ارتفاع درارة الارض من جراء يتفق هؤلاء الكبار على ما يضع حداً لتزايد ارتفاع درارة الارض من جراء سياسلتمم الصناعية التي لا ترحم البيئة انتماكاً واستنزافاً الى حدود

الأجرام، بلُ الأجرام يعينه. والكلمة ليست مبالغاً فيما على الاطلاق إذا أدركنا أن الأعوام الثلاثين

الاخيرة من عمر الانسان على الارض تساوي كل ما حمل من عمليات

التحيره من عمر المنسان على الرحم الساوي من ما حصل من عسيات انتهاك الطبيعة والبيئة بالحجة القديمة أن الله منح الانسان الارض وما عليها من نبات وحيوان وتربة ليتسلط عليها، ويقول عالم بيئي لاموتي ويدعى نقولاي كارتر الدائز جائزة عالمية لإعماله في حماية بيئة الحريقيا،

أن الأنسان يتسلط على الإرض إذا كان يستحقها أمَّا أذا قلم باعمال أسوأ

اليوم، في عاصمة اليابان القديمة كيوتو حيث أكثر من ١٥٠٠ مندوب

سيوم، هي عنصمه سينبن العديمة حيودو حيث تحدر من ١٥٠٠ مندوب من أكثر من ١٥٠ دولة في العالم، يرفع علماء مناخ تقارير عن الاحتمالات الراعية التي تواجه الارض أذا استمر تصاعد الغاز من الوقود الدفري مثل البترول وغيره على حاله، وكذلك احتراق الاوكسيجين من بيئة لا نعود

. بـررن وحيرت على مسد، وصحت احسراق الاوحسيجين من بيسة لا تعود تستطيع تجديد ذاتها بسرعة صحية، وتكاثر ثاني اوكسيد الكربون وتكاثفه، وتحول هذا الفاز وغيره متصاعداً الى الفضاء، الى ما يشيه مظلة

بلاستيك ضغمة تفلف فضاه الارض وتحفظ الحرارة داخلها على ندو

بيسيد ينعكس سلباً على المناخ. ولاحظ رواد الفضاء في السُنوات الاخيرة فوارق بيئية اساسية بين ما كانت عليه الارض وغلافها في بدلية الرحلات في

بيديه المسيد بين لا مسلم عليه اليوم. الفمسينات والستينات وبين ما مي عليه اليوم. ويلاحظ العلماء تغيرات كبيرة في المناخ قد تؤدي في القرن المقبل الى فيضقات كوارثية من جراء ذوبان تدريجي لجليد القطبين الشمالي

وينذر استمرار ارتفاع الحرارة ولا عمل على ما يضبطها ويخفضها الى حدود وقائية بعواقب لن ينجو منها احد لاننا على هذه الارض مثل نزلاء سفينة واحدة اما ننقنها من الانواء معاً واما نفرق معاً. اما يرقع حكام

الرض الكبار رؤوسهم ناحية الخيمة الزرقاء ويحولون الإنا الفردية الى انا

ليس منا احباطاً جديداً من سلسلة احباطات الناس من حكامهم، أنما هزة ضمير للتحرك الآن، علّ الفجر الآتي ينبلج على قوس قرّح جديد

می ضاهر یعقوب

والبنوبي حيث بدأت معالم شقوق تظمر في بعض أماكنمما.

لا يكون هناك نوح آذر ينقذ السلالة البشرية من الانقراض.

من الحيوان، فهو أنذاك لا يكون يستحقما ولا تكون له ليتسلط عليها.

مرضعة توت عنخ أمون ظهرت

ولعل بعض الغموض الفرعوني ينجلي

مصر – و ص ف – كشفت بعثة اترية فرنسية بما يبشر بلزالة جزء

اشتُمر اثر طَهور مقبرته بكامل كنوزها قبل ٧٥ علماً عبر عالم الآثار

من الفموض الذي يحبط باصول

الفرعون توت عنج أمون الذي

الامبركي موارد كارتر في طيبة

وتوصل عالم الأثار الفرنسي الان

ريون، مدير الابحاث الاترية في المركز الوطني للبحث العلمي في

فرنساً وفريق "بعثة بوباستيون

الفُرنسيةُ للى اكتشاف قبر مايا،

مرضّعة توت، في سقارة جُنوب

والمقبرة ضمن مقبرة كبيرة للقطط

المحنطة من مرحلة لاحقة للحقبة التي عاش فيما توت عنخ آمون. ومي تمتد عشرين متراً وعثر علماء

الَّاثَارُ داخلها علَى نحتُ في جدار صخري يمثل لمرأة غير معروفة تدمي

بيدما وجه الملك الجالس فوق

ركبتيها. وتشير الكتابات جُأنّب

النحت الى انها "المرضعة الملكية

عام 1921 استقل آليا زبارسكي قطاراً من موسكوٍ أمرافقة جثمان

التحنيط انّ يتوصلوا الى أسلوب

وخطرت لهم فكرة تجميد الجثة

واقرت الحكومة السوفياتية ذلك

برغم شكوك علماء آخرين. ومن

وقال زبارسكي "خلال هذه الفترة

ورأس فوربيوف جمودآ جديدة

الى اسلوب الغمر بالسوائل.

للحفاظ على الجثة كيمأوياً وتوصل

وقال موضحاً "غسلت الَّحِثَةُ بالماء

البوتاسيوم ثم وضعت في حوض".

ويُؤْكِد رُعَاةُ رِفَاتُ لِينِينَ ٱلْكِالِيونِ ان

هذا الاسلوب لا يِزالَ مطبقاً ويُقضَى

وروى زبارسكي انه كان في بادئ

بغمر الجثةِ أشمراً عدة في حوض كُلُّ

الامر "خَائِفاً من لمس الَّجِثَةُ لانها جَثَةً

لننين ثم اصبح العمل روتينياً. وحتى في ذلك الوقت كان الذوف من الفطأ في معاملة جثة لبنين يسيطر على فريق التدنيط كله. كان يمكن أن نعاقب على أي هفوة وكناً تحتُّ ضَّفط دائم. وفقد زُبارسكي وظيفته في الضريح عام ١٩٥٢ بعد القبض على والده في موجة قمع ستالينية.

ولا تزال جئة لينين المحنطة متاحة للجمعور الزائر في الميدان الاحمر خمسة ايام في الأسبوع، وأن كان زبارسكي يقول انه لم يزرها منذ

ويضيف انه لم يؤمن بالشيوعية في حِياته على كونه عضواً في الحزب

ويعنقد زبارسكي ان لينين قضى وقتاً كافياً فوق سطح الارض وان

أعوام مضتد وتراجع امام ضفط المنادين بمواصلة عرض رفات لينين

كرمز مهم للثورة.

صلى الرئيس الروسي بوريس يلتسين تأييده لعفن لينين مراراً في

ادام تائر

الممزوج بتركيزات مختلفة من

الكدول ثم محاليل لاسيتات

۱۸ شهرآ.

بدأت جثة لينين تتدهور. والمعدّات

الخاصة بالتجميد لم تكن جاهزة بعد".

ارتفاع حرارة الجو فرضت خطة

فلاديمير ليتين مؤسس الدولة

التي رضعت جسد الأله (الفرعون) والاكثر حظوة عند

القديمة او الأقصر،

وفي لوحتين مجاورتين نقشت اسما^ء توت عنخ آمون ومو ما اعطي له عندما لصبح ملكاً، و"نبخ بيروريه".

وعلى الجائب يظهر ستة اشخاص

ركوعاً او وقوفاً يمسكون بمراوح،

وقال زيفي ان مؤلاء "مم بلا شك

من كبار الشخصيات التي حكمت البلاد في عهد توت عنخ

سون . وقال عالم الآثار الشمير جان لوكلان، السكرتير الدائم للاكاديمية الفرنسية لفن التقض والإداب، إن

"من النادر ان نرى فرعوناً على قدمي

مرضعته، ولذاك فأن الكشف ذو

يتيج القاء الضوء على مرحلة من اكثر المراحل اضطراباً في تاريخ

وفي حين لا تزال والدة الطفل — الملك مجمولة، يعتقد العلماء، ولا

(١٢٥٣ - ١٢٥ قبل الميلاد)

الذي عرف باسم اختأتون

ويصور أنه المبشر بعبادة

اله وأحد لاته اعطى

لينين جثة سرية في القطار

والمرافق زبارسكي يروي التحنيط غمرأ

اهمية كبيرة من الناحية العلمية لانه

دليلاً على السلطة.

الاسرة الدييثة".

لمينوفيس الرابع

يجزمون، أن والده مو

التضليل الامنى... والسياسي

تزدمر سوق الرياء في تل ابيب وتتكشف جوانب جديدة من مكذا، وبغضّ النظر عن الاضرابات العمالية والانقسامات السياسية التي تمدد مصير الحكومة الاسرائيلية، أنمى بنيامين نتنيامُو أسبوعةً، باضافة حلَّقتين جديدتين ألى مسلسل الغضائح والخديعة الذي يرسمه بتفوق وأضح منذ وصوله الى السلطة.

حلقة عسكرية تتعلق بمسالك جماز الاستخبارات "الموساد" الذي يتعرض لأنميار في سمعته وصدقيته. وحلقة سياسية تتعلق بمسالك رئيس الحكومة الذي ضرب رقما قياسيا في الاكانيب يعرض علاقات اسرائيل الاميركية والاوروبية للامتزاز

في الموضوع الاستخباراتي جَاءَت "فَضَيْحَة التَضَلِّيلَ" التي تعرض لها "الموساد" على ايندي عُملًا متشددين وكانتُ أن تُؤْدي الى وقوع حرب مع سوريا في آب من العامُ المأضي، لتكشف تماماً مُدى الدخطار المجنونَةُ التي يمثلها الفيتو الصهيوني المتطرف الذي اتحفنا حتى الان بمفتومين حقيقيين مثلَّ: مئير كَأَهْأَنا الذي دعا اللَّ القاء العرب في البحر، وباروخ غولدشتاين الذي ارتكب مجزرة الدرم الابرهيمي ثم نوعام غُولُدمان الذي فَتَح النَّارُ عَلَى المدنيين الفلسطينيين تنفيذا لاوامر السماء كما قال!

ولا يكفّي ان نُتوقفُ لُمام خطورة وقوّع اسرائيل في التضليل الاستخباري حبال "الاحتمالات السورية"، مع أن في وسع المعتومين على ما يبدو افتعال حرب عبر هذا النوع من التضليل... ولا يكفي ان نتوقف امام "الضجة" التي اثارتها هذه الغضيحة في الاوساط السياسية والاعلامية في تل ابيب، ربما لان انكشاف هذه الفضيحة تزامن مع لفلفة فضيحة اخرى هي محاولة أغتيال خالد مشعل ألتي

وقد يكون من الملائم ال نتنكر ان قاتلا من طراز مئير كاهاتا يمثل اليوم قمة في الوجدان الصميوني، وان مجرما مثل عُولدشتاين تدول قبيسا للعصر يحج الأسرائيليون الى مقبرته... وأن تتنيامو خرج من "الفابة النيويوركية" عينماً، التي جاء منها

وقد يكون من الملائم اكثر، ان نتذكر ان العناصر التي ضللت "المُوساد" تَنتَميّ الى "حزب موليديت" النّي يرفض الانستاب من اي شَبر من البُّولان والأراضيّ العّربية المَّدَّتَلَة ويّدعو الى طردّ

ولا ندري أذا كان من الضروري الانسياق اكثر في الاضاءة على الافكار السوداء التي تولد هذا التطرف، حيث يرى "الحسيديون" ان "الاخيار من اليمود سيتجمعون في مساحة ٤٠ كيلومترا حول الميكل في انتظار ظمور الماشيح ... بينما يكون الاخرون بمن فيهم

اليمود قد لاقوا حتفهم". أنَّم حاخلمات الموت، لكن البنون انهم باتوا يمسكون بالقرار الاسرائيلي في الامن وفي السياسة.

قد يكون الجنون الاكبر في واشنطن مثلا اذا استمرت اميركا في ممالأة نتنيامو وفي تصديق مناوراته وآخرها تلك التي استمعت اليما مادلين اولبرايت في بأريس حيث كانت تنتظر تفَّاصيل خطة للانسحاب فحمل اليما مجرد وعود فارغة، سبقت اعلان ارييل شارون عن مناورة خادعة لابتلاع الضَّفة الغربية واتفاق اوسلُّو.

وَقَدَ يَكُون مِّن الجنون المطبِّق ان يتخيِّلُ العَّربُ ولوَّ لومَّلة ان من الممكن التوصل الى تصوية مع اسرائيل، قبل أن تقوم التسوية بين اسرائيل ونفسها أي بينها وهؤلاء المتطرفين الذين يعكفُون عَلَى تدويلُها ما يشبه "غيتو حقيقي" يمضي في صنع المآسي والتبشير بالموت،

راجح الذوري

من كريمونا، وقدمه باغانيني الى بلدية

في خزنة من الكرستّال في قُصر

جنوى عَلَمُ ١٨٢٧. ومَذَّاكُ هُو مَحْفُوظُ

توَّرسي من القرنُ الخامس عشر ُ مقر البلدية حالياً.

وفي القاعة تفسما من هذا القصر،

حفظ رفات الرحالة كريستوف

باغانيني: خروج الكمان - "المدفع" الثمين

سِلانو – و ص ف – کمان ثمین جداً للعازف الأيطالي الراحل نيكولو باغائيني يسمى "المدفع" اخرج من بناتيني يتمى خزنته الكريستال في احد قصور جنوى، واستخدمه سالفاتوري اكاردو في حفل موسيقي جنب جمهورا كبيراً

اقيم الحفل داخل كاتدرائية القديس لمبروزيوس في مرور ١٦٠٠ علم على وفاة هذا القديس شفيع مدينة ميلائو، وحضره جمعور ضاق به المكان فامتد آلى قاعة مسرح مجاورة فتحت

وكان باغلنيني يطلق على كمانه تحبباً تسمية "المدفع" لقوة "صوته". والكمان من صنع غوارتيري دل جيزو

كولومبوس، مكتشف قارة اميركا، في مندوق آذر. ونادراً يُخرجُ "المدفع" من خزنته ومتى فُعل، يحظَّى بمواكبة قوية. ووصف سالفاتوري اكاردو كمان باغليني في مقابلة معه نشرتها محيفةً "لا ريبوبليكا" بأنه "رائع" و"لا يقدر بثمن ويقترب من قمة

بمناسبة الأعياد المجيدة، يطن عن وصول أكبر تشكيلة من

جلا العجمس الإيرانس لجميع القيساس والمسجاد الأورويسي والصيني الفاخس

خريو مفسار زاحه

لمركز الرئيسي: أوتوستزاد قال ٧ - عنشة بكار - هنف: ٢٧١٠ - ٢/٢٢ . _ ١١/٧٢٦٧٥٢ .

TOUT AU LONG DE DECEMBRE

Offrez-vous 6 ou 12 mois d'abonnement et

recevez 1 ou 2 mois gratuits, respectivement

الشجرة تزدان بالبطاقات والأجواء



الميلاد على الابواب، وهنا الشجرة تستقطب الانظار. والطفل يعلق المعاينات والتمنيات على الاخضر المزدان بالبطاقات. وتلك حال طوكيو

المناخ لا بدّ أن يتحسن متى شاء الأرضيون ذلك

املم المجتمعين في مؤتمر المناخ في كيوتو يومان للوصول الى اتفاق حولٌ ضَبَطَ كَمِياتَ أَنْبَعَاثَاتَ الْفَادَ المُسببة لارتفاع حرارة الارض. وينتظر المشاركون في المؤتمر نائب الرئيس الاميركي آل غور لانقاذ المفاوضات التي تجري مُنَذُ الاتنين الماضي في جو من التوثر ولا نتائج

ورفض الاوروبيون امس اقتراداً من كَبِيرِ الْمَفَاوَضَيِّنَ فِي الْمُؤْتَمِرِ رَاوُولُ استردا، نخفض اتبعاث الفازات التي تسيب ارتفاع حرارة الارض بنسب مختلفة بعشرة في المئة لاوروبا وخمسة في المئة للدول الصَّنَّاعية

الدخرى، و٥,٥ في المئة لليابان في

أطول معكرونة



وتنين



السوفياًتية آلَّى مُوقع سَريُ في سيبرياً والبقاء الى جانبها حتى نماية الحرب العالمية الثانية. في ُذَلِك الوقَّت كانَّ لينين مات منذ مقدين، ولكن زيارسكي كلف ان يعيد جثته الى شكلها الإصلي. وقال زيارسكي (AS عاماً) الذي صدرت اخيراً مذكراته بعنوان أي ويعتقد اعضا؟ الوفود انهم سيصلون الى حل وسط لخفض قد يكون اقصاه عشرة في المثّة من نسبة . اتبعاث الغازات.

ظل الضريح ان مهمته الم تكن م واضاف: "كنت في موقف خطير، كان يمكن ان يقبض علي أنا زلُ لساني واقر ممثلو الاتحاد الاوروبي بأن اُقتراْحمم، خفضاً يصلُّ أَلَى ٥ أَ في لاي سبب وكان يمكّن ان أقتل. أيّ المئة لن يعتمد، ورغم نلك يمكن اقناع الولايات المتحدة بنسبة طموحة. خَمَّاً بسيط كان يمكن ان يشكل وينتظر أن يوضح أل غور مدى استعداد الولايات المتحدة لتحديد خطورة لأن ستالين هو الزعيم وكان ارهاب المكتاتورية سائداً". نسبة مقبولةً.

وُخْرجُ زبارسكيُّ عن صمته منذ اعوام عندما بدأ للمرة الاولى يكشف عن وكأنت الولايات المتحدة اصرّت على أن يكون للدول النامية مسلَّمه تفاميل عمل والده بوريس مجدية. حين ترى هذه الدول ان وللبروفسور فلاديمير فوروبيوف وْكَيْفُ حَافَظًا عَلَى جَنَّةَ لَيْنِينَ عَامِ فرض نسبة خفض محددة قد تقلُّص فرص نموِّها الاقتصادي. ويظمر أن الاطراف في المفاوضات، ويضيف كتاب زبارسكي الذي نشر بالَّفْرنَسية ويتوقّع لن يُترجم للى الانكليزية والالمانية تفاصيل اخرى الولايات المتحدة والاتحاد الاوروبي واليابان والصين، تراقب بعضماً بُعضاً

التحورية والمهية التحديق الحرق القصة الغريبة التي كانت سراً من اسرار الدولة في ألعمد السوفياتي. كان تشريح جثة لينين الاصلي يشمل في انتظار تنازلات من هذا البانب او ذاك دون ان يكشف أي منما اوراقه. والباب مفتوح لمزيد منّ المحادثاتّ على امل تحقيق النتائج المنقذة قطع بعض الشرايين ألتي عادة تكوّن قناة لايصال سائل التحنيط الى الجسم ويعدما قررت موسكو ضرورة المقاظ على الرقات، كان على خبراً

امستقبل الارض.

مندوب فرنسي سقط في بئر

كيوتو – و من ف – ذكر رجال الاطفاء في العاصمة اليابانية السابقة ان المندوبُ الفرنسي آلى مؤتمر كيونو حول التبدلات المناخية سقط لمس في بئر في حديقة القَصر الامبراطوري وانتظر خمس ساعات الى ان ثم انقاده.

ونقل جان دافيد (٤٦ عاماً) الي المستشفى من بئر عميقة ستة امتار كانت شبه جافة.

وجلس المندوب الفرنسي على حافة البئر، وزلت قدمه دون أن يراه لحد. وفتح القصر الامبراطوري الذي يغلق عادةً امام الزوار في الشِّتاء، في نملِّية الاسبوع الجاري خصيصاً للمشاركين في مؤتمر الامم المتحدة الذي يستمر حتى العاشر من كانون الاولَّ الجاري



اطول عجينة للمعكرونة في العالم ٣٩٩ متراً. اعدها اكثر منَّ ٤٠ طاهيا في التي الصيني في بانكوك، وفيما ٢٩٩٩ كَيلوغراماً منّ الطحين و١٩٩٩ بيضة و٤٩ كيلوغراما من الزيت النبلتي، وعلى رأسها رمز التنين. ُ (أُ فُ بِ تُيليفوتو) أَ فِي كيوتو.

DISTRIBUE SES CADEAUX

LA TELE EN FETE

CANAL+ HORIZONS

This year, let your gift be special, entertaining, colored and economic. Get now: Free Installation and Free Reptal, with every subscription! Tel: (01) 20 30 40

واتمام العمد الجديد

This Xmas, give a Wired gift not a Weird one.



En exclusivite chez: Cadrans: Centre Dunes, Verdun, Tel: 01/792038. Cadrans: Autoroute Dbayeh, Tel: 01/402013 Agents exclusifs au Liban: Els Georges Abou Adal & Cie s.a.l.

CANAL+

HORIZONS

مكاتب المناطق: • طرايلس – شارع التل، • طرابلس – شارع الجميزات، مجمع طرابلس، تلقون/فلكس، ١٦/٢١١١٠ – ٢/٢٠٩٠٠٠ – ٢/٢٠٩٠٠٠ - ٢/٢٠٩٠٠٠ « عكار - تلفون، ١٧٧٧ - ٦/٦٩ - ٢/٢٨٦٩٦ - ميدا - شارع رياض الصلح، هي الدكرمان، تلفون/فلكس، ٧/٧٢٤٠١٥ - ٢/٢٢٩٩٢٠ -ه النبطيه - تلغون، ٢٦ (٢٦١ / ٢٠١٠ - ١٦/١٢٢٠ • صور - تلغون، ١٦ - (١٧٧٤ - ٢٠١١ (١٦ • جزين - تلغون، ١٥ - ١٧/٧٠ -ه الشوف – تلغون: ٢٠١/٥٠١ – ٢٥/٥٠٠٢٤٢ - مقسم ٢٦٢ ه الشويغات – تلغون: ٢٠/٤٢٣٤٤ - ١/٤٢٢٠٥ و زحلة – تلغون، ٢٥٥٥٥،٨ ه بعليك - هي القامة، شارع عبد الطيم الدوار، تافون/فاتكس، ٨/٣٧١٧٤٤ - ١٣/٨٧١٦١٦ • البقاع الفريه، راشيا - حاصيا - تافون: ٢/٦٤٢٤٥٠ - ٢/٦٤٢٤٥٠

• FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tel.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02

التطرة والتحرير، دار التعاونية المحفية، شارع مصرف لبنان - ص. بـ ١١/٢٢٢ - بيروت / لبنان - تتفون: ١/٢٥٠٧٠٥ - ١/٢٥٢٧٢٥ - فلكس، ١/٢٤٤٥٦٧٠ e.mail: armahar@annahar.com.lb

المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون: ٢٧٩ ١٠٠١-١٠ • دمشق - تلفون: ١٦٢١٦٢١-١١-١١

• FHANCE: 35, rue d'Anois - /عدر (1) عدر (1)

رئيس التحرير : انسى العاج مدير الندرير التنفيدي : ادمون صعب بيكة وتازاث

: راجح الخوري محانيات سياسية · جورج تأصيف عربيات ودوليات مننيات

: **س**در بعاميري ىيىلوماسيات وقضايا ؛ جهاد الزين : شوقي ابي شقرا : يول شاوول

مجلس التحرير

: جوڙف نصر

تقافة المدير المسؤول

مؤسسها ١٩٢٣. جيران تويني تصدر عن "النعار" شيهل.

STRONG TECHNOLOGIES

(03) 251.188

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني المدير العام؛ جبران تويني

http://www.annahar.com.fb/

ه عمان - تلفون: (۱۱۲۱۲-۱-۹۱۲ - فلکس، ۱۵۲۲۳-۲-۹۱۲

الانتاج، المطابع التعاونية الصحفية شهل. - المعير العالم والانتخاص - شارع مصرف الألق ص، بد ۱۱/۲۴۷۸۷۲ – ویروت/لبنان – تلفون ۱۲۴۶٬۹۲۲۰ – ۱۵س د ۱۲۴۵۷۸۷۲ میروت/لبنان – تلفون ۲۹۹۶ میروت/لبنان – تلفون copymit@armanar.com.ib

الأعلانات؛ برس مبنيا – تمام ه الاشرابية، بناية مبنيا مُسَرِّدُ الْمُكُونُ – هُرَبِ ١٨٠ / ١٥ يَمْمُلُكُ تلنون: ١١٢٥/١٠ - ١١٠٧٠٠٠ - نلكس ١٢٠٢١٥ / مع المنافقة المرس الليون فلكس، ١/٨٦٤٧٧٠ • طرابلس، شارع عزمي – بناية عوده - تلغون (١٥٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ ١٠٠٠ التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع المحل والمطبوعات شعراب حارع النعباري والمجارية בונני, ע-יאדד/ני - יצייד/ני - בוציין מספעדי/ני - זארדויין בי الاشتراكات، ترويع شهم بناية مينيا سنتر - الشرفية المكاوي - بيزوت/التين

ئت

لأسي

لمي ظل!

AI K